

En este número

SUPLEMENTO «HOY ES DOMINGO»

EN EL CAMPOSANTO

FIESTA DE CRISTO REY

ES UN NUMERO EXTRAORDINARIO
de 32 páginas



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

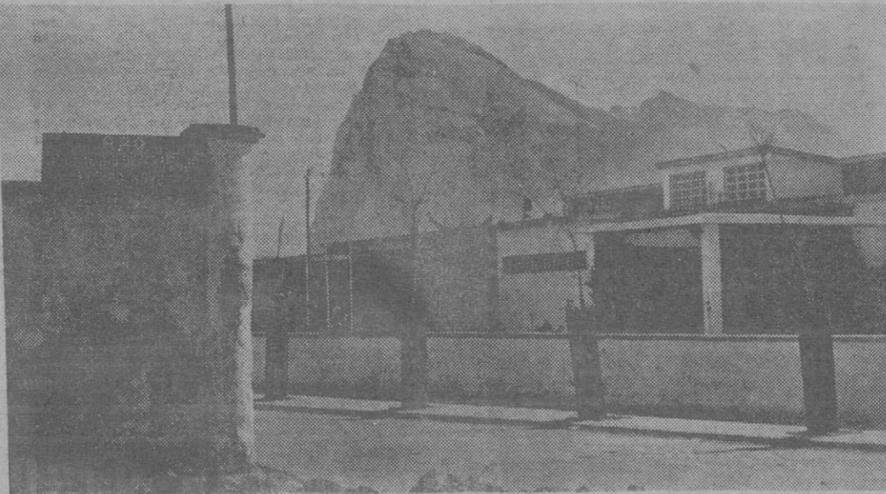
Palma de Mallorca, Domingo, 30 de Octubre de 1966

AÑO XXXVIII : N.º 8.227
PRECIO: 3- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

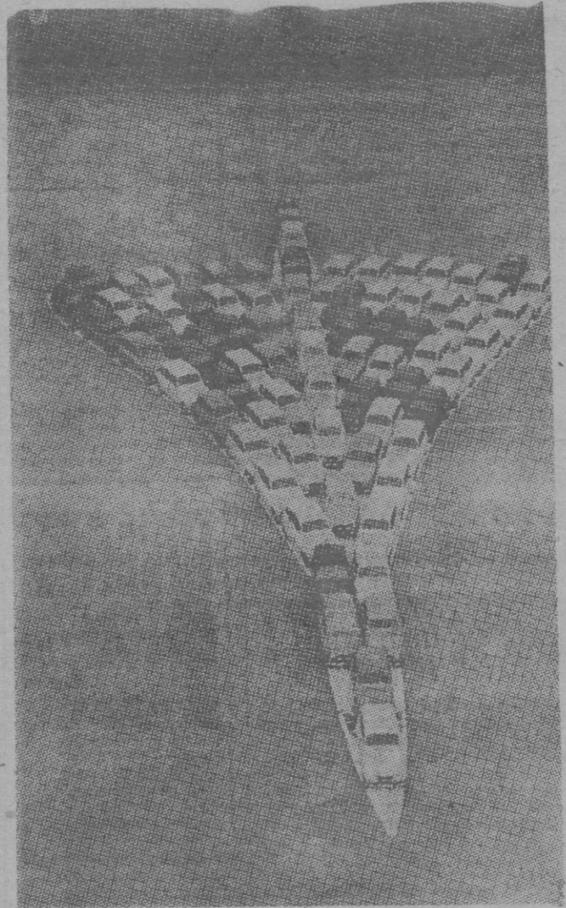
DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA



PROMOCION PROFESIONAL OBRERA EN GIBRALTAR

Centro que el Programa de Promoción Profesional Obrera que el Ministerio de Trabajo ha montado en el Campo de Gibraltar para impulsar la formación intensiva de los trabajadores de aquella zona. Con esta obra se darán pasos decisivos en orden a que Gibraltar vuelva a integrarse en la soberanía española. La formación de obreros españoles que ahora trabajan en el Peñón y su empleo en las fábricas del Campo decidirán favorablemente. — (Fotografía Pyresa.)



RUEDA DEL MUNDO

Un rayo hace estallar
unas cargas de dinamita

Clausura del Congreso de Estudios
de Clases Medias

El control de la natalidad

García Valdecasas replica a «Destino»

VOLARA EN 1968

Los 75 coches que se aprecian en la foto, dibujan la forma del modelo «Concorde», a tamaño natural, en las pistas de Toulouse. Este modelo franco-británico, tiene previsto su primer vuelo para el mes de enero de 1968. La longitud del extraordinario aparato que se espera para 1968, es de 58'50 m., su envergadura de 25'60 metros, y su peso de 154 toneladas.

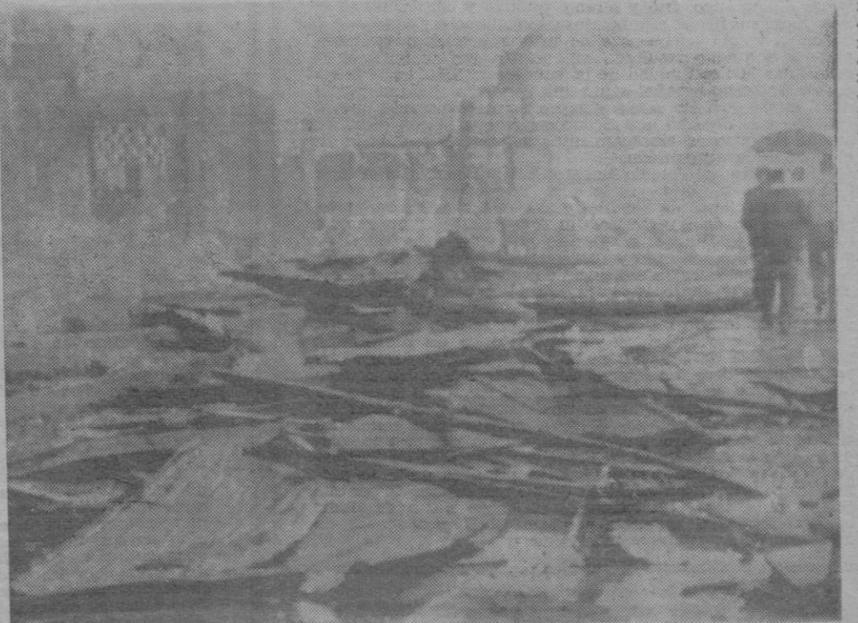
Impresionante incendio en Colombia

QUIBDO (Colombia). — Supervivientes andan a través de los restos calcinados de edificios y muebles, en la ciudad que ha quedado medio destruida por un gigantesco incendio. Diez mil personas han quedado sin hogar, en una población de 80.000 habitantes. (Upi Cifra.)



UNA REINA DULCE

Jannete Dotel Montes de Oca, «Reina del Azúcar» de la República Dominicana, representará a su país en el concurso «Miss Mundo», que se celebrará próximamente en Londres. Jeanete recibe la banda de su título. (Foto Fiel.)



Academia Cots

COMERCIO - IDIOMAS - BANCA - OPOSICIONES - ESTENOTIPIA

ESCUELA DE SECRETARIAS

La profesión de más porvenir para la mujer

NUESTROS DIPLOMAS - DE VALOR INTERNACIONAL - GARANTIZAN LA OBTENCION DE EMPLEOS

MUY BIEN REMUNERADOS

SAN FELIO, 7

Tel. 12567.

LA CARTA QUE USTED ESCRIBIRIA A...

UN ESTUDIANTE

Querido amigo: Esta carta que te escribo es la más paliaguda de las que tengo que escribir —y conste que debo varias bastante comprometidas—, pero lo hago, porque no entra en mi temperamento ni en mis convicciones eludir las dificultades; más bien diría que me las arreglo divinamente para meterme en líos. En fin, dado que tengo por oficio el escribir y por vocación meterme en follones, te escribo a ti. Por supuesto, te conozco bien y conozco a tus padres, amigos míos antes de que tú nacieras.

Tus hijos, un poco menores que tú, no van todavía a la Universidad. Eso significa que mis conocimientos sobre la materia son un poco empíricos, pues nada hay que mejor enseñe que la experiencia. Naturalmente, si deduces del párrafo anterior que yo no la tengo directa, te diré que sí, que no soy universitario por una razón fundamental: porque a tu edad estaba pegando tiros y estudiando otras disciplinas muy mucho diferentes, que diría Gila.

«Ya está —te dirás— uno de esos pelmazos que nos refrigeran la guerra que hicieron, uno de esos «ultras» sesudos y concienzudos que todo lo dan por bueno y se duermen en sus laureles!» Yo, querido muchacho, no tengo nada de ultra; soy, en todo caso, un revolucionario que no ejerce, y en cuanto a «CI», mucho me temo no llegar a los 90. Me molesta sobremedida dar consejos y aborrezco el parecer un Júpiter Tonante prodigando sentido común. Pero tengo cuarenta y cinco años —un viejo para vosotros— y la vida me ha enseñado unas cuantas cosas. Una de ellas, la de que se quiera o no, cuando pasa la rabanera hay que comprar rábanos. O dicho de otra forma, que cuando «algo» bulle, se agita en torno, no sirve de nada cerrar los ojos y hacerse el sueco.

Y algo está sucediendo en la Universidad. Existe un fermento, un clima de inquietud, incluso de aventura que me desazona, tanto por lo que sé, como por lo que ignora. Sé por ejemplo, que el funcionamiento orgánico de la Universidad es arcaico —su base es la Ley General de Instrucción Pública, de Claudio Moyano, en

1857, con algunos parches porosos añadidos posteriormente— y autoritario; sé que vuestro Sindicato ha ido degenerando porque a los buenos jefes o los sobornaban con cargos, o los destituían, sé que es absolutamente necesaria una nueva estructura universitaria y que hasta tanto llegue continuará vuestra inquietud.

Lo que ya no sé bien es qué entendéis vosotros por política. En eso, estáis muy verdes. Tan verdes como el trigo verde. A los dieciocho, a los veinte años, no se sabe nada de nada. Vosotros vais a la Universidad a constituir en la «élite» de la nación. Vosotros, convertidos en ingenieros, abogados, arquitectos, médicos, escritores científicos, dirigiréis mañana a España. Esta es la verdadera política, salvo que vosotros, o algunos de vosotros, creen que la única política es la que se hace desde las Cortes o las poltronas ministeriales.

Tú, querido amigo —y contigo el noventa y ocho por ciento de los 125.000 universitarios españoles— estudias porque tu padre se sacrificó y te paga la carrera. Y estudias en una Universidad estatal, por una cantidad menor que la que pagabas en el Instituto o la Academia. A mí, tu condición juvenil me conmueve; tu condición universitaria me hace pensar en los muchísimos centenares de miles de jóvenes, mejor dotados que tú, posiblemente, que no pueden estudiar porque son pobres. Yo, la auténtica revolución universitaria, la haría llevando a la Universidad a los hijos de los obreros.

No te quiero decir con esto que des por bueno todo lo que te suceda y digas sí, borreguilmente, a todo. Sea cual fuere el estado de nuestra sociedad, es evidente que tú no tienes la culpa, puesto que son males muy anteriores a tu eclosión humana. Lo que intento decirte es que antes de me-

terte en belenes, mires hasta que punto correspondes a los que te pagan la carrera. En algunos países del mundo, los anglosajones entre ellos, la Universidad es libre y puedo asegurarte que pocos conflictos hay en ella. En España, que sigue el desgraciado patrón napoleónico del centralismo, la Universidad es estatal, bueno por una parte y malo por otra. Se nos dice ahora que está en estudio una ley revolucionaria, declarando libre la enseñanza universitaria. Si es así, ádate los machos, querido amigo, o procura aprobar por este plan, porque luego conocerás lo que es la verdadera competencia.

Me dirás que me estoy apartando de la verdadera cuestión: la inquietud estudiantil. Y tendrás razón. Cuando existe fiebre, en cierto modo, es buena, porque viene a ser el timbre de alarma que avisa las deficiencias orgánicas. Ya ves, me ha salido hasta un párrafo de Medicina. Y esto me lleva a decirte que las enfermedades las cura un buen médico, no un estudiante.

Me consta que tu padre, y los padres de miles de compañeros tuyos, están un poco preocupados por lo que sucede. El año pasado, perdisteis curso muchos de vosotros y a lo peor sucede lo mismo el presente. Por la justicia, por la libertad, por el honor, yo recomendaría que perdieses no uno, sino mil cursos. Pero, ¡cuidado con los intereses ajenos a lo puramente universitario!

La única política que cabe en la Universidad es la puramente cultural, que es la que luego irradiarás en tu ámbito profesional. En la Universidad vas a pasar cuatro, cinco, siete años. Debes luchar para que esos años puedan ser bien aprovechados: plan de estudios, becas, exámenes, residencias, viajes, internados, etcétera.

son cuestiones vitales para ti. Lucha por ellas. Pero luchar no significa que estés todos los días en algaras y motines. Vosotros sois, en estos momentos, el espejo de lo que puede ser España. Después de unos años de los que mejor es no hablar, en vosotros se ensaya la democracia orgánica. Pero los mayores estamos viendo con inquietud que es una democracia chillona, coactiva, donde unos cuantos se están imponiendo a unos muchos. Y nos asusta que llevados al plan nacional, vuestros problemas, que al fin y al cabo tienen un definido matiz profesional, puedan ser los nuestros. ¿Significa eso que no hemos aprendido nada, que vamos a empezar de nuevo con las turbulencias?

No rotundamente, no; vosotros y vuestra libertad nueva nos tienen que demostrar a todos lo que es posible hacer en el campo de la convivencia. Yo os aviso que los agoreros, las cornejas están esperando que fracaséis para luego decirnos: «Veis, como no se puede hacer nada por las buenas. Este país necesita mano dura» Y eso sería tan injusto como cruel. Se pueden hacer muchas cosas siempre que apartemos a un lado a los fanáticos, a los pescadores en río revuelto, a los gritones que la juventud es vehementemente y generosa, no necesitáis decirme, pues yo también he tenido veinte años, pero eso no significa que sea tonta.

Ve a la Universidad, estudia, hazte hombre. No me desprecies por tener más años que tú, ni creas que las cosas van mal porque alguien quiere que suceda así. Las causas son siempre más profundas y meditar sobre ello no te iría mal. No te creas un privilegiado por ser estudiante. No pongas tus derechos en la bandera de la intransigencia. Son tus deberes los que deben obligarte. Tus oscuros, tremendos deberes hacia esta sociedad, mal compuesta, que sacrifica a muchos para que unos cuantos se pongan en camino de la cúspide. Si la humildad te enseña algo, estarás en camino de ser algo más importante que ser un sabio: ser un hombre.

Con un abrazo y mis disculpas por el sermón.

Tomás SALVADOR (De «La Vanguardia»)

GANAR TIEMPO

El Consenso del Comité de los Veinticuatro de 16 de octubre de 1964, ratificado luego por la Asamblea General de las Naciones Unidas, invitaba a Inglaterra y España «a iniciar sin demora conversaciones a fin de encontrar, conforme a los principios de la Carta de la O. N. U., una solución negociada». Sobre esta base clara, abierta y rotunda, nació un diálogo político cuya meta natural había de ser, sencillamente, la descolonización de Gibraltar.

Pero transcurren los meses, y lo cierto es que el único paso decididamente acorde con la decisión de las Naciones Unidas fue el alegato presentado por el Ministro Español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, en el que se exponían con evidencia meridiana las líneas maestras de la postura de nuestro país respecto al problema nacido del Tratado de Utrecht de 1713 y proyectado en el tiempo hasta llegar al presente. Inglaterra, por su parte, fijó cuatro puntos como posible base de partida, imbuida quizá de un falso conocimiento de la idiosincrasia española que lo hacía pensar gratuitamente que, tras su estudio, serían rechazados por el Gobierno de Madrid, lo que podría considerarse como una ruptura de las negociaciones.

Pero España, esa es la verdad y así hay que reconocerla, está brindando al mundo una auténtica lección de buen quehacer diplomático, frío y sereno, positivo y constante, en el que juega sus firmes argumentos racionalmente, y olvidando desde un principio toda suerte de intransigencias o exaltaciones que a ningún resultado conducirían que no fuese el de consolidar la ilegitimidad de la bandera inglesa sobre la roca. El Gobierno español sigue una conducta diáfana y afanosa, en la que, en orden siempre a una soberanía que la Historia y el derecho no reconocen, admite la consideración serena de cuantos planteamientos quieran formularse en el curso de la negociación.

Inglaterra, en cambio, adoptó desde el comienzo de ésta una postura dilatoria, en la que, no pudiendo negar de raíz las peticiones de España, y sin querer, por otra parte, ser ella quien deba reconocer un rompimiento ante las propias Naciones Unidas, no parece perseguir otra finalidad que la de ganar tiempo y mantener al máximo una situación que el mundo entera, incluidos muchos de sus medios informativos en diversos comentarios, han considerado anormal y llamada a un final lógico de eliminar del mapa de Europa este último residuo colonial que aún lo ensucia.

El Gobierno británico piensa contestar en breve a la nota española de protesta de 29 de septiembre pasado que señalaba las doce violaciones efectuadas a nuestro espacio aéreo, lo que se consideraba como un atentado a nuestra integridad territorial. Pero en una comunicación previa ha expresado sus excusas por algunos de esos casos concretos, si bien no acepta otros y niega nueve. Al mismo tiempo, queda su deseo de acudir al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya. En resumen, insistimos, un claro deseo de prolongar la negociación más allá de los que debían de ser sus límites naturales y un trasfondo cierto de tratar de eludir la descolonización propuesta por la O. N. U., o al menos, de aplazarla de una manera indefinida.

HAY QUE HACERSE DIGNOS DE BELLVER

MUCHA tinta se ha vertido para tratar del problema del bosque de Bellver y de sus posibles soluciones. El hecho de que este problema ha llegado a ser acuciante, nos mueve a insistir nuevamente en la urgente necesidad de resolverlo de una vez para siempre.

En primer lugar, apresurémonos a decir que la cuestión del bosque o parque natural de Bellver, pues a él nos referimos ahora con exclusividad del castillo, es una de las más importantes y más antiguas que tiene planteado el Ayuntamiento desde que en 1931 fue cedido por el Estado a la ciudad. Con esta cesión completamente graciosa se colmaba una vieja aspiración por la que se había suspirado durante muchos años. Y no porque los palmesanos no tuviesen facilidades para acceder al parque, sino por una cuestión de orden sentimental que el Gobierno de la República comprendió, dándole una justa y generosa interpretación.

Pero, la verdad sea dicha, y a juzgar por el poco entusiasmo con que el Ayuntamiento ha puesto en la conservación y acrecentamiento del un tiempo espléndido bosque, no parece sino que al hacerse cargo de la donación, lo hizo con el talante del que acepta una enojosa o pesada carga. Nada efectivo se ha hecho desde entonces para conservar y mejorar el maravilloso pinar, que, en otras manos, más cuidadosas o más generosas, habría podido ser uno de los parques naturales más bellos del país. No ha dado ciertamente nuestro Ayuntamiento un ejemplo de civismo con el pinar de Bellver en los treinta y cinco años que lleva como donatario del mismo. Quizás la culpa sea nuestra, es decir, de los palmesanos no ya por aquello de que un pueblo, una ciudad, tiene los ayuntamientos que se merece, sino porque no hemos sabido apreciar en su justo valor un regalo de categoría tan excelsa.

Por eso, por esta razón que creemos de mucho peso, es por lo que en el fondo de nuestras ilusiones de enamorados de nuestra ciudad se mantiene un pequeño gorgojo de escepticismo que las va roviendo por su base sin que nosotros podamos impedirlo. Ahora mismo, el magnífico proyecto del Parque de Mar y el no menos in-

terezante del parque de las Estaciones, se nos antojan quimeras que, si bien son perfectamente alcanzables, nos parecen difíciles de lograr en toda su plenitud. Porque crear parques para tenerlos en malas condiciones nos parece un aberrante contrasentido que, en todo caso, explicaría una manera de ser inadmisiblemente en una colectividad bien organizada.

¿O es que, en realidad, todo nuestro cacareado amor a los árboles, a los jardines y a la cosa pública no existe o todo este amor se nos va por la boca?

Volviendo al pinar de Bellver y en esta víspera de la renovación del Ayuntamiento, bueno será recordar que se trata de una cuestión mil veces suscitada y otras mil veces aplazada con buenas palabras, con paños calientes o con el terrible silencio municipal, mucho peor que el «silencio administrativo».

O ahora o nunca ha de procederse a poner en condiciones lo que podría ser un espléndido parque. Aparte de una repoblación forestal a fondo, cuyos preliminares parece que se iniciaron con el asesoramiento técnico del correspondiente servicio del Estado, deberían hacerse las obras conducentes para «acercar» el bosque a la ciudad. Deberían construirse otras puertas de acceso y una carretera que, según un proyecto o estudio, que debe estar archivado en las oficinas municipales, enlaza con la de la Bonanova. Eso facilitaría grandemente el acceso o disfrute del bosque.

También deberían suprimirse las exacciones a los vehículos que suben al castillo. No hay que poner trabas sino, todo lo contrario, dar facilidades para el disfrute de algo que es de todos. La carretera debería ser de libre acceso y circulación.

Por otra parte, debería instalarse un mero en la explanada llamada del polvorín, en la que hay sitio de sobras para un buen aparcamiento. Todo ello sin perjuicio de las instalaciones de carácter infantil que se juzgasen oportunas, amén de bancos y los caminos necesarios para cruzar el pinar cómodamente en varias —no todas— direcciones, sin tener que pisotear la tierra ni la ve-

getación baja. Pues una cosa no debe perder nunca el bosque de Bellver: su carácter de pinar mallorquín, su aspecto de «garriga» salvaje y típica mente isleña.

Se trata, en suma, de urbanizar el bosque, de crear nuevos estímulos al hacerlo cómodo y accesible a todo el mundo.

Se trata, en fin, de hacernos dignos de un regalo que es dudoso nos merezcamos. A nosotros, palmesanos, y al Ayuntamiento que nos representa, que nos va a representar ante el mundo y ante nosotros mismos, corresponde desvanecer la duda.

«G».

Nueva Cafetería-Restaurante

VISITE

PABELLON NAUTICO

ALCUDIA

Gran cocina. Selecta música. Espléndida playa. Abundante pesca y jardín zoológico.

PUERTO ALCUDIA
Teléfono 260

Lago Menor
Lago Esperanza

TEATRO PRINCIPAL

TARDE A LAS 7
NOCHE A LAS 10'30

COMPañIA ALEJANDRO CASONA

PRESENTA A

CARMEN BERNARDOS

PEDRO OSINAGA

EN

NUESTRA NATACHA

DE ALEJANDRO CASONA

UNA DE LAS PRIMERAS OBRAS DEL GRAN AUTOR, QUE TODAVIA EMOCIONA AL PUBLICO, POR SU BELLEZA POETICA

NO DEJE DE VERLA
VENTA DE LOCALIDADES DE 12 A 1
Y DESDE LAS 5 TARDE



RESTAURANTE COCINA CASERA

Todos los días LOS CLASICOS Y SABROSOS TORDOS, PERDICES Y LOMO CON COL



PRONTO: ¡ESCLATASANGS! LOS PRIMEROS DEL PAIS



Reserve su mesa en el teléfono 75 - VALLDEMOSA

No queremos una sociedad apática y un pueblo callado

DEFENDEREMOS LA PAZ A TODA COSTA, PORQUE EN ELLA ESTA LA CLAVE DE NUESTRO PASADO, DE NUESTRO PRESENTE Y DE NUESTRO PORVENIR

Hoy, más que nunca, estamos convencidos de que seguimos teniendo razón

Creemos en nuestro futuro, con el que nos comprometemos hasta la raíz

Oviedo, 29. (Pyresa).—El Vice-secretario General de Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcarcel, ha pronunciado en el Teatro Campoamor el discurso conmemorativo del XXXIII aniversario de la fundación de la Falange Española. Unos tres mil falangistas llenaron el teatro.

El señor Rodríguez de Valcarcel estaba acompañado del Delegado Nacional de Prensa del Movimiento, don Alejandro Fernández Sordo; Delegado Nacional de Juventudes, don Eugenio López, y Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Asturias, don José Manuel Mateu de Ros.

José Bances, Director de la Escuela Sindical de Oviedo, habló en nombre de juventud falangista asturiana. Después habló el señor Mateu de Ros, y a continuación, el señor Rodríguez de Valcarcel pronunció el siguiente discurso:

La que nuestra doctrina ha sido en nuestra historia reciente. Desde el 1 de abril de 1939 podemos hablar de una España nueva, renacida del terrible trauma de la guerra civil. La Revolución Nacional planteada por José Antonio se encausa en un proceso constructivo que va a ser como su definitiva prueba de validez; proceso que ha de contar con la exigencia del ideal y la vigilancia de lo posible. El ámbito que ha hecho posible ese proceso ha sido el largo ciclo de la paz española. De una paz que defendemos a toda costa, porque en ella está la clave de nuestro pasado, de nuestro presente y de nuestro porvenir.

DISCURSO DE RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Inicia su discurso refiriéndose a la responsabilidad que entraña hablar en Oviedo. Es Asturias —dice— una tierra exigente de claridad; exigencia que se manifiesta en su paisaje, en su historia y en el temple de sus hombres. Asturias es la verdadera naturaleza, que no permite blanduras ni halagos y que reclama fortaleza y veracidad.

Los principios positivos expresados por José Antonio son los de unidad nacional, dignidad humana y justicia social. La unidad nacional estaba amenazada por los separatismos, por la lucha de los partidos y por la lucha de clases. La dignidad humana es el soporte de la unidad nacional; José Antonio admite la libertad, pero sabe que a ésta hay que llegar tras un largo esfuerzo de trabajo, sabe que la libertad es algo condicionado, que se gana todos los días, en lo que una sociedad debe afanarse colectivamente para evitar engaños y tiranías. Y, como complemento de unidad y dignidad, el anhelo de la justicia social, que es, antes que otra cosa, un deseo de impregnar a todo un pueblo de los bienes de la cultura y de la riqueza, y del ejercicio consciente en los destinos colectivos.

POLITICA CREADORA

Es posible que sólo desde una perspectiva histórica suficiente podamos valorar lo que representó la aparición del pensamiento de José Antonio. El 29 de octubre se clausura todo un modo de hacer política, un estilo desmayado, cansado, parcial y torpe para enfrentarse con los problemas de España. Podemos decir, con firme seguridad, que desde José Antonio, la política española puede ser ya otra cosa, más nueva, más viva y más creadora.

SINTESIS DE LIBERTAD Y JUSTICIA

Todo lo anterior se comprende desde la visión dinámica de la Historia en José Antonio. Lo decisivo es la creencia de que la Historia y el porvenir se pueden determinar con el esfuerzo, de que nada es fatal. Para poner en marcha este entendimiento dinámico de la historia es preciso que el pueblo participe y decida responsablemente en su destino y su porvenir. José Antonio deposita en el pueblo el protagonismo político, el eje de gravedad de toda la acción pública. Por eso repudió al Estado liberal, que no era popular; a los partidos políticos, que no representaban al pueblo, y a las organizaciones que propugnaban la lucha de clases, que llevaban al mundo del trabajo al envenenamiento, el rencor y la insolidaridad. José Antonio propugna la síntesis entre un orden amplio de libertad y un sistema intenso de justicia.

El 29 de octubre se lleva a cabo una fundación política de alto rango, compuesta por tres aspectos: la superación de una situación política crítica, la afirmación de unas ideas fundamentales y una visión creadora de la historia y del compromiso político.

EN NUESTRA VERDAD

José Antonio realiza la crítica del liberalismo, que lleva al capitalismo, y del socialismo, que lleva al comunismo materialista. Ambas actitudes habían producido una situación de anarquía en lo político y de lucha abierta en lo social y en lo económico. Era necesario, pues, salvar la libertad del liberalismo y rescatar las reivindicaciones sociales del campo marxista, y, además, devolver al Estado la autoridad justa y la conciencia de que tenía una misión que cumplir, y a la sociedad unos esquemas de convivencia dentro de un orden representativo y orgánico.

La palabra de José Antonio nos suena como recién pronunciada, llena de contenido y de vitalidad. Por eso, hoy más que nunca, seguimos convencidos de que seguimos teniendo razón, la más actual y limpia de las razones. Y esa fe en nuestra verdad, es la que nos hace reflexionar sobre

ante quienes desearían vernos ajenos del marco actual. Por eso, hemos de saber reconocer el matiz y la intención de quien nos habla.

FALSAS POSTURAS DE

IZQUIERDAS Y DERECHAS

Nos encontramos así, con la vieja postura de derechas, que aspira a que nada cambie. Por otra parte, está la actitud subversiva, atenta a desorientar la dirección del camino. Nos encontramos, también, con falsas posturas de izquierda, detrás de las que se oculta el miedo a que nuestro sistema despliegue todas sus posibilidades sociales. No importa que se tiñan de rojo o que se tiñan de amarillo, ya que en el fondo están engendradas por sentimientos rencorosos o reaccionarios ante las transformaciones necesarias de la época. Asimismo, existe un viejo modo del capitalismo, en el que se dan todos los vicios que en su día señalara José Antonio; un capitalismo insolidario, avariento, atrincherado tras un viejo concepto de la empresa, inercial y egoísta.

cia y control de los precios, y una política fiscal que reparta equitativamente las cargas y las responsabilidades.

MI IMPROVISACIONES, NI

PAUSAS

En cuanto al futuro tenemos que decir que existen dos dimensiones del mismo: un futuro lejano, que se plantea con indeterminación temporal; otro, próximo, que está compuesto por un tiempo cada uno de cuyos minutos, días o años, hay que aprovechar al máximo. Existe un tipo no válido de acción política en el que debemos intensificar nuestra actividad. Conscientes de que la política no pueden haber improvisaciones ni pausas, de que tenemos un compromiso con el Régimen, con el Estado y con Franco, queremos realizar ahora las operaciones precisas para que el futuro no nos lo regale nadie, sino que venga por lo que ahora se haga. La coyuntura actual de España es el resultado de haber canalizado en un proceso transformador la Revolución española. Es necesario, pues, avanzar y completar cabalmente nuestra promesa de la Revolución Nacional.

POLITICA DE TAJANTE

SIGNO SOCIAL

Nuestra misión consiste en llevar a su culminación el rendimiento de nuestros principios transformadores. Ni una sola de esas exigencias puede quedarse a mitad de camino; cada una de ellas ha de convertirse en objetivo firme que pide una España mejor. Nuestra política está marcada por un tajante signo social, al que responden toda una legislación, toda una obra de protección y de seguridad, toda una doctrina sindical de entendimiento, de diálogo y de solidaridad en el fondo del trabajo. Además del aspecto social, hemos de esforzarnos en el desarrollo político de nuestras estructuras. Hemos de llevar a la sociedad hacia las mejores condiciones para el autogobierno. Creemos en el autogobierno porque creemos en el pueblo y en nuestra doctrina representativa. Queremos que el pueblo participe y se exprese. Por eso, en vez de engañarle y estafarle con nuevos Mediterráneos de liberalismo, preferimos dotarle de mejores Leyes, de mayor cultura, de más libertades, de mayores posibilidades de solidaridad y de defensa. Queremos una conciencia activa en el pueblo, contar con él, hacerle participe de la obra y del compromiso en el que le va su futuro.

EXTENSO PROCESO

TRANSFORMADOR

El proceso transformador ha de ser cada vez más extenso y más intenso. Además, es necesario que la evolución sea homogénea y que se produzcan los cambios dentro del ritmo adecuado a la trayectoria. Romper los ritmos de la transformación equivale a frenarla y a malograrla. Hay que mantener el ritmo, que viene dado por el ajuste en el desarrollo de las cinco grandes líneas de transformación social, que son la democratización creciente, la socialización, la racionalización, la tecnificación y el nuevo humanismo.

(Continúa en la página 30)

VARIAS ETAPAS

CUMPLIDAS

El proceso español ha cumplido

PRIMERA TEMPESTAD DE NIEVE EN LA SIERRA DE GREDOS 1966



MADRID. — Cuarenta miembros de Organizaciones juveniles que participan en un cursillo de montañismo, organizado por la OJE, fueron sorprendidos en la Sierra de Gredos, por una fuerte tempestad de nieve, la primera de este año, en pleno octubre, cuando coronaban los dos mil metros de altura, en su último día de cursillo, a fin de acampar y al día siguiente coronar la cumbre del Almanzor, de 2.592 metros. En la foto, los cursillistas de la Organización Juvenil coronan la Cumbre del Almanzor. — (Foto Cifra.)

Hoy, 32 págs.

Cultura General

HUERTOS, 36 Pral.

(Junto Vía Roma)

ABIERTO HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

A. Marín

COMERCIO - BANCA - SECRETARIADO

ESTENOTIPIA

(LA ESCRITURA DEL PORVENIR)

NUEVA YORK

«LA SEMANA DE ESPAÑA» HA DURADO UN MES

Por primera vez, los españoles hemos dado fe de vida en los actos conmemorativos del Descubrimiento

Nueva York, 29. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por telex). — La semana se convirtió en quincena y la quincena en un mes. Y así, le «Semana de España» en Nueva York, que empezó prácticamente con ese gran almuerzo dedicado a nuestros productos...

no debemos dar igualmente las gracias al Ministerio de Asuntos Exteriores y su Director General de Relaciones Culturales Sr. de la Serna y al Ministerio de Educación y a su Ministro señor Tamarit, a quienes debemos el envío a Nueva York de unos documentos...

«EL PENSAMIENTO Y LAS NORMAS DE LA IGLESIA NO HAN CAMBIADO»

El control de la natalidad

CIUDAD DEL VATICANO, 29. (Del corresponsal de Pyresa, Ismael MEDINA, por Telex). — En materia de control de la natalidad «El pensamiento y las normas de la Iglesia no han cambiado, son las vigentes en la enseñanza tradicional de la Iglesia».

Ha dicho el Papa a los miembros del Congreso de Obstetricia y Ginecología

LA NUEVA PALABRA QUE SE ESPERA DE LA IGLESIA NO HA SIDO PRONUNCIADA TODAVIA

«Ni ha sido pronunciada todavía». Ni ha sido pronunciada ni, previsiblemente lo será en bastante tiempo, según ha dicho con claridad el Sumo Pontífice. «Por qué esta reserva del Papa en pronunciarse sobre una cuestión que ha alcanzado en el mundo tanta virulencia polémica y en razón del cual tantas sutiles e incluso violentas presiones se ejercen sobre la Iglesia?»

INFORME DE UNA COMISION

Para ilustrar el problema en su vasta complejidad y en todas sus graves implicaciones, la Iglesia requirió el informe de una numerosa, variada y responsable Comisión de especialistas en las más diversas disciplinas. Los estudios de esa comisión y sus conclusiones están sobre la mesa de trabajo de Pablo VI desde finales de junio.

PARA EL PAPA

Pablo VI ha agradecido esta mañana el trabajo de la Comisión pero ha reclamado para sí, una vez más, la plena responsabilidad de la decisión sobre un asunto que ha calificado de «enorme complejidad y tremenda gravedad».

Estas palabras del Papa a los miembros del Congreso Nacional de la Sociedad Italiana de Obstetricia y Ginecología, cierran toda posibilidad de elucubración respecto a la actitud de la Iglesia sobre uno de los temas más escandalosamente debatidos en los últimos tiempos: Las píldoras que algunos llaman católicas y que cumplen su objetivo demográfico y financiero con absoluta independencia de cualquier consideración moral o religiosa.

GRAVEDAD DEL PROBLEMA

En su discurso, Pablo VI, ha explicado esta mañana la delicadeza y gravedad extremas del problema suscitado en torno a un eventual pronunciamiento de la Iglesia Católica sobre el control de la natalidad. «La nueva palabra que se espera de la Iglesia sobre el problema de la regulación de la natalidad no ha sido pronunciada».

CON EL «APOLO» A LA LUNA



Aún será necesario esperar hasta enero de 1967 para ver entrar en acción al «Apolo», en sus viajes espaciales, cuya meta será la Luna. Este raro e interesante aparato tiene una cabina de tres plazas.

LAS VEGAS (EE. UU.)

EL PERRO POLICIA DEFENDIO AL AGENTE AL QUE MATARON CON SU PROPIO REVOLVER

Las Vegas, 29. (Efe). — «Burgie» un perro policía, se mantuvo junto al cadáver de William Fortye, un veterano de las fuerzas de policía, que fue muerto a tiros con su propio revólver. El perro ladraba y mordía a cualquier persona que se acercaba. Fortye y «Burgie» realizaban una patrulla nocturna cuando el agente paró un vehículo, en investigación de rutina. Pidió por radio que comprobasen la ficha, si la tenían de un tal Thomas Cornelius Howard, supuesto propietario del vehículo.

Thomas Cornelius Howard, de 26 años, y su esposa, Barbara, de 22. Howard tuvo que ser asistido de mordeduras de perro en su mano izquierda y su dedo pulgar hubo de serle amputado.

TERREMOTO EN GRECIA

Atenas, 29. (Efe-Reuter). — Una persona ha resultado muerta, otras once heridas de gravedad, y más de mil se han quedado sin hogar a consecuencia de un temblor de tierra registrado hoy en el noroeste de Grecia, según informa la policía. Las localidades más afectadas por el seísmo son las de Katouna y Futies en donde el 80 por ciento de los edificios han quedado parcialmente destruidos o dañados. En otras localidades se han producido daños de menor importancia. Los equipos de socorro se han apresurado a salir de la zona afectada. El observatorio de Atenas informa que ha registrado un fuerte temblor de tierra a las 3'40 de esta madrugada a unos 260 kilómetros de la capital y la policía comunica que se ha derrumbado un puente de 300 metros de longitud sobre el lago Amvrasias habiendo quedado cortado

el tráfico con el noroeste del país. 18 AHOGADOS AL NAUFRAGAR UNA LANCHITA

Teherán, 29. (Efe-Upi). — Según informaciones llegadas a esta capital, 18 personas han muerto ahogadas en el Golfo Pérsico, entre los emiratos de Katár y Dubái al naufragar una lancha motorizada en medio de una tormenta. QUIERE CASARSE CON UNA MUJER DE MAS DE 100 KILOS

Udine, 29. (Efe). — Continúan llegando propuestas de matrimonio a Salinas, el genovés que hace unas semanas publicó un aviso en un diario de la ciudad Udine en el cual solicitaba una mujer para casarse poniendo como única condición que pesara más de cien kilos. De todas partes de Italia y países extranjeros, entre ellos Santo Domingo, se remitieron cartas aceptando la propuesta de Salinas. Pero lo curioso es que el autor del anuncio desapareció tan pronto como comenzaron a llegar las cartas de las candidatas.

Y SACRA

Aparte ya de la inmutable permanencia de la doctrina tradicional de la Iglesia en esta materia, en tanto el Sumo Pontífice no diga otra cosa, respecto a la eventual doctrina que pueda dictar Pablo VI con toda la autoridad indiscutible de su magisterio, sólo queda por hoy una valoración sensata de estas palabras dichas esta mañana: «...Una norma, que se convierte para todos en óptima y sacra, más por la ley de Dios que por nuestra autoridad y más por el supremo interés de la vida humana, vista en su integridad, en su dignidad y en su destino, más que por cualquier parcial interés».

Pablo VI, en fin, ha dicho esta mañana a las mujeres uno de los más bellos piropos que yo he escuchado nunca. Pablo VI ha cantado a la mujer y a su función en la vida y en la sociedad, con el cálido acento, una profundidad oral y una belleza literaria realmente emocionante. Ha defini-

do a la mujer como idónea para todas las funciones culturales y sociales de nuestro tiempo y de cualquier tiempo, ratificando no sólo un principio de igualdad con el hombre en línea de derechos, sino atribuyéndole más allá virtudes y valores específicos que la elevan a un plano de prioridad, muy lejos por cierto del matriarcado: «Para Nos —ha dicho entre otras cosas Pablo VI— la mujer es la visión de la pureza virginal, que restaura los sentimientos afectivos y morales más altos del corazón humano». Y es también «El heroísmo habitual, el sacrificio, para nosotros es la madre, ¡inclínemonos ante ella!».

FIGURA UNICA

Y SUPREMO La condición de madre, la hace aproximarse hacia «una figura única y suprema, inmaculada y doliente, que una mujer privilegiada, entre todas las bendecidas, fue destinada a realizar: La Virgen Madre de Cristo, María».

«Es conciliable esta imagen sublime de la mujer en misión alegre y doliente de maternidad, que la transporta al límite ejemplar del sacrificio, conciliable con la teoría del control de la natalidad y el uso de medios artificiales para una renuncia que puede prefigurar una servidumbre al economista en que se inserta la sociedad de consumo en masa de nuestros días?»

PRIMERA RESPUESTA

Pablo VI ha dado una primera respuesta a la gravísima interrogación que circula por la tierra. Los católicos tienen un Código estricto al que atenerse en tanto el Sumo Pontífice dice la palabra definitiva. Una respuesta en la línea radical que algunos esperan y otros exigen sería contradictoria no ya con la doctrina tradicional de la Iglesia, sino incluso con la imagen cristiana de la mujer dibujada con tanta belleza por Pablo VI. Sin embargo, una cierta precisión del área en que debe actuar la «maternidad responsable» habrá de esperarse más o menos tarde del Vicario de Cristo.

DECLARACIONES DEL ARZOBISPO ANGLICANO DE CANTERBURY

Canterbury, Inglaterra, 29. (Efe). — «Las relaciones sexuales extramatrimoniales constituyen siempre un mal» ha declarado el Dr. Michael Ramsey, Arzobispo anglicano de Canterbury, en el curso de una conferencia diocesana, pronunciada aquí.

«Como miembros de la Iglesia —señaló el Dr. Ramsey— creemos que es desinjo y propósito de Dios que el recto uso de las relaciones sexuales debe hacerse exclusivamente en el matrimonio, y que fuera de él constituyen, siempre, un extravío».

«Durante esta semana —añadió— el consejo británico de Iglesias (no católicas) ha reafirmado este concepto. No tengo la menor duda de que cuantos estamos en esta conferencia creemos en esto».

Las palabras del Arzobispo de Canterbury han sido pronunciadas en un clima de encendida controversia provocado por el reciente informe de un Comité eclesástico (no católico) que se negaba a condenar las relaciones sexuales ilegítimas y aprobaba también la información del control de natalidad para personas no casadas.

Un romance que ha durado 61 años

Lehrte (Alemania Occidental), 29. — Si el amor es o no eterno es muy discutible. En todo caso, una pareja acaba de demostrar que puede resistir una separación de 61 años. Un maquinista de los ferrocarriles alemanes y una dama se han encontrado después de 61 años y el romance amoroso que vivieron cuando ambos servían en el séquito del General Von Rohman, en tiempos del Emperador, en Kiel, se ha despertado con la misma fuerza de los primeros años. Mientras la señora Carola Jorgensen escuchaba en su ciudad a un coro alemán reconoció inmediatamente la voz de su antiguo amante. La edad no impedirá ahora lo que en otros tiempos impidió la incomprensión de los padres de Carola. Los planes de boda de entonces, no han sido olvidados.

EN VISPERAS DEL CIERRE DEL PLAZO DE ADMISION

Este año los «Premios Palma» registran una afluencia considerablemente inferior a la del año último

NOVEDAD: EL AYUNTAMIENTO YA NO SE RESERVA LA PROPIEDAD INTELECTUAL DE LOS TRABAJOS GALARDONADOS

Todos los años, la Comisión de Cultura de Ayuntamiento facilita en su día a la prensa local una relación definitiva de los diversos trabajos concurrentes a las distintas secciones de los «Premios Ciudad de Palma» del año correspondiente. Pero nuestra costumbre es

adelantarnos para ofrecer a nuestros lectores una impresión de «cómo marcha el asunto» en visperas del cierre definitivo del plazo de admisión. Esta impresión no es por supuesto definitiva, pues como decimos todavía queda el último día (en este caso el lu-

es próximo)... y la llegada de originales por correo con fecha de remisión dentro del plazo de admisión. Pero, salvando estas dos circunstancias, la impresión de este año es que la concurrencia de originales a todas las secciones de los «Premios Palma», este año es notablemente inferior a la del año último, en que se batieron precisamente todos los records de afluencia de concursantes. Parece ser pues que, desgraciadamente este año se ha «desinflado el globo» de los «Premios Palma», interrumpiéndose una trayectoria que, salvo pequeñas alternativas, había apuntado siempre como ascendente.

(Continúa en la página 30)



(FOTO ARCHIVO: DIAZ PLAJA, MANTENEDOR DE LOS «PREMIOS PALMA», 1964, VISITANDO EN EL AYUNTAMIENTO LA EXPOSICIÓN DE TRABAJOS CONCURRENTES AL PREMIO DE FOTOGRAFIA.)

EN HONOR DE 25 AGENTES DE VIAJES NORTEAMERICANOS, INVITADOS A MALLORCA

Veinticinco Agentes de Viajes norteamericanos, se encuentran en Mallorca como invitados para conocer sobre el terreno nuestra realidad y alicientes turísticos. Se trata pues de una labor de promoción, dentro de esta importante línea —de la que tanto hemos hablado— de

bre Mallorca, gentilmente cedida por nuestro Fomento del Turismo. Se hallaban presentes el Delegado Adjunto de Información y Turismo don Matías Mut, el Presidente del Fomento del Turismo don Antonio Parietti, y el Jefe de Ventas de Iberia Sr. Mascaró



captación del turismo norteamericano precisamente ahora que muchos países europeos han decidido «apretar el cinturón» limitando los gastos de sus súbditos en el extranjero.

Los Agentes de Viajes que actualmente se encuentran en Palma son invitados de la Cadena Meliá como huéspedes del Hotel «Bahía Palace» e invitados de «Iberia» en lo que se refiere al viaje desde los Estados Unidos y regreso. Anoche tuvo lugar en el Hotel Bahía Palace un cocktail en su honor, y proyección de una película turística so-

así como su Jefe de Relaciones Públicas Sr. Vera. En nombre de la Cadena Meliá y del Hotel Bahía Palace recibieron y obsequiaron a los invitados el Director del Hotel Sr. Montesinos y el Jefe de Relaciones Públicas Sr. Ruggiero.

El cocktail y proyección de la película turística transcurrió en un ambiente de grata cordialidad y tuvimos la ocasión de comprobar la magnífica impresión —más bien podríamos decir el «impacto»— que Mallorca ha proporcionado en quienes ahora son nuestros huéspedes y mañana serán nuestros amigos y portavoces en el fabuloso y sugestivo mercado turístico de los Estados Unidos. Por todo ello felicitamos sinceramente a «Meliá» e «Iberia» por su eficaz y desinteresada labor de promoción y captación hacia Mallorca de este importantísimo sector turístico del que estamos solamente aún en los albores, pero que tan cargado de inmensas posibilidades se presenta.

(En la foto, los invitados minutos antes de la proyección de la película turística sobre Mallorca. —Foto «Terrades».)

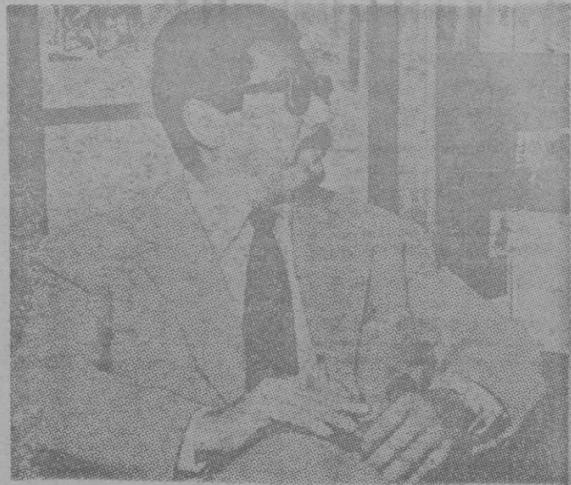
ESCRIBE
ESTA PAGINA
Antonio Pizá

HENRY HEPBURN, VA A COMPONER UNA OPERA SOBRE «CHOPIN EN MALLORCA»

Es norteamericano, se llama Henry Hepburn, y está escribiendo el libreto y la música de una ópera titulada «Chopin en Mallorca», si bien el título todavía no es definitivo. Pero si lo va a ser el argumento y ambiente, expresamente referidos a la página romántica de la estancia en Valldemosa de Chopin y George Sand, inspirándose en una pieza dramática del autor polaco Jaroslaw Ivasklevite.

Henry Hepburn —según la revista norteamericana de la que recogemos la presente información y fotografía— estuvo hace dos años en Mallorca visitando la Celda de Chopin en Valldemosa y de ahí le brotó la idea de componer esta ópera que, al parecer, ya tiene prácticamente terminada.

El autor tiene en su haber dos sinfonías, una de ellas estrenada por la «Boston Promenade»; cinco cuartetos, dos conciertos para pia-



no y orquesta, composiciones corales y una misa «Pro Pace» inspirada en la mú-

sica popular de Puerto Rico, donde el autor ha vivido casi toda su juventud.

VISTO, OIDO... Y CONTADO

• Los vecinos de Son Armadams se quejan de que «Pool, S. A.», para la recogida de basuras en aquella barriada emplee unos motocarros que a las cinco de la mañana producen un ruido infernal, despertando inevitablemente a todo el vecindario.

• Lo de la limitación de las cincuenta libras, parece que el Gobierno británico se lo ha tomado muy a pecho. El otro día la policía de la Aduana del Aeropuerto de

Londres hizo una especie de «redada sorpresa» entre todos los pasajeros de un avión charter con destino a Mallorca... y tras registrar a fondo hasta la última maleta, mandó a los pasajeros que pasaran a unas cabinas especiales para que se desnudaran y poder de este modo completar hasta el límite su labor de «registro personal».

• Anécdota en el rodaje de «El hombre que nunca existió»: para una de las

secuencias, a filmar en Binissalem, uno de los artistas se tuvo que poner un traje y un sombrero en estado desastroso, efecto para el cual uno de los empleados de la «20th Century Fox» se había pasado casi la noche entera arrastrando por el suelo y pisoteando el referido traje y sombrero. Pues bien; una vez en Binissalem, una «madona» del lugar al ver al artista vestido de tal manera comentó toda extrañada: «tanta película y tanto dinero... y mirad cómo

mo va este pobre hombre. Por muy artista de cine que sea dan ganas de darle una limosna».

• Una segunda edición del «Torneo Internacional de Bridge» tendrá lugar en Palma, en el Hotel Bahía Palace, del tres al diez de diciembre con participación de los campeones mundiales en la especialidad.

• Se han sacado a suabasta las obras de «Mejora del abrigo del puerto de Cala Ratjada» por un importe de más de treinta y cinco millones de pesetas.

• Acaba de aparecer el primer volumen de una nueva colección mallorquina: la «Colección Talaiot de Monografías Mallorquinas». Este primer número es la traducción de José Mascaró Pasarius de la obra «Cuevas Artificiales Funerarias y de Habitación de Mallorca», del arqueólogo inglés Wilfred J. Hemp.

• «Curioso ambiente» de ciertos «coloquios» que de vez en cuando se organizan en los pre-estrenos de ciertas escogidas películas: parece ser que a los directores del cotarro coloquial, siempre los mismos, les molesta que alguien intervenga en el coloquio sin ser del pequeño «clan» de los organizadores o amigos. Y más si el que interviene manifiesta su desacuerdo o más bien cuando —sin querer, claro está— los deja a ellos «casi de pequeñitos».

• Ayer tuvimos ocasión de ver en el Ayuntamiento a una pareja de turistas con una «guía turística» en la mano, en lo alto de la escalinata de nuestro Consistorio mirando con curiosidad a todos lados y con evidente deseo de que se les enseñara o explicara algo. Nadie les hizo el menor caso ni se acercó a ellos para nada. Nos preguntamos si, puesto que nuestro Ayuntamiento figura en las guías como lugar de interés artístico, etc... no haya establecido un servicio organizado de visitas con una persona «ad hoc» para atenderlas.

• Del 25 de noviembre al 8 de diciembre próximos, tendrá lugar en Palma el «II Torneo Internacional de Ajedrez» con participación de las más relevantes figuras de esta especialidad deportiva. Lo patrocinará la Asociación de la Prensa, bajo los auspicios de las Federaciones Española y Balear de Ajedrez, corriendo la realización —como en el «I Torneo»— a cargo del Hotel Jaime I.

Pídale a su Proveedor o a la Representación TEIDE en OSCA. Héroes de Manacor, 184.

LOC

COMERCIOS QUE RECOMENDAMOS

T. V.

REPARACIONES T.V.

Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Instalaciones U.H.F. - Tl. 13167

PINTURA Y DECORACION

PINTURA

Victor

Alta decoración. Automóviles y rótulos. Pérez Galdós, 51 T. 22031

PASTELERIAS

HUESITOS DE SANTO... PANELLETS... EN

Pala Palma
Plaza Santa Papesa, 6
Teléfono 53431

FONTERIA

SERVICIOS URGENTES

Reparaciones agua-gas-electricidad

RIERA - FIOR

Tel. 34559 - 15946

JOYERIAS

«GREGORY»

Joyería

Consúltale antes de hacer su regalo

ALQUILER AUTOS

Autos FALCON

(alquiler Automóviles) ahora precios invernol
Tel. 30 36332
C/ Gabriel Llabrés, 20

MUEBLES METALICOS

BOGA

MUEBLES METALICOS DE OFICINA
Muntaner, 23 - Tl. 14577

FOTOGRAFIA

MURALES

Paisajes y Grabados
Calle Velázquez, 19

ELECTRICIDAD

Eléctrica DARDER

Instalaciones eléctricas
Protectora, 22
Picornell, 22
Tel. 23764 - 23720

CARPINTERIAS

Para sus muebles cocina

CARPINTERIA «CALAFAT»
Proyectos y presupuestos
Teléfono 27279

SOMIERS

Somiers SALOM

arreglos al día y colchones de todas clases
Balmes, 127
Teléfonos 51197 y 51873

COMERCIALES,

DESDE AHORA ESTA SERA SU SECCION

RADIO

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES»
O.M. 1.385 Kcs. - 216'6 m.
F.M. 99,6 mgs

(Programa para hoy)

8: Apertura; 8:05: Buenos días; Baleares; 8:10: Editorial; 8:15: Ventanal; 8:25: Intermedio al aire; 8:30: Atalaya al mundo; 9: Un saludo para Petra; 9:10: Intermedio musical; 9:15: Hermana radio; 9:45: Canciones del Archipiélago; 9:55: Música espiritual; 10:05: Santa Misa; 10:35: Música para todos los gustos; 11: Stop, pare y escuche; 11:15: Pasarela de los éxitos; 12:30: La voz del campo; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Radiodeportes; 13:45: Conjuntos de hoy; 14: Otoño y humo; 14:05: Última hora deportiva; 14:25: Información local; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 14:45: Temas españoles; 15: Cantantes mallorquines y catalanes; 15:15: ¡Saludos, amigos!; 15:30 Radioteatro; 16:30: Domingo deportivo; 18:30: Ritmos y melodías; 19: Santo Rosario; 19:45: Pista de baile; 20:50: Información taurina; 21: Momento deportivo; 21:30: Una orquesta; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22:15: Una voz en la noche; 22:30: Gran musical; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA
(Programa para hoy)

7:00: Apertura; 7:02: Música al despertar; 7:20: Emisión «Adveniat regnam tuum»; 7:57: Matinal Cadena Ser; 8:30: Nuestros amigos; 10:00: Santa Misa para enfermos e impossibilitados; 11:00: Rafael Perelló en su «Onda poética»; 11:15: Nuestros amigos; 11:30: Ondas infantiles; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12:00: La hora del Angelus; 12:05: Todo para los jóvenes; 12:30: «El gran musical»; 13:30: Solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Última hora deportiva; 14:10: Cancionero de sobremesa; 14:30: Radio Nacional de Es-



TELEVISION

(Programa para hoy)

MATINAL
9:45: Carta de ajuste; 10:00: Presentación; 10:02: ¡Buenos días! Santa Misa desde Madrid; 11:00: Concierto; 12:15: Complementos; 12:30: En directo. Balonmano (desde Granollers. Partido de Copa de Europa).

PROGRAMA SOBREMESA

1:55: Club Mediodía; 2:20: El Día del Señor; 2:45: Perfil de la semana; 3:00: Telediario; 3:20: Suplemento semanal; 3:30: Bonanza (hoy: «La pequeña estación»); 4:30: Escala en Hi-Fi.

EMISION INFANTIL

6:00: Día de Fiesta.

EMISION DE TARDE

7:00: La risa nueva; 7:30: Re-transmisión directa del partido de fútbol entre el Coruña y el Español.

RADIANT

Gregory

EMISION DE NOCHE

9:25: Avances; 9:30: Telediario; 9:45: Tiempo y hora. 10:20: Sesión de noche (hoy: «El Lazarillo de Tormes»); 11:45: Telediario; 12:00: El alma se serena; 0:05: El programa para mañana meditación y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Tiempo algo inestable. Vientos de componente Oeste. Ma-

rejada. Disminución de la temperatura.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 15,3 grados a las 15 horas de ayer. Temperatura mínima: 6,2 grados a las 4 horas de ayer. Humedad relativa: 71 por 100 Lluvia: 2 litros por m².

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 51215; Antich, Arturo Rízzl, 78. Tel. 13147; Calafell, Sindicato, 135. Tel. 11446; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terenno). Tel. 30610; Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 50578; Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina). Tel. 31626; Ginestra, San Miguel, 57. Tel. 11127; (o) Nadal, Plaza de Cort, 2. Teléfono 12630; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava). Tel. 14857; Rosselló, Son Españalet, 26 (Son Españalet). Tel. 30828; Torres, Aragón, 335 (Hostalets). Teléfono 23360; Vanrell, Jaime II, 107. Tel. 12126.

(De 10 noche a 9 mañana)

(*) Planas, San Nicolás, 30. Teléfono 23493.

Abiertas hasta las 12 de la noche Calafell, Sindicato, 135; Rosselló, Son Españalet, 26 (Son Españalet).

Tienen servicio de oxígeno **SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD** Servicio Urgencias Medicina General Palma (excepto suburbios) Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche. Teléfonos: 30946, 30947 y 30948.

En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos. Servicio permanente Vía Roma 29. Tel. 11229

CUPON DEL CIEGO

185



Mañana, escala del inglés «Chusan» y pasado, el italiano «Leonardo da Vinci»

Más de veinte escalas trasatlánticas en octubre

Parece ser que el carguero «Cala Morlanda», el más moderno de la flota de la Naviera, está especializado en el transporte de coches entre la península y nuestro puerto.

Ayer, como ya en otras muchas ocasiones, el buque entró desde Barcelona, con un importante número de coches de fabricación nacional. Se desembarcaron los automóviles, y a los pocos momentos los agentes de la marca en cuestión habían enviado a buscarlos. Por lo demás, el resto de la jornada sabatina ha carecido de interés, dado que los pocos buques entrados lo han hecho con sendos lotes de carga general, procedentes de puertos españoles.

ENTRADAS

En las distintas dependencias portuarias amarraron ayer, los siguientes buques: «Nuevo Corazón», entrado desde Barcelona, con carga general. «Brillante», procedente de Tarragona, con carga general. «Rey Jaime I», desde Ibiza, con pasaje y carga general. «Indunaval 1.º», llegado en lastre desde Valencia. «Santa Cruz de Tenerife», desde Barcelona, con pasaje y carga general. «Porfirio Díaz», desde Valencia, con carga general. «Ciudad de Granada», llegado de Valencia, con pasaje y carga general. «P.erre Le Burge», desde Cartagena, con carga general. «Cala Morlanda», llegado desde Barcelona, con coches.

MANIOBRAS

Han finalizado las maniobras hispanofrancesas que por espacio de unos diez días se han desarrollado en aguas de nuestro archipiélago.

En ellas han intervenido dragaminas de nuestra Armada, la flotilla con base en Palma, y una flotilla francesa, con base en Tolon.

Los ejercicios realizados, han sido los clásicos en esta clase de unidades: dragados y rastreos.

Se sabía que el «enemigo» había minado una zona de nuestro mar, y la misión de los dragaminas consistía precisamente en destruir los artefactos para facilitar el paso de los convoyes.

Según nos han dicho, los ejercicios navales han constituido un éxito rotundo, tanto por la organización de los mismos como por el gran espíritu y capacitación que han demostrado los marinos de los dos países.

Nos decían también ayer que estas maniobras conjuntas, son de una gran importancia, y del todo necesarias ahora que la guerra en el mar ha vuelto a tomar la importancia que antaño tenía.

PARA HOY

Poca cosa es en verdad lo anunciado para los días venideros en lo que a entradas de mercaderías se refiere.

Para hoy son esperados en Palma, además de una serie de motoveleros y cargueros de poco tonelaje, el noruego «Bergamo» de la Den Norske Middelhanvslinje A/S de Oslo. El buque tiene prevista su llegada a Palma desde Savona, y tomará en Palma unas partidas de carga general, partiendo después hacia diversos puertos de Noruega.

Otro de los esperados hoy es el «Eco Luisa», de la Naviera Eco, que llegará, con unas partidas de carga general, desde los puertos del Norte de Europa en su acostumbrado viaje regular.

«CHUSAN»

Y continúa el movimiento trasatlántico, que conviene decir que el mes que ahora está acabando, y pese a que los meses estivales están ya bastante atrás, ha tenido nuestro puerto —al menos en este aspecto— una gran importancia. A lo largo de los treinta y un días de octubre, han hecho escala en Palma más de una veintena de buques de diferentes países, lo que da idea de la importancia alcanzada en poco tiempo por nuestro puerto, y que ya en los primeros seis meses del año, según los estadísticos oficiales, ocupaba el segundo lugar de todos los puertos nacionales, detrás del de Algeciras.

Para mañana está anunciada la escala del inglés «Chusan» que cerrará el mes.

El «Chusan», atracará en los muelles de la Estación Marítima a las siete de la mañana, procedente de Nápoles. Permaneciendo en la isla por espacio de doce horas, hasta las 19, en que nuevamente se hará a la mar saliendo rumbo a Southampton.

«LEONARDO DA VINCI»
Ya para el mes de noviembre está confirmada la primera escala, que correrá a cargo de un trasatlántico de postín: el italiano «Leonardo da Vinci».

En crucero de placer, con un muy importante número de viajeros anuncia su llegada a Palma para el día primero a las siete de la mañana, procedente de Gibraltar. Atracará también en los muelles de Penes por la ciudad y afueras, saliendo nuevamente el mismo día rumbo a Génova.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada.

J.J.

PALCOA

ALQUILER DE YATES

EFFECTOS NAVALES
CLUB NAUTICO
Tel. 26848

BOUTIQUE
PASEO MARITIMO
(EDIFICIO MAR)
Tel. 24459

HASTA EL VIERNES HABIAN LLEGADO 870 MIL PASAJEROS INTERNACIONALES

Ni rastros del Peñarol en Palma



Ha sido el primer sábado de invierno que he pasado, después de los muchos sábados veraniegos o primaverales, y la diferencia se ha hecho notas claramente.

El día de ayer resultó muy extraño, debe ser porque los cambios siempre son bruscos y desconciertan. Después de estar hecho a un ritmo pasar, casi bruscamente a otro, lleva al despiste.

Durante algunos momentos las salas de espera se llenaban, parecía que se vivía un ambiente de exuberancia, pero cinco minutos después, todo se venía al suelo, con un par de aviones que se marchaban, el aeropuerto quedaba vacío.

Sin embargo, entre ese llenarse y vaciarse, de las salas de espera, algo saqué en limpio.

PREOCUPACION

La primera y principal preocupación, fue esa noticia que corrió en la mañana, y que señalaba la llegada (posible llegada), del Peñarol a Mallorca. Calculé que se trataría de un premio de los directivos del club montevideano a sus jugadores por haber obtenido la copa del Mundo, pero no llegó nadie, de manera que recojo mis opiniones.

Conversando con mi colega Luis Ripoll, que fue a despedir a un amigo, llegamos a la conclusión de que podría tratarse de una confusión, muy frecuente, además, entre Palma y Las Palmas, porque más lógico era que la muchachada del ex portero Maspoli, en viaje a Sudamérica se fuera por Las Palmas que por Palma de Mallorca. Lo cierto es que dicha noticia me llevó por la calle de la amargura, y molesté continuamente a los jefes de turno de Iberia, señores Oliver, Poncio Jaume y Palau.

NO LLEGAMOS

Yo estaba más optimista con respecto a las cifras de pasajeros internacionales que llegasen procedentes del extranjero. Ya en otras ocasiones lo he manifestado. Creía que podrían superar en este año el millón, pero ahora, a la vista de lo que ha entrado, me parece que nos quedaremos bastante lejos, todavía.

Se ha alcanzado hasta el 28 de Octubre de este año, y desde el primer día de enero, algo así como 870.000 pasajeros, entrados del extranjero, y muy difícilmente se podrá ir más allá de los 50 mil más en lo que resta del año, con lo que completaría un total de 920 mil.

De todas maneras un aeropuerto, terminar, como es el de Palma, difícilmente puede lucir tan altos resultados, y si este año quedamos a setenta u ochenta mil del millón de pasajeros internacionales de entrada, lo seguro y lógico, es pensar que en 1967 sí se lograrán.

DE VUELTA

Retorné de Holanda el Jefe del aeropuerto, señor Amaro Gómez-Pablos, quien con otras personas, como el Presidente del Sindicato de Hostelería, señor Cabrer, y el señor Sainz, de Información y Turismo, viajaron hace pocos días con motivo de la conmemoración del acercamiento turístico entre Holanda y nuestra isla.

Hacia Barcelona viajó el General Jefe del Sector Aéreo, señor Puig, que fue despedido por el Teniente Coronel Caidenty y otras personalidades.

MINISTRO

De Madrid llegó el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, muy conocido en Mallorca por los frecuentes finales de semana que pasa entre nosotros.

También llegó el señor norteamericano John Fynes, gerente de un importante banco de Pennsylvania. Ambas personalidades fueron atendidas por Poncio Jaume, en representación de Iberia.

VIAJEROS

Hacia Alemania marchó una de las caras más bonitas y alegres del aeropuerto, pertenece a la compañía alemana de aviación, Sudflug, y su nombre es Helga. Su ciudad: Stuttgart, otra de esas ciudades alemanas reconstruidas rápidamente, brillante de tan nueva, y que provoca ponerle un cartelito que diga: «recién pintada».

Con rumbo a París embarcó en el caravelle de Iberia el señor director del hotel Bahía Palace.

De Barcelona llegó don Roque Cerner, agente de Viajes Rambler, de Hispanoamérica. Y hacia Barcelona viajaron cuatro agentes de viajes norteamericanos, que tenían verdadera prisa por viajar, pues debían cenar en un hotel de esa ciudad, invitados por la delegación de Turismo, sobre las diez de la noche, y salieron a las ocho cuarenta. No sé si habrían llegado a tiempo.

DEMANDA

El mostrador correspondiente a viajes nacionales, siempre estuvo lleno. Se trataba de los pasajeros con destino a Barcelona. Un alto número estaban en lista de espera, y aguardaban una oportunidad para salir. Este espectáculo lo veremos durante algunos días más, debido al cambio de programa. Ahora hay menos vuelos, pero el número de pasajeros que se marcha no ha disminuido tanto.

También, ya muy tarde, encontré a Quique, el entrenador del Constancia, pensé que había venido a esperar al Ceuta, pero no, esperaba algo más importante para él, a su hija, que vino en el avión procedente de Valencia.

CURIOSIDADES

Durante las nueve horas y media que estuve en el aeropuerto, el día de ayer, vi algunas cosas curiosas. Por ejemplo, cuatro matrimonios —a diferentes horas— que marchaban en viaje de novios y eran despedidos por amigos que habían asistido a la boda. Las despedidas tan diferentes me llamaron la atención. Unas muy alegres, otras sumamente sobrias, otras hasta lánguidas, y por último vi una sumamente efusiva.

Un instante después encontré al señor Sanjuán de Aviaco, feliz por haberles ganado la partida de «chinos» a los campeones de Palma, Gallardo y Moreno.

A esta hora había vuelto a llenarse la sala de espera de pasajeros nacionales, y habían llegado algunos aviones procedentes del extranjero. Creo que en total habrían entrado unos mil quinientos pasajeros internacionales, y que el número global de viajeros en el día de ayer ha sido de siete u ocho mil.

Buen domingo, y hasta el martes, queridos amigos.

COCO MENESES

Palma conmemoró el aniversario de la fundación de la Falange

Actos en la Jefatura Provincial del Movimiento y en el Teatro Sindical

CONFERENCIA DE FAUSTINO RAMOS EN EL TEATRO SINDICAL DE PALMA ACTOS EN MAHON

A las ocho de la noche, en el Teatro Sindical, se celebró el acto político en el que había de pronunciarse su conferencia el camarada Faustino Ramos Díez, bajo el lema «José Antonio, hoy».

Siguiendo el ritual, en el escenario la presidencia desocupada en sus asientos. Y en el proscenio junto a la enseña nacional los dos banderas del Movimiento.



En primera fila de butacas, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento acompañado del Consejo Provincial en pleno; Alcalde de la ciudad, y Diputado Provincial. También, mandos y jerarquías de las Delegaciones y Servicios del Movimiento, integrantes de la novel Hermandad de antiguos miembros del Frente de Juventudes para colmar por completo el amplio local un público diverso.

Se inició el acto con la presentación del orador a cargo del camarada Pedro Ballester pasando a continuación a ocupar el estrado el conferenciante.

Estupenda lección, la del camarada Faustino Ramos, de la que ofrecemos al lector el siguiente resumen:

Todos los momentos que requieren elevación, necesitan de una preparación adecuada. Le es difícil al hombre pasar de unas situaciones de ánimo a otras sin motivos suficientes que a la vez estén

y los hombres vestían una camisa azul y defendían con los puños la esencia de su doctrina.

Entonces aprendimos a razonar, a intranquilizarnos por lo desconocido; enterramos nuestra adolescencia y vimos nacer nuestra juventud madura; poco a poco nos apareció una voz ronca de hombre, mientras compaginábamos el estudio, con los marciales desfiles ante el Caudillo de España y con una sonrisa en los labios y en la boca una canción recorriamos los pueblos de España como misioneros de esa idea de la Falange, síntesis de tradición y revolución, alegre y cautivadora.

Los grandes acontecimientos históricos, aquellos que hacen tambalear los más firmes cimientos de toda sociedad organizada, surgen paulatinamente como una necesidad del momento, que van fraguando poco a poco, penetrando de una manera íntima en las conciencias de las gentes.

José Antonio, por su ambición intelectual, por su rigor profundo de pensamiento, trasciende el molde estrecho de sus circunstancias, para incluirse con toda firmeza en una línea fundamental del pensamiento universal.

Hoy, ante un mundo en crisis, sorprende la ambición de futuro palpitando en la palabra de José Antonio. Ambición y novedad que se identifican con la gestación de un mundo joven; José Antonio por la vitalidad juvenil de su empresa, adquiere hoy una realidad mucho más consciente de la que pudo tener en su momento. Su presencia es más que nunca, una presencia a la española, se plantea el problema de la síntesis en la España de su tiempo.

España, que siempre ha escuchado las llamadas de las tendencias más dispares, ofrece un campo único para llegar del problema español al debate universal: no hay dos Españas, una saludable y otra pérfida. España es unitaria en su sentido pero integrada por corrientes varias y admirable justamente por su variedad, no se trata de unificar, sino de unir.

Todos los elementos valiosos que buscan cuajar una España nueva están en José Antonio y así nos encontramos con su homenaje a Ortega, con su respeto incluso para los políticos más opuestos como Prieto y Azaña, con la presencia de Menéndez y Peláyo y Vázquez de Mella, y así su pasión por la justicia social y su depuración de la tradición histórica. Y todo no mezclado sino fundido, respetando la variedad, la diversidad esencial de piezas que deben constituir el motor de la energía nacional.

barbarie; en una de sus síntesis decisiva, José Antonio es rebelde: su doctrina de la rebeldía es de lo más útil y valiosos; en cada momento tenemos que rebelarnos ante lo que éramos ayer y ayer se nos dió, para conquistarnos, un yo mejor y un nosotros mejor.

La idea de revolución es la nuclear de nuestra Falange, yo pretendo centrar las palabras que siguen en torno a los objetivos inmediatos de esa idea nuclear, de esa idea de revolución.

Vamos pues a analizar cuáles son los objetivos de la revolución española, planteados con claridad y precisión José Antonio. Y lo primero que podemos decir es que están esencialmente inéditos.

Lo que ha cambiado esencialmente de forma radical es el marco. La España de 1966 no tiene ni social ni políticamente que ver con la del 1933.

La Falange se formuló un objetivo urgente e inmediato, el de lograr y defender la unidad, condición previa a cualquier tarea. Objetivo cumplido y claro que la guerra civil proporcionó a la Patria.

Objetivos logrados fueron la unidad entre las tierras, la eliminación de las luchas de clases, la desaparición de los partidos políticos, la estructuración de un estado con sentido de la autoridad, el haber conseguido un orden, así como el iniciar la reconstrucción de España.

¿Pero podemos preguntarnos en justicia que España ha realizado su ideal de justicia social en José Antonio? ¿ha cristalizado la ambición de presencia internacional? ¿se ha desarrollado la estructuración de la sociedad conforme a su doctrina de la democracia orgánica? Evidentemente no. Podemos acusar al Estado de toda la culpa de la situación. Probablemente tampoco. Intentemos analizar causas y hacer una composición de lugar.

La Falange, única fuerza con doctrina revolucionaria con que contaba el nuevo Estado, determinó los perfiles del mismo en un compromiso con otros grupos mantenidos en equilibrios gracias al sentido de la disciplina del Caudillo, a la comprensión de la necesidad imperante de eliminar la posible anarquía y cualquier forma de desorden. El pacto normalmente no tiene nada que ver con la pretensión de realizar una revolución social, el resultado, una definición política poco clara.

Desde 1939 a 1966, son dos las ideas motrices que mueven a la Falange, la de la lealtad y la de la formación; lealtad hacia la tarea que entiende como más urgente la de la reconstrucción y

tiendo vivir esa idea, vive en un estado de cosas radicalmente distinto, en el tono, en la forma y en el fondo.

Sen varias generaciones perfectamente definidas con la que cuenta la Falange. La primera es la que hizo la guerra, la de la idea del servir y del posibilitar. Pero entre 1936 y 1966 hay 33 años y a lo largo de ellos varias promociones que han irrumpido ya en la vida política-social y económica de

(Continúa en la pág. siguiente)

Conmemorando la fecha fundacional de la Falange, la Jefatura insular del Movimiento celebró un acto político en la Casa de la Cultura. En él pronunció una bellísima conferencia el camarada Jorge Andreu Alcover, del Consejo Provincial del Movimiento, abogado y periodista, redactor del Diario «BALEARES».

El amplio salón donde tuvo lugar la conferencia se hallaba colmado de público y ocuparon la presidencia el Delegado del Gobierno don Carlos de Salort, mandos y jerarquías insulares del Movimiento. Igualmente asistieron todos los alcaldes de la isla.

Hizo la presentación del conferenciante el camarada Miguel Gascón Cano, Jefe Insular del Movimiento, glosando la personalidad política de Jorge Andreu Alcover.

A continuación ocupó el orador el estrado y desarrolló su disertación extendiéndose en detalles de lo que ha sido es y debe ser el sentir de la Falange. La magistral lección fue adornada con matices poéticos cautivando la atención del oratorio.

Al final el camarada Jorge Andreu Alcover escuchó una cerrada ovación y fue muy felicitado.

EN LA JEFATURA PROVINCIAL DE FALANGE



Ayer, a las 12'30 horas, en la Jefatura Provincial de Falange Española, tuvieron lugar los actos programados con motivo del XXXIII Aniversario del Discurso Fundacional de la Falange Española, siendo el primero la celebración del «Día de la Fe» el cual fue presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Plácido Alvarez Builla, acompañado del Consejero Nacional, camarada Fernando Ramirez; por el Subjefe Provincial del Movimiento, camarada Guillermo Sureda Meléndez, y la mayoría de los componentes del Consejo Provincial de Falange, con una nutrida representación de la Sección Femenina, y casi la totalidad de los mandos del Frente de Juventudes, así como numerosos directores y profesores de Centros de Enseñanza, estando presentes los jóvenes camaradas procedentes del Frente de Juventudes que en el día de ayer celebraban su paso al Movimiento. También estaban todos los jóvenes que en el transcurso del año se distinguieron en el concurso «Voluntad de Resurgimiento», y que merecieron ser galardonados y premiados.

Constituida la presidencia en el salón de actos, en primer lugar habló el camarada Juan Sastre Soler, Delegado Provincial del Frente de Juventudes, pronunciando el siguiente discurso: «Otro año más, y la fecha de hoy pone en nuestro vivir la lección de nuestro Fundador. Hoy hace 33 años, el 29 de Octubre, fue el comienzo de un Movimiento. La bandera que se alzó sigue levantada, habiéndose logrado, a pesar de las inevitables imperfecciones, ejecutar y superar, en algunos casos, los postulados fundacionales con una legislación social, católica y española y que nuestras Juventudes tienen la obligación de sostener y de velar como la más preciada conquista de nuestros tiempos.

Hoy para nosotros «El Día de la Fe» estamos aquí precisamente para conmemorar esta fecha con Fe e ilusión. Aquí están los jóvenes que en el transcurso del año se han distinguido en su Formación Profesional y ganado los primeros puestos en el Concurso «Voluntad de Resurgimiento», creado por el Frente de Juventudes.

Jóvenes que con tenacidad, superación y voluntad contribuyen a crear una riqueza, que haga

más próspera la técnica profesional española.

El Frente de Juventudes con la creación de estos Concursos ha logrado resultados altamente positivos y que en estos últimos años han trascendido a nivel mundial, cabiendo el honor para España el que la Presidencia del Consejo Internacional de Formación Profesional la ostente nuestro Delegado Nacional de Juventudes.

Este año tenemos el honor de tener con nosotros a nuestro buen amigo y camarada Faustino Ramos, que desde hace muchos años es el alma y promotor de estos Concursos a través de sus cargos de Vice-Presidente Nacional e Internacional.

También están aquí los nuevos Instructores Elementales de Juventudes, Militantes Juveniles, que van a recibir sus títulos.

Asimismo están los Directores y Maestros de los aprendices galardonados.

A todos ellos, alumnos, aprendices y profesores nuestro agradecimiento y enhorabuena, y que estos premios que van ahora a recibir sirvan de estímulo para continuar en el camino de la superación».

Seguidamente se procedió a la entrega de premios, siendo todos los galardonados fuertemente aplaudidos.

A continuación, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, con tono paternal, en extremo emotivo, profundamente patriótico, felicitó a todos los jóvenes camaradas, manifestando que el primer parabién pertenecía al camarada Juan Sastre, por su es-

pléndida labor en el Frente de Juventudes. Significó también la enorme trascendencia del «Día de la Fe», ese pase falangista que únicamente pueden dar los jóvenes camaradas de ideales limpios, los que están dispuestos al sacrificio y a la entrega total en beneficio de todos los españoles, y que tienen que ser continuadores de los que, junto al genio de nuestro Caudillo Franco, han sabido laborar para conseguir esa paz maravillosa que se respira en España, plétórica de esperanzas para que todavía sea más fecunda, tal y como la soñaba José Antonio.

Una gran ovación coronó el breve pero bello parlamento del camarada Plácido Alvarez Builla.

Por último, en un ambiente caldeadísimo de amor patrio, de estilo falangista puro, fue entonado el «Cara al Sol», pronunciando el Jefe Provincial los gritos del Movimiento, siendo ardorosamente contestados por todos los presentes.

IMPORTANTE FABRICA

de aparatos CALOR NEGRO interesa Representante para esta Provincia. Diríjase por escrito con referencia al Apartado 204 de Castellón de la Plana



rodeados del clima necesario, para que la imaginación sea fiel al instante.

Por eso ante este 33 Aniversario del discurso de la Comedia, ante vosotros y ante el requerimiento de nuestro Jefe Provincial, ante la Falange de Palma quiero dejar constancia, permitirme la confesión de que mi palabra no llegue a ser tan tersa, tan gozosa, tan exacta como vosotros merecéis y exige el momento y el propósito que nos reúne.

Siendo estudiante de bachillerato, allá por el 35, conocí un S.E.U., viví una sección infantil de la Falange ardorosa en la que los niños

José Antonio es rigor; es implacable en su rigor intelectual y en su rigor moral, él depura, desmascara, aquilata y así hace pasar por la prueba del fuego todos los ingredientes. Frente al principio maquiavélico de que el destino de los hombres debe entregarse a la crueldad alocante del poder y del azar, frente al maniobrerismo político José Antonio plantea su rigor implacable de la verdad, el único que puede dar nobleza y éxito verdadero a la tarea política.

José Antonio continúa siendo síntesis y así nos dirá que la acción sin el pensamiento es pura

formación de las nuevas generaciones en el espíritu de la revolución. Esto es, servir y posibilitar, servir a aquello en que se está a gusto o a disgusto, pero con limpieza y posibilitar el futuro mediante la enseñanza de los principios nucleares de la Falange, transmitiendo a la juventud los ideas instrumentales de la revolución española.

Es difícil cuando se ha sido formado en la creencia de que es posible, necesario y útil la reforma agraria, la nacionalización de la banca, el desmontaje del capitalismo, es difícil en esa situación ser capaz de entender al que prome-

«TRANQUILITAT I BONS ALIMENTS»

PASE SU FIN DE SEMANA EN

HOTEL PUNTA NEGRA

Carretera de Andraitx km. 12
Teléfono: 242 y 250 de Palma Nova

Lea «BALEARES»

Los miembros de la Asociación de Avicultura Científica, en el Castillo de Bellver

FUERON RECIBIDOS POR EL ALCALDE, QUE LES DIO LA BIENVENIDA



El Alcalde dando la bienvenida a los miembros de la Asociación.

Los miembros de la Sección Española de la Asociación Mundial de Avicultura Científica, que celebran estos días en Palma un Symposium, visitaron, invitados por el Ayuntamiento, el Castillo de Bellver.

En la puerta del Castillo se había situado la Guardia Municipal en traje de gala, y ya en el interior del mismo, los componentes de la Sección Española fueron recibidos por el Alcalde y varios miembros de la Corporación

Los visitantes acompañados por las autoridades municipales recorrieron las salas dedicadas a museo y terminado el recorrido, el Alcalde les dirigió unas palabras

de bienvenida, haciendo constar su satisfacción porque se encuentran en Mallorca, donde tendrían ocasión de poder admirar las bellezas de la isla, no realizadas por el hombre, sino por Dios. Señaló que los mallorquines nos alegramos de la corriente turística que tiene la isla, ya que es una fuente muy importante de divisas, pero nuestro contento mayor se debe a la visita de españoles de otras regiones, ya que el conocimiento que se adquiere nos hace sentir más unidos y más hermanos.

Por último señaló que el Ayuntamiento ha creado una Orden del Castillo de Bellver, y pidió a los visitantes que se consideren Damas y Caballeros de dicho Castillo.

Contestó al Alcalde, don Francisco Polo Jover, Presidente de la Sección Española y ex-Director General de Ganadería, quien agradeció las palabras del Alcalde y destacó lo que ha significado Mallorca para que la verdad española fuese conocida en el exterior. Resaltó las bellezas de la isla, y lo que han hecho sus hombres para destacarlas y profundizarlas. Por último dio las gracias por las atenciones de que son objeto.

Finalmente se sirvió una copa de vino español.

NUEVO DELEGADO DE INFORMACION Y TURISMO

Nuestros lectores conocen a través de la referencia del Consejo de Ministros último, que don José Antonio Ferreiro Piñero ha sido nombrado Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo en Baleares.

El Sr. Ferreiro es Licenciado en Derecho, e ingresó por oposición en el Cuerpo de Intérpretes de la Dirección General de Turismo y más tarde en el Cuerpo Técnico de Información y Turismo.

Se halla en posesión de la Encomienda de número del Mérito Civil y de la Cruz de Caballero de la Orden de Isabel la Católica.

Ha desempeñado los cargos de Jefe de la Oficina de la Dirección General de Turismo en Toledo, y los de Delegado Provincial del Ministerio de Toledo, Las Palmas y Navarra.

El señor Ferreiro es natural de Lugo y cuenta 37 años de edad.

D. Francisco Soriano Frade, tras veinte años y medio de servicio en nuestra Provincia, ha sido nombrado Inspector Nacional de Albergues y Paradores.

Parece que Paco Soriano, tan estimado por todos nosotros, permanecerá todavía en Palma alrededor de un mes. Tiempo habrá, pues, de escribir sentidas líneas de despedida. Hoy simplemente la noticia de su marcha, tras tanto tiempo aquí y tras tanta intensa labor desarrollada. Soriano y su obra dejarán hondo recuerdo en Mallorca y en toda la provincia.

FUE INAUGURADO AYER

EL INSTITUTO «MATER AMABILIS» PARA LA FORMACION DOCTRINAL DE RELIGIOSAS

Ayer, por la mañana, en la bella iglesia de San Antonio Abad de esta ciudad, fue inaugurado con toda solemnidad el primer curso escolar del Instituto «Mater amabilis» con la Misa del Espíritu Santo que, en ausencia del Sr. Obispo, celebró el Rdo. Vicario Episcopal para las Religiosas de Mallorca, P. Gaspar Munar, M. S.S.C.C.

Asistieron al acto la totalidad de las alumnas, que son exactamente 53, pertenecientes a ocho Congregaciones diferentes: Hermanas de la Caridad, Franciscanas, Agustinas, Trinitarias, Misioneras de los S.S. Corazones Celadores del Culto Eucarístico, Reparadoras y Sda. Familia. Las acompañaron en este acto inicial sus respectivas Superiores y algunas otras Religiosas.

En la homilía el celebrante explicó la finalidad y trascendencia del nuevo Instituto y los frutos que de él se esperan.

El Instituto «Mater amabilis» fue constituido por nuestro Prelado el día 11 del corriente mes y tiene por objeto proporcionar a las Religiosas recién profesas, o Junioras, una sólida formación doctrinal en las principales ciencias eclesásticas, según lo prescrito por el Concilio Vaticano en su Decreto sobre la renovación y adaptación de la vida religiosa.

Este Instituto queda instalado

por ahora en el antiguo Convento de San Antonio Abad en una sala que la Parroquia de San Miguel suele emplear como salón de actos y galantemente ha querido que la compartieran para tan elevado fin nuestras Religiosas.

Aquí se darán tres clases diarias todos los días laborables, excepto los sábados.

El Sr. Obispo ha tenido a bien designar los siguientes Profesores, de Teología dogmática, el M. Ilustre Lic. don Rafael Caldentey, Canónigo de Teología Moral, el P. Gaspar Munar Profesor del Seminario.

De Sagrada Escritura, M. Ilustre, Dr. don Sebastián García Paou Canónigo y Profesor del Seminario.

De Teología Espiritual el Rdo. don Miguel Amer Profesor del Seminario.

De Liturgia, el Rdo. Lic. don Pedro Llabrés.

De Historia Eclesiástica, el Rdo. Lic. P. Gabriel Llompard C.R.

Las clases empezarán el próximo día 3 de Noviembre. Reñan entre todas las alumnas mucho entusiasmo y un gran deseo de aprovecharse, y no dudamos que la sólida formación que se dará a estas jóvenes religiosas contribuirá en gran modo no solo a su bien personal, sino también a de su propias Congregaciones y al de toda la Diócesis mallorquina.

Aniversario de la fundación de la Falange

(Viene de la pág. anterior)

España. Unas fueron formadas en la creencia de un ideal absoluto el de la revolución y sucesivamente fueron enfrentándose desde ese ideal con la realidad, haciendo la crítica desde ellas mismas, redescubriendo a José Antonio, planteándose una labor, una exigencia, la de la existencia sobre la revolución prometida y no hecha, proclamando a la sociedad española como burguesa y capitalista.

Otras las más recientes surgidas a la vida política, se plantean el problema de la España y del mundo de hoy, no ya la realidad es objeto de su crítica sino los principios. Necesitan averiguar si la serie de ideas desde las que se dan razón a esa realidad o aquellas aspiraciones forman un conjunto sustantivo en la doctrina.

El desarrollo económico es el tema de la política española. Es posible pensar que dada la trascendencia del desarrollo, éste ha sustituido la idea de revolución, que todas las pretensiones revolucionarias deben ser sustituidas por la evolución más o menos acelerada, más o menos honda que supone un plan de desarrollo.

El desarrollo pretende situarnos a nivel europeo y el nivel mínimo para aspirar a contar en la vida moderna es el llamado nivel europeo.

Ya es hora de decir las tres grandes consecuencias que se derivarán, pues ya se están produciendo del plan de desarrollo la que afecta a la economía en los sectores industrial, agrario y de servicios, la que hace referencia a lo social en orden al cambio en las estructuras y en las condiciones ambientales y por último las consecuencias políticas.

Dos son las fuerzas principales que se movilizan en lo económico, la primera el capitalismo que aspira a controlar el plan de desarrollo, a eliminar la intervención del Estado; es un capitalismo naturalmente liberal que desea el libre juego de la oferta y la demanda, es decir, libertad para el trabajo y para el capital, libertad en la empresa y las condiciones de producción. La segunda es

la que aspira desde una actitud estatal a mantener lo que el Gobierno ha venido realizando y consiguiendo sólo en parte, condiciones de seguridad para el obrero, mantenimiento de los alcances conseguidos en cuanto a justicia social. Es la posición del Estado, desear el desarrollo sin poner en peligro la obra de 27 años.

Pero no nos podemos olvidar que aunque el 18 de Julio acabó con los partidos políticos engendró dos realidades, las de los grupos de presión.

Han sustituido la presencia de los partidos, en otros países unos y otros conviven en una relación de afinidad. En España no. La única organización política existente es el Movimiento Nacional una realidad con la que hay que contar, como comunidad de principios, como fundación histórica como realizador de empresas, como proceso histórico revolucionario, como sistema de organización de la sociedad, como aspiración a la continuidad y como estructura política concreta.

En el Movimiento caben distintas tendencias políticas, en él se producen y manifiestan brotes de políticas muy diversas desde un neoliberalismo hasta una retrógrada monarquía.

No obstante, el Movimiento encarna una posición de defensa de los principios de la justicia social y de oposición al liberalismo, de afán por la justicia y de pretensión remota por una idea revolucionaria.

Nos interesa destacar que nada de lo dicho anteriormente nos sitúa en una situación negativa frente al plan de desarrollo. El desarrollo es una necesidad como lo fue en su día la estabilidad económica, pero debemos prevenirnos ante las consecuencias posiblemente antisociales del desarrollo económico y por ello es necesario retirar la necesidad de un sistema de ideación que clarifique todas las circunstancias y que evite la aceptación de una reincidencia en los defectos. Es necesario en definitiva entender y fijar la finalidad revolucionaria del desarrollo sin dejarlo circunscrito al puro juego de los fenómenos económicos.

El planteamiento del desarrollo español nos ha puesto una vez más de manifiesto el estado de España, sus limitaciones y sus defectos, el camino de nuestra industria y de nuestra economía, el ensamble defectuoso de nuestra enseñanza, en definitiva, nuestras limitaciones todas. Tal vez por eso sea importante liberarnos del prejuicio de la economía; no se trata de quitarla importancia sino de eliminar de su mano el poder último, el centro de gravedad al que hay que referir todo lo demás. Lo económico ha sido un recurso en un mundo espiritualmente desajustado. Para reconstruir ese mundo lo primero que es inaplazable es establecer una escala de valores en la que cada tarea, cada nudo de cadenas ocupe su exacta jerarquía.

El posibilitar la revolución no puede hacerse como se creyó en un principio ni apoyándose en la autoridad de un partido único, ni dejando libertad al juego de partidos políticos. Hay que recurrir a otra fórmula.

Los países que conservan el partido político como institución

esencial para conservar la libertad no tienen sin embargo en el partido lo que los españoles solíamos ver en él; en España los partidos políticos han sido siempre maneras distintas de entender, desde la administración hasta el concepto de Patria, distintas y opuestas.

Por otra parte, el partido único, como encarnación de un destino nacional como expresión suprema de la voluntad de un pueblo que llenó con su voluntad de autoridad y de reconstrucción moral toda una época en Europa, ya que va desde 1922 hasta 1945, es hoy una idea caduca y su resurgimiento sólo podría ser considerado como un intento de la burguesía para consolidar sus posiciones.

El mundo está de vuelta del liberalismo a ultranza y de los totalitarismos sin libertad. ¿Dónde pues está el futuro? Una vez más ya lo intuyó José Antonio: En la sociedad y en sus estructuras, en sus instituciones naturales, en las asociaciones naturales, en la representación municipal, en el sindicalismo nacional, en definitiva, al fin y al cabo en la vieja teoría de la Falange sobre las unidades naturales de convivencia.

La Falange puede y debe ser su nota en la armonía. Debe incluir poder hablar con voz más alta que cualquier otra doctrina. Ella fue primero que nadie, José Antonio en definitiva quien nos señaló que la libertad, la justicia y la ambición estaban unidas formando una arquitectura nueva sobre la base irremplazable de lo que antes, ahora y siempre constituyó su principal preocupación, el hombre.

El hombre es la realidad de hoy. La Patria como coloquio y esfuerzo conjunto, como trabajo y esperanza, es la ambición futura haciéndose cada día. La revolución, es decir la síntesis de la Historia y futuro de la Historia según las necesidades del presente, es el impulso.

En muchas ocasiones a los falangistas se nos ha acusado de rebeldes si virilmente afirmábamos nuestros principios, de intransigentes si manteníamos una posición ortodoxa, de impacientes si no ocultábamos nuestras prisas, e incluso de resentidos si suscitábamos aquellas cuestiones que no habían sido atendidas o los objetivos que no se cubren ni se persiguen o las inconsecuencias entre un mundo de doctrina y sus aplicaciones prácticas.

José Antonio creó una idea a la que dio una palabra y con ella en los labios y amor en el corazón emprendió la ruta de los héroes pero fue de los que cayó en la epopeya dejándonos la tarea de terminarla.

Continuamos estando en el momento de ser alegremente intransigentes porque cuando un hombre transige en materia de ideales de honra o de fe es que no tiene honra, ni fe, ni ideales. Estamos en el momento de ser intransigentes e impulsores de un desarrollo político, pero no corrales.

Finalizada la conferencia, el orador escuchó una prolongada salva de aplausos.

Se cerró el patriótico acto con la entonación del «Cara al Sol» pronunciando las voces de rigor el Jefe Provincial.

SOCIEDAD

Petición de mano

El pasado sábado, día 22, en Manacor, por los señores don Lorenzo Castañer Frontera y doña Angeles Llull de Diego, fue pedida para su hijo don Alejo, a don Isidro Abellanet Arderin y doña Coloma Nadal Amer, la mano de su hija señorita María Cristina.

La boda se celebrará en breve. Necrológica

En Valencia, a la avanzada edad de cien años, descansó en la paz del Señor doña Noema Roso Molés.

La virtuosa señora, durante su dilatada vida, por su afable trato, por su señorío y su extraordinaria amabilidad y donde gentes, se granjeó numerosas amistades en todos los estamentos sociales, entre los cuales su muerte ha hallado profundo y sentido duelo.

Al suplicar a todos una oración por su alma, hacemos extensivo testimonio de nuestro más profundo pésame a sus hijos don Leopoldo Querol, Doctor en Filosofía y Letras, Catedrático del Instituto Ramiro de Maeztu, de Madrid y eminente pianista, muy conocido y apreciado en nuestra ciudad; a don Luis Querol, Director del Instituto Nacional de Enseñanza Media de Valencia y a sus hijas políticas doña Manuela y doña Amparo Agustín Márquez.

Viajeros

Llegó de Valencia, vía marítima, procedente de El Escorial, don Antonio Llompard Mora, luego de asistir a una reunión de Delegados de Cuetara.

CIRCULO MALLORQUIN

COMIENZA EL CICLO DE OTOÑO

«ASTRONAUTICA AL DIA», POR DON RAMON COMPTE

Mañana lunes, día 31 de octubre, el Círculo Mallorquín dará comienzo a su ciclo de otoño con una interesantísima conferencia a cargo del conocido astrónomo don Ramón Compte, el cual disertará sobre el tema «Astronáutica al día», portando las cuestiones más palpitantes del recién celebrado Congreso Internacional de Astronáutica.

El esquema será el siguiente: Posibilidades de supervivencia extraterrestre para el hombre. Biología y medicina espaciales. El astronauta y sus peligros. Proyecto de una base internacional en la Luna. Realidades y posibilidades en el estado actual de la Astronáutica.

La conferencia será ilustrada con proyecciones.

El acto comenzará a las siete y tres cuartos de la tarde.

Seguirá el curso con un ciclo orgánico sobre Arqueología a cargo de renombrados especialistas en la materia, que se inaugurará dentro de pocos días.

AHORRA Y VIVIRAS MEJOR

Confíe sus ahorros a la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES.

800.000 Ptas. en premios. Solicite boletos en sus Oficinas.

hoy, literatura

XII Premio «Leopoldo Alas» para Libros de Cuentos Literarios

BASES:

I. El Premio «Leopoldo Alas, para Libros de Cuentos Literarios», se concederá al libro de cuentos escrito en castellano que, a juicio del jurado designado a tal efecto, reúna las mejores condiciones de calidad, altura literaria y sujeción al género «cuento», distinto de la llamada novela corta o de la narración.

II. Podrán aspirar a este galardón todos aquellos escritores españoles, hispanoamericanos y filipinos que envíen al concurso uno o más libros de cuentos inéditos que formen un volumen no superior a las ciento cincuenta cuartillas, mecanografiadas a doble espacio y a una sola cara, y no inferior a las cien.

III. El premio consistirá en la cantidad de diez mil pesetas para el ganador del certamen. La obra premiada se editará en la Colección «Leopoldo Alas» de Libros de Cuentos de Editorial Roca, cediendo el autor los derechos de una primera edición de tres mil ejemplares a la editorial.

IV. Para la publicación de una antología que reúna los mejores cuentos de todos los aspirantes al premio, los concursantes se comprometen a ceder a la «Colección Leopoldo Alas» uno de los cuentos del libro o libros enviados al certamen, caso de que el jurado estime oportuno, para la confección de dicho volumen antológico.

V. El plazo de admisión de originales —dos ejemplares de cada libro presentado— finalizará

el 31 de diciembre del presente año. Los originales deben mandarse a las siguientes señas: Editorial Roca, calle Laforja, 138, Barcelona, España, y con la indicación: «Para el Premio Leopoldo Alas para Libros de Cuentos Literarios».

VI. La concesión del premio tendrá efecto en Barcelona, a los dos meses de la fecha tope para la admisión de originales, y en el transcurso de un acto literario que oportunamente se anunciará. La composición del jurado se dará a conocer al concederse el premio.

VII. El premio puede declararse desierto, si la calidad de las obras presentadas no justifica la adjudicación. Se entiende que los concursantes aceptan íntegramente las bases de esta convocatoria.

VIII. Los ejemplares presentados a concurso quedarán a la disposición de los respectivos autores, quince días después de emitido el fallo, y durante un período de dos meses, en Laforja, 138, Barcelona. Transcurrido el plazo de dos meses mencionado todos los originales que no hubieren sido recogidos serán destruidos.

IX. No se mandará correspondencia sobre las obras presentadas.

Los fundadores del «Premio Leopoldo Alas para Libros de Cuentos Literarios»:

Martín Garriga Roca; Esteban Padrós de Palacios; Manuel Carreras Roca; Enrique Badosa

Barcelona, septiembre de 1966.

ELECCIONES SINDICALES EN EL COLEGIO PIO XII

FUERON PRESIDIDAS POR EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

En el Colegio Pío XII de nuestra ciudad, y bajo la presidencia del Ilmo. señor Delegado Provincial de Sindicatos, don Mario Jiménez de la Espada, y del Vice-secretario de Ordenación Social, don Vicente Martín San Segundo, tuvo lugar la elección de Enlaces Sindicales.

La Mesa Electoral estuvo compuesta por los señores R. P. Rector, don Jaime M. Granada, don José Salamanca y la señorita Elena Alonso. Después de un breve parlamento se procedió a la votación saliendo elegido Enlace Sindical, don José Salamanca Vidal.

COLABORANDO «BALEARES»

«VII CONCURSO NACIONAL DE REDACCION»

UN VIAJE A CHILE, RABAT Y ROMA POR IBERIA

BASES DEL CONCURSO

El lenguaje escrito permanece vigente con su fuerza íntegra, esa famosa potencia del maridaje de las letras que culminan en bella exposición de lo que es capaz de dictar la razón, la imaginación y el entendimiento.

Es curioso observar que cuando apareció la radio no faltaron los profetas de guardarrropia que vaticinaron un golpe de muerte a la prensa; después en los momentos en que la televisión amenazaba acaparar la máxima atención de los ciudadanos de todos los países, de nuevo el pronóstico de la muerte de la letra impresa como vehículo de información llegó a todas partes; pero a pesar de ello, la gente siguió leyendo, las tiradas de los diarios aumentaron, y aumentan, considerablemente; se siguió escribiendo y emborronándose folios a marchas agigantadas por los imperativos de suministrar la noticia; el libro marca poco a poco su honda huella. Cada vez se edita más y mejor. Proliferan los premios de ensayo, novela, poesía. La gente escribe más que nunca. La carta adquiere su máximo valor en plena era espacial, en las interesantísimas relaciones humanas, que hacen posible la convivencia.

Y así, una vez más, un año más, el entusiasmo incansable de los Concesionarios de Coca-Cola anuncia el «VII Concurso de Redacción», con el patrocinio de «BALEARES».

Ya están aquí las Bases. Todo el engranaje de la máquina es perfecto. Ya no está en «rodaje». Pasaron los tiempos de los codazos para hacerse escuchar. No. Ahora el Concurso Nacional de Redacción es el estímulo más interesante que hasta ahora se ha puesto a los estudiantes de una determinada edad, para espolpear sus aficiones, sus vocaciones literarias.

No se pretende únicamente buscar maestros de la literatura, iniciar grandes prosistas, sino intere-

sar, incluso a los que van a estudiar carreras de Ciencias, por el rico lenguaje escrito.

La Dirección General de Enseñanza Media lo ha entendido de esta forma.

Y así nos encontramos con la agradable sorpresa de haber patrocinado, ayudado, empujado y acogido con agrado esta hermosa realidad que ha partido de una firma comercial, donde no todo es el prosaico equilibrio de los números para mantener ese otro no menos difícil equilibrio de los negocios. Es de aquí, de una firma de categoría a escala universal, de donde ha brotado brillante, lozana, vigorosa, la maravillosa idea de bucear en las vocaciones literarias de nuestros estudiantes de bachillerato en la edad más idónea, más propicia para su aprovechamiento.

El «VII Concurso Nacional de Redacción» nace con el curso 1966-67 plético de ilusiones y bien apadrinado. Las altas autoridades de la Pedagogía Nacional le acogen con los brazos abiertos en su seno. Las miradas de los chavales cruzan el puente invernal y se ponen al otro lado del Atlántico en espera de un viaje increíble e imposible, en la mayor parte de los niños, de no ser de esta singular manera y alcanzado a pulso por el esfuerzo de sus respectivos e incipientes estilos literarios, que brotan de plumas todavía ingenuas, impulsadas siempre por el corazón que es la fuerza motriz que lleva a las grandes obras.

Bienvenido, pues, este «VII Concurso Nacional de Redacción», su porvenir es por demás halagüeño. Los niños le esperan con ilusión y él llega con optimismo. La emoción de la competición y el espíritu deportivo que impera en el fondo de su ya tradicional (maravillosa palabra) existencia, hace posible que miles de imaginaciones juveniles se dispongan a ir más allá... siempre más allá en el noble manejo de las ideas y de las palabras.

B A S E S

1. — Podrán tomar parte en este Concurso todos los alumnos y alumnas de 4º año de Bachillerato o estudios asimilados, nacidos con posterioridad al día 30 de Mayo de 1951, que visiten la Fábrica de Coca-Cola por clases y acompañados por sus profesores o reciban la visita en el propio Centro o Colegio docente del equipo destinado a esta actividad perteneciente al Concesionario de Coca-Cola.
2. — Semanalmente, en el transcurso de estas visitas, se propondrá a los profesores un tema elegido de entre los seleccionados para examen de Grado Elemental y publicados por la Dirección General de Enseñanza Media del Ministerio de Educación y Ciencia. Los alumnos deberán componer sus redacciones sobre este tema, en la clase de Literatura y en presencia de sus profesores, precisamente en las hojas que se les entreguen durante la visita y sin que su extensión rebase las mil palabras.
3. — Los profesores enviarán al Concesionario de Coca-Cola únicamente las dos mejores redacciones de cada grupo de visitantes. Los autores de las mismas recibirán como premio un obsequio de Coca-Cola.
4. — Semanalmente, el diario «BALEARES» dará amplia información de la marcha del Concurso, publicando en sus páginas los nombres de los alumnos y de los centros docentes a que pertenecían los autores de las redacciones seleccionadas. Eventualmente se complementará esta información con la publicación de aquellos trabajos que se estimen oportunos.
5. — Finalizada la temporada destinada al Concurso, se realizará en todos los territorios de España, una prueba final que tendrá lugar en las aulas de un Colegio o Centro que se indicará oportunamente y a la que podrán acudir todos los alumnos cuyos ejercicios hubieran sido seleccionados por su profesor respectivo y enviados al Concesionario de Coca-Cola a lo largo de todo el Concurso (1 de Octubre - 10 de Marzo), con independencia de que los mismos hayan sido publicados o no en «BALEARES». En esta prueba se propondrá un tema de tipo general, el cual deberá ser desarrollado por cada alumno bajo vigilancia de personas responsables. La prueba final se celebrará el mismo día en todos los territorios concursantes y el tema sobre el que versará el ejercicio será así mismo común.
6. — El Concesionario de Coca-Cola enviará todas las redacciones de cada territorio participante que hayan concursado a esta prueba examen, separando los ejercicios masculinos y femeninos y con una numeración que servirá para identificar a los autores, a un Tribunal constituido por especialistas en la didáctica de las materias objeto del Concurso, el cual propondrá para premio a los 15 mejores ejercicios de cada territorio mas-

- culinos y los 15 mejores femeninos.
- Los alumnos cuyas redacciones hubieran obtenido mayor puntuación recibirán los siguientes premios:
 1. — Una máquina de escribir portátil.
 2. — Una bicicleta modelo «Cadete».
 3. — Un juego electrónico de salón, SCALETRIC.
 4. — Un reloj de pulsera.
 - 5 al 10. — Una cámara fotográfica KODAK modelo «Fiestas».
 - 11 al 15. — Una nevera Plenic «Pluma».
- Los alumnos femeninos cuyas redacciones hubieran obtenido mayor puntuación recibirán así mismo los siguientes premios:
 1. — Un tocadiscos estéreo-fónico.
 2. — Un receptor de transistores.
 3. — Un atlas geográfico.
 4. — Un juego de estilografía y bolígrafo.
 - 5 al 10. — Una cámara fotográfica KODAK modelo «Fiestas».
 - 11 al 15. — Una nevera Plenic «Brisa».
 7. — En los territorios donde el número de participantes en la prueba examen final sea inferior a cien, se reducirán los premios a diez, tanto los correspondientes a alumnos femeninos como masculinos.
 - La entrega de estos premios se efectuará en el transcurso de un Festival que tendrá lugar en el local que se anunciará con la debida antelación.
 8. — Durante la celebración de este Festival serán proclamados los «Premios Provinciales de Redacción». Estos títulos corresponden al primer clasificado masculino y femenino respectivamente, que tendrá derecho a participar en la FINAL NACIONAL, que se celebrará en Madrid en los primeros días del mes de Mayo, corriendo los gastos de viaje y estancia por cuenta del Concesionario de Coca-Cola.
 - En aquellos territorios donde la participación fuera muy numerosa por cada grupo de docentes presentados a la prueba examen final un alumno y una alumna más — que serán los clasificados a continuación de los Premios Provinciales — adquirirán derecho a un viaje por España y Portugal, aun cuando sus ejercicios no concurrirán a la Final Nacional.
 9. — Los Colegios o Centros docentes a que pertenezcan el alumno o alumna clasificados como «Premios Provinciales de Redacción», recibirán así mismo una ayuda de 5.000 Ptas. en material escolar, como estímulo por su alto nivel educador y cultural.
 10. — Todos los Premios Provinciales de Redacción, participarán en el GRAN FESTIVAL DE FINALISTAS, con objeto de proclamar «Premios Nacionales» a

los autores de las mejores redacciones masculinas y femeninas. El Jurado, para la otorgación de estos grandes premios, estará compuesto por Académicos de la Lengua, Catedráticos de Enseñanza Media, Escritores y Periodistas de prestigio nacional.

11. — Los galardones que se otorgarán en el curso del FESTIVAL DE FINALISTAS, serán los siguientes:

PILOTO HONORARIO DE IBERIA

Nombramiento de Piloto Honorario del avión Madrid-Santiago de Chile-Madrid para el primer clasificado masculino Viaje y estancia de una semana en Santiago de Chile.

Este PREMIO NACIONAL DE REDACCION será acompañado por un profesor de su Colegio que será designado por el Director de este Centro docente, y de acuerdo con las directrices generales de la Compañía Coca-Cola de España, S. A. organizadora de este Concurso.

AZAFATA HONORARIA DE IBERIA

Nombramiento de Azafata Honoraria del avión Madrid-Santiago de Chile-Madrid para la primera clasificada femenina. Viaje y estancia de una semana en Santiago de Chile.

Este PREMIO NACIONAL DE REDACCION será acompañado por una profesora de su Colegio, que será designada por la Directora de este Centro docente, y de acuerdo con las directrices generales de la Compañía Coca-Cola de España, S. A. organizadora de este Concurso.

Los cuatro siguientes clasificados, tanto masculinos como femeninos tendrán derecho al viaje y estancia de una semana en Rabat. Este grupo será acompañado por un profesor del Colegio al que pertenezca el segundo clasificado nacional masculino, que será designado por el Director de este Centro docente, y de acuerdo con las directrices generales de la Compañía Coca-Cola de España, S. A. organizadora de este Concurso.

Cinco alumnos y alumnas más tendrán derecho al viaje y estancia de una semana en Roma. Este grupo irá acompañado por una profesora del Colegio a que pertenezca el segundo clasificado nacional femenino, que será designada por la Directora de este Centro docente, y de acuerdo con las directrices generales de la Compañía Coca-Cola de España, S. A. organizadora de este Concurso.

Los restantes finalistas y que no consigan ninguno de estos premios y los alumnos citados en el párrafo 2º de la Base 8ª, realizarán un viaje a distintos puntos de España y Portugal.

12. — El fallo del Concurso será inapelable.

JEFATURA DE TRAFICO SERVICIO DOMINICAL DE REPARACIONES

Turno de talleres de reparación de automóviles y de neumáticos blico hoy, domingo, y el martes, día 1 de noviembre, de ocho a catorce horas.

TURNO TALLER
Domingo, 30 octubre: José L. Noguera Muntaner; Aragón, 93; teléfono 22171.

Martes, 1 noviembre: Pedro Pons Martorell; Pedro Martel, 28; teléfono 50162.

TURNO NEUMATICOS
Domingo, 30 octubre: Francisco Monjo Escudero; Arturo Rizzi, núm. 20; teléfono 14118.

Martes, 1 noviembre: Mateo Mut Pastor; Juan Alcover, 3.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS
J. Sempere Antón; Balmes, 17; teléfono 26476.

A. Sala Tormos; M. Marqués, núm. 62; teléfono 14953-12052.

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES
Garage Canals Mascaró; Miguel de los Santos Oliver, 9; Palma Nova.

LLUCHMAYOR
Domingo, 30 octubre: Taller Francisco Picó; Virgen de Gracia, núm. 6.

También permanecerán turnos de guardia de talleres de reparación en Inca, Manacor, Pollensa, Sóller y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

SAN ALONSO RODRIGUEZ, PATRONO DE MALLORCA

SOLEMNES CULTOS EN SU HONOR

DIA 31 NOVENA

Tarde, a las 7, Exposición, Rosario, Ejercicio de la Novena, Reserva.

A las 7,30, Misa vespertina, con plática sobre el Santo, que predicará el R. P. Ricardo Valero S. I.

El domingo día 30 la Misa vespertina será a las 6. A continuación los otros actos en honor del Santo, omitiéndose la Misa vespertina de las 7,30.

DIA 30

Cuarenta Horas. Exposición del Santísimo Sacramento a las 5.

DIA 31

Fiesta de San Alonso Rodríguez. Mañana, a las 9, Misa con cantos que celebrará el R. P. Félix Corbella, S. J., con plática del Santo. Asistirán los alumnos de Bachillerato del Colegio.

Terminada la Misa, veneración de la Reliquia del Santo.

Tarde, a las 7, Exposición, Rosario, Reserva.

A las 7,30, Misa Solemne, que celebrará el R. P. Narciso Anglada, S. J., Rector del Colegio Residencia. Con Panegírico del Santo.

Durante la Misa se repartirá la Sagrada Comunión. Acabado el Oficio, se cantará el himno «Iste Confesor» en la Capilla del Santo, dándose a besar su reliquia.

FIESTA UNIVERSITARIA

ESTA TARDE EN EL CLUB UNIVERSITARIO

Tras estas semanas de inactividad, debido a la reorganización y trabajos de decoración, se inician de nuevo en el Club Universitario las actividades recreativas. Hoy domingo y a las 5 y media de la tarde, tendrá lugar la primera de las fiestas universitarias. A ella quedan invitados todos los universitarios, así como estudiantes de preuniversitario y de las escuelas superiores.

El baile tendrá lugar en el local social del Club, calle San Jaime núm. 33.

LOS MILLONARIOS

NIGHT-CLUB



Lagomago

Teléfono 32657

LOS BETA



GRUPO 15

LOS POPS



3

Formidables conjuntos mallorquines en la más emocionante tarde de ritmo

Ticket consumición 75 pesetas

SE LE ACUSA DE...



PEDRO BONET MIR,
MAS CONOCIDO POR «BONET DE SAN PEDRO»

Pedro Bonet Mir, más conocido por Bonet de San Pedro, cantante, músico, poeta, letrista, arreglador, armonizador, compositor, etc.

Ha costado mucho trabajo localizarle. Fue buscado en todos los puestos de trabajo de la ciudad y no hubo modo de que supieran dónde estaba. Por fin, la noticia en los periódicos de que inauguraba una calmada actividad en Gollerías Costa, permitió su captura y subsiguiente juicio en el aula...

—SE LE ACUSA DE LLAMARSE «MIR» DE SEGUNDO APELLIDO Y PONERSE «DE SAN PEDRO» CON EVIDENTES INTENCIONES DE CONFUSIONISMO NOBILIARIO.

—No creo, sino que estoy seguro, de que esta acusación es incorrecta y además impertinente. Incorrecta, porque yo no me he puesto el «de San Pedro». Me lo pusieron debido a que cuando empecé mi actividad musical la gente empezó a distinguirme añadiendo a mi primer apellido el nombre del barrio donde nació y donde vivía entonces. Y es impertinente porque cuando se acusa hay que estar seguros de una cosa, ya que repito que yo no me lo puse, sino que vino solo.

(El Presidente)
—HE DE ADVERTIR AL ACUSADO QUE PUEDE SER SEVERAMENTE SANCIONADO SI CONTINUA CON LA AGRESIVIDAD QUE DEMUESTRA YA AL PRINCIPIO.

—CONTINUE LA ACUSACION.
—SE LE ACUSA DE HABER ESCRITO MAS DE CUATROCIENTAS CANCIONES TODAS MELOSAS Y CURSILONAS.

—Realmente, las canciones que más éxito han tenido fueron las que yo mismo creía algo cursilonas. Pero ¡el público es así! Me parece recordar que Lope de Vega escribió también muchas comedias, dicen que 1.200, y decía algo como «ya que el vulgo paga es justo escribir en necio, para darle gusto».

—SE LE ACUSA DE TENER MAS DE SETENTA CANCIONES MAS, INEDITAS... A PENSAR SUYO.

—Acepto la acusación si quiere decir no haberlas dado al público porque considero que el público debe descansar un poco de tanto «bonetismo».

—SE LE ACUSA DE HABER CREADO UNA DE LAS PRIMERAS ORQUESTINAS MODERNAS DE ENTONCES, LLAMADA «LOS TRASHUMANTES».

—No creé esta orquesta, sino que fui uno de sus fundadores. La que sí creé fue la que ostentaba el título «Bonet de San Pedro y los 7 de Palma».

—SE LE ACUSA DE HABERLA ECHADO A PERDER A CAUSA DE SU MAL GENIO.

—Nunca he tenido mal genio con un buen profesional o un buen amigo. Si lo he tenido y lo tengo frente a los que aunque sea de lejos intentan tomarme el pelo. En cuanto a lo de echar a perder la orquesta no fui yo sino las circunstancias. Aunque parezca inmodestia recibí tantas proposiciones de contratos para mí solo que al fin me cansé de rechazarlas. Las acepté y... adiós a los 7.

—SE LE ACUSA DE HABER GRABADO MUCHOS DISCOS... QUE PASARON DEPRISA.

—Algunos pasaron muy deprisa si esto es una acusación como Dios manda, pero otros siguen viviendo y muy sanos, a pesar de los pesares.

(El Presidente)
—HE DE ORDENAR AL ACUSADO SE DEJE DE GENERALIZACIONES Y CONTESTE CONCRETAMENTE. SE LE HA ACUSADO DE QUE SUS DISCOS PASARON DEPRISA Y EN SU CONTESTACION NO HA DETALLADO CUALES SON LOS QUE NO HAN PASADO. RESPONDA PUES CONCRETAMENTE.

—«Cala d'Or», «Carita de Angel», «Bajo el cielo de Palma», «Carpintero, carpintero». Y así podría estar dando títulos hasta mañana, Sr. Presidente. Con perdón y sin respeto he de rogarle que amplíe un poquito su cultura musical.

(El Presidente)
—SABIA QUE ERA VD. POCO RESPETUOSO

(Interrupción del Fiscal).
—LAMENTO INTERRUMPIR AL SR. PRESIDENTE, PERO NO HAY DERECHO A



QUE ME quite las acusaciones que pienso hacerle al acusado.

(El Presidente)
—PERDON. ¿POR DONDE IBAMOS?

(Segue el Fiscal, ya en pleno taca).

—SE ACUSA AL PRESIDENTE DE ACUSAR AL ACUSADO.

(El Presidente)
—SILENCIO. SE OTORGA UN «RECESO» PARA VER SI DESENREDAMOS LA MADEJA. ¡ESTOS ARTISTAS SON CAPACES DE CONFUNDIR A CUALQUIERA! ¡DIEZ MINUTOS DE DESCANSO!

(La sala del juicio se puebla de melancólicos sollozos de violines y de corazones rotos. En el fondo se ve un «raskka you». Más lejos, un lindo paisaje con una muchacha vestidita de blanco y zapatos negros. La banda de tambores del Ayuntamiento interpreta «Agonia». La orquesta Sinfónica de Mallorca, permanece muda.

Los barrenderos municipales despejan la sala y vuelven a empezar.

(El Presidente)

—SE ENTREABRE LA SESION Y NO DIGO SE ABRE PORQUE SI LO HAGO SE NOS VUELVEN A COLAR EN LA SALA TODOS ESOS TIOS. CONTINUE LA ACUSACION.

—SE LE ACUSA DE SER POCO RESPETUOSO CON EL PUBLICO HASTA EL PUNTO DE QUE HACE MUCHOS AÑOS EN LA PLAZA DE TOROS LE HIZO UN «CORTE DE MANGAS» AL PUBLICO.

—No fue al público, sino a la Empresa. Los dos años anteriores dejaron de funcionar los micrófonos cuando me tocó cantar a mí y francamente no tuve nervios para aguantar el que esto me sucediera por tercera vez.

—SE LE ACUSA DE HABERSE PRESENTADO TRES VECES AL «FESTIVAL DE LA CANCION DE MALLORCA» SIN QUE LE HAYAN ADMITIDO.

—Yo no tengo la culpa de que no me hayan admitido, ya que las bases decían que la composición debía guardar relación con el folklore mallorquín y si «Me lo dijo Pérez» tiene algo de aire mallorquín, yo soy el Archipámpano de Toledo. Y si en el Jurado hay algunos músicos conscientes, hay muchos, que deberían empujar por estudiar solfeo.

—SE LE ACUSA DE SER EL AUTOR DE LA MUSICA, DE LA LETRA, DE LA ARMONIZACION, DEL ARREGLO ORQUESTAL E INTERPRETE INSTRUMENTISTA Y VOCAL DE SUS CANCIONES, QUE ES LO MISMO QUE SER MAESTRO DE TODO Y POR LO TANTO OFICIAL DE NADA.

—Acepto esta acusación. El motivo es que soy muy tacaño y quiero guisármelo y comérmelo yo mismo. ¡Tacaño que soy! «Xim pum, xim pam».

—SE LE ACUSA DE HABER TENIDO UNA INTENSA VIDA EMOCIONAL.

—Sí. He tenido muchas emociones en mi vida. Por ejemplo me han emocionado y hasta conmovido los empresarios amigos... que luego no me han pagado. Aparte todo, ser artista, y yo creo serlo, es ser emocional. Sin emoción no hay arte, Sr. Presidente. Apuesto a que Su Señoría no se ha emocionado nunca.

(El Presidente)
—ESTO NO LE IMPORTA. CALLESE.

—Xim pum, xim pam».

(El Presidente)
—SILENCIO!

—SE LE ACUSA DE HISTORICO.

—Si histerismo es defender una cosa, volvemos a las andadas, Sr. Presidente. Después de haber dicho las cosas veinte mil veces sin efecto alguno entonces pego gritos y si esto es ser histerico lo soy. Y a mucha honra Xim pum, xim pam».

—SE LE ACUSA DE PASARSE LOS VERANOS SIN TRABAJAR... Y ALGUN INVIERNO.

—En nuestra isla no me dan trabajo. ¿Qué quiere que le haga? No soy vago. Me gusta trabajar.

—SE LE ACUSA DE HABER SIDO... Y NO SER.

—¡Esto lo dirá Vd.! Soy lo que era y seguiré siéndolo muchos años, aunque a veces me hagan la conspiración del silencio y aunque les pese a muchos.

—SE LE ACUSA DE TENER LA MANIA DE MONTAR BARES.

—Todavía no he montado ninguno. Pero cuando lo haga invitaré a todo el Tribunal a una buena «curda». A ver si pierden Vds., de una vez este aire fúnebre que ya me está hartando.

(El Presidente)
—ESTO ES INTOLERABLE. CALLESE EL ACUSADO. SE SUSPENDE Y TERMINA DEFINITIVAMENTE LA SESION. ¡XIM PUM, XIM PAM! TOMEU PAYERAS

III EMBAJADA TURISTICA BALEAR

SIGUEN LLEGANDO REGALOS PARA LOS «EMBAJADORES»

Damos noticia hoy de tres importantes firmas que se han querido unir a la «Embajada» para darle un mayor esplendor y proporcionar aún una mayor felicidad a sus componentes.

La Casa Pedro Domecq S. A., cuyo representante en Palma, don Antonio Vega Calero ha ofrecido un stock de estuches de su famoso coñac Carlos III que además contienen unas artísticas copas talladas.

Don Antonio Fuster, de La Primavera, que pone a disposición de los organizadores una serie de importantes artículos de moda, que serán la gran atracción, especialmente para las señoras y señoritas.

Pripp Española S. A., cuyo Jefe de Relaciones Públicas, don Jesús Taboada, «embajador» veterano si los hay, manifestó a la firma organizadora que se están preparando lotes de sus productos de cerveza, limón, naranja, tónica, en obsequio a los «embajadores».

Todos los regalos mencionados, juntamente con los que ya se disponían y los que se van a seguir recibiendo, serán sorteados entre los «embajadores» en el transcurso de la Cena de Gala y Fiesta Especial de la Embajada que tendrá lugar el 24 de noviembre en el marco espléndido del Salón-Comedor del Hotel Estoril Sol, y a la que han sido invitadas las Autoridades Turísticas portuguesas.

En definitiva, la organización, cuidando el detalle, no quiere regatear esfuerzo para que los «embajadores» puedan tener imperecederos recuerdos de los felices momentos vividos a lo largo de la ruta, y les ofrece nuevamente la oportunidad de poder admirarse en la pantalla una vez regresados a la «roqueta».

ATENCION... ¡SE RUEDA!

Como en los dos años anteriores no podía faltar tampoco ahora el detalle de la filmación de una película que recoja los momentos más trascendentales de la III singladura por tierras peninsulares.

De nuevo los «embajadores» se convertirán en consumados artistas y quedarán impresionados en el celuloide en colores por obra del artista don Jaime Llofrú Ferrer de Logar-Vi, que va a ser a su vez quien cuide de captar las fotografías de las perfectas, solemnes, visitas, anécdotas, fiestas especiales, etc.

Visita de inspección

«Al objeto de pasar revista de inspección a las Fuerzas de Policía Armada de esta Plaza, llegó ayer a esta ciudad el Teniente Coronel Jefe de la 3ª Circunscripción de estas Fuerzas, Ilmo. señor don Florencio de Apellániz Fernández, acompañado del Capitán Ayudante don Enrique de la Guardia Leo, siendo recibido por el Capitán Jefe de la Plantilla don Antonio Santandreu Cabrices.

Una vez revistadas dichas Fuerzas, cumplimentó las autoridades militares y civiles de la capital.»

DELEGACION DE HACIENDA
PAGO DE HABERES PASIVOS
CORRESPONDIENTES AL
MES DE OCTUBRE DE 1966

Los perceptores de haberes pasivos, consignados en Mallorca, podrán verificar, incluso Ayuda e Indemnización familiar y Ayuda económica, en los días del mes de noviembre que se indican:

Día 2. Montepío Civil. Jubilados.

Día 3. Montepío Militar. Retirados (letras A a F).

Día 4. Retirados (letras G a N).

Día 5. Retirados (letras O a Z).

Día 7. Nominas sin distinción. Palma, 27 de octubre de 1966.— El Delegado de Hacienda.

LOS MILLONARIOS

¡LA PRIMERA CUADRILLA DE JOVENES DEL OESTE!

Palacio AVENIDA MAÑANA ESTRENO SENSACIONAL

!La primera Cuadrilla de jóvenes del Oeste!

LA FURIA DE LOS JOVENES

UNA PRODUCCION: A.C. LYLES
RORY CALHOUN - VIRGINIA MAYO - LON CHANEY - WILLIAM BENDIX
DIRECTOR: CHRISTIAN NYBY

SE ENTREGABA AL PRIMER HOMBRE QUE SE LE ACERCARA... ¡Y POR ELLA SE DESATARON TODA CLASE DE PASIONES!

¡LA BRUTAL HISTORIA DEL HOMBRE QUE VOLVIA A SU CASA, PARA MORIR!

!La primera Cuadrilla de jóvenes del Oeste!

LA FURIA DE LOS JOVENES

UNA PRODUCCION: A.C. LYLES
RORY CALHOUN - VIRGINIA MAYO - LON CHANEY - WILLIAM BENDIX
DIRECTOR: CHRISTIAN NYBY

¡EL «WESTERN» MAS IMPRESIONANTE DE LA HISTORIA DEL CINE!

En el mismo programa: EL DELATOR (May 18 años)

HOY - ULTIMO DIA
«EL OSCAR»
¡NO SE LA PIERDA!

CASA ROJALS

MUDANZA - CONSULTE PRECIOS
Siete Esquinas. 5-Tel. 12227-Palma

SANTA MARIA DEL CAMI-

ELECCIONES
SINDICALES

27 octubre. (De nuestro corresponsal A. B. M.). — Con toda normalidad se han celebrado los primeros actos de las elecciones sindicales, en esta localidad. Quedaron designados los vocales para la Hermandad Mixta de Labradores y Ganaderos. Se eligieron tres vocales de medianas empresas y cinco para las pequeñas. De las medianas empresas industriales se designaron sus dos representantes, ambos de la Sección Económica. Para la Sección Social se nombraron por elección, ocho vocales agrícolas no cualificados, y dos de la rama industrial.

El día 2 del próximo mes, se reunirán los citados vocales para elegir presidente y vicepresidente de la Entidad, así como quienes deben ocupar la presidencia y vicepresidencia de ambas secciones.

EL DOMUND

El pasado domingo se efectuó la cuetación para recaudar fondos con destino a las misiones católicas. Todavía no se ha hecho el recuento definitivo, por lo que no se pueden adelantar cifras con relación a la totalidad de lo obtenido. No obstante la impresión es muy buena, y una vez más nuestro pueblo habrá dado pruebas de su catolicismo y de su amor a los misioneros santomarienses que en tierras de África y de América laboran para extender el reino de Nuestro Señor Jesucristo.

Actualmente sirven las misiones, en el continente negro, nuestros paisanos: Rdo. don Miguel Parets Serra, en Burundi, y en América los Rdos. P. don Juan Ordinas, C.R.; P. don Bernardino Santandreu, S. J.; P. don Francisco Do's, T.O.R.; P. Pedro J. Matas Bover, M. S.S. CC. y de la Congregación

de la Misión los PP. don Vicente Pastor y don Jaime Cañellas, y el P. don Antonio Homar, C. R., en América del Norte. En total son ocho los misioneros hijos de esta villa que trabajan en tierras de los continentes citados.

Recordemos que durante el pasado siglo realizó intenso apostolado en Bolivia y el Perú otro paisano el P. Miguel Cabot, quien murió en la ciudad de Tarata, en fama de santidad. Otro santamariense también trabajó como párroco en la isla de Cuba, el Rdo. don José Ordinas Bauzá, muriendo en aquellas tierras trágicamente, durante la revolución, en los últimos años de la pasada centuria. Esta ha sido la contribución que nuestros paisanos han dado, y están dando para sembrar la semilla del Evangelio, en países de misión.

OBITUARIO

Descansó en la paz del Señor, recibidos los Santos Sacramentos, a los 80 años de edad, el propietario don Bartolomé Fiol Nicolau.

Desaparece de este mundo después de una vida laboriosa, consagrada a su familia, a la que dedicó sus desvelos, y al cuidado de su hacienda. Fue modelo de esposo y de padre de familia, y supo granjearse numerosas amistades por su honradez y don de gentes. Los funerales han constituido una auténtica manifestación fúnebre, viéndose el templo totalmente ocupado, prueba inequívoca de las simpatías de que gozaba el extinto. Descanse en paz, y reciban sus afligidos hijos doña Catalina, doña María, doña Benita, doña Rosa y don Jaime, médico odontólogo, así como sus hijos políticos don Antonio Moyá, don Juan Suñer, don Abdón Juan y don Jaime Fullana, nietos y demás distinguida familia, nuestra profunda condolencia.

SINEU: SE CONVOCA EL CONCURSO DE CARTELES DE SEMANA SANTA

SINEU.— (De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO).— El Patronato de Sineu convoca su II y sensacional Concurso de Carteles, para decidir cual ha de ser el Cartel que preconice a los vientos mallorquines, la procesión del Viernes Santo sineuense.

Las bases del Concurso son las siguientes:

1.— Podrá participar en el certamen cualquier persona.

2.— El tema será necesariamente sobre la Semana Santa de Sineu.

3.— La técnica y estilo quedan a libre elección del artista, pudiendo ser realizado en acuarela, ya como pintura.

4.— La dimensión del cartel será de 0,60 x 0,40.

5.— Cada cartel ha de llevar necesariamente la siguiente inscripción: PROCESION VIERNES SANTO, SINEU 1967.

6.— Los autores conservarán su incógnito, absteniéndose de firmar los carteles y enviando, con cada uno de éstos, la correspondiente plica: sobre cerrado, en cuyo exterior figurará un lema y en el interior el nombre, apellidos y domicilio del autor. Los naturales o vecinos de Sineu, harán constar la frase: "Opta al accésit".

7.— Los carteles serán enviados a la Notaría de Sineu.

8.— El plazo de recepción se abre con la publicación de estas bases y finaliza el 15 de enero de 1967.

9.— Se efectuará una Exposición de los Carteles recibidos en el lugar que oportunamente se anunciará con todo detalle.

10.— Para este Concurso se han establecido:

Un premio de 15.000 ptas.

Un accésit de 7.500 ptas. que sólo podrá ser concedido a un natural o vecino de Sineu.

11.— Las obras premiadas serán propiedad del Patronato citado.

12.— Se constituye un Jurado Calificador, compuesto de personalidades competentes en Bellas Artes, y su fallo se dará a conocer en la Prensa en el mes de enero del próximo año. De la actuación del Jurado Calificador, levantará la correspondiente Acta el señor Notario de Sineu.

13.— Para más informaciones: Secretaría General del Patronato, Plaza España, núm. 17. ACCION CATOLICA

La Parroquia de Sineu cuenta con una nueva Junta que ha quedado formada por los señores don Francisco Florit en la presidencia; secretario don Bartolomé Ferragut; vicesecretario don Antonio Fuster; tesoroero don Antonio Florit y vocales: don Bernardino Font, don Francisco Cutillas, don Gabriel Alomar, don Ramón Moyá, don Pedro Massanet, don Juan Tugores, don Vicente Costa y don Pedro Seguí.

Se anuncia para breve fecha el inicio de las obras de asfaltado de las calles de Sineu que aún solo conocen el alquitrán de oídas.

—Se habla de que en la próxima temporada, el Coro Mixto de Sineu actuará en el Teatro Principal de Palma.

—Habrà Semana de Renovación Espiritual a principios de noviembre, en nuestra parroquia.

—Sigue sin arreglarse el pretil del "pont de Son Fiol" que es una invitación a la muerte para los vehículos que por allí discurren.

—Escasea la calidad y cantidad de aceitunas en el mercado de los miércoles.

—Es pésima la numeración que existe en muchas calles de Sineu. Resulta anticuada, a tenor de las reformas que se han hecho posteriormente.

—Gina Lollobrigida y Rock Hudson estarán en el Cine Monumental, con la producción "Cuando llegue septiembre" hoy domingo.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona también una escuela de Formación que servirá para la obtención del Certificado del Servicio Social y que es continuación de la que en otro curso nos obsequió con una interesante exposición de plantas y labores que fue la admiración de todos los que la vi-

sitaron. A estas clases asisten más de veinticinco muchachos de Ses Salines y Colonia.

EL PUERTO Y NUESTRA COLONIA DE SANT JORDI

Finalizados los trabajos por la empresa de don Andrés Clar Bonet bajo la dirección del Ilmo. señor Ingeniero Director del Grupo de Puertos de Baleares, don Rafael Soler Gayá, han finalizado las obras de Dragados y Construcción de Malecones y Viales de nuestro Puerto (Urbanización de la Zona y Servicios del Puerto).

Mercedor de esto y de muchas mejoras más es nuestra colonia veraniega ya que debido al vuelco extraordinario que ha sufrido en pro del Turismo indígena y extranjero, lo denota el ritmo de construcciones de chalets para muchos mallorquines y de grandes hoteles para dar cobijo y buena estancia a muchos extranjeros.

Otra buena mejora es la que están realizando en la carretera de Salines a la Colonia con el ensanchamiento del asfalto que le dará un metro más de anchura. Lástima de unas gestiones por parte de nuestras Autoridades a través de Obras Públicas y los vecinos lindantes del estrecho trozo que existe bajo la cuesta y que es tan peligroso para el tráfico por sus piedras de las viejas paredes que caen sobre la calzada.

OTRA BUENA NOTICIA

Es la adquisición definitiva por la Empresa Clar de la línea de Autobuses Santanyi, Salines, Palma, y sus desvelos por incluir en su billeteo la llegada a las playas de nuestra Colonia de San Jordi.

DE NUESTRO CORRESPONSAL. — El día 21 del actual tomó posesión de Secretario en propiedad de nuestro Ayuntamiento don Guillermo Juan Burguera para el cual fue designado por el Ministerio de Gobernación en fecha 8 del mismo mes, publicada en el B. O. del Estado el día 20. Esperamos del joven y dinámico paisano nuestro los más acertados y prósperos desvelos en pro de nuestro Ayuntamiento, y en beneficio de todos dándole nuestras felicitaciones en su nombramiento, lo mismo a sus padres y esposa.

CESE

Felicitemos también al primer oficial don Rómulo de Hevia por su labor que en el transcurso de todo este tiempo que ha ejercido de secretario interino llevando el solo el peso del papeleo de nuestro Ayuntamiento.

DE ENSEÑANZA

Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

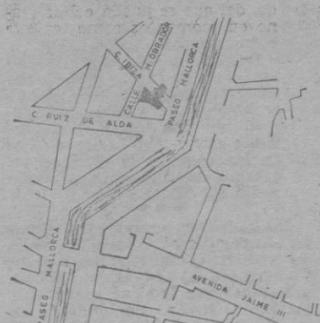
—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.

—Desde el día 3 del corriente mes funciona en el Grupo Mixto Escolar las clases de preparación para la obtención del Certificado de Estudios Primarios para adultos.



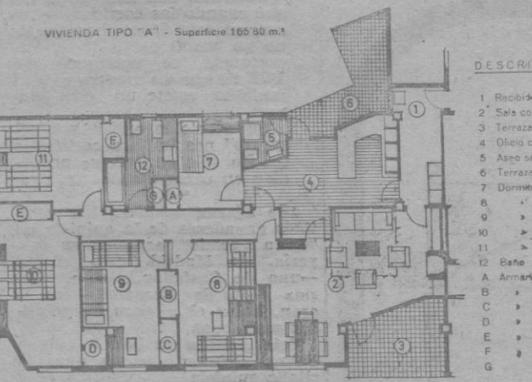
VIVIENDA EN LA ZONA MAS RESIDENCIAL DE PALMA DE MALLORCA

(Calle Ibiza, semiesquina al Paseo Mallorca) 2 MINUTOS DE JAIME III.

SOLO POR 575.000 PTAS. DE INVERSION PUEDE OCUPAR SU PISO

SU VIVIENDA TENDRA:

CARACTERISTICAS:



- DESCRIPCION
- 1. Recibidor
 - 2. Sala comedor
 - 3. Terraza sala comedor
 - 4. Oficina cocina
 - 5. Aseservicio
 - 6. Terraza servicio
 - 7. Dormitorio
 - 8. >
 - 9. >
 - 10. >
 - 11. >
 - 12. Baño
 - A. Armario
 - B. >
 - C. >
 - D. >
 - E. >
 - F. >
- * Gas ciudad
 - * Cocina con horno y tres fuegos
 - * Fregadero de dos senos de acero inoxidable
 - * Armarios de cocina de lujo
 - * Parquet en zonas nobles
 - * Terrazo extra de 40 x 40
 - * Alicatados en baños y cocina completos
 - * Calefacción por calor negro
 - * Calefactor eléctrico
 - * Instalación eléctrica para uso corriente y aparatos domésticos (fuerza)
 - * Chimenea de leña en cuarto de estar
 - * Baño completo y servicio con aparatos sanitarios «ROCA»
 - * Agua con presión garantizada
 - * Armarios empotrados en habitaciones y pasillos, con madera de alta calidad
 - * Lunas cristañola
 - * Instalación empotrada para colocar antena T. V.
 - * Terraza tendadero
 - * Amplias terrazas exteriores
 - * Instalación para teléfono
 - * Carpintería interior y exterior de lujo
 - * Pilas lavaderos
 - * Contadores individuales de agua, electricidad y gas
 - * Extractores de humos en cocinas
 - * Portal lujoso con mármol de primera calidad, maderas nobles, lunas, casilleros postales, etc.
 - * Ascensor de subida y bajada
 - * Fachada recubierta de gres y persianas mallorquinas

- Tiene Vd. una gama de viviendas a elegir; la máxima inversión es de 800.000 Ptas. Resto en letras hasta 6 años
- Para habitar en noviembre sin hipoteca y de renta libre
- Vea en obra el piso piloto instalado por H. MUEBLES, todas las tardes de días laborables hasta las 6 horas.

Información: H. MUEBLES - Calle Conquistador, 22

Horas: Mañana de 10 a 1 - Tardes de 5 a 6

ES UNA PROMOCION HUARTE INMOBILIARIA S. A.

CARTELERA

TEATRO
PRINCIPAL: A las 7 y 10'30 noche. - Compañía de Alejandro Casón con NUESTRA NATACHA. Dirección: José Osuna.
CINE
ASTORIA. Desde las 3: EL OCTAVO HOMBRE (Vittorio Gassman. Technicolor-Techniscope) y PI-SO DE SOLTERO (Alberto Closas, Cassen. Eastmancolor. May. 18 años.)
AVENIDA - Desde las 4'15: «EL OSCAR» (Stephen Boyd Elke Somm; Milton Barle, Eleanor Parker Joseph Cotten Hill S; John Ernest Borgnine). Color «CAUTIVOS DE LA VENGANZA» (Dyascopie-Eastmancolor) (May de 18 años)

Sala AUGUSTA

Desde las 3. «ARABESCO» y «EL TIMIDO» (Prog. Mayores)
SALEAR. Desde las 5. DON QUIJOTE (Nicolai Tcherkassov y Vladimir Toubiev. Tol. menores.)
SALA BORN (Refrigerada) HARPER, INVESTIGADOR PRIVADO (P. Newman. L. Bacall y J. Leigh)
CAPITOL - Desde las 3.15. EL PADRECITO (Cantinflas) y HEROES DE TACHUELA (Tol. menores)
ORADO Desde las 3'30. LA CARGA DE LA POLICIA MONTADA y EL GOLPE SECRETO DE D'ARTIGNAN (Prog. a m a tolerado menores)
FANTASIO Desde las 3: LA MUJER X y LAS OTONALES (Programa autorizado mayores).
HISPANIA Desde las 3'30. EL PADRECITO (Cantinflas) y LOS TRES CABALLEROS (Tol. menores)
LIRICO Desde las 3.15. DON QUIJOTE (Nicolai Tcherkassov y Vladimir Toubiev. Tol. menores.)
MODERNO: Desde las 6: OPERACION RUBI NEGRO y LOS PALOMOS (Prog. tolerado menores).
ORIENTAL: Desde las 5: LA CARGA DE LA POLICIA MONTADA y EL GOLPE SECRETO DE D'ARTIGNAN (Prog. a m a tolerado menores)
PROGRESO Desde las 6: DON QUIJOTE (Nicolai Tcherkassov y Vladimir Toubiev. Tol. menores.)
RIALTO Desde las 5.30: LA CARGA DE LA POLICIA MONTADA y EL MUNDO DE LA RISA (Prog. tolerado menores)
RIVOLI (Climatizado) Desde las 3'15. «LAS JOYAS DE LA FAMILIA» (Jerry Lewis). Technicolor «ROCIO DE LA MANCHA» (Rocio Dúrcal) Eastmancolor (Aut. todos los públicos)
VICTORIA - «EL REBEL» LA CARGA DE LA POLICIA MONTADA y EL MUNDO DE LA RISA (Prog. tolerado menores)
SALA VIRGINIA «ARBANAL»
Tienes a las 9: sábado a las 6: domingo desde las 3'30: LA ESPADA DEL ISLAM y EL HOMBRE DEL VALLE MAJIDITO (Toleradas menores)

SALAS DE FIESTA
* BOIFRO - (Palma Nova) Baile y atracciones
* BAR FELIPE - Todos los días raciones yanzas españolas
* BARROTE SON AMAR Baile con orquesta
* «BACOMO» Dancing (Arenal) - Todas las noches baile a partir de las 9.30
* CARATA Hotel de la Almudaina - Tarde y noche Baile
* CASA VALLES - Todas las noches Baile y atracciones
* NIGHT CLUB JIU DAD JARDIN - Todas las noches baile y atracciones
* CLUB ATINO - Baile todos los días desde las 9 a las 11 h
* CLUB TRIANON - Baile todos los días desde las 11.30 hasta la madrugada
* CLUB SAIEN - Todas las noches Baile y atracciones
* CLUB LOS BERCOS - Todos los días baile
* CLUB CUESTA VERDE - Todas las noches baile y atracciones

EL CINE Y SUS NOTICIAS

SE RUEDA EN COLOMBIA

Jacques Bernard está rodando en los no muy explotados escenarios de Colombia «Estoufada a la Caribe» según la novela de Alert Courouy. Intérpretes de esta película son Jean Seberg, Mario Pisu, Federico Sanipoli y Frederick Stafford.

UN MAIGRET ITALIANO

Mario Landi ha iniciado el rodaje de «Maigret en Picalle» con Gino Cervi en el papel del popular inspector Maigret, al cual se le ha levantando recientemente un monumento en Bélgica. El creador del personaje, el novelista George Simenón, ha declarado que cree que es Cervi el que más se adapta al tipo del inspector de policía.

NO HAY UNANIMIDAD

El estreno de «Pierrot el loco» el film de Godard ha provocado una ola de polémicas. Mientras unos la consideran una obra maestra otros la rechazan totalmente. Esperemos verla.

OTRA PELICULA RUSA EN

LAS LISTAS DE ESTA

TEMPORADA

Después del «El Quijote» ruso otro film soviético será estrenado en las pantallas españolas. Se trata de la nueva versión del «Hamlet» de Shakespeare del que tenemos excelentes referencias.

UN NUEVO CERTAMEN

Cuarenta y cuatro films han sido seleccionados para disputarse el Premio Ciudad de Roma. Pertenecen a 16 países y el premio será otorgado por el público asistente a las proyecciones especiales en un local de Roma, como es natural.

EL FESTIVAL DE CINE

INFANTIL DE GIJÓN

Aunque el público no responde a los esfuerzos de los productores para que los niños tengan su cine, continúan haciéndose esfuerzos para encontrar la fórmula que no sólo debe satisfacer a los mayores sino especialmente al público para quien van destinadas estas películas. En España se celebra anualmente el Certamen Internacional de Cine Infantil en la bella ciudad asturiana de Gijón. Los premios de este año han correspondido: «Pelayo de Oro» al film checo «Catalina y el cocodrilo», el mismo premio para films en 16 mm. para la televisión a «Alegria del Invierno» producida en el Canadá. El jurado infantil —este es el que vale— compuesto por 40 niños de 9 a 14 años eligió a «Dos alas» de España, y «Mortadelo y Filemón» cortometraje también español. Hubo unanimidad en lo que se refiere a films para la televisión ya que los pequeños eligieron al film canadiense, que habían preferido los mayores. En las conversaciones sostenidas se achacó el fracaso de los films infantiles a la escasa colaboración que a él prestan las salas no comerciales. Entre otras causas, como es natural

VEREMOS LA PROXIMA

TEMPORADA

Hay la segunda lista de CIRE FILMS. — «Puños y lágrimas» (Metrocolor-Panavisión) de Norman Taurag, con Elvis Presley, Joan O'Brien y Gary Lookwood; «Un espía más», de Joseph Sargent, con Robert Vaughn, David Mc Callum y Dorothy Provine; «Planeta prohibido» (Cinemascopie-Eastmancolor) de Fred McLeod Wilcox, con Anne Francis, Leslie Nielsen y Walter Pidgeon; «Tarzán en el Amazonas» (Panavisión-Eastmancolor), de Sy Weintraub, con Mike Henry; «Las siete magníficas», de Cehet Grooper, con Anne Baxter, María Perschy, Rosellina Como y Christa Lindner; (Eastmancolor); «El retorno de Maciste», de Mario Costa, con Gordon Scott, Wandisa Guida y Roberto Risso; «Sinfonía de oros», de Franz Antel, con Germaine Demar y Joaquin Fustberg; «La alegría de vivir», con Heinz Rühman y Liselotte Pulver; «El tesoro de Makuba» de José María Eloyrieta (Eastmancolor), con Cameron Mitchell, Mara Cruz, Todd Martin y Al Mulock; «Fra Diavolo» de Hal Roach, con Stan Lau-

rel y Oliver Hardy, Dennis King y Thelma Todd.

EL GRUPO FOLKLORICO

DE «HAWAI»

El pasado sábado actuó en el espacio de la TVE «Noche del sábado» un conjunto folklórico de Hawái que está realizando actualmente una turne por Europa. Este grupo, que expresa todo el color y el exotismo de los islas del Pacífico, es el mismo que ha actuado en la película «Hawái», una superproducción que acaba de ser estrenada en Nueva York y algu-

nas otras ciudades y que no es una película musical sino una ambiciosa obra que trata de reflejar la evolución de las islas a través de los años. Son intérpretes de este film Julie Andrew, Max von Sydow —el gran actor sueco captado por Hollywood— y Richard Harris.

CINEFILO

AIRE ACONDICIONADO
GIBSON
Prestigio Internacional
FRIO INDUSTRIAL, S. A.

Repaso a TVE

DECIMO ANIVERSARIO

En el camino superascendente que sigue la técnica en la enorme diversidad de sus ramas, la TV ha experimentado extraordinarios progresos, de los cuales TVE ha participado en alto grado, durante sus diez años de existencia. Diez años, para cualquier rama de la técnica, suponen hoy en día un avance que, en otras épocas, se hubieran multiplicado Dios sabe por qué número. El esfuerzo de TVE, desarrollado a lo largo de esta su primera década, merece una felicitación entusiasta, cordial y justa, ya que nadie puede dudar que el deseo de superación ha sido enorme; los medios puestos al servicio de los televidentes han sido abundantes, dentro de lo que permite nuestra economía; las colaboraciones de todo tipo han prestado a los programas una agilidad y diversidad que, con excelente criterio, han tratado de satisfacer los deseos de todos, compaginando gustos, horarios y apetencias, en la medida que ello es posible.

Es cierto que TVE, ha tenido que echar mano —como sucede en todo el mundo— de espacios prefabricados, como son los telefilms, por ejemplo, para nutrir su programación; pero en los albores de su primera década, en este aspecto, precisamente, la producción propia, en este sentido se ha incrementado enormemente y no está muy lejos el momento en que sus propias grabaciones podrán suplir con ventaja las extranjeras e incluso podrían expandirse hacia otras latitudes.

Hay que poner de manifiesto, también, en estos momentos, que los nuevos Estudios de Prado del Rey, abren un camino de posibilidades que esperamos ver madurar muy pronto.

Con razón o sin ella, los españoles hablan bien o mal de TVE; pero siguen comprando televisores. Los 2.075.600 que existen ya en los hogares españoles, proclaman bien a las claras el entusiasmo y favor de los españoles hacia una labor muy digna que se esfuerza en «informar, instruir y

entretener» a todos, de acuerdo con el lema universal que preside la programación televisiva en todo el mundo.

La ingente labor que TVE ha llevado a cabo durante sus primeros diez años de vida, merecía, por parte de la misma TVE, una glosa mucho más en consonancia con su especial significación que la que se le dedicó el pasado viernes, fecha en que se conmemoraba la gloriosa efemérides.

Valía la pena presentar al televidente una síntesis, todo lo escueta que se hubiera querido, pero síntesis al fin y al cabo, de la labor total realizada en estos diez años. Incluso era conveniente hacerlo así, para acallar las voces, no siempre bien intencionadas, de los eternos inconformistas.

Pero, incomprensiblemente, la conmemoración de una fecha tan importante, nos dio la sensación de que la tal conmemoración había cogido de sorpresa a todos los que algo tienen que ver con TVE y, para salir del paso, se lanzaron, deprisa y corriendo a la improvisación, ofreciéndonos una serie de planos de lo que se tenía más a mano —las últimas grabaciones, por ejemplo— para así salir del paso.

¿Es que TVE no tiene un archivo ordenado y sistematizado, del que se pueda echar mano en momentos como los que comentamos?

Desdichada fue la conmemoración de la efemérides. Y para mayor desdicha, todo lo que se hizo —poco y mal— se aderezó con una musiquilla enervante que acabó de sacarnos de las casillas, lográndose un espacio malísimo que a nadie podía satisfacer.

No queremos cerrar esta crónica sin remitir al Colegio La Salle de nuestra ciudad por su magnífico triunfo en el concurso «Cesta y Puntos» que le situó en un primerísimo lugar, poniéndolo en condiciones de actuar en su día, tras haber triunfado de modo tan rotundo en la sesión eliminatoria.

Hagamos constar, también, que cuando las corridas de toros, en esta época, han perdido ya buena parte de su importancia, se acordaron en TVE de que en nuestra ciudad también existe un coso taurino.

Su aparición en «Ayer domingo» nos hubiera satisfecho mucho más de haberse producido en otras épocas.

¿Se fijaron ustedes? Los veintidós ganadores de la quiniela de «Gran Premio» eran en su mayoría, de Madrid. Sólo cuatro —uno de Castellón, otro de Lérida y dos de Zaragoza— no lo eran, hasta el número de veintidós ganadores.

Esta semana ya han llegado a Palma algunos impresos para la citada quiniela. Nosotros, con recomendación, logramos adquirir uno, en un establecimiento bancario que solo recibí... «quinee».

Sin comentarios.

Nos satisfizo plenamente la obra que nos ofreció «Estudio 1». «Cuando las nubes cambian de nariz», de Eduardo Criado, es una espléndida obra que constituye una excelente crítica de la prisa, que es signo fundamental de nuestros tiempos, en un ambiente de burla y realidad magníficamente logrado.

José Bódalo y José Orías, lograron una labor perfecta, bien secundada por Luisa Sala y todo el conjunto de artistas que en la citada obra tomaron parte.

La última corrida del año

TRES VALIENTES Y SEIS BRAVOS TOROS

Para esta tarde anuncia la empresa del Coliseo Balear la última corrida de la temporada en la que serán lidiados seis toros de otras tantas ganaderías, lo que da ambiente de corrida concurso de divisas. Para los buenos aficionados esta circunstancia supone un estupendo atractivo. Serán lidiados toros —uno de cada divisa— de las siguientes ganaderías: Antonio Garde, Molero hermanos, Francisco Escudero, Ignacio Sánchez, Puerto de San Lorenzo y Mariano Sanz. Tales reses serán estoqueadas por los valientes matadores Amadeo Dos Anjos, Ricardo Izquierdo y Torcu Varón.

También la terna tiene sus alicientes. Fresco está el recuerdo de la gran tarde que dio en nuestro coso el pasado domingo el portués Amadeo Dos Anjos; cuyas faenas asombraron a cuantos tuvieron la suerte de presenciarlas. Fue premiado con tres orejas, por el enorme valor derrochado, y también por el arte de su torero, muy personal y enjundioso.

Ricardo Izquierdo siempre cae bien en los carteles por la extraordinaria simpatía que el público mallorquín siente por él. Su voluntad se manifiesta en todas sus actuaciones y famás defrauda. Con la muleteraorea con arte y, sobre todo a la hora de la verdad se va tras el estoque.

No menos interés despierta Torcu Varón, torero fino y de gran estilo, que ha calado hon-

do en el ánimo de los buenos aficionados mallorquines. Todos sabemos lo que es capaz de hacer este torero granadino, estimado también como torero de la isla. ¿Conseguirá el domingo Torcu Varón el triunfo definitivo? Todos lo esperamos.

SARDANAS PARA HOY

Continuando las brillantes exhibiciones musicales que la Cobla titular de la Casa Regional Catalana, «La Principal de Mallorca» viene ofreciendo todos los domingos en los jardines del Paseo Marítimo, hoy dará su cuarto recital de la temporada en la cual serán ejecutadas las siguientes partituras:

- «Aixó és Calella», de Ventura Tort;
«Torroella, vila vella», de Vicente Bou;
«Marinada», de A. Pérez-Moya;
«L'avi Jan», de José Saderra;
«Princesa de Carmensó» de Jaime Bonaterra.

Esta audición será interpretada con tres tenoras y dará comienzo a las doce de la mañana. Debido a la gran afluencia de público a estas audiciones: así como al interés que muchos demuestran en aprender la danza de la sardana la Casa Regional Catalana promotora y organizadora de las mismas, comunica que está al servicio del público para toda clase de información referente al particular, una Comisión que actúa todos los domingos en el mismo recinto de las exhibiciones.

Advertisement for James Garner featuring two illustrations of beds and a portrait of James Garner. The text includes 'Y...' and a large question mark.



JAMES GARNER

Y...



MALAYA por RAT
DEPORTIVA

EL «PEÑAROL»... NO VINO A MALLORCA

Créanlo Vds. Se lo dijo Pérez, se lo dijo el otro y el de más allá, pero el "Peñarol", no vino a Mallorca.

No obstante el revuelo se organizó y nosotros estuvimos en el aeropuerto circunstancialmente y alguien se acercó para susurrarnos al oído: ¿También vienes a esperar al "Peñarol"? Bueno, seguramente que no. Esta es casa de Coco Meneses y os habrá enterado.

—¿Qué pasa con el "Peñarol"?

—Nada, contestó nuestro amigo, sino que se ha dicho por ahí que venía el Campeón Intercontinental y por lo visto donde ha ido ha sido a Las Palmas, que no es lo mismo.

—Ni conocíamos tal noticia, ni se nos había ocurrido siquiera que pudiera aguardarse la llegada de los uruguayos. (Más tarde en la redacción hablábamos de esta cuestión y se nos aclaraba todo).

Quien más sabe de estas cuestiones nos preguntó: ¿Estuviste en el aeropuerto?

—Pues sí —contestamos.

—¿También esperabas al "Peñarol"?

—Pues no —añadimos.

Y luego vino toda la explicación correspondiente y que nosotros vamos a reproducir con toda clase de pelos y señales.

Resulta que "Viajes Ecuador" tuvo la feliz idea de ofrecer al "Peñarol" como premio a su victoria en la "Copa Intercontinental", una estancia de cuatro días en Mallorca. Estaba todo previsto para su alojamiento en el Hotel de Mar, caso de que aceptaran.

Los del "Peñarol" tuvieron conocimiento de esta invitación y se organizó entre ellos una especie de "ping-pong". Unos querían ir a París para divertirse y otros a Mallorca. Total que no se pusieron de acuerdo. En vista de ello, los mandos del "Peñarol" "tiraron por la carretera del centro" y decidieron que ni a Mallorca ni a París, sino a América. Y ayer emprendían viaje vía aérea rumbo a Nueva York.

Posiblemente hicieran una escala técnica, pero no en Palma de Mallorca naturalmente, sino en Las Palmas, aunque de esto no tenemos ninguna noticia.

El "Peñarol" no estuvo en Mallorca. Se trató de una falsa alarma; de un rumor, de un proyecto, de una idea, que no estaba mal, pero que naturalmente había de sujetarse a lo que decidieran ellos.

Lo del "Peñarol" es una de esas "noticias" que no llegan a ser "noticia" y que sirven únicamente para levantar un poco de curiosidad. Todos podemos tener ideas en el sentido de organizar cualquier cosa ¿qué sé yo? Tal vez un combate con la participación del Campeón Mundial Cassius Clay. Podemos lanzarla inclusive, pero luego todo se viene abajo cuando suena la hora de la verdad.

En el diario teníamos la noticia de este ofrecimiento desde hace dos o tres días. Nos lo llamamos porque ¿para qué? Ya lo han visto Vds., simple rumor.

Para terminar, digamos que lo que interesa a los deportistas no es precisamente la llegada del "Peñarol" en plan de turismo, lo que sí se desea es que regrese el "Mallorca" procedente de Huelva y con algún positivo en las alforjas. Por lo demás que venga o no el "Peñarol", ¿qué más da?... de todas formas estamos lejos de la copa Intercontinental, ¿no les parece?

LLEGO EL AT. DE CEUTA CON LA ALINEACION DECIDIDA

«Creo que mi equipo dará muchos sustos» (Antúnez)



FEBRER

Tras un larguísimo viaje, que se inició el jueves, llegó el equipo de Ceuta, en un avión de Iberia procedente de Valencia, con trece jugadores, un directivo, y el entrenador señor D. Francisco Antúnez.

Conversamos con el mister de los ceutíes, quien se mostró sumamente amable. Y respondió a todas nuestras preguntas y consultas. Tráe la alineación decidida y esperanzas de hacer algo digno en el campo de Inca.

Antúnez, ya ha venido en

anteriores oportunidades. No con el Ceuta, sino con equipos como el Huelva, Granada y Oviedo. Ahora, espera realizar una campaña que deje satisfecha a la afición de aquella ciudad.

—¿Cuál será el equipo que presente frente al Constancia?

—Será el siguiente: Febrer, portero; Ocaña, Ribas y Barrientos, defensas; López y Rico, medios; y, Ortuno, Escudero, Mendí, Genesin y Espejo, delanteros.

—¿Ha cambiado mucho el equipo con su ingreso?

—No, creo que no. Son nuevos Genesin y Espejo, que forman el ala izquierda.

—¿Cómo considera el partido frente al Constancia?

—Difícil. Sé que el Constancia ha ganado a conjuntos buenos como Betis y Oviedo; y eso me merece mucho respeto.

—¿Qué tal jugó el Mallorca en Ceuta?

—Casi no le puedo decir, porque se dedicó totalmente a la defensiva.

—Y comparando al Mallorca con el Betis, ¿qué puede sacar como conclusión?

—Betis fue a ganar, y perdió. Pero jugó. Mallorca fue a empatar y se salió con la suya, pero no se le vio jugar.

Los trece jugadores del Ceuta, porque además vienen Fuentes, portero, y Montes, medio, con su directivo y su entrenador, fueron a alojarse al hotel Cannes. Y harán el viaje de regreso hoy mismo, después del partido con el Constancia.

—¿Cómo ve a su equipo?

—Le preguntamos a Antúnez.

—Bien, le tengo confianza. Creo que puede dar muchos sustos, y que se situará en lugar interesante en la tabla de colocaciones.

Dejamos a la muchachada del Ceuta, llena de optimismo, en la puerta del hotel Cannes. Nos despedimos del entrenador, señor Antúnez, quien nos dice como final de la entrevista: «El partido es difícil, pero los muchachos están acostumbrados a luchar».



ANTUNEZ

COCO

AHORRA Y VIVIRAS MEJOR

Deposite sus ahorros en la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES. Participe de sus numerosos premios y de las bonificaciones de CUENTA PESETAS, en las libretas que se abran el próximo día 31.

TERCER TROFEO «CABALLO REAL» DE AJEDREZ EN PALMA

Nos comunica la Sociedad Asistencia Palmesana, que el día tres de noviembre próximo dará comienzo la ya popular competición «Caballo Real» de ajedrez, instituido por el de todos conocido don Mateo Zanoguera.

Como viene haciéndose cada año pueden tomar parte todos los jugadores y simpatizantes a este juego y pueden inscribirse en el tablón de anuncios de la misma sociedad, hasta el mismo día tres a las 14 horas.

Auguramos el mayor éxito a dicho torneo, ya que tanto vienen haciendo en pro del bello deporte del ajedrez en la isla.

LOS MILLONARIOS

INAUGURACION DEL NUEVO LOCAL DEL C. D. PALMA

Ayer, en un acto pleno de simpatía, tuvo lugar la inauguración del nuevo local social del Club Deportivo Palma, con motivo del IV Aniversario de su fundación.

Es indudable el auge del club. Lo demuestran sus éxitos, sus socios y su ambiente. En ediciones próximas habremos de ocuparnos con satisfacción de la nueva trayectoria del «Palma», que tanta simpatía está despertando.

Reciba su presidente don Manuel Oliver Barceló, y demás miembros de su Directiva, nuestra cordial felicitación.

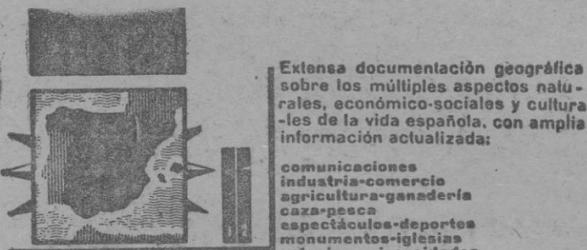
FALTAN 10 MILLONES DE CONEJOS

Aprenda a criar conejos con nosotros. Solicite completamente gratis más información EXTRONA. Club de Cunicultores de toda España. Menéndez y Pelayo 29 Barcelona-12

EMPRESA IMPORTADORA

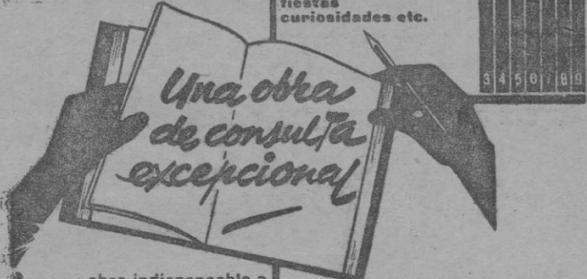
OFRECE A ORGANIZACION COMERCIAL DISTRIBUCION DE WHISKY ESCOCES.

Escribir: URAR. S.L. Avila, 4 - BILBAO



Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española, con amplia información actualizada:

- comunicaciones
- industria-comercio
- agricultura-ganadería
- caza-pesca
- espectáculos-deportes
- monumentos-iglesias
- colegios-universidades
- fiestas
- curiosidades etc.



obra indispensable a

- empresas industriales comercio
- entidades científicas
- centros docentes
- comunidades religiosas
- diputaciones ayuntamientos
- centros militares
- organismos oficiales
- bancos y compañías de seguros
- agencias de turismo
- escritores

Y en general a todas las personas que requieran datos concretos y seguros sobre las realidades nacionales.

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

al tomo 1: 6.120 pts.

17 tomos

EDICIONES DEL MOVIMIENTO

OBRA COMPLETA, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 - Telef. 243 00 01 - MADRID-15

SALA Rivolt
¡APOTEOSICO! EXITO COMICO

¡VAYA REPARTO!
JERRY LEWIS
MULTIPLICADO POR **7**

«LAS JOYAS DE LA FAMILIA»
Complemento:
Rocío de la Mancha
(MAY. 18 AÑOS)

JARTAN'S CLUB PRESENTA EL BALLET MODERNO ALTA SOCIEDAD DE



JOSE MONTES
PAREJA ACROBATICA DUO COCKTEL
BALLET ESPAÑOL DE SALVADOR DE CASTRO
ORQUESTA LOS JUNCALES

HOY SESION TARDE Y NOCHE
PRECIOS NORMALES
TELEFONO 33802

WELLA
PRODUCTOS ALEMANES DE COSMETICA PARA EL CABELLO

Se complace en poner en conocimiento de su distinguida clientela de profesionales Peluqueros de Señoras, que, a partir del próximo día 2 de Noviembre atenderá sus gratos pedidos y visitas, en sus nuevos locales de Delegación WELLA Baleares, de la calle JAFUDA CRESQUES, 46-50 (entre Plaza Cardenal Reig y calle Reina M.ª Cristina).
TELEFONO PROVISIONAL 23.881

ROGANDOLES
disculpen las molestias que podamos ocasionarles con nuestro traslado.

EL ARBITRO... ¡ECCE HOMO! (VII)

EL PROBLEMA ARBITRAL...

Por Sebastián Aizari

Se asombra uno cuando lee u oye manifestaciones de personas responsables, argumentando sobre la no existencia del problema arbitral; o reduciéndose éste a una mera falta de hombres dispuestos al intrincado y espinoso quehacer de dirigir la pequeña gran guerra del fútbol...

El problema arbitral existe y en una escala cada vez mayor en todo el mundo futbolístico; y no caben negativas ni paliativos. Sería la única función o tarea en que interviniese el homo sapiens, sin problemas, porque el hombre si no existen problemas, los crea, los inventa, aunque no sea más que por el puro placer de resolverlos. Para ejemplo, tenemos a los crucigramistas, capaces de hacerles buscar a sus lectores el nombre de aquel río siberiano, pongamos por caso, o el del inventor de los agujeros de regadera.

La falta de Arbitros, es una de las grandes claves del problema, si en cada localidad se dispusiera del número suficiente de Arbitros que permita a los Colegios, dar descanso al que se lo merezca, bien por fatiga material, moral o física o, simplemente, por baja forma temporal; exactamente la que se puede hacer en los Clubs dotados de una buena y suficiente plantilla de jugadores. El banquillo le supone al jugador pérdida de fama, de prestigio, de forma, de propaganda y, sobre todo, de primas; y, por la cuenta que le tiene, se esfuerza permanentemente en conservar su buena forma y en aumentarla si ve que algún elemento joven viene empujando en el puesto que él viene ocupando en el equipo.

Se debería conseguir esta misma clase de estímulo moral y material en el cuerpo de Arbitros.

El estímulo material no es difícil de obtener; por lo menos en las categorías superiores, o nacionales. En Primera y Segunda División no sería demasiado complicado estudiar una fórmula y cuantía de remuneraciones que tentara e indujera hacia la carrera arbitral a elementos de mayor entidad que hasta la fecha, a señores atraídos por el señuelo de una remuneración proporcional al riesgo y a la injuria anónima; pero este principio de solución no es aplicable a las categorías inferiores, o regionales, de aficionados, y juveniles, cuyos Clubs, muy modestos, no pueden, en modo alguno, soportar los precios de unos arbitrajes y desplazamientos que, en ocasiones, superan la recaudación del partido.

Mayor riesgo se corre, precisamente, en los campos en que se juegan encuentros de categoría regional, que es en dónde el Arbitro se encuentra menos protegido que en los grandes estadios, en donde el incidente agresivo es de muy difícil producción, porque la protección está casi por completo asegurada. Los grandes campos de juego implican mucho ruido, espantosas broncas, pero el peligro cierto está en los pequeños terrenos y diminutas poblaciones o barriadas, en algunas de las cuales el Arbitro sólo cuenta con la protección divina y su forzado caserismo.

Para que esta faceta del problema arbitral pueda, algún día, comenzar a resolverse, precisa: una absoluta y asegurada protección del Arbitro contra todo dsmán, en primer término; y una mayor remuneración, luego; pero, sobre todo, la seguridad completa.

La ley preventiva existe, tanto deportiva como civilmente, pero habría que aplicarla sin reserva ni distinción alguna. El botellazo, la pedrada, la agresión al Arbitro, debería sancionarse de la misma forma que si se produjera en cualquier sitio que no fuera un campo de fútbol, es decir penalmente. No se puede apedrar, agredir en plena calle a una persona, por ningún motivo. Y el Arbitro es una persona. No existe razón alguna, para que una agresión a un Arbitro quede impune, mientras cualquier otra clase de agresión, no futbolística, implica un proceso civil.

Para los contumaces del insulto o del escándalo futbolístico, existe también la ley dictada: equis días, a la hora del fútbol, en la Comisaría, Alcaldía o Comandancia de la Guardia Civil de la localidad.

La aplicación estricta de la Ley ya dictada sanearía la atmósfera de los campos de fútbol; los Arbitros podrían actuar serenamente, sin poder aducir, como ahora, que el ambiente, que el pánico, que el pelotero, etc. Serían buenos o malos por se.

Con la seguridad personal y buena paga serían, probablemente, muchos los ex-jugadores que se decidirían a probar suerte arbitrando, en vez de pretender dedicarse al entrenamiento, en donde poquísimos tienen cabida, mientras que el campo del arbitraje es de amplia apertura.

Como nos machaca la televisión: ¡Trabaja, pero seguro! ¡Ecco il problema! (Shakespeare). ¡That is question! (Domenico) ¡Ahí le duele! (Castizo).

SOLEDAD - S. CATALINA

Esta mañana en Son Mallerit

Buen choque se nos ofrece esta mañana a las 11.30 en Son Mallerit al enfrentarse el Santa Catalina y el Soledad correspondiente a la Copa Uruguay. Partido que promete ser interesantísimo y en el cual parece ser que el conjunto soledista va a poner en liza a su once titular, del cual tanto se espera para la Liga de Tercera División.

Por si ya no resulta suficiente aliciente este Santa Catalina-Soledad, tendremos, a las ocho de la mañana, un atractivo San Felipe-Santa Eulalia, de juveniles, en el cual el conjunto que dirige Alberti marcha líder e imbatido. Y luego, a las 9.45 horas, el equipo B del Soledad se enfrentará al Buñola en choque del campeonato Regional de Aficionados. Tres interesantes encuentros con una entrada única muy económica, hace suponer que Son Mallerit presente en esta ocasión un brillante aspecto.

TENIS

Confrontación Mallorca-Menorca

Ayer tarde, por avión, llegó la expedición de tenistas menorquines a cuyo frente figura el Presidente del Club de Tenis Ciudadela, señor Coll Allés. Inmediatamente rindieron visita al local social del Mallorca Tennis Club, donde se les tributó un cordial recibimiento por parte de los directivos y socios del mismo. A continuación los capitanes de ambos equipos procedieron a establecer el orden de juego de los partidos que se celebrarán hoy y mañana, que en total suman nueve individuales y cuatro dobles. Los jugadores visitantes hicieron grandes elogios de las instalaciones del Club, que se considera como uno de los mejores de España.

La gran incógnita que queda por resolver es el tiempo. Si la lluvia es una molestia para todos los deportes, para el tenis en particular es un obstáculo insoslayable, ya que las pistas, aunque están dotadas de un sistema especial de drenaje, cuando se humedecen forman una fina capa de todo que las hace muy resbaladizas, imposibilitando las carreras y desplazamientos del jugador. Esperemos que la lluvia que cayó ayer no se haya repetido esta madrugada, y que las pistas estén listas para permitir el desarrollo de la confrontación entre los dos clubs más prestigiosos de las Baleares.

ORDEN DE JUEGO

PARA HOY, DOMINGO

- A las 10'30: Caballer Junior contra L. Pizá Capó. B. Carles contra F. Fuster. A las 11'30: J. Cavaller contra B. Bonafu. S. Taltavull contra J. Verger, Jr. A las 12'30: L. Coll contra R. Salas. R. Febrer contra F. Piña. A las 16: G. Camps contra J. Tortella. J. Arguimbau contra J. Tortella. A las 17: F. Carreras contra G. Malbertí. J. Anglada contra B. Vanrell. A las 18: J. Cavaller contra A. Forcades. ORDEN DE JUEGO

PARA MAÑANA LUNES

- A las 16: J. Verger contra F. Carreras. Camps - Carles contra A. Pordoy - C. Malbertí. Anglada - Coll contra J. Ricord - Torres.

A las 17'30: R. Febrer - Anglada contra M. Mora - J. Roca. Cavaller - Arguimbau contra R. Ferragut - B. Thomás.

TRIUNFOS DE MARQUES Y COMPANY

EN LAS TIRADAS DE AYER Resultado de las tiradas celebradas ayer: SKEET

- 1.º de la General, don Gabriel Marqués, con 23/25. 1.º A, don Sebastián Company, con 22/25. 1.º B, don Segundo Lorite, con 18/25. 1.º C, don Teodoro Puñet, con 18/25.

TIRADA POULE

- D. Sebastián Company, 23/25. D. Guillermo Company, 20/25. D. Francisco Frau, 17/25. Fueron entregados los valiosos trofeos a los Sres. ganadores, entre una gran salva de aplausos por los allí reunidos.

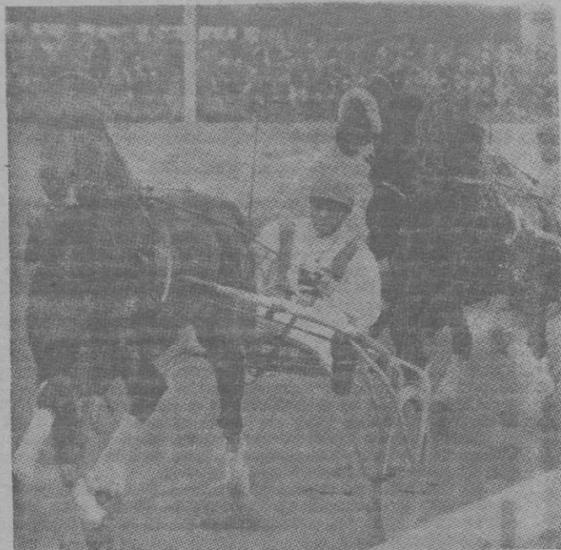
ESTADIO LUIS SITJAR

HOY, A LAS 4 DE LA TARDE COPA URUGUAY

C.F. PALMA - C.D. At. BALEARES

Table with 2 columns: Category and Price. Preference 50 Ptas., General 30, Socios Mallorca, Señoras y militares 20, Niños 10.

HIPODROMO DE «SON PARDO» HOY DOMINGO - A las 13'45



6 SELECCIONADAS 6 CARRERAS AL TROTE EMOCION Y BELLEZA EN EL DEPORTE QUE SE IMPONE Servicio de autobuses



XLII Día Universal del Ahorro 31 OCTUBRE 1966

AHORRA Y VIVIRAS MEJOR

FEDERACION DE CAJAS DE AHORROS CATALANO-BALEAR

Las Cajas de Ahorros que la integran además de las operaciones tradicionales a que se dedican CONCEDEN CREDITOS:

PARA EL ACCESO A LA PROPIEDAD - PARA LOS PEQUEÑOS EMPRESARIOS AGRICOLAS, Y PARA PEQUEÑOS INDUSTRIALES Y COMERCIANTES. Asimismo estas instituciones contribuyen al bienestar colectivo con el sostenimiento de numerosas obras benéfico-sociales.

- HOSPITALES - SANATORIOS - CLINICAS - DISPENSARIOS - COLONIAS Y RESIDENCIAS ESCOLARES - GUARDERIAS - HOGARES PARA LA VEJEZ BIBLIOTECAS - CONSTRUCCION DE VIVIENDAS ECONOMICAS - PENSIONES Y PREMIOS AL AHORRO - ESCUELAS GRATUITAS DE ENSEÑANZA PRIMARIA Y MEDIA.

Confíe sus economías a las Cajas de Ahorros benéficas y confirmará el lema bajo el que han actuado durante el presente año.

- Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona. Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Cataluña y Baleares. Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Barcelona. Caja de Ahorros «Sagrada Familia». Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares. Caja de Ahorros de Sabadell. Caja de Ahorros de Tarrasa. Caja de Ahorros de Manresa. Caja de Ahorros de Mataro. Caja de Ahorros Comarcal de Manlleu. Caja de Ahorros del Panadeu. Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Lerida. Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Gerona. Caja de Ahorros Provincial de Tarragona. Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Pollensa.

AVIACO



EN COLABORACION CON

AIR ALGERIE ANUNCIA SUS NUEVOS HORARIOS CON ARGEL

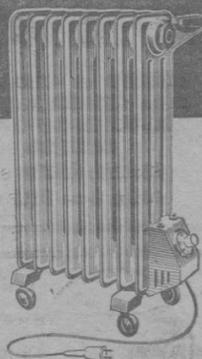
2 PALMA-ARGEL. Vuelos semanales Jueves Sal. 18,20 - Domingos Sal. 21,00

2 ARGEL-PALMA. Vuelos semanales Jueves Sal. 19,45 - Sábados Sal. 15,00

Para más información consulte a su Agencia de Viajes o en nuestra representación: IBERIA, Conquistador, 42-T. 24106

Advertisement for 'Un Gassman' by Sala Astoria. Includes text '¡Un Gassman MAS ATREVIDO QUE NUNCA...' and 'EL OCTAVO HOMBRE'.

el mejor sistema de calefacción eléctrica



REGULADOR DE CALOR TODOS LOS VOLTAJES RADIADOR ELECTRICO

Roca GREDOS



Llegaron los ceutís, un poco cansados por el largo viaje. Hoy ya estarán recuperados para enfrentarse al Constanza. Su objetivo es arrancar un punto. Claro que si la oportunidad mejora...

Ayer no salió esta sección, porque el confidente, cuya personalidad sólo conoce un servidor de ustedes, tuvo tanto trabajo que llegó muy tarde al periódico. Aplazamos la entrevista. Y ahí tienen el resultado.

—¿Qué sabes del torneo internacional? —Muchas cosas. Por ejemplo, que el Mallorca va a beneficiarse cada temporada con casi un millón de pesetas aseguradas. Y después, el honor deportivo de celebrar unos partidos de gran relieve. Es importante el detalle de que el Mallorca, si no asciende, no tendrá que intervenir en el torneo, lo que permitirá mantener una categoría internacional. Imagina que el Cádiz, en el Carranza, tenga que enfrentarse a equipos campeones de otros países. Habría perdido interés.

—¿Qué equipos crees pueden venir? —Los que quiera el señor Osés. ¿Qué te parece, en la primera edición un Estrella Roja de Belgrado, un campeón inglés y el Real Mallorca?

—Tiene categoría. —Pues todavía podrá superarse. —¿Interviene también Guíjarro en la organización? —Exactamente. Forma tandem con el señor Osés. —¿No hablaste con Guíjarro de Bergara? —Sí. Es un hecho que el Atlético Madrid no puede, ahora, fichar a nadie, porque atraviesa una crisis económica, debido a la construcción del Estadio Manzanares. Aunque no quiere significar que mañana cambie de opinión. Guíjarro dice que ahora todavía se puede traspasar el jugador por tres millones de pesetas. Conste que respondo a tu pregunta porque Alberto está en Huelva y no leerá eso. Creo que se exageraron —y desorbitaron— las cosas en torno al delantero uruguayo. Parece que un club interesado en ficharle es el Barcelona. Antes debe esperarse lo que sucede con Olsen.

—¿Algo más? —Si el Deportivo vuelve a fracasar, Odriozola causará baja siendo sustituido por Rial. —Dicen también que Otto Gloria está «incómodo» en el At. Madrid.

—Me parece un absurdo que no den un margen de confianza a un entrenador de tanto prestigio. No he creído en ningún momento en las noticias que llegan de Madrid, al respecto.

—¿Cerramos el diálogo? —Por hoy, sí. El lunes continuaremos.

En Huelva dicen que el Recreativo ganará, porque el Mallorca jugará algo abierto... Sin comentarios.

En unas declaraciones por radio, Joséfo dijo que la prensa no colabora.

¿Acaso quiere que los «plumíferos» marquen goles? Que convenga el equipo, y entonces verán una crítica agradable. Que marquen algún gol en campo contrario, porque con esas tácticas... cualquiera.

MOSCARDON

HIPICAS

125 TROTONES COMPETIRAN ESTA TARDE EN PALMA Y MANACOR

EL REÑIDISIMO TORNEO DE CONDUCTORES

EL PROGRAMA DE PALMA
Como ya anunciamos el programa de Son Pardo se iniciará a las 13'45 lanzándose la primera carrera a las 14'15. Lo forman seis carreras con un total de 68 inscripciones de verdadera calidad. Vuelve Prince du Figuiet entre otros y Opera Mundi debuta en la carrera estelar donde figura también Pandore, triunfadora en tres ocasiones consecutivas y ya con un handicap de 40 metros que la sitúa entre los ascés más calificados. Hay abundancia de productos de las nuevas generaciones y la quinta carrera, que es la del Trio, tiene un interés excepcional por la calidad de los trotones participantes y por las novedades que hacen muy difícil el pronóstico. En la reunión pueden desarrollarse grandes marcas a pesar de la distancia y es tónica de algunas carreras el handicap excesivo de algunos ejemplares junto a otros de velocidades muy igualadas.

EN MANACOR
También en Manacor se desarrollará un programa de veras interesante, especialmente por lo que se refiere a las oportunidades que se dan a la cantera que está empezando a dar su fruto como lo indican las medias kilométricas últimamente registradas. El número de inscritos en las seis pruebas programadas es de 57 que unidos a los 68 de la combinación palmesana elevan a 125 los trotones que esta tarde competirán en los dos hipódromos mallorquines. Debutan el

tres años Jilda T y el cuatro Iris R. M. siendo vedettes del programa Madero B y Korban, los dos excelentes reproductores de la sección de Sementales.

EL TORNEO DE CONDUCTORES
Por no saber a que atenernos en algunas clasificaciones a causa de las descalificaciones de Jepsy y Jamin Hanover, hemos estado unas semanas sin dar a conocer la marcha de torneo en este tira y afloja entre el Sr. Baltasar Estelrich y Juan Coll, merecedores los tres de los «latigos» de oro y plata que ofrece este gran aficionado que es el Sr. Buchet. También ha sufrido un parón en su caso meteorológica subida Antonio Prats, otro de los descalificados últimamente. Ahora es Baltasar Estelrich el que vuelve a llevar la delantera y el primero que ha superado los 100 puntos. No obstante, nada hay todavía decidido y hoy mismo la clasificación podría experimentar un vuelco con la misma facilidad que alguno de los tres destacados se afianzarán. Veamos la clasificación:

- Baltasar Estelrich 01 puntos
- Juan Coll 96
- Antonio Prats 85
- Gabriel Mora 74
- Pedro Nicolau 68
- Gabriel Martorell 58
- Benito Contesti 51
- Salvador Piña 44
- Bartolomé Fullana 40
- Antonio Jaume 40
- Con un mínimo de 30 puntos y menos de 40: Julián Arnau, Guillermo Coll, Bernardo Sastre, Juan Marroig, Francisco Cánovas, Gabriel Prohens y Juan Cantallons.

LOS EJEMPLARES JOVENES
Durante el curso del año en curso han actuado en los dos hi-

pódromos mallorquines 35 trotones de tres años, 29 de cuatro y 19 de cinco. Con ellos como se ve, podría combinarse un nutridísimo programa. Insistimos tanto en los jóvenes productos porque estamos convencidos que sobre ellos se apoyarán el futuro de nuestro caballismo y por que son dignos de la máxima atención. Por otra parte, el número de ejemplares importados que han tomado parte en carrera es de 53.

EFEMERIDES
Sucedió el 2 de agosto de 1942: Primera carrera. — Acabada Dorita y Estrellita. — Segunda: — Delirio, 50"-9; Carmela, 53; Carpanta, 49"-4. — Tercera: Cartujana, 40"-9; Divina, 43"-2; Devota, 40"-3. — Cuarta: Tommy IV, 32"; España, 32"-2; Damasco, 31"-3. — Número de inscritos, 24.

Sucedió el 12 de septiembre de 1943: Molinerito, Dalia y Malvaloca. — Segunda: Iberia, Invencible e Indiano. — Tercera: Entreno, 51"-6; Ingrato, 50"-3; Herón, 55"-9. — Cuarta: Haracán, 51"-5; Elú, 47"-6; Difino, 50"-7. — Quinta: Pradín de Seguí, 36"-3; Capricho, 40"; Brillante, 41"-6. — Séptima: Alrededor, 34"-1; Damasco, 33"-7; España, 33"-9. — Número de inscritos: 48 contando a Galo y Videllita que celebraron un match.

Sucedió el 7 de octubre de 1951: — Primera carrera: Romilia, 48"; Química, 50"-8; Rex, 55"-6. — Segunda: Ouitasol, 46"-5; Mercurio II, 42"; Imparable, 46"-4. — Tercera: Roval, 38"-9; Otondo, 36"-4; Nichel, 37"-9. — Cuarta: Jubiloso, 34"-9; Luna Clara, 34"-1; Jabalina, 35"-3. — Quinta: Rango Mal, 32"-4; Petronio, 30"-5; Maestro, 34"-2. — Número de inscritos: 34.

CENTAURO



Ayer no salió esta sección, porque el confidente, cuya personalidad sólo conoce un servidor de ustedes, tuvo tanto trabajo que llegó muy tarde al periódico. Aplazamos la entrevista. Y ahí tienen el resultado.

—¿Qué sabes del torneo internacional? —Muchas cosas. Por ejemplo, que el Mallorca va a beneficiarse cada temporada con casi un millón de pesetas aseguradas. Y después, el honor deportivo de celebrar unos partidos de gran relieve. Es importante el detalle de que el Mallorca, si no asciende, no tendrá que intervenir en el torneo, lo que permitirá mantener una categoría internacional. Imagina que el Cádiz, en el Carranza, tenga que enfrentarse a equipos campeones de otros países. Habría perdido interés.

—¿Qué equipos crees pueden venir? —Los que quiera el señor Osés. ¿Qué te parece, en la primera edición un Estrella Roja de Belgrado, un campeón inglés y el Real Mallorca?

—Tiene categoría. —Pues todavía podrá superarse. —¿Interviene también Guíjarro en la organización? —Exactamente. Forma tandem con el señor Osés. —¿No hablaste con Guíjarro de Bergara? —Sí. Es un hecho que el Atlético Madrid no puede, ahora, fichar a nadie, porque atraviesa una crisis económica, debido a la construcción del Estadio Manzanares. Aunque no quiere significar que mañana cambie de opinión. Guíjarro dice que ahora todavía se puede traspasar el jugador por tres millones de pesetas. Conste que respondo a tu pregunta porque Alberto está en Huelva y no leerá eso. Creo que se exageraron —y desorbitaron— las cosas en torno al delantero uruguayo. Parece que un club interesado en ficharle es el Barcelona. Antes debe esperarse lo que sucede con Olsen.

—¿Algo más? —Si el Deportivo vuelve a fracasar, Odriozola causará baja siendo sustituido por Rial. —Dicen también que Otto Gloria está «incómodo» en el At. Madrid.

—Me parece un absurdo que no den un margen de confianza a un entrenador de tanto prestigio. No he creído en ningún momento en las noticias que llegan de Madrid, al respecto.

—¿Cerramos el diálogo? —Por hoy, sí. El lunes continuaremos.

RIPOLL

El Dr. D. RAFAEL SEGUI VIDAL, estará ausente hasta el día 15 de Noviembre

REPRESENTANTE

muy introducido en Papelerías y Estancos para visitar toda la Isla de Mallorca, mejor con residencia en PALMA para la venta de artículos de mucho consumo y marcas de fama MUNDIAL, de preferencia que tenga coche propio.

Si no está introducido dentro del ramo, no interesa. Escribir al n.º 5.377 Publicitas, Apartado 828, Barcelona.

MANOLO ESCOBAR

LA VOZ QUE ARRASTRA A TODOS LOS PUBLICOS ESTRENA

7 NUEVAS CANCIONES

QUE PRONTO SERAN LAS MAS POPULARES DE SU REPERTORIO



SALA BORN
CLIMATIZADA Y CON FLUIDO PROPIO

MAÑANA

HECHOS VERIDICOS DEL ESPIONAJE INTERNACIONAL

¡EL VERTIGO IRRUMPE VIOLENTAMENTE EN UNA ACCION DESENFRENADA!

filmax PRESENTA

HENRY FONDA • VITTORIO GASSMAN
ANNIE GIRARDOT • BOURVIL
PETER VAN EYCK • MARIA GRAZIA BUCCELA
GEORGES MARCHAL • ROBERT HOSSEIN
Y ROBERT RYAN

Directores TERENCE YOUNG • CHRISTIAN-JAQUE • CARLO LIZZANI
Guión de JACQUES REMY • JACQUES LABORIE
con MARIO ADORF • JACQUES SERNAS

LA AUTENTICA LUCHA EN EL PELIGROSO IMPERIO DEL SERVICIO SECRETO, DESCRITA POR EL MAS HABIL REALIZADOR DEL MOMENTO E INTERPRETADA POR 10 FAMOSAS ESTRELLAS DEL CINE MUNDIAL

GUERRA SECRETA (ESPIONAJE DE CHOQUE)

LOS FELICES JUBILADOS ALEMANKS

ibuenos días!

UNA buena amiga mía decía, ya a los veinte años que su verdadera vocación era la de vivir.

—Si tienes todas las ventajas y ni un solo inconveniente. Además, encima, la gente dice: La pobre se quedó viuda. Por lo tanto, por si no bastara, te compadecen. Una pequeña gloria.

Es una vocación respetable, si se piensa en ello. Ahora nuestra tierra fomenta la vocación (otra vocación inesperada) de jubilada alemana. Todo ha nacido de esa campaña, tan sutil, de animar al turismo turístico ofreciendo tres meses de vacaciones en Mallorca por doce mil pesetas, con las que, además, están incluidos los pasajes de ida y vuelta, en avión. Sospecho que pronto, hasta los niños de las escuelas, a la hora de responder a la tradicional pregunta acerca de su vocación, habrán de responder:



—¿Y volvierón?

—Algo no volí. Aquel escarapate había hecho lo que se llama impacto en el ánimo de aquellos dos buenos mallorquines.

—¿Y qué tal se les dio la cosa?

—Un desastre.

—Habían cerrado el restaurante.

—Mucho peor. Entraron a pedirnos la pila y los filetes con huevos hilados.

—¿Y qué...? No me hagas sufrir... ¡dall cebest!

—Pues no había. Pero los filetes con huevos hilados... rias, todo muy bien iniciado.

—¿Cómo es posible?

—Aquella restauración o restaurante o restaurant (que es como debe decirse) es el único restaurant vegetariano que hay en España.

—Pero las berenjenas parecían bistecs...

—Todo habitualmente, no diré falsificado, pero sí disfrazado. «¡Ous filats de pastanaga!», exclamaba Jerónimo cuando me lo conté.

—Vaya un brom!

EN TOMEU VIVE L'ESPAGNE

—Mi amigo Tomeu, hombre bon vivant que no tiene nada de intelectual (pero es comunicativo, eufórico y simpático), estuvo en París, y por recomendación de no sé quién fue a parar al «cinquèmes» que, como sabes, es el distrito de los intelectuales.

—¿Y le entendían?

—No estoy muy seguro. Pero lo cierto es que muy pronto todos aquellos intelectuales les le conocieron como «En Tomeu Vive l'Espagne».

—¿Con todas las letras?

—Con todas las letras y con todos sus pelos y señales. Ya te digo, «En Tomeu vive l'Espagne» es hoy un personaje conocido en el «Rive gauche».

tortulia en la plaza mayor

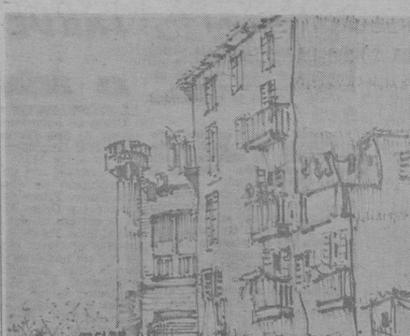
JERONIMO

—Jerónimo Juan es uno de los hombres más interesantes de la ciudad. Tiene Jerónimo el más importante archivo fotográfico de obras de arte de Mallorca. Jerónimo lo ha fotografiado todo o casi todo. Gracias al objetivo de su cámara y al fino y a la oportunidad de su intervención, de su insaciable curiosidad, muchas de las cosas desaparecidas para siempre (edificios, monumentos, rincones interesantes de Palma) perdurarán en cierto modo gracias a Jerónimo Juan, que los captó antes de su desaparición.

—Jerónimo es una enciclopedia.

—Así es. Como organizador de viajes y excursiones se pinta solo. Sobre todo si estos viajes tienen un fin artístico o cultural. El otro día, en Barcelona, pasaba Jerónimo por la calle Canuda acompañado de su yerno. Les llamó la atención un escaparate de un restaurón muy bien guardado. Había una paella morada berengena con zanahorro monumental y unos filetes con huevos hilados y una serie de platos cuya sucesión entraba por los ojos a toda velocidad y de manera avasalladora. «En tornar a Barcelona, vendrem a dinar aquí», decidieron asustado y yerno, llenos de buenos propósitos y gratas esperanzas.

EL DIBUJANTE EN LA CALLE, POR J. GUSTAVO



Los primeros inicios se los atribuye a su abuelo, pintor de profesión, quien en el año 1947 acogió un servicio para la práctica de cirugía microscópica. En aquel momento, organizó por el difunto Profesor Antoni y el actual Profesor Bocca. El año siguiente viajó a Alemania a los cursos del Profesor Wullstein, donde sus conocimientos adquiridos en esta difícil ciencia. El Dr. Sheer de New York aportó nuevos datos a la labor experimental. Desde cuando se dedica a la cirugía.

—¿Puedo indicarnos cuál es la elección causante de la sordera?

—Son varias. La más abundante la otosclerosis. ¿Qué es la otosclerosis? Es una afección que sin dar dolor ni supuración, paulatinamente conduce a la sordera, de forma progresiva. Afecta a ambos oídos.

—¿En especial a la mujer en proporción de dos a uno con relación al hombre. ¿A qué edad empieza esta sordera?

—Puede empezar en la primera década o su avanzada. Cuanto más temprano se inicia más rápida es su evolución.

—¿Aparte de la sordera, otras enfermedades?

—Sí. Los zumbidos de oídos en ciertos casos son extremadamente molestos.

—¿En qué consiste la cirugía aplicada a esta clase de sordera?

—Se llama estapedectomía. Es la misma palabra indicativa del estribo, que en un huesillo invadido por el crecimiento anormal de un hueso, que taponaba una pequeña ventana de forma que por donde debe pasar el sonido.

—¿Cómo se suple la falta de este hueso una vez extirpado?

—Con diversos materiales: látex, polietileno, lefón, oro o tantalum. En una prueba, una pieza totalmente nueva ocupó el lugar de la pieza suprimida.

—¿Es una operación sencilla?

—Efectivamente, a pesar de que para su realización es necesario un adiestramiento fuerte lo normal, ya que se practica con ayuda de un microscopio y a través del cono auditivo. Esta operación dura a cabo con anestesia local, en un tiempo máximo de 15 a 30 minutos, según el caso.

El dibujante ha caminado por el pintoresco Puig de San Pere, y he aquí una imagen, en pocos trazos, de un rincón donde siempre está presente la vida —niño o viejo— transcurriendo.

RADIADORES ELECTRICOS DE ACEITE HANDLEY PAGE



Una bella forma de calentar su hogar

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA IN-AG APARTADO 19035 MADRID

● con termostato incorporado
● le sorprenderá su elegante diseño y perfecto acabado

REPRESENTANTE

Avellino Garrayo. Camino Viejo de Buñola, 49-PALMA DE MALLORCA



MAGNETOFON INGLES FIDELITY A TRANSISTORES

SOLICITE VO. UNA DEMOSTRACION EN LOS MEJORES COMERCIOS DEL RAMO

Lea «BALEARES»

Oiganos ud. algo

D. Joaquín Salvá Ruyra

Dr. Joaquín Salvá Ruyra, en Barcelona hace 45 años pero es como si fuera mallorquín de pura cepa. Se debe en primer lugar a la filiació mallorquina de su padre, nuestro distinguido Dr. Pedro Fraury, y en el segundo a la adopción que el joven médico mallorquista siente por la Roca de San Jaume, donde en su carrera de médico en la Universidad de la Ciudad Real, especializándose en Otorrinología bajo la dirección del Profesor Dr. Casas.

«¿Cuál ha sido Dr. la trayectoria seguida en su elección de la cirugía de la sordera?»

—Los primeros inicios se los atribuye a su abuelo, pintor de profesión, quien en el año 1947 acogió un servicio para la práctica de cirugía microscópica. En aquel momento, organizó por el difunto Profesor Antoni y el actual Profesor Bocca. El año siguiente viajó a Alemania a los cursos del Profesor Wullstein, donde sus conocimientos adquiridos en esta difícil ciencia. El Dr. Sheer de New York aportó nuevos datos a la labor experimental. Desde cuando se dedica a la cirugía.

—¿Puedo indicarnos cuál es la elección causante de la sordera?

—Son varias. La más abundante la otosclerosis. ¿Qué es la otosclerosis? Es una afección que sin dar dolor ni supuración, paulatinamente conduce a la sordera, de forma progresiva. Afecta a ambos oídos.

—¿En especial a la mujer en proporción de dos a uno con relación al hombre. ¿A qué edad empieza esta sordera?

—Puede empezar en la primera década o su avanzada. Cuanto más temprano se inicia más rápida es su evolución.

—¿Aparte de la sordera, otras enfermedades?

—Sí. Los zumbidos de oídos en ciertos casos son extremadamente molestos.

—¿En qué consiste la cirugía aplicada a esta clase de sordera?

—Se llama estapedectomía. Es la misma palabra indicativa del estribo, que en un huesillo invadido por el crecimiento anormal de un hueso, que taponaba una pequeña ventana de forma que por donde debe pasar el sonido.

—¿Cómo se suple la falta de este hueso una vez extirpado?

—Con diversos materiales: látex, polietileno, lefón, oro o tantalum. En una prueba, una pieza totalmente nueva ocupó el lugar de la pieza suprimida.

—¿Es una operación sencilla?

—Efectivamente, a pesar de que para su realización es necesario un adiestramiento fuerte lo normal, ya que se practica con ayuda de un microscopio y a través del cono auditivo. Esta operación dura a cabo con anestesia local, en un tiempo máximo de 15 a 30 minutos, según el caso.

«¿Qué me aconseja Ud. que se trate. El internamiento en clínica postoperatorio no excede de tres días.»

—¿Qué molestias aquejan al recién operado?

—Los primeros días sufre algo de vértigo y una excesiva percepción de los ruidos ambientales, que el ex-sordo oigo por lo general, con verdadero júbilo.

—¿Entre qué edades es aconsejable la intervención?

—En cualquier edad es posible realizarla. Tenemos operado un niño de nueve años y un anciano de ochenta y seis.

—¿Cuándo hay que realizar la intervención?

—Cuanto antes mejor. Este tipo de sordera ocasiona siempre una atrofia del nervio auditivo sobre el cual no podemos actuar. El resultado de estas intervenciones depende siempre del grado de conservación de este nervio.

—¿No falla nunca este procedimiento?

—Todo lo humano es imperfecto y por ello a veces se presenta el fracaso. De todos modos en este tipo de operaciones obtenemos actualmente un noventa y ocho por ciento de éxitos. Los fracasos se deben fundamentalmente a dos causas imprevistas: las alteraciones congénitas del oído y a un tipo de otosclerosis tan invasiva que obliga a realizar una leucemia especial y en ella puede presentarse al poco tiempo, la pérdida de lo ganado. Afortunadamente esto es rarísimo.

—¿Cuántos enfermos opera a diario?

—Seis como mínimo.

—¿Puede revelarles el número total de operados hasta la fecha?

—Excede de cinco mil, gran número de mallorquines entre ellos.

Sordos todo al parche!

CALDENTEY

10 COSAS DE CALAFAT

«Efectivamente, a pesar de que para su realización es necesario un adiestramiento fuerte lo normal, ya que se practica con ayuda de un microscopio y a través del cono auditivo. Esta operación dura a cabo con anestesia local, en un tiempo máximo de 15 a 30 minutos, según el caso.»

«¿Qué me aconseja Ud. que se trate. El internamiento en clínica postoperatorio no excede de tres días.»

—¿Qué molestias aquejan al recién operado?

—Los primeros días sufre algo de vértigo y una excesiva percepción de los ruidos ambientales, que el ex-sordo oigo por lo general, con verdadero júbilo.

—¿Entre qué edades es aconsejable la intervención?

—En cualquier edad es posible realizarla. Tenemos operado un niño de nueve años y un anciano de ochenta y seis.

—¿Cuándo hay que realizar la intervención?

—Cuanto antes mejor. Este tipo de sordera ocasiona siempre una atrofia del nervio auditivo sobre el cual no podemos actuar. El resultado de estas intervenciones depende siempre del grado de conservación de este nervio.

—¿No falla nunca este procedimiento?

—Todo lo humano es imperfecto y por ello a veces se presenta el fracaso. De todos modos en este tipo de operaciones obtenemos actualmente un noventa y ocho por ciento de éxitos. Los fracasos se deben fundamentalmente a dos causas imprevistas: las alteraciones congénitas del oído y a un tipo de otosclerosis tan invasiva que obliga a realizar una leucemia especial y en ella puede presentarse al poco tiempo, la pérdida de lo ganado. Afortunadamente esto es rarísimo.

—¿Cuántos enfermos opera a diario?

—Seis como mínimo.

—¿Puede revelarles el número total de operados hasta la fecha?

—Excede de cinco mil, gran número de mallorquines entre ellos.

Sordos todo al parche!

CALDENTEY

OLDOS

Operaciones rápidas presurizadas sin compromiso

ISERN PALOU

CALLE CONDE SALIENT, 49

Teléfono 24254

PATENTES MARCAS

FUNDADA EN 1909

JUAN LOPEZ

ISERN MIGUEL, 157-12

TEL. 12009 PALMA

NUEVA FORMA DE DELINCUENCIA NOCTURNA

«Un ladrón?»

«Ca, barre! Es d'aquests que en sa nit van a buidar es foms en es trast des veinat!»

«Un ladrón?»

«Ca! IES uno de esos que aprovechan la oscuridad de la noche para echar la basura en el solar vecino!»

Lo que nos dijeron HACE 20 AÑOS

JUAN L. PALLICER

Con ocasión de celebrarse el Día del Seguro, los empleados de la Compañía Anónima «Mare Nostrum», quisieron conmemorar esa fecha reuniéndose en la playa de Palma Nova, en un simpático acto de camaradería y confraternidad, partiendo el pan de hermanos en la tarea común que a todos los ocupa.

Aquel mismo día, impresionados gratísimamente por el ambiente que se respiraba en aquel acto en el que el elevado número de los concurrentes presenció la excepcional importancia de una de nuestras más genuinas empresas, de pura raigambre mallorquina, decidimos traer a su Director-Gerente don Juan L. Pallicer a nuestras columnas para que nos hablase un poco de esta Entidad que tan íntimamente ligada se halla a los intereses económicos de nuestra región.

La entrevista ha sido retrocedida hasta hoy en que, entre el activo trabajo y las ausencias del señor Pallicer ha habido un huequito de tiempo en su despacho, exclusivamente para nosotros.

—Yo les agradezco mucho la deferencia de que hayan venido a esta casa y su deseo de hablar de ella en su periódico.

—En efecto, señor Pallicer, nos gustaría que nos contase Ud. algunas cosas de esa Entidad tan popular entre nosotros y que viene Ud. dirigiendo desde hace tanto tiempo.

—Comenzamos hace ya más de veinticinco años en una modesta oficina, dentro de los límites de la provincia de Mallorca, esperando, con grandes dificultades, pero sostenidos por el tesón, la fe y la perseverancia de un pequeño grupo de hombres que supieron infundir a la organización su elevado espíritu de desinterés y de eficacia social. Algunos de ellos, cuyo recuerdo de gratitud perdura entre nosotros, han desaparecido al pasar de los años, pero todavía en nuestro Consejo y al frente del mismo, siguen laborando muchas de aquellas nobles figuras que iniciaron nuestro camino y siguen manteniendo el antiguo espíritu, en el que informo yo también todos mis esfuerzos.

El señor Pallicer mira en torno suyo como queriendo abarcar aquel pasado al que se halla tan íntimamente unido y añade:

—Fuímos, en nuestro origen, una Mutualidad y conservamos entre nosotros, aquella familiar cordialidad que animó nuestras actividades. Nos somos una Entidad, que haya nacido para dedicarse a la especulación, por lo tanto, todo esto es de todos y para todos se trabaja y se lucha.

«¿Pero ahora han crecido Vds. mucho, mucho, con una rapidez asombrosa.»

—Sí, es cierto. Mas a pesar de nuestro desenvolvimiento, a pesar de tener sucursales de importancia en la capital de España y principales ciudades de la Península y extendida nuestra organización en casi toda ella, continuamos y contemplamos siendo una Entidad típicamente mallorquina, porque mallorquín es todo su capital y tenemos el privilegio de que no salga de nosotros ni una sola acción. Por eso, cuando se ha autorizado la venta de acciones, que, por otra parte se encuentran, ha de informarse al Consejo de Administración si se trata de ventas a tercero, es decir de personas que no disponían ya de acciones anteriormente.

Nuestro espacio es breve y hemos de terminar, aunque nos quedan entre las matrices de la linotipia muchas y muchas cosas interesantes que nos contó el señor Pallicer de esta obra tan nuestra, tan mallorquina.

ayer en la Ciudad

PALMA SIGUE SIENDO UNA CIUDAD RUIDOSA

Palma que hace cincuenta años era considerada como una ciudad tranquila y apropiada para el descanso, que hizo de ella un lugar preferido para un determinado turismo, perdió ese carácter debido a la mecanización, al avance económico, al desarrollo de nuestra isla. Hace unos años antes de establecerse la campaña del silencio por parte de nuestro Ayuntamiento —una de las decisiones mejor adoptadas— el ruido era ensordecedor, ya que en donde hay ruido, éste no permite que nos entendamos dos personas hablando normalmente, y no tenemos más remedio que levantar la voz, haciendo que el ruido aumente. Era como el perro que se muere la cola.

Al implantarse la campaña del silencio para los automovilistas hubo sus protestas, los conductores no estaban acostumbrados a adoptar las precauciones necesarias para circular sin hacer uso del claxon, pero al final la orden municipal se ha cumplido. Esta prohibición del uso de señales acústicas por parte de los automovilistas es un paso, pero hay que completar la obra.

Anoche desde mi casa al lugar de trabajo pude contar treinta y dos aparatos de radio y televisión con el volumen a tal altura, que per-

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

30 OCTUBRE 1866

Leemos en el «Diario de Palma»:

Don Modesto Lafuente ha bajado al sepulcro después de una larga y penosa enfermedad. Esta pérdida nos arrebató a uno de nuestros más correctos y elegantes escritores. Es autor de la Historia de España, el Teatro Social y los viajes de Fr. Gerónimo, y el que supo dar vida real a las figuras de Fr. Gerónimo de Campuzanos y de Tirabuzque; será siempre considerado como una de las glorias de nuestra nación. Como amante sincero de las letras patrias lloramos una muerte que ha de ser grandemente sentida.

El Correo dice que se procederá a la construcción de un cementerio destinado al enterramiento de cadáveres de las personas que fallezcan fuera de comunión católica. Al parecer el terreno que se destina a este objeto está situado cerca del actual cementerio de San Tránsito. Como sabrán nuestros lectores, S.E.I. el Obispo de esta Diócesis ha aconsejado a los Curas párrocos de esta isla que procedan si es necesario, al señalamiento de un terreno en su respectiva demarcación parroquial para este objeto.

Se puso en escena en el Príncipe de Asturias la popular ópera de Verdi «Il Trovatore». Hemos visto en nuestra ciudad esta obra en varias ocasiones y bien interpretadas por lo que muchos eran las personas que acudieron con cierta prevención. Sin embargo aún no se había concluido el primer acto y todos cambiaron de parecer. El Sr. Rodas cantó al aria de introducción como nunca se había oído en Palma, no es extraño pues este artista sabe su deber y trabaja tan tranquilo, tan seguro como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte. Excusamos decir que fue llamado a escena y colmado de aplausos. El Sr. Aguiló, hizo furor en Palma, en la temporada que trabajó en el Circolo y fue precisamente en «Il Trovatore». Cuando se presentó anoche en el primer acto lo hizo con alguna frialdad, de modo que dejó suspenso por un momento al público, más después fue animándose por grados, hasta llegar al aria Di quella pira, que produjo un indescribible entusiasmo como nos recordó la pasada época como si estuviese estudiado en su casa. El Sr. Rodas el canto en un placer y todos los placeres se disfrutaron con avidez, por eso al dejar oír su voz sonora, dulce y vibrante, no puede uno menos de pensar que todos sus acentos, acciones y gestos son el triunfo que el artista rinde al arte

EL BORRACHO



Cuento por José A. de Hevia

Dibujo: J. Gustavo

Y A hace rato que nadie pasa por esta calle. Los portales están cerrados y la débil luz de la luna difumina los contornos de las casas. La calzada, brillante todavía por la lluvia de la tarde, refleja la luz amarilla de los faroles como un espejo viejo.

Sólo una puerta iluminada, que proyecta sobre la acera un rectángulo color calabaza, interrumpe la armonía. Salen de este lugar música y risas que se oyen desde muy lejos.

En el interior la atmósfera es densa y un aroma de alcohol lo impregna todo. A un lado de la estancia está el mostrador viejo y manchado. Adosada a la pared hay una estantería llena de botellas y en el espacio libre algunas mesitas de madera.

El cantinero es un hombre viejo y rechoncho. Lleva una camisa con las mangas arremangadas y un mandil blanco. Conoce a todos los que se encuentran allí desde hace mucho tiempo. Todas las noches son los mismos. Les mira uno a uno y recuerda la primera vez que entraron en su taberna, con el mudo de la corbata aflojado y el rostro sudoroso.

El tabernero no acaba de comprender la causa por la que todos aquellos hombres inauguraban así su carnet de cliente.

Al llegar a medianoche le gustaría cerrar la cantina, pero no puede. A esta hora se comienza a beber de verdad. Se suelen sentar en una de las mesas y le piden que les lleve la botella. Algunos beben de un trago todo el contenido del vaso y luego se quedan mirando aquel pedazo de cristal durante mucho rato. Siempre se ha preguntado qué verán en el vaso vacío para que lo miren durante tanto tiempo.

Al dar las doce se siente muy cansado. Suele coger de la trastienda un taburete de los que años antes estuvieron en la barra y se sienta detrás del mostrador, a esperar que se marche el último cliente.

En una de las mesas un hombre se sirve una copa tras otra. Los ojos del cantinero hace ya rato que le observan pero el hombre no ha notado nada.

Al poco tiempo se agota la botella, y pide otra con grandes gritos. Los que están en las otras mesas le miran un momento, indiferentes. Sigue gritando. El cantinero se acerca y le pone en pie cogiéndole por el brazo. Al principio el hombre se resiste, pero al fin cede; el otro le saca a la calle sin decir nada. El viento frío de la noche choca de pronto con el rostro del borracho. Este se siente reanimado y comienza a andar. Al llegar a un farol se apoya en él y descubre la esfera de su reloj, pero no logra enterarse de la hora. Sabe que es tarde, muy tarde...

El vigilante se acerca en dirección contraria a la suya. El borracho ha oído sus pasos muchas veces y los reconoce. Los botones dorados de su uniforme se destacan claramente sobre el fondo oscuro de la tela. Las doce lamparitas se han parado un momento, pero enseguida se ponen otra vez en movimiento. Los pasos se alejan y el borracho experimenta una sensación de alivio, aunque él no teme al vigilante.

Una profunda felicidad le envuelve de pronto; siente ganas de correr, de saltar, de subirse a un farol... se siente libre. Le gusta que el fresco vienteillo le agite los cabellos y que los ojos de los gatos le miren al pasar.

Una expresión de libertad preside ahora el rostro del borracho. Se ha enderezado y está caminando con paso solemne y petulante.

Una pareja de novios camina lentamente a su encuentro. Al verle la chica le dice algo a su acompañante y ambos salen de la acera para no cruzarse con él. Les da miedo. El borracho se ha dado cuenta. Ya no se siente feliz y le molesta el frío y los gatos.

SU paso ya no es petulante, sino rápido y muy inseguro. Quiere llegar a su casa y meterse en la cama.

Ha llegado al portal de su casa, se ha parado ante la puerta y no se atreve a entrar. Mira a un lado y a otro como si quisiese pedir ayuda, pero la calle está desierta. El frío se le está haciendo cada vez más insostenible... Al fin se decide a entrar. Tiene que buscar un buen rato tras la puerta para encontrar el interruptor de la luz. La habitación es pequeña y tiene grandes manchas de humedad en las paredes. A cada lado hay una puerta y en el fondo una escalera con los bordes de los peldaños desgastados. El pasamanos termina con un ángel de madera que ha perdido la cabeza, y del esartucho de los contadores surge un olor a gas que le está adormeciendo.

Un coche pasa por la calle. Al oír el ruido del motor ha salido a la calle y lo ha visto pasar. Ahora ya está lejos. El borracho se queda mirando las luces rojas de posición hasta que el auto desaparece tras una esquina.

Ha vuelto a entrar y ha empezado a subir la escalera. La ascensión es lenta y difícil. Las piernas no le responden sino con gran esfuerzo y la americana le oprime el pecho como una coraza. Sus manos se agarran al pasamanos como si temiese que se le escapase.

Ha llegado al segundo rellano y está inclinado sobre la baranda, mirando hacia abajo. La escalera aparece ante sus ojos como algo sugestivo y macabro al mismo tiempo. La infinita sucesión de los escalones le produce una satisfacción enorme, pero en cambio el piso iluminado de la entrada le da una gran sensación de pánico y angustia. Sin saber por qué recuerda que cuando era niño se le cayeron los libros desde lo alto de la escalera de su casa y se destrozaron. Se ha apartado de la baranda. El vive en el tercer piso, pero el camino que le queda por recorrer se le antoja infinito.

Ya está frente a la puerta del piso en que viven él y su mujer. No han tenido hijos. Jadeante...

Algo se le ha caído mientras buscaba la llave en sus bolsillos, produciendo un ruido metálico que le ha dado grima. Esta sigue sin aparecer, pero ya no es necesaria; el ruido del objeto al chocar con el suelo ha puesto sobre aviso a quien estaba esperando la llegada del borracho y la puerta se abre lenta y solemnemente.

QUIEN ha abierto es una mujer cincuentona y obesa. Su cuerpo, enfundado en una bata de dormir de un blanco amarillento, se adivina deforme y grasiento. Un chal gris cubre sus hombros y la tela de la bata se hincha en la zona del abdomen, como una vela.

El borracho intenta entrar, pero su mujer no se mueve de la puerta. Retrocede unos pasos, atemorizado. Los ojos de la mujer, enrojecidos y pequeños, le miran fijamente. Ira, compasión, enfermiza. Ira, todo esto ha visto el borracho en este rostro descompuesto muchas veces. Ahora se mira la punta de los zapatos.

Su mujer se ha puesto junto a él y le ha hecho entrar a fuerza de empujones. Están en el comedor y el borracho mira todo, la araña de madera a la que falta una pata, el mantel a cuadros de la mesa, la estampa bíblica colgada en la pared, las ennegrecidas flores de papel, la radio, que

no funciona desde hace años..., como si nunca lo hubiera visto.

Su mujer le está gritando desde que ha entrado, pero él no se ha dado cuenta hasta ahora. Los gritos de la mujer suenan fuertes, demasiado fuertes. El borracho se ha llevado las manos a la cabeza con gesto desesperado y mira a la mujer como pidiendo clemencia. Ella parece que va a callar, pero a los pocos segundos todo vuelve a empezar.

Han llegado a la puerta de la habitación del borracho, quien intenta entrar. Su mujer quiere que le escuche y se lo impide; el borracho gime como un niño y no sabe qué hacer. No le interesan los gri-

SOLO un muro separa la habitación de Juan y su mujer de la de los vecinos. Los gritos que vienen del piso contiguo se oyen muy bien. Hace un rato que les han despertado a los dos, pero ninguno ha hablado todavía. Han intentado volver a conciliar el sueño, pero es inútil. Los sonidos parecen pasearse por la habitación y quedarse flotando en el aire. Juan mira al techo intentando distraerse y olvidar lo que está ocurriendo allí cerca. Una luz de la calle se filtra a través de las persianas y dibuja en el techo figuras caprichosas. Las pequeñas lucernas del despertador con esfera fosforescente son lo único que puede distinguirse en la habitación. Juan se siente incómodo y se revuelve en la cama. La voz de su mujer rompe el silencio. Al principio Juan no logra comprender lo que quiere decir aquel murmullo soñoliento. La mujer calla. Los gritos continúan y cada vez se hacen más insostenibles. Ahora gritan

sentarse en la cama. Se ha puesto una bata y ha tenido que arrodillarse para sacar las zapatillas de debajo de la cama. Su mujer también se ha puesto bata y zapatillas. Juan siente frío en los pies. Al pasar por la cocina camino de la puerta Juan se ha parado a beber un vaso de agua. Su mujer le dice que se dé prisa.

LA luz del descansillo está encendida. Están ante la puerta y al cabo de un segundo Juan llama con un timbrado corto, casi tímido. Dentro siguen gritando sin hacer caso a la llamada. Han pasado dos minutos y

ro. La vecina le acaricia el cabello sin decir nada.

Un silencio pesado lo invade todo ahora. Juan y su mujer se sienten molestos; quieren volver a su casa. Juan está de pie en medio del comedor; no sabe qué hacer. Frente a él, con la mirada puesta en el suelo, el borracho parece meditar, ajeno por completo a lo que le rodea. De vez en cuando una pequeña convulsión le saca de su marasmo y parece volverle a la realidad; en este momento mira a Juan como si tratara de una aparición. Cuando esto sucede Juan se siente invadido por los nervios y desvía la mirada, tratando de aparentar que no se ha dado cuenta del despertar del borracho.

Esta situación se mantiene durante algún tiempo, hasta que Juan decide que debe tratar de meter al otro en la cama para terminar con todo este asunto que cada vez se hace más insostenible.

—Creo que lo mejor que podemos hacer es irnos todos a la cama—, ha dicho ahora Juan en un tono con pretensiones de ser alegre.

La mujer de Juan y la otra han comprendido. Todos están en pie en el centro del comedor. La mujer del borracho se seca una última lágrima con el pequeño pañuelo que le ha dado la otra diez minutos antes y todos menos el borracho intentan forzar una sonrisa. Este último continúa en su éxtasis; Juan le ha cogido por el brazo y le está conduciendo a la otra habitación de la casa. Delante camina pausadamente la mujer del borracho que al llegar enciende la luz. La habitación es pequeña y su única ventana da a un patio interior; un armario con la luna rota y una cama sin hacer componen el mobiliario. Todo huele a naftalina y a barniz. La mujer de Juan ha bostezado.

El borracho está casi dormido, y se cuelga completamente del brazo de su vecino; este le hace sentar en la cama y a continuación se tiende en ella. La mujer del borracho le quita los zapatos y la otra mira la escena sin hacer nada.

El borracho ya duerme profundamente. Su mujer ha sacado una manta del armario y se la ha puesto encima. Por unos segundos todos contemplan su sueño.

La vecina les ha dado las gracias en el descansillo. De nuevo ha vuelto a llorar pero la mujer de Juan la ha consolado enseguida; ya se ha ido a la cama también. Juan y su mujer están solos; se han sonreído un momento sin saber por qué. Juan, antes de entrar, ha apagado la luz de la escalera.

Todo el mundo duerme en la ciudad. De nuevo las primeras luces del día acuden puntuales a su cita. La calzada, las casas, los coches estacionados con la carrocería cubierta de escarcha, los cubos de basura en los portales..., se tiñen de gris y de amarillito.

Ya se han apagado los faroles, pero el sol tardará todavía en rebasar los tejados y las azoteas. La lluvia del día anterior se ha evaporado y el presente aparece claro y agradable.

DENTRO de poco saldrá la gente de sus casas para vivir de nuevo, pero muy pocos se sentirán felices de poderlo hacer. Para todos este día nuevo será sólo otro más, como ayer... como tal vez mañana.



tos de la mujer ni su significado; sólo sabe que la cama está tras aquella puerta y que desde hace mucho sueña con tenderse en ella... Su mujer grita, grita, grita. Los dos rostros están muy cerca y el borracho ve ante sí, enormes, los ojos enrojecidos, la boca deforme agitándose continuamente, el pelo, untado de sudor, que cae sobre la cara de la mujer.

El aliento que la mujer vomita sobre su rostro es insostenible. El borracho no puede más. Sabe que tiene que escaparse de allí. Con un esfuerzo enorme consigue apartarse de ella, y le responde a sus gritos. Al oírlo la mujer parece volverse loca...

los dos. La mujer de Juan ha roto de nuevo el silencio; le está diciendo a su marido que se siente un poco responsable de lo que pueda suceder si la discusión de los vecinos sigue subiendo de tono. Juan le dice que no se preocupe, que ya pasará.

Durante un rato los esposos callan. Juan está preocupado; recuerda las palabras de su mujer y también comienza a sentirse responsable de lo que pueda ocurrir. Decide esperar un poco más, pero su mujer ha encendido la luz y ésta se le mete en los ojos como una aguja.

Han decidido levantarse e intervenir, pero todavía permanecen acostados unos instantes. Juan es el primero en

nadie ha abierto. Juan vuelve a llamar con un timbrado largo y furioso esta vez. Los gritos han cesado y unos pasos vacilantes han acudido al otro lado de la puerta, que se abre con un sonido ridículo.

Ambos han entrado. Al observar la cara de su vecina, la mujer de Juan ha lanzado un grito de sorpresa, de temor. La mujer del borracho se ha recostado en el pecho de su vecina y gimotea sorbiéndose los mocos como un chiquillo. Le está hablando a la otra, del borracho.

La mujer de Juan le contesta con palabras que no siempre vienen al caso. El llanto de la mujer se ha convertido ahora en un sollozo agudo, lastimero, como el de un pe-

CONCURSO NACIONAL DE CUENTOS «BALEARES» - «LIBROS ERESO, 1966»

INSTANTANEAS DE LA MODA PARIENSE:

«Pret a Porter» en nuestra ciudad



EL «PRET A PORTER» EN NUESTRA CIUDAD ESTA A GRAN ALTURA EN CORTE Y CALIDAD, Y EN LO REFERENTE A LA MODA, RABIOSAMENTE AL DIA. ESTE DOS PIEZAS DE LANA ESTAMPADA EN EL ULTIMO DESFILE DE LA PRIMAVERA OBTUVO UN GRAN EXITO.

VESTIDO DE VOLANTES DE ENCAJE, DISEÑADO POR CHRISTIAN DIOR PARA FIESTA DE NOCHE O COCKTAIL

PARA sentirse sumergida hasta el cuello en una nube de encajes, he aquí, de Christian Dior, un encantador vestido de cocktail, todo el constituido por una multitud de volantes de encaje de Calais negro.

El vestido en sí es completamente recto, bastante ceñido al cuerpo, hasta el escote, que imita el cuello «Pierrot». Las mangas en forma de pagoda están formadas por una serie de volantes que van ensanchándose hacia el bajo.

EL ESTILO AUSTRIACO

El conjunto que reproduce nuestro diseño causó gran sensación y provocó numerosos comentarios en el momento de ser presentado en la última colección de Pierre Cardin. Se trata de un conjunto concebido en un estilo austriaco, es decir, que evoca el chalet de montaña de invierno en la nieve.

El modelo está formado por tres piezas: un sueter con cuello recto muy abierto en los hombros, y adornado en el busto con una pieza en forma de gallo gigantesco, de color azul, marrón y beige, de Wurmser, fruncida en el cuello y terminada por un dobladillo relleno que deja aparecer los tres volantes de encaje amarillo claro de las enaguas.

EL MODELO DE CARDIN AL ESTILO AUSTRIACO QUE CAUSO NUMEROSOS COMENTARIOS EN SU PRESENTACION, EVOCA A LA SIERRA

CONJUNTO DE JEAN PATOU

De estilo juvenil, pero sobrio y discreto, he aquí un bonito conjunto de Jean Patou para el otoño.

El conjunto se halla constituido por un vestido y una chaqueta. El primero, con el talle muy ceñido, se va ensanchando gradualmente hacia abajo, adornado con una

LA LINEA TRAPEZIO

Emmanuel Ungaro es el autor de este abrigo de forma trapezoidal, de estilo moderno y de línea muy pura.

El canesú cuadrado dibuja un talle alto y contiene cuatro botones-bola de plata dispuestos bajo el escote cuadrado, bordeado con un pequeño cuello ligeramente enrollado. Las mangas son largas y van montadas. Los bolsillos, abier

LA ALTA COSTURA INFANTIL

DOÑA JERONIMA MIRALLES DE BARCELO PREPARA SUS NUEVAS COLECCIONES

Con objeto de presenciar las colecciones de Alta Costura de la moda infantil, ha marchado a Italia y Suiza doña Jerónima Miralles de Barceló, de Lencería Barceló, quien regresará próximamente a Palma, para preparar sus nuevos desfiles de este importante ramo de la moda actual.

PANTALONES PARA TODAS LAS OCASIONES EN boutique LIZ



1: VESTIDO DE VOLANTES. — 2: EL ESTILO AUSTRIACO. — 3: CONJUNTO DE JEAN PATOU 4: LA LINEA TRAPEZIO. — (Foto Cifra)

La belleza

LA EDUCACION DE LOS PADRES

LA semana pasada tuve ocasión de asistir a alguno de los actos que se celebraban con motivo y bajo el título de «La semana de la juventud».

Asistí a una conferencia y coloquio que daba un muchacho universitario catalán, Viñas, que no parecía tener mucha costumbre de hablar en público, pero sí muchas ganas de hacerlo, y cosas interesantes que contar. Empezó un poco titubeante y sólo el gesto expresivo, claro, viril de sus manos tenía aplomo y seguridad.

Al poco rato de hablar, nos tenía a todos muy interesados, y al final, convencidos. Explicó lo que él creía que era motivo principal de la divergencia existente entre los jóvenes actuales —entre los que se cuenta— y los padres. Esta divergencia la hemos remarcado también los de otras generaciones anteriores, es antigua como el mundo. Sólo que él, además de atestiguar su actualidad dió un excelente remedio.

Pero ahora, la juventud además de no estar contenta, lo demuestra con todas sus fuerzas. En todo el mundo se forman y crecen clanes de adolescentes, bajo muchos signos, entre ellos los de la música, de los «blousons noirs», de las cabelleras largas y rebeldes. El ser joven ya no es para ellos una especie de defecto, de sarampión que se cura con el tiempo, ni un motivo para esperar con ganas el haber pasado el servicio militar, o el de casarse.

El ser joven es querer ser consciente de lo que se ha venido a hacer en este mundo y procurar ponerlo en práctica. Es usar temerariamente la facultad de pensar y la de obrar, y si no es posible, mostrar la disconformidad y protestar sin cansarse.

El remedio, según el joven Viñas, es llegar a entenderse con los padres.

—Si nos entendemos con ellos, si los hacemos nuestros aliados, todo será fácil de conseguir, pues son ellos los primeros que necesitamos a nuestro lado. Yo he procurado con todas mis fuerzas el convencimiento de mis razones de las razones de todos nosotros. También les he llegado a imbuir el convencimiento de que, no por ser padres eran ni amos, ni directores míos. Y estoy contento del resultado. El resumen y final de la contienda fue como sigue y lo voy a contar para poner un ejemplo.

—Un buen día les dije: Yo no os pedí que me pusierais en el mundo. Lo hicisteis, y me encontré en que yo no podía escoger mi familia, como se escogen los amigos. Así que siempre estuve bajo vuestra dirección, y me ayudásteis en todo, pero también me tratábais de imponer. En mis últimos problemas me encontré solo, no obstante, sé y aprecio todo lo que habéis hecho por mí.

Ahora, en tal día como hoy, os quiero decir que, os escojo y os admito como padres, puesto que he podido comprobar que sois realmente, como yo os hubiera escogido consciente de mi manera de pensar. De manera que el vínculo que nos une de ahora en adelante no es precisamente solo el obligado y natural, sino el elegido en plena libertad.

Os quiero decir, pues, a vosotros que desde aquel día, mis padres han sido de cara a mí no solamente comprensivos, sino también colaboradores y que ya no se han opuesto nunca más a ningún padre como con mis camaradas, y jes. Desde entonces hablo con mi padre como con mis camaradas, y sé que tiene una idea clara de nuestros problemas que se han hecho suyos.

¿No creáis, pues, que los primeros aliados que necesitamos son la gente que nos rodea, que nos es más próxima, nuestros padres, nuestros directores, nuestros maestros, nuestros subordinados y también la gente más joven, nuestros hermanos, nuestros discípulos, nuestros aprendices?

Si en vez de despreciar sus opiniones, por retrogradadas, anticuadas o ingenuas que nos parezcan, los tomamos en cuenta y consideración, aunque sea para rebatirlos y poderles inculcar nuestro punto de vista, ¿creéis que resultará muy difícil convencerlos? Todos sabemos que no. Por el cariño que nos tienen y la benevolencia con que nos ven, ya tenemos la partida medio ganada.

¿Podeis figuraros cuando nuestros problemas de juventud tengan, además de nosotros como impulsores, también a todos nuestros padres, ¿cómo cambiará todo de aspecto? El resultado no es difícil de adivinar.

Pensad, pues, un poco, antes de sentirnos incomprendidos e indiferentes ante vuestra familia. Hay que hablarles, hay que convencerles, hay que hacerse cargo de sus razones, ¡aún antes de que ellos se hayan hecho cargo de las nuestras. Estas razones tuyas se han quedado, anticuadas a nosotros no nos sirven, no servirán ya nunca a nadie más.

Pero ellos han vivido con ellas como patrones, no han conocido otras en el tiempo en que estaban abiertos a todo lo nuevo —como nosotros ahora— y sabían desde entonces que con ellas habían comulgado sus padres, sus abuelos y sus bisabuelos. No es extraño que ahora se resistan. El cambio grande se les exige a ellos.

Lo que no les hemos de dejar dudar ni un momento es de que nos hacemos cargo de su buena intención, su pura intención hacia nosotros. Sólo después de que estén seguros de que sabemos apreciar su amor y su impulso paternal, podremos empezar a hacerles ver que el nuestro filial, es bueno, y que no va contra ellos, sino contra un estado de cosas que ya se ha enranciado y que seguimos necesitando, como hasta ahora, su ayuda.

Así habló este muchacho, este joven estudiante este hijo. Sus manos decían aún mucho más que sus palabras, que estaba cargado de razón. Yo, escuchándole, deseé de todo corazón que cuando vaya por el mundo hablando a la gente de lo que quiere la juventud, hayan entre los oyentes tantos padres como hijos.

Mercedes V. MESTRES

LA RECETA DE LA SEMANA CREPES (REPOSTERIA FRANCESA)

Las «Crepes son muy estimadas en Francia. Son fáciles de hacer, y se pueden comer calientes, flameadas al ron, rellenas de confitura, o bien frías, puestas planas en un plato, con crema, nata o crema de chocolate entre ellas. De todas formas son deliciosas.

- 250 gms. de harina.
5 huevos.
100 gms. de mantequilla.
90 gms. de azúcar en polvo
3 vasitos de jerez de leche
2 vasitos de jerez, de agua
Piel de limón y una pizca de sal.

Se disuelve la harina con la leche y el agua tibia, con 15 gramos de mantequilla y la sal. Se deja reposar una hora. Con raspaduras de limón, las yemas y el resto de la mantequilla fundida y el azúcar se juntan las claras montadas algo saladas. Entonces se juntan las dos pastas, hasta que formen una crema lisa y clara.

En una sartén se pone cada vez un chorrillo pequeño de aceite y se deja calentar. Se le pone una pequeña cantidad de pasta, como para hacer una tortilla. Se la hace extender, se le da la vuelta cuando está dorada para que lo haga por el otro lado. Se espolvorean de azúcar y se enrollan. Se rellenan de confitura si se quiere, o se riegan de azúcar y ron y se les prenden fuego. Se sirven calientes.

LOS MILLONARIOS

banda de visón negro. La chaqueta, muy simple, con mangas largas, montadas y abotonado doble, va provista de un caliente cuello-bola de visón negro, a luego con el sombrero

El conjunto ha sido realizado en crepón de lana negro.

(De los Servicios Especiales de Efe).

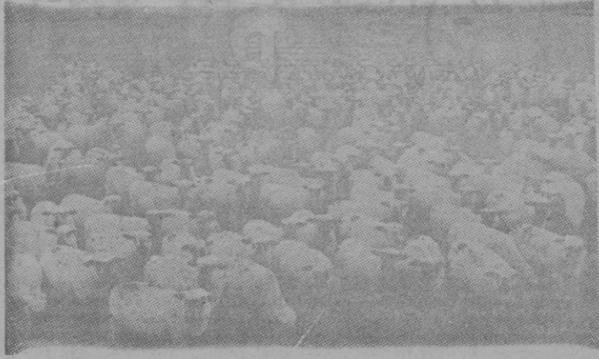
LENCERIA, CAMISERIA, ANORAKS...

...Si no es de Enkalon



Un producto de PERLOFIL, S.A.

PREMIO AL MEJOR REBAÑO



ESTE ES EL FAMOSO REBAÑO SHAPWICK, GANADOR POR OCTAVA VEZ EN LOS ÚLTIMOS NUEVE AÑOS DEL PREMIO QUE CONCEDE LA HAMPSHIRE DOWN SOCIETY. ESPAÑA HA IMPORTADO RECIENTEMENTE VARIAS CABEZAS DE CARNERO DE ESTA RAZA PARA SER EMPLEADOS COMO REPRODUCTORES.

Programa Internacional de Intercambio de Jóvenes Agricultores

El intercambio entre jóvenes agricultores de Estados Unidos de América del Norte y de España no es, en rigor, cosa nueva. Este intercambio fue iniciado hace unos años. Concretamente, se realizó durante los años 1962 y 1963. Pero seguidamente fue interrumpido. La verdad es que, en la forma en que se hacía la elección de jóvenes agricultores, no era posible obtener de este intercambio los resultados que se perseguían. Los jóvenes españoles obtendrían personalmente de su estancia de unos meses en Estados Unidos una provechosa experiencia, sin duda; pero lo cierto es que las enseñanzas alcanzadas no pasaban de la persona que realizaba el viaje; los resultados de la visita no trascendían. Había que variar el sistema y eso es lo que se ha hecho.



JOVENES AGRICULTORES NORTEAMERICANOS HACIENDO PRACTICAS EN UN VIVERO DE CONIFERAS.

SENSIBLE INCREMENTO EN LOS MEDIOS DE PRODUCCION AGRARIA

Han aumentado notablemente las ventas de tractores y abonos

En cuestiones agrícolas es difícil, por no decir imposible, hacer pronósticos de ninguna clase. Una cosecha que al parecer marcha muy bien, por el más leve y pasajero accidente, puede verse considerablemente mermada. Ahora bien, si el pronóstico es imposible en cuanto a una cosecha, lo que sí cuenta de verdad son las medidas de producción que se toman de un período amplio. En cinco o diez años ocurren las más variadas condiciones y por eso si es posible tomar como dato indicativo la media obtenida en ese período. Hay dos grupos de factores que intervienen de manera rotunda en la producción. Unos factores son los que aporta el hombre, o dicho en otros términos, los medios de producción empleados. Los otros factores son aleatorios y dependen de la climatología y otras causas extrañas a la persona. Si tenemos en cuenta que las aportaciones del hombre deciden muchísimo sobre el volumen de la producción, contando con que estos medios de producción sean cada vez mejores, es indudable que habremos ido directamente a unas medias anuales más elevadas.

El año de 1966 se presenta, hasta el momento y en líneas generales, con unas características bastante favorables. Al menos nos hallamos ante el hecho cierto de que la aportación de algunos medios de producción han sido de más calidad y cantidad que durante el año pasado.

Veamos, por ejemplo, que el área de los cereales de invierno es muy parecida al año anterior; aunque en los granos pienso ha habido alguna inhibición de superficie. De trigo se ha sembrado un uno por ciento menos de tierra que en la cosecha anterior; en cebada es igual la superficie; en centeno hay una disminución del cinco y medio por ciento, y en avena es donde se nota más la diferencia, ya que se ha sembrado el 16,5 por ciento menos que el año anterior.

Una buena, como todos sabemos, la dedicación de más o menos tierras es cuestión relativa, porque habría que analizar muy detenidamente si son tierras de ésta o aquella zona cerealista, si fueron bien barbechadas y sembradas, si la siembra se hizo con buen tempero y oportunidad, etc.

Lo más interesante es qué cantidad de grano por hectárea van a dar esas áreas decaídas a trigo centeno, cebada y avena. Y para ello hemos de tener en cuenta algún medio importante de producción, como es la aportación de abonos.

En los últimos meses del pasado año, fecha muy ajustada al sementero, aumentaron notablemente las ventas de abonos minerales. Estos aumentos fueron del orden de un seis por ciento para los nitrogenados, de un medio por ciento para los fosfatos y de un tres y medio por ciento para los potásicos.

Otro medio de producción agrícola que advertimos en aumento es el capítulo de los tractores. En el primer mes del año en curso ya se ha notado una mejoría de las ventas, con 202 unidades más que en el mismo mes del año anterior.

Los lluvias han alentado a los agricultores a comprar buenas partidas de abonos con vista a la fertilización de cobertera. Entre los meses de enero de 1965 y enero de 1966 advertimos nada menos que un aumento de casi el setenta por ciento en las ventas, con preferencia, naturalmente, de este año.

En resumen, podemos señalar un cierto optimismo en los sectores de producción agrícola, optimismo que se refleja en los índices mejorados que señalan los capítulos de las compras en medios de producción que van directa-

Tenemos noticia de que van a ser reanudados inmediatamente estos intercambios. Estos intercambios se realizarán en distintas condiciones, principalmente en cuanto a la selección de los jóvenes que van a intervenir directamente en el intercambio. Se ha procurado hacer las cosas de modo que los resultados de este intercambio alcancen inmediatamente a todos los jóvenes rurales españoles y aun a los agricultores adultos. ¿Cómo?...

El «Programa Internacional de Intercambio de Jóvenes Agricultores», o, si nos atenemos a la denominación americana, el «International Farm Youth Exchange Program», tiene ahora, en esta su nueva etapa, como promotores a la «National 4-H Club Founda-

tion», de los Estados Unidos de América del Norte, y al Servicio de Extensión Agraria, de España. Esto ya es una buena garantía de acierto en la organización, en la selección de los jóvenes que han de tomar parte en el intercambio y en el rendimiento del Programa; es decir, en el mejor aprovechamiento de las enseñanzas que del Programa se obtengan.

El Servicio de Extensión Agraria, en lo que a España concierne, cuenta con los jóvenes rurales integrados en sus «Planteles de Extensión Agraria». Estos Planteles

son equipos de trabajo donde los jóvenes campesinos de ambos sexos realizan actividades encaminadas a desarrollar su capacidad natural, vocación, espíritu de cooperación y sentido de la responsabilidad. Bajo el lema de «aprender haciendo», los jóvenes que forman parte de un Plantel desarrollan tareas prácticas en sus hogares y en las propias explotaciones de su misma familia, bajo la dirección de la Agencia de Extensión Agraria de su comarca, sobre temas por los que los muchachos se muestren interesados. Tales tareas son realizadas por estos jóvenes

con sus propios medios y con la ayuda de sus padres.

También se proporciona a estos muchachos los fundamentos teóricos de las tareas que realizan, mediante el desarrollo de cursos organizados con ese fin.

Estas tareas prácticas se orientan no solamente para que los jóvenes adquieran conocimientos y experiencias, sino también para que se adiestren en transmitir a los demás. Y no solamente meras explicaciones informativas, sino que estos jóvenes que integran el Plantel algunas demostraciones sobre determinadas técnicas de su tarea individual, con lo cual todos se benefician de los trabajos que realizan los demás y de las experiencias alcanzadas por cada uno de ellos.

Este espíritu es el que el Servicio de Extensión Agraria ha llevado ahora a la organización del Programa de Intercambios a que venimos refiriéndonos. Consiguientemente los jóvenes agricultores que de ahora en adelante tomen parte directa en el intercambio, son seleccionados entre los que ya están realizando una interesantísima y eficaz preparación profesional y agrícola en los Planteles, son los mejores garantía de que estos intercambios van a tener una mayor eficacia y una necesaria expansión en cuanto a los conocimientos y experiencias adquiridos.

Esos jóvenes que intervinieron directamente en el Programa, a su estancia de seis meses en Norteamérica, hablarán a sus compañeros de los Planteles de Extensión Agraria, les explicarán sus impresiones y experiencias vividas, harán, en suma, que esos conocimientos y esas experiencias y esas enseñanzas nuevas no queden encerradas en el mínimo círculo de una familia, sino que trasciendan prácticamente a toda la gran familia de jóvenes campesinos que se afanan por adquirir una plena preparación profesional que los convierta en los futuros agricultores, entusiastas de su profesión, cultos y bien preparados.

Los jóvenes agricultores españoles que tomen parte en estos intercambios nos traerán y darán charlas ante la juventud rural incorporada a los Planteles de Extensión Agraria, en las que explicarán las enseñanzas obtenidas durante su estancia en el campo norteamericano, e incluso procurarán llevar a la práctica, en cuanto sea posible o resulte beneficioso para nuestra agricultura, estas enseñanzas, incorporándolas a las tareas y actividades de los Planteles.

Digamos, para terminar este trabajo, que las entidades promotoras de este Programa Internacional de Intercambio de Jóvenes Agricultores han conseguido ya atraerse la colaboración económica, que al mismo tiempo representa un gran aliento moral, de importantes entidades empresariales relacionadas con el agro. Así, la «Continental Grain», de Estados Unidos, y su filial española, la Compañía Internacional de Importación, ayudarán económicamente en esta primera etapa del Programa, subvencionando los gastos de dos jóvenes (uno de cada sexo) norteamericanos que vendrán a España en virtud de dicho Intercambio, y la Asociación para la Formación de Futuros Agricultores, recientemente constituida en España, pagará los gastos de dos jóvenes (también uno de cada sexo) españoles que irán a Norteamérica en este primer viaje del citado Intercambio.

Dichos jóvenes vivirán durante seis meses en España y en Norteamérica respectivamente, conviviendo con familias de agricultores de los respectivos países, a fin de que sea total la compenetración de los visitantes con la vida profesional y familiar agrícola del país visitado. Se realizará así, pues, una labor cuyos alcances van mucho más allá de la simple experiencia técnica de los cultivos.

ANGEL LERA DE ISLA

Advertisement for 'la Caja de Ahorros trabaja para Vd.' featuring a large illustration of a hand holding a bundle of money or a similar symbol, with the text 'la Caja de Ahorros trabaja para Vd.' prominently displayed.

VI SYMPOSIUM DE AVICULTURA

Por Juan Jaume

Teníamos preparado un comentario sobre el gorrion, esa ave da- que tantos perjuicios ocasiona a nuestras cosechas, más luego nos pensamos que era impropio para esta semana en que tiene lu- en Palma el VI Symposium de Avicultura Científica, por ello va- a cambiar de tema y dedicar estas columnas a esa ave, cual es gallina, que tantos beneficios reporta a la humanidad y que en últimos años ha permitido poner al alcance de las más modestas familias este alimento cárnico de gran riqueza proteica animal.

En primer lugar, hemos de agradecer a la Sección española de la Asociación Mundial Avicultura Científica de haber elegido nuestra ciudad de Palma para esta VI reunión, ello nos ha permitido conocer situación actual de esta tan importante rama de la economía de más allá del Telón de Acero, como también el estado de investigación científica en que se encuentran las múltiples enfermeda- propias de esta especie y de las cuales vamos a dar unas pocas

Son ellas unas producidas por virus, como la peste, la leucocis (ocupación actual), la viruela, etc.; otras por gérmenes de un ma- tamaño como son el cólera, el tifo, la pollorosis, y por último producidas por organismos más desarrollados cual son los para- unos internos: la semintiasis o vermes, y otras externas como arna o el piojo.

Poco objetivo han tenido siempre la curación de estas enfermeda- antes, cuando la avicultura rural y agrícola se empleaban me- namentos empíricos, casi siempre con resultados negativos. Hoy, vamos sobre grandes conjuntos cuando se presentan ellas con omas manifiestos mejor destruir las aves afectadas, una vez que hayamos servido para el diagnóstico y disponer de una orienta- para actuar sobre la masa.

Más que curar las enfermedades de las aves el objetivo de todo cultor ha de ser prevenirlas, contando para ello con tres impor- recursos —frutos de la moderna investigación científica y de que antaño no disponía la avicultura rural y familiar—. Son ellas vitaminas, los antibióticos y las vacunas.

En cuanto a las primeras son interesantísimas, y debemos em- ellas como cobertura para defender a los delicados organismos egados a un exceso de trabajo de producción. Todas ellas, son ortantes: la A, la C, la E, el complejo vitamínico B, etc., más en cial las dos primeras que refuerzan los epitelios que deben ser barrera para defender al animal de los gérmenes infecciosos y crean los anticuerpos específicos que puedan destruirlos, ya una entrados en el organismo.

En cuanto a los antibióticos resulta prodigiosa su aplicación en momentos en que peligra la sanidad del gallinero ante la presen- de un determinado clan de agentes infecciosos. Su aplicación sis- tica, hoy empleada, en bastantes ocasiones, tiene partidarios en

Las vacunas, en general, dan resultados maravillosos, no obstante mos una enfermedad vírica, cual es la leucosis, de la que se tra- on amplitud en la reunión, de la cual no disponemos de ningún miento ni de carácter terapéutico ni biológico, más el constante delio de esta enfermedad y un mayor conocimiento sobre ella abri- a que unas futuras esperanzas.

Más por encima de todos estos recursos, que como hemos seña- cultores son fruto de la moderna investigación científica, hay un factor tonal mucho más eficaz de todos para prevenir las enfermedades avia- cambio, es el buen cuidado del gallinero.

Las gallinas como también los pollos sometidos a una intensa ntísima actividad para forzar al máximo la producción de carne y de huevos, pueden acampar en la intemperie como pasaba antes con la avi- on la agricultura, deben de tener un local en condiciones que les abri- de las inclemencias del tiempo, tanto del calor del verano como mayor los fríos fuertes del invierno. Esto no impide (sobre todo durante mación sería de las pollitas para puesta) de que disponen de amplio vno para el pastoreo.

Es esencial que las aves dispongan constantemente de comida arada de manera que estén equilibrados los principios nutriti- que han de transformarse en carne y huevos y para ello nada de sur que servirse de los piensos compuestos donde el maíz, la le- Norteños, la avena, etc., además de triturados se encuentran en mpañía debidas proporciones.

El gallinero debe disponer de agua, y sobre todo limpia, en aque- nsucida por las deyecciones es en donde se multiplican, en es- vidad durante el verano, los agentes infecciosos. Hay que tener mu- cuidado con la humedad que pueda recibir la yacija procedente y casos los bebedores, ella es peligrosísima para la buena sanidad de len en aves.

El local debe estar resguardado de las corrientes de aire, mejor sponen' de ventanas con cristales; pero no obstante, en nuestro ran ta y tratándose de aves adultas, se puede prescindir de ellas siem- os que tengamos a cubierto la tramuntana y el levante.

En cuanto a la yacija de serrín, virutas, paja, etc., hay quienes sideran que para una mayor economía de mano de obra puede rmanente y cambiarla cuando ya tiene 10, a 20 cm. de altura.

En mis personales observaciones he comprobado, especialmente el verano, lo impropio de este sistema; para convencerse basta cómo las aves volatean de satisfacción cuando las cambian a otro y limpio y con yacija nueva. Estos cambios de locales para alguno tros no se les debe dar demasiada importancia, siempre que rraspo de las aves tenga lugar en las primeras horas de la ma- y que en las noches siguientes los tengamos iluminados.

En resumenn, estos mandamientos se limitan a dos más concre- una gran afición y amor a la profesión y un espíritu de sacri- para el cuidado que mucho mejor si es el personal del avicultor.

SUPER SER SERVICIO TECNICO OFICIAL asistencia diaria teléfono 53169

Notas agrícolas y ganaderas

MERCADO DE LA LANA. - OPERACIONES SOBRE AGRIOS. - PRODUCCION DE VINO. - COSECHA PATATERA. - NUEVA PLANTA EMBOTELLADORA. - GANADO BRITANICO PARA ESPAÑA

MERCADO DE LA LANA

Como es sabido, la lana venía siendo el único punto negro en el sector ovino, beneficiado por una gran estabilidad de precios, tanto en corderos, como en animales adultos. Ahora parece que el mercado lanero se va animando y que, en Extremadura, algunas partidas de lana de buen rendimiento se han hecho en torno a las 60 ptas. kilo. Recordemos que había venido operándose a 50 y aún a 40 pesetas.

OPERACIONES SOBRE AGRIOS

Las transacciones sobre agrios han sido muy intensas en todas las zonas productoras, si bien el hecho no se advertirá con claridad hasta que sean conocidos los resultados de los primeros envíos al exterior y la llegada del fruto en cantidad a los mercados interiores. Aunque la cosecha que ahora se va a iniciar es mayor en todas las variedades, el incremento más destacado se refiere a las "navelas" de las que se espera obtener muy cerca del millón de toneladas. Este tipo de naranja tiene cada vez mayor aceptación y desde luego no existe ninguna fruta extranjera que, en precio similar, se la pueda comparar. Las operaciones sobre ella se hacen en torno a las 50 pesetas arroba, mientras las "navelinas" hacen por encima de 60 pesetas.

PRODUCCION DE VINO

Las estimaciones del Sindicato Nacional de la Vid señalan como cosecha probable los 29 millones de hectolitros, cantidad, como se sabe, muy superior al consumo nacional. Se espera que la Comisión de Compras de Excedentes retire fuertes cantidades de vino del mercado, continuando con su política de precios de apoyo. Hasta los últimos días de septiembre, la vendimia se realizó en condiciones óptimas, con fruta muy sana y seca. Las lluvias recientes han deteriorado bastante uva en las zonas que aún tenían fruta en las cepas, pero éstas son las menos y no alteran el resultado de una gran cosecha.

COSECHA PATATERA

Parece que la cosecha que ahora se recoge de tubérculo es supe-

rior a la que se esperaba, a juzgar por la saturación que presentan algunos mercados. La oferta es muy abundante, contribuyendo a ello el arribo de patatas de importación, por cierto de muy buena calidad y por consiguiente de gran aceptación. En operaciones mayoristas, el precio para buenas calidades se ha situado en torno a las 4 pesetas. En los mercados de consumo, las cotizaciones se orientan a la baja.

PRODUCCIONES DE LEGUMINOSAS

La cosecha de garbanzos, que en la campaña pasada fue muy corta, se estima que alcanzará este año las 150.000 toneladas, con aumento de unas 50.000 sobre el año anterior. Por lo demás, se asegura que la calidad del producto es también mejor que la del año pasado. De alubias se espera conseguir una producción de 145.000 toneladas, prácticamente igual a la anterior, y en cuanto a las lentejas, de las que cada año se siembra mayor superficie, se recogerán cerca de 40.000 toneladas, o sea, casi doble que en 1965.

GANADO BRITANICO PARA ESPAÑA

Desde hace ya algún tiempo son frecuentes las visitas comerciales de misiones agrícolas y ganaderas británicas a España. Concretamente hay un interés de los ganaderos españoles por el ganado vacuno inglés. No hace mucho 240 cabezas de ganado vacuno Friesian salieron del sur de Inglaterra con destino a Bilbao; es el mayor contingente de ganado que haya salido jamás de Inglaterra. (De "Europeo")

LOS MILLONARIOS

RENAULT 10

el compacto de lujo



1108 C. C. SU CAPACIDAD HACE POSIBLE DECIR SIEMPRE SI A TODC LO QUE SU MUJER QUIERA LLEVAR

DISTRIBUIDOR: TOMAS DARDER HEVIA - Avda. A. Rosselló, 19

OS PARA

LOMO CON SETAS

¡Oiga! ¡Oiga! ¿Es la señora de Vicente? Si, soy yo. Un servidor de usted, que lo soy. Mire, Calafat nos espera a cenar con él en su huerto. Me ha dicho que habrá lomo con los primeros esclatassangs cogidos por él mismo. Madó Garumbau sabe hacer una salsa de granada extraordinaria. Calafat dice que esta salsa dice mucho con los estallasangres. Yo soy de la misma opinión. Ya sabe usted que a mí me gustan las cosas que dicen. La armonía sobre todo. Una cosa que no dice con otra no dice nada y cae como un ojalá se dé la peste. ¿Qué dice? ¿Qué le gustan más las setas fritas con el lor y sin la salsa de granada? Bueno. Se lo diremos a Calafat. . . o le advierto que Madó Garumbau tendrá un disgusto. Aó más, ¿a usted no le sugestionan las granadas? Campos, la be'ísima, fecunda «teula» de Campos, da unas granadas dignas de Boabdil, aquel moro guapo y decadente que litró cuando perdió a su Granada. Yo me he bañado en un estanque de la huerta componense, rodeado de granados. Los frutos pendían sobre el espejo del agua y la tarde era maravillosa y dorada. Después del baño (era por San Miguel) comimos granadas casi sin secarnos la piel. Hacía fresquito y la cosa resultó muy tonificante. No, no señora. No había ninguna bacante que perseguir por los prados. Hubo una coca monumental, como esas que hace el milagroso Miguel Roig Adrover, cronista de la villa de Campos que a sus muchos saberes humanísticos une el don de poseer unas manos de ángel para las cocas. Si, señora. Me es igual que lo crea o no. Pero donde hay una coca hecha por Miguel Roig que se quiten las bacantes por retozones y saltarinas que sean y por muchos prados de alfalfa que haya a disposición de los trufiosos.

No, señora. No soy ni me siento viejo. Es que de cada vez me gusta menos el truí.

Si, señora. Le he dicho que las setas son mallorquinas, cogidas por nuestro amigo. ¿Qué van a ser catalanas ni rovellón! ¡Setas! ¿Me oye usted? ¡Setas de la garriga de Galdent! Por cierto que eso de las setas se pone muy mal. Con tanto panecillo con autito, los payeses se han puesto a la defensiva. Y es que por paga, esos condenados panecillos no dejan nada por verde! Arrámban con todo. Blas Vidal, nuestro querido compañero de Ses Salines, me dijo el otro día que a las cuatro de la mañana había visto a unas buenas gentes de Ciutat buscandó caracoles por una pared, a la luz de un quinqué. Si, señora. Un quinqué de esos del tiempo de la guerra de Cuba, que son los mejores para buscar caracoles. No lo se. Seguramente debe ser porque el caracol, a la vista del quinqué, se enternece y se enternece. . .

Tiene usted la voz como tomada. ¿Cómo? ¿Qué dice? ¿Qué piensa en el huerto de Calafat? ¿Cómo, que si hay alfalfa? ¡Claro que hay alfalfa! Calafat tiene vacas. ¿Cómo podría dejar de cultivarla teniendo una vaquería en marcha? ¿Cómo? ¿Qué dice? ¿Qué yo lo estropeo todo con mi materialismo y mi falta de imaginación? ¿Eh? ¿Cómo? ¿Es posible? ¡Pero si las bacantes no comían lomo con setas. . .!

En fin. . .!

Pollos 55-70, gallinas 40-50, pavos 54-58, pavas 58-62 y conejos 58-62. Bous 84-85 (jolé!), xots 53-54 (canal 120-125), porcs blancs y fins 34-35 (mal asunto el de los cerdos). Vedellos 4.000 y 4.500. Vedells 2.500 las buenas.

GAFIM

Para su ganado, lo mejor: Piensos Piema Protector

Reducciones de contribución para incrementar la producción de carne

Asi disfrutaran las granjas o explotaciones agrícolas que hayan solicitado la acción concertada

El objeto de incrementar la producción de carne, así como fomentar la ganadería, disfrutando de reducciones contributivas en aquellas granjas o explotaciones agrícolas que soliciten la acción concertada con el Ministerio de Agricultura. Las fincas donde paste el ganado acogido a la acción concertada la reducción fiscal podrá alcanzar hasta el 95 por 100, y en el caso de explotaciones ganaderas independientes asimismo de la explotación de carne, la reducción se cifrará hasta en el 100 por 100. Estas medidas, sumadas a las reguladas reducciones en la cuota fija de contribución territorial rústica y pecuaria, dentro de la acción concertada, han sido acordadas recientemente por el Ministerio de Hacienda.

esta Dirección General de Ganadería de tener informado al Sector de cuantas medidas se fueran adoptando en torno a la epizootia de peste equina, cabe decir que la situación no ha evolucionado desfavorablemente y que dentro del cuadro general de moderada alarma, se mantiene una especial vigilancia para evitar una mayor difusión de la enfermedad. Hasta el momento se han efectuado vacunaciones preventivas en diez mil cabezas equinas situadas en la provincia de Cádiz y dentro del cinturón de seguridad que inicialmente se ha establecido. En la citada provincia de Cádiz hay orden de inmóvilización absoluta de todo el ganado equino, durante un período de tiempo prudencial. Esta inmóvilización, referida al ámbito de cada término municipal, se ha hecho extensiva también a todas las provincias andaluzas y a las limítrofes con Portugal, desde Zamora hasta Huelva.

Teniendo en cuenta que el contagio de la peste equina se efectúa a través de los insectos hematófagos, se han montado gran número de estaciones para desinsectación y, en su caso, desinfección, en los cruces de carreteras, las vías pecuarias y lugares de uso por los efectivos equinos. En la presente semana se procederá a la vacunación de todos los efectivos equinos de la provincia de Cádiz, y en el Patronato de Biología Animal se han habilitado los medios e instalaciones precisos para producir rápidamente la correspondiente vacuna y continuar la campaña de vacunación en las provincias limítrofes. Esta colaboración de vacuna propia, junto con la adquirida en el Laboratorio Razi de Teherán y en vías de recepción, permitirán la vacunación progresiva de los efectivos equinos de todas las provincias andaluzas dentro del próximo mes de noviembre. La Dirección General de Ganadería debe insistir nuevamente en que todas las medidas adoptadas y otras que puedan establecerse a la vista de la marcha de la epizootia, requieren para su mayor éxito la decidida y plena colaboración de todos los ganaderos propietarios de animales equinos.

NOTAS CONTRA LA PESTE EQUINA

La Dirección General de Ganadería envía la siguiente nota: conforme al anuncio hecho por

EN EL CAMPOSANTO

Por el Dr. Garcías Palou

A la vuelta de tres jornadas, el "Día" conmemorativo de todos los fieles difuntos" habrá lanzado a la asamblea universal de la humanidad el tema básico de la muerte. Y lo casi enigmático del suceso es, que, aun este siglo —tan materializado— acepte su planteamiento, y se resigna a escuchar su lección. Llevado de este propósito, acude al camposanto; donde se congregan jóvenes y adultos, para aprender sus enseñanzas de sentido irreversible.

Uno de los pocos temas incontrovertibles. El mismo cristiano, que se deposita sobre la losa de una tumba —bajo un sentido u otro, más o menos cristiano— es una respuesta sincera al tema de la muerte. La flor —la rosa o el lirio— está allí caída, a raíz de un óbito. Las riadas humanas que inundan la necrópolis de la urbe populosa, y los grupos de fieles, que destilan sus rezos en el grácil cementerio de la aldea, no hacen sino dar fe de tan tangible realidad.

A Lessing le interesó sobremanera el asunto de la muerte. Mejor dicho: la presencia de la muerte en el pensamiento humano, a través de la historia. Por tal motivo, escribió su obra "Cómo los antiguos se figuraron la muerte". El escrito de Lessing se hizo famoso. Corrió de mano en mano. Ejerció un influjo in-

negable. En virtud de lo cual, se hizo familiar el sostenimiento de la tesis de que el paganismo no se representó la muerte envuelta en los temores y terrores de hoy; sino a manera de amable libertadora. Para Lessing, fue el Cristianismo el que trajo el concepto de la muerte, como castigo. También el que dibujó el horrible esqueleto que la significa.

Séneca —el pagano— hubiera rebatido la postura de Lessing. No creía en la sinceridad de quien clama: "¡Oh si pudiese morir pronto!". Llamó espíritu débil al hombre que, sólo aparentemente, llama a la muerte.

Dentro de los ámbitos de la naturaleza, no se halla una verdadera indiferencia respecto de la muerte; porque nada hay que haga agradable la desintegración del ser humano. Si el poeta dijo de Alejandro que "Temía la muerte, aunque era valiente y orgulloso", no pudo decir sino la verdad. También la temen los santos.

A raíz de una breve estancia en la Ermita de la Trinidad, Eugenio Montes —comovido— me expresó, que valía la pena de morir allí, para ser enterrado en aquel diminuto cementerio. "Si, repuse. Mas, para cuando Dios quiere que llegue el instante final de la vida".

Mas si la tesis de Lessing fuera sostenible, sobre el pen-

samiento cristiano no caería mancha alguna. Revestir a la muerte de temor no es otra cosa que sentirla de manera puramente humana. Mas media un abismo entre despreciarla escépticamente —morir a lo estúpido o a lo blasfemo— y sentir las amarguras de la muerte, y sobre llevarlas con la mirada puesta en las alturas, como hace el cristiano.

No es el Cristianismo el primero que descubrió las penalidades de la muerte. Pero sí el que, de manera más luminosa y exacta, —más científica— ha explicado la razón de los temblores del espíritu, que la acompañan.

También Grimm —siguiendo a Lessing— sostuvo que la antigüedad pagana no vió en ella una espada que mata, sino un mensajero de un dios que viene a la tierra, para guiar al hombre a otra vida; para rodear a aquel de las almas de los muertos.

Tan manifiesto es el error del maestro como el de su discípulo. Es cristiana —y no pagana— la leyenda del ángel que da al niño un capullo, diciéndole que volverá, cuando haya florecido. Como es cristiana la de Corvey: la de la flor de lis de guirnalda, suspendida sobre el coro, la cual se inclina sobre el monje que ha de morir dentro de breve tiempo. Como es cristiana la leyenda de Hildesheim; la de

la rosa que aparece sobre la silla coral del canónigo que, dentro de poco, ha de morir. Como cristiana es la del monasterio de Altenburgo: la del rosal que florece poco antes de la muerte de uno de un fraile.

No es el Evangelio —el que guarda las páginas del sermón de la montaña— el que ha traído los temores de la muerte; sino la conciencia de la culpa. Al contrario. Es el Cristianismo, con su doctrina sobre el perdón de los pecados y con su parábola del hijo pródigo —ungida de misericordia divina— el que ha suavizado, en gran manera los horrores de la muerte. Singularmente, al mostrarla —más que como término de la vida terrena— como tránsito a una vida mejor.

San Pablo declaró que la muerte era, para él, "una ganancia". San Carlos Borromeo ordenó que al ángel de aquella no se le pintara con una guadaña en la mano, sino con una llave de oro: la que abre la puerta del Cielo.

Jamás el paganismo pudo rodear a la muerte de la esperanza que el Cristianismo infunde en el hombre, al revelar que también el cuerpo —resucitado— gozará para siempre con el alma.

No es el Evangelio el que ha rodeado a la muerte de congojas. Lo que ha hecho es endulzarla.

¡DEJAN A SUS PADRES... SU QUERIDA MALLORCA!

LO DEJAN TODO PARA PODER SEMBRAR LA PALABRA DIVINA EN UN LEJANO PAIS DE AFRICA

TRES JOVENES SACERDOTES MALLORQUINES PARTEN PARA BURUNDI POR AMOR A SUS HERMANOS DE COLOR

ELLOS LO OFRECEN TODO ¡Y TU! ¿NO OFRECES NADA?

Por nuestra condición de cristianos, y por mallorquines, tenemos la obligación de ayudar en su labor evangelizadora a estos tres misioneros que parten y a los otros mallorquines de Burundi ¡Ayudémoslos con nuestros donativos!

PUEDA EFECTUARSE LA ENTREGA DE APORTACIONES A LA SUSCRIPCION A TRAVES DE NUESTROS CORRESPONSALES EN LOS PUEBLOS O, BIEN, DIRECTAMENTE EN NUESTRAS OFICINAS.

Suma anterior	13.121,-
Un sacerdote	200,-
Una señora	500,-
X. X.	25,-
Viajes Barceló (Empresa y empleados)	1.575,-
Un católico	500,-
Hermanos Juliá Noguera	300,-
Antonio Vega Calero	300,-
Industrias Metálicas CAVI	100,-
	16.621,-

INDICADOR RELIGIOSO

FESTIVIDAD DE CRISTO REY

Rito de I. clase. Color blanco. Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio propio.— La XXII Dominica después de Pentecostés viene hogano suplantada por la festividad de Jesucristo Rey, que por institución del Papa Pío XI debe siempre celebrarse en el último Domingo de Octubre, inmediatamente antes de la fiesta de Todos los Santos. Toda la liturgia de este día es un maravilloso poema a la Divina Realeza de Cristo y una ferviente petición al Eterno Padre para que conceda a la Iglesia y a toda la humanidad los dones de la unidad, de la justicia y de la paz que nos trajo el reinado de su Divino Hijo. La Epístola está tomada de San Pablo a los colosenses, cap. 1 vers. 12-20. El Evangelio es de San Juan, cap. 18 vers. 33-37. Hoy debe renovarse en todas las iglesias, delante del Santísimo Sacramento eucarístico, el Acto de consagración al Sagrado Corazón de Jesús.

DIA 1 DE NOVIEMBRE: FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS.—Es fiesta de precepto, con rito de I. clase. Ornamentos blancos. Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio común. Esta festividad empezó a celebrarse en la Iglesia durante el siglo IV y en el primer Domingo después de Pentecostés. En el siglo IX fue trasladada al 1 de Noviembre, quedando incrustada en el otoño litúrgico, en que la Iglesia celebra la escatología o segunda venida de Cristo. De esta manera la espléndida visión de Todos los Santos, que reinan con Cristo en la patria celestial, prepara el espíritu para la meditación de la última venida de Cristo, Supremo Juez, tema que nos brindan las postres Dominicas del Año litúrgico. La Iglesia militante evoca la Iglesia triunfante, y suspira por aquel día venturoso en que las puertas del cielo, abiertas por Cristo en su Resurrección, serán alcanzadas por todos los que hayan cumplido los preceptos divinos. La fiesta de Todos los Santos es, pues, la consecuencia y la aplicación de los frutos de la Pascua. La Epístola está tomada del Apocalipsis de San Juan, cap. 7, vers. 2-12. Y el Evangelio es el de San Mateo, cap. 5 vers. 1-12, con la enumeración de las ocho Bienaventuranzas, que nos brindan otros tantos caminos para la santidad.

DIA 2: CONMEMORACION DE LOS FIELES DIFUNTOS.—Rito de I. clase. Ornamentos negros. Misa propia, sin Gloria ni Credo, con Secuencia. Prefacio de Difuntos.— Todos los sacerdotes pueden celebrar hoy tres Misas, en las cuales cambian solamente las Oraciones y las lecturas. Pero la Secuencia sólo debe decirse en la Misa principal o en la primera.

Estas dos jornadas anuales, de Todos los Santos y la de los Fieles Difuntos, tienen una gran solera religiosa y una entrañable tradición familiar y popular, que las coloca entre las fechas más notables del Año litúrgico.

P. A. R.

«GLOSA EVANGELICA»

FIESTA DE CRISTO REY

La Realeza de Cristo es de un orden superior a todos los reves de este mundo. Se desprende claramente del relato que nos hace el evangelista San Juan del interrogatorio de Pilato a Cristo en el palacio del Procurador romano en Jerusalén. Allí le habían conducido, los pontífices y sacerdotes judíos. Estos le habían condenado a muerte, y venían a que el Procurador confirmara la sentencia. Se han quedado fuera del palacio. No quieren contaminarse con la inmundicia legal de contacto con la morada de un pagano. Han informado a Pilato de que desean hablarle, a fin de que juzgue a Jesús de Nazaret. El romano se muestra deferente con ellos. Respeta las razones de orden religioso que les priva entrar en un palacio pagano. Y sale afuera.

—¿Qué acusación traéis contra ese hombre?
—Si no fuera un malhechor, no te lo habríamos traído.
—Tomadle vosotros y juzgadle conforme a vuestra ley.
—A nosotros no nos está permitido dar muerte a nadie... Le hemos hallado amotinando a nuestro pueblo y vedando dar el tributo al César; de sí mismo dice ser Cristo, el Rey.
Pilato volvió a entrar en el Pretorio y pregunta directamente a Jesús:
—¿Eres tú el rey de los judíos?
—¿Dices tú esto de ti mismo, o te lo han dicho otros de mí?
—¿Acaso soy yo judío? Tu nación y los pontífices, te han puesto en mis manos. ¿Qué has hecho?
—Mi reino no es de este mundo. Si de este mundo fuera mi reino, sin duda que mis ministros pelearían para que yo no fuera entregado a los judíos. Mas mi reino no es de aquí.
—Luego, ¿tú eres rey?
—Sí. Yo soy rey. Yo por esto nací y para esto vine al mundo, para dar testimonio de la verdad; todo aquel que es de la verdad escucha mi voz.
Las respuestas de Cristo en este diálogo no están ciertamente al alcance de Pilato, ni de ninguno que no conozca a fondo a Cristo. No podía distinguir el Procurador romano la diferencia de significado de la palabra «rey» en boca del pueblo judío. De ahí que seguramente le pareció una incongruencia la que Jesús le planteó si hablaba por sí o por los otros al preguntarle si efectivamente era el rey de los judíos.
Hay tanta falsedad en tomar a Cristo como rey al estilo romano, cuanto la hubo en afirmar que Cristo prohibiese el tributo al César. La Realeza de Cristo es de otro orden. Vino a esta tierra a establecer el reino de la Verdad, de Dios, del Señor y Padre de todos, judíos y romanos, súbditos y autoridades.

M. RAMIS ALONSO

Cultos para mañana

San Quintín. Cuarenta Horas

—Empiezan en las Reparadoras, a Jesús Sacramentado. A las 8 Misa y exposición del S. mo. A las 6 de la tarde, rezo del Sto. Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M.

—Empiezan en el Centro Eucarístico, también a Jesús Sacramentado. A las 8 Misa. A las 11 Exposición. A las 7 de la tarde Sto. Rosario, ejercicio del Triduo y reserva.

Otros actos religiosos

—En la Parroquia de S. Alonso Rodríguez, fiesta (trasladada) del Sto. Titular Por la mañana misas rezadas de 7.30 a 10. Por la tarde a las 7.30 Misa solemne con participación de todo el pueblo y sermón panegírico del Santo.

—En la I. de Montesión, fiesta de S. Alonso Rodríguez, Patrono de Mallorca: A las 9 Misa con cantos que celebrará el Rvdo. P. Félix Corbella, S. J. con plática del Sto. (Asistirán los Alumnos del Bachillerato del Colegio) Terminada la Misa veneración de la Reliquia del Santo.

—Por la tarde a las 7 Exposición del S. mo. Sacramento, Rosario y reserva de S. D. M. A las 7.30 Misa solemne que celebrará el Rvdo. P. Narciso Anglada Rector del Colegio Residencia. Con panegírico del Sto. por el Rvdo. P. Ricard Valero, S. J.

—Después de la Misa, se cantará el himno "Bte Confesor" en la Capilla del Santo, dándose a besar su Reliquia.

—En la Parroquia de Sta. Eulalia continuación del devoto Triduo de las Almas. A las 7.45 de la noche Exposición y rezo del Sto. Rosario. Ejercicio del Triduo con sermón por el Rvdo. don Juan Cirer, Económico de la misma.

—A las 9.30 Misa vespertina valedera por el precepto dominical. Visita etc.

—A la Virgen del Perpetuo Socorro en Sta. Cruz.

CULTOS PARA EL MARTES. Fiesta de Todos los Santos. Cuarenta Horas

—Continúan en las Reparadoras a Jesús Sacramentado. A las 8 Misa y Exposición del S. mo. Por la tarde a las 6 rezo del Sto. Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

—Continúan en el Centro Eucarístico también a Jesús Sacramentado, todo como el día anterior.

Otros actos religiosos

—En la Sta. I. Catedral B. a las 10.30 Misa mayor con sermón por el M. I. señor don Sebastián Garcías Palou Canónigo Magistral.

—Por la tarde a las 5.30 Exposición del S. mo. y rezo del S. mo. Rosario, Bendición Eucarística y reserva de S. D. M.

—A las 8.30 Misa vespertina. En la B. de S. Francisco, a las 9 Misa de Comunión. A las 9 Misa de Comunión General. Por la tarde a las 7 rezo del S. mo. Rosario y a continuación Misa vespertina. Después de la Misa se practicará solemne ejercicio del Via-Cruces.

—En Sta. Eulalia, concelección del devoto Triduo en sufragio de las Almas. A las 7 Misa vespertina con sermón del Triduo por el Rvdo. don Juan Cirer, Económico de la misma.

—En S. Alonso Rodríguez por la mañana Misas rezadas. A las 7.30 de la tarde solemne funeral en sufragio del Rvdo. don Antonio Nebot, primer Económico que fue de esta Parroquia, y en sufragio de los feligreses fallecidos desde igual fecha del año anterior. Visita etc.

—A la Madre del Amor Hermoso en los SS. CC.

ORATORIO DEL CEMENTERIO. Novenario de oraciones por los difuntos.—A las cinco, santo rosario, preces por los difuntos y homilía, que predicará el Muy Ilustre Dr. don Jesús García Pbro

CALDERAS Y QUEMADORES
CALEFACCION
GAS CIUDAD
Nº 3 D - Teléfono 15950

ALIMENTOS «EL HOGAR»
La mejor alimentación al servicio de su BEBE
Café, leche, papas, panes, sillas, etc. etc.
José Juan S. 32 Teléfono 24128

(4653) **TELEFONISTAS**
EDAD, 18 a 27 AÑOS
SERVICIO SOCIAL CUMPLIDO
OTROS INFORMES: SECCION DE TRAFICO
AVDA. JOSE ANTONIO, n.º 2. 2.ª planta.
COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

PLAZA DE TOROS DE PALMA
HOY, Domingo 30 octubre
4.15 TARDE
ULTIMA FUNCION DE LA TEMPORADA
GRAN CORRIDA DE TOROS
6 BRAVOS TOROS 6.
1 de D. Antonio Gardé, 1 de Molero Hermanos, 1 de D. Francisco Escudero, 1 de D. Ignacio Sánchez, 1 del Puerto de San Lorenzo, 1 de D. Mariano Saiz
DOS ANJOS IZQUIERDO TORCU VARON
Venta de localidades: Peatru Lítico, Tel 22372 - Bar Rosa, Tel 13593 - Viajes Universa, Calvo Sotelo, «Terreno»

ENTIDAD DE AMBITO NACIONAL
Y de reconocimiento internacional en el ramo de la edificación, solicita amplios solares para la construcción de viviendas en la ciudad de nos ocida. Mediante compra, permuta o cualquier otra modalidad o convenio estable. Distinganse por escrito condiciones, detalles y circunstancias a PUBLICIDAD NUDO, etc. etc.
181 calle Maestro Palau 6. VALÈNCIA 8.

APOYO TOTAL PARA CONSTRUIR UN MUELLE PARA REFUGIO INTERNACIONAL DE YATES EN PORTO-COLOM

CINCO NUEVAS URBANIZACIONES, PREGONAN UN AUJE TURISTICO

MEJORA IMPORTANTE: SE CONSTRUYE LA CARRETERA FELANITX - CASTILLO SANTUERI

Porto Colom bien merece otro reportaje. El pasado domingo quedaba expuesto el problema de aquel lugar encantador: la falta de un muelle y la necesidad de dragar algunas zonas. Porque no puede ser aprovechado el puerto natural de Mallorca que reúne mejores condiciones para refugio internacional de yates.

Se hablaba también del desarrollo turístico, que tantos

amplio diálogo con el Alcalde de Felanitx, don Jaime Munar Prohens, estando presente también el secretario del Ayuntamiento, don Andrés Tur Juan. Tuvieron las mejores atenciones con nosotros, lo que «BALEARES» agradece públicamente. Se habló de Felanitx, de los problemas que tiene planteados su ciudad y de las numerosas soluciones. Pero hoy, en concreto, interesa todo lo

de una mejora para Felanitx, la apoyaremos. En este caso, estimo, como Alcalde y como simple ciudadano, que el muelle sólo puede producir beneficios. No depende de nosotros su construcción. Pero la apoyaremos, dentro del límite de nuestras posibilidades.

EL HECHO DE QUE EL GRUPO DE PUERTOS HAYA EFECTUADO UNOS SONDEOS, DA A ENTENDER QUE EXISTE ALGO MAS QUE UN PROYECTO PARA SOLUCIONAR EL PROBLEMA. LO CELEBRAMOS.

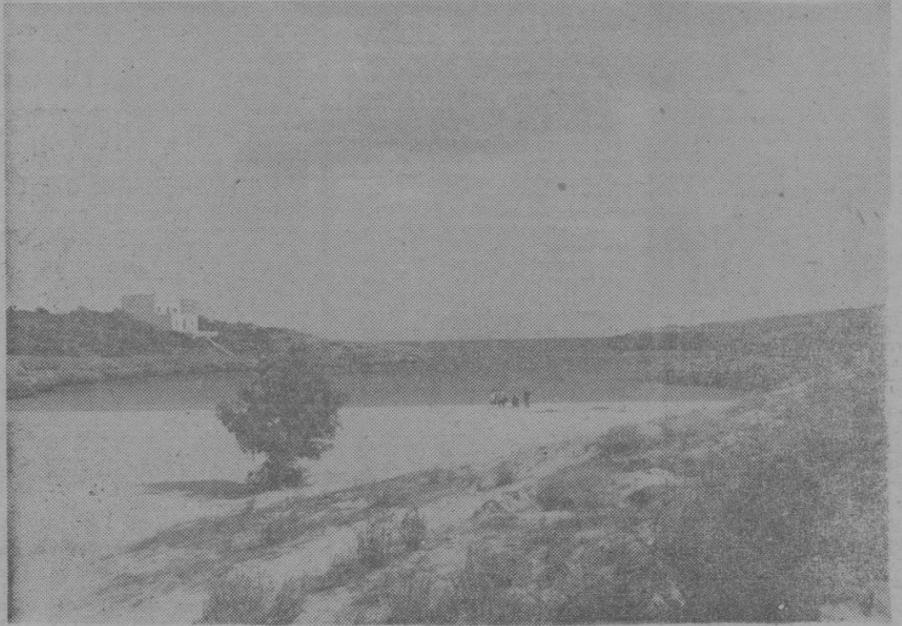
Dejamos aparte el tema, para decir que, actualmente, han sido presentados, para su aprobación, cinco planes de urbanizaciones en el puerto y zonas costeras. Los respectivos propietarios, insisten en sus solicitudes, ya que están preparados para comenzar enseguida las obras. Pronto veremos por aquellos parajes nuevas carreteras, alumbrado modernísimo y edificaciones turísticas en gran escala.

UNA CARRETERA QUE CAUSARIA SENSACION

Una ruta turística inédita, que causaría admiración a los visitantes, sería la de Felanitx-San Salvador-Castillo Santueri-Porto Colom (o Cala d'Or). Se ha hablado otras veces del tema.

—¿Qué opina el señor Alcalde?

—Lo consideramos algo sensacional. Gustaría enormemente a todos los que transitaran por ella, ya que les descubriría parajes de gran belleza. Para construirse, se necesita la aprobación de varios organismos. El Ayuntamiento, en este caso, también está dispuesto a ayudar, superando incluso las posibilidades normales. De momento se está trabajando en la nueva carretera que va de Felanitx al Castillo Santueri. Coincide con el hecho de que el Patrimonio Histórico Artístico aprobó recientemente



EN PORTO COLOM, ADEMAS DE SU MUELLE, EXISTEN PLAYAS MAGNIFICAS, CON FINA ARENA. AQUI PUEDEN VER UNA DE ELLAS, EN LA PARTE CONOCIDA POR CALA MARSAL. JUNTO A ESTA PLAYA, Y EN UNA EXTENSION MUY IMPORTANTE, SERA MUY PRONTO UNA REALIDAD LA URBANIZACION «EL RANCHO GRANDE».

la restauración de aquel. Esto ya, de por sí, es un paso muy importante.

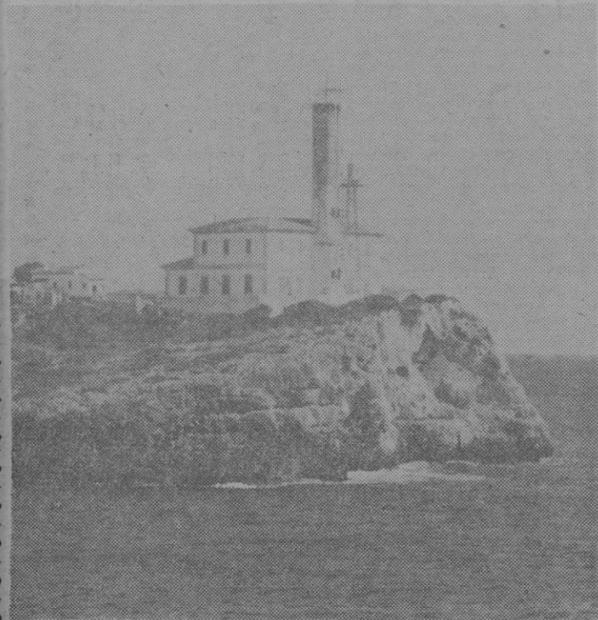
NOS HA SIDO CONFIRMADO TAMBIEN QUE EN LA URBANIZACION «LA PUNTA» VA A COMENZAR MUY PRONTO LA CONSTRUCCION DE UN HOTEL, CON MUCHAS PLAZAS DISPONIBLES. TODO EL PUERTO ESTA BIEN ELECTRIFICADO. SOLO FALTA TERMINAR UNA PEQUENA ZONA, PERO ES CUESTION DE POCO TIEMPO.

Es difícil poder precisar aho-

ra los turistas que esta temporada han veraneado en Porto Colom. Pero la cifra supera las 40.000 personas. ¿Puede dudar alguien de su auge turístico?

Con esta nota, tan halagüeña, ponemos fin, de momento, a nuestro trabajo periodístico. Queda todavía un tercer capi-

tulo: el que trata de la ciudad. Adelantamos que las realizaciones superan de mucho a los problemas. Porque allí hay un Ayuntamiento que trabaja mucho y bien, presidido por esta excelente persona, que ama de manera entrañable a Felanitx: don Jaime Munar Prohens.



FARO ANTIGUO, VIGIA EN EL MAR, DE PORTO COLOM. AHORA LO ESTAN MODERNIZANDO, REALIZANDOSE EN SU INTERIOR — Y EN LA PARTE EXTERIOR — OBRAS IMPORTANTES. LOS YATES VISITANTES, A SU ENTRADA EN EL TERMINO MARITIMO DE FELANITX, RECIBIRAN EL «SALUDO» DEL TIPICO FARO.

beneficios ha de reportar — ya se han recogido los primeros — a la ciudad de Felanitx.

Durante nuestro viaje a aquel paraje, mantuvimos un

relacionado con su puerto, para poner fin a la primera parte de nuestro trabajo.

EL AYUNTAMIENTO APOYARA LA CONSTRUCCION DE UN MUELLE

—¿Cómo interpretan en el Ayuntamiento la necesidad de construir el muelle necesario? —De la mejor manera. Oficialmente, nada sabemos de la posibilidad de que se construya. Pero siempre que se trate

UN REPORTAJE DE LORENZO RIPOLL con fotos de JUANET



HACE POCOS AÑOS, PORTO COLOM ERA EL LUGAR AVANZADO HASTA EL MAR DE LA CIUDAD DE FELANITX. HABIA UNAS CASAS MUY TIPICAS Y MUCHA «GARRIGA». HOY, MIRANDO EN CUALQUIER DIRECCION, VEN ESTAS EDIFICACIONES MODERNISIMAS: CHALETS Y HOTELES DE GRAN CAPACIDAD.

LAS 10 MEJORES OBRAS INMORTALES

HOMERO, La Ilíada y La Odisea — VIRGILIO, La Eneida — DANTE, La Divina Comedia — F. DE ROJAS, La Celestina — CAMOENS, Los Lusíadas — CERVANTES, Don Quijote — SHAKESPEARE, Hamlet — MILTON, El Paraíso Perdido — GOETHE, Fausto. (Selección y prólogo de F. C. Sainz de Robles.)

Quien no posea ningún libro tendrá con estos dos volúmenes la biblioteca modelo. El que ya posea su biblioteca, y aún figurando en ella todas o parte de estas diez piedras angulares de la literatura no dudará en enriquecerla incorporándole esta incomparable y lujosa edición de LAS 10 MEJORES OBRAS INMORTALES.

DIEZ INDISCUTIBLES MONUMENTOS DE LA LITERATURA UNIVERSAL, CONTENIDOS EN DOS TOMOS DE EXQUISITA BELLEZA MATERIAL.

2 vols. de 14 x 25,5 cm., con un total de más de 3.600 págs., nitidamente impresas en papel biblia especial blanco opaco. Encuadernados en piel granito, con estampaciones en oro y canto superior dorado.

Ptas. 1.480 en cuotas de 100 ptas., la última de 80. (Contado: 1.300).

LA NOVELA AMOROSA

UNA LOGRADA ANTOLOGIA DEL GENERO EROTICO

Con estos volúmenes ofrecemos al lector una serie de obras que siempre merecieron un sitio de preferencia en las bibliotecas más distinguidas y muchas de las cuales quedaron durante años y por una u otra razón, fuera de su alcance.

DAFNIS Y CLOE, de Longo — EL ROMANCE DE TRISTAN E ISEO, de Bédier — LA PRINCESA DE CLEVES, de Mme. de La Fayette — MANON LESCAUT, de Prévost — PABLO Y VIRGINIA, de Saint Pierre — WERTHER, de Goethe — LOS NOVIOS, de Manzoni — CARMEN, de Merimé — LA DAMA DE LAS CAMELIAS, de Dumas — MADAME BOVARY, de Flaubert — AFRODITA, de Pierre Loti — EL PLACER, de D'Annunzio — MADAME CRISANTEMO, de Pierre Loti — LA ROMANA, de Motavilla.

Ilustrados en color por los artistas: López Pinel, Fortún, Serrín, Marberger, Teodoro Delgado y Balbuena.

2 volúmenes de 16 x 22 cm., 2.600 páginas en papel semibiblia. Primorosa encuadernación en siml piel azul prusio, con filigranas en seco y alegorías y rotulación en oro fino. Con elegante estuche.

Ptas. 1.480 en cuotas de 100 ptas., la última de 80. (Contado: 1.300).

NOMBRE _____

EDAD _____ DOMICILIO _____

POBLACION _____ PROFESION _____

EMPRESA _____ DOM. EMPRESA _____

Deseo le remitan AL CONTADO o A PLAZOS tache lo que no le interese la obra _____ Firma: _____ 42/19

Consorcio de Ediciones

APARTADO N.º 2.143 BARCELONA

OBSEQUIO a los compradores, de una suscripción a nuestra revista «MENSAJE».

METRO GOLDWYN-MAYER PRESENTA
UNA PRODUCCION PERL BEING SEATON
RICHARD CHAMBERLAIN

Acusación de Asesinato

Y PRESENTANDO A JOEY HEATHERTON

RUEDA DE PRENSA

¿CONTINUA TENIENDO VIGENCIA «DON JUAN TENORIO»?

Doña Cristina Valls



Doña Cristina Valls es la gran figura de nuestro teatro vernáculo y no podía faltar a esta «Rueda».

—¿Por qué motivo, doña Cristina, no se forman las compañías que antes tanto abundaban y que por esta época solían representar el Tenorio?

—Supongo que se debe a que hoy se lleva otro ritmo de vida, se trabaja más duramente y abundan los medios para divertirse. Precisamente hablaba uno de estos días con un aficionado antiguo y recordábamos aquellos años en que por pura afición, ensayábamos cada noche y con la ilusión que celebrábamos aquellas funciones en las que no se pagaba entrada y los gastos eran sufragados únicamente con lo que se recaudaba con la célebre bandeja.

—¿En qué año empezó usted a trabajar en el escenario? —Exactamente no me acuerdo, pero creo era allá por el año 1918. Sé que por entonces representamos «Pastor y borrego», dirigida por don Juan Vázquez a beneficio de los hambrientos de Rusia. También por aquellos años se celebró un homenaje, dedicado a las hermanas Valls, Catalina y yo.

—¿Representó alguna vez el Tenorio? —Desde luego, y creo que el gusanillo fuerte de mi afición por el teatro empezó a roerme a raíz del éxito que obtuve en la interpretación de Brígida.

—¿Recuerda el año? —Era por el año 20, y aquel fue un Tenorio que hizo historia en Palma. La agrupación se llamaba «Peña Artística» y la dirigía don Ezequiel Sanmartín.

—¿Recuerda los otros intérpretes? —Ezequiel Sanmartín era Don Juan; Lohita Delgado, Doña Inés el primer año y otro Catalina Costa. A Don Luis Mejías lo interpretaba Luis Moll, que ya antes de incorporarse al cine de Hollywood había tomado el nombre de Fortunato Bonanova. También era fabulosa la interpretación que del Comendador hacía Francisco Forteza «Es Tornés».

—¿No era usted muy joven para encarnar la Brígida? —Tenía 18 años.

—¿Recuerda las obras que ha interpretado? —Los nombres puede que no, pero el número, sí. He estrenado 130.

—¿Cree que debería continuarse representando el Tenorio por estas fechas? —Los años que no se representa lo noto a faltar. Es una verdadera lástima, ya que parecía de ritual que Don Juan resucitara por Todos los Santos, ya sea con las compañías de aficionados, ya por las que actuaban en algún teatro. Yo recuerdo como una de las mejores y en fecha relativamente reciente, la de Alejandro Ulloa.

—El último —nos dice don Juan Estelrich que asiste en la entrevista de su esposa junto con su hija y un nietecito— fue la de Mario Cabré y Matilde Almendros.

—¿Es obra de lucimiento? —Desde luego, todos los actores se pueden lucir en el Tenorio.

—¿Puede esto influir en su vigencia a través de los años? —Es posible porque a un actor siempre le gusta lucirse.

—¿Tendría éxito una obra moderna escrita en verso? —Puede que sí, pero hay pocos actores que sepan recitar, en Palma casi ninguno. La gente ha perdido la costumbre. No es como en los tiempos de mi madre cuando celebrábamos reuniones familiares y en ellas se cantaba y se recitaba. Hoy hay demasiados entretenimientos y todo esto se ha perdido.

—¿Aguantáramos, hoy, la forma de recitar de entonces? —Seguramente no. Hoy se interpreta de una manera más natural y entonces el éxito se apoyaba en el énfasis con que se decía una frase o se hacía un gesto.

D. Francisco Ruano



Don Francisco Ruano es de los que llevan el teatro en la sangre e incluso tuvo hace algunos años compañía propia con la que recorría los pueblos de Mallorca.

—¿A qué es debido que hoy haya dejado de ser tradicional la representación del Tenorio por estas fechas? —Es una consecuencia de la crisis que existe en el teatro.

—¿Cree que la obra de Zorrilla gustaría a las jóvenes generaciones? —La juventud actual se despreocupa del mensaje que en sí pueda tener el Tenorio y de la forma con que lo transmite Zorrilla.

—¿Ha perdido, pues, su vigencia? —En gran parte la ha perdido. Además, su montaje crea hoy verdaderos problemas. Antes las compañías poseían un elenco de 25 o más actores, tenían estudiado un repertorio numeroso y era obligado llevar un vestuario y unos decorados del Tenorio. Llegaba la época y montarlo era sumamente fácil porque los versos son fáciles de retener y todos habían hecho algún papel. Ahora las compañías se forman por una obra determinada, estas suelen tener pocos personajes y se escogen los actores que más se adaptan al tipo. No encaja dentro de estos elencos montar una obra como el Tenorio.

—¿Sería comercial montar un Tenorio? —El público siempre responde con la obra de Zorrilla. La tradición perdura, sólo falta desempolvársela.

—¿Encontráramos en Palma elementos para «desempolvar» el Tenorio? —Los encontraríamos aunque claro está sería necesario que alguna empresa nos protegiera. Debemos contar también en la enorme competencia del cine, de la televisión y... de los 600.

—¿Ha interpretado alguna vez el Don Juan? —El papel central, no. Yo incorporaba el Centella.

—¿Cuándo fue la última vez? —No me acuerdo del año en este momento. Recuerdo, sí, que el empresario del Teatro Principal —donde lo represen-

CADA AÑO Y PUNTUALMENTE POR ESTAS FECHAS, SALIA EL «DON JUAN TENORIO» DE ZORRILLA DE SU BLANCO MAUSOLEO Y SE ASOMABA POR LOS ESCENARIOS SIN FALTAR NUNCA A SU CITA. EL PUEBLO, RESPETUOSO CON LAS TRADICIONES Y TAMBIÉN CARGADO DE PREJUICIOS, LE PARECIA DE BUEN TONO VER ESTE DRAMA DE ULTRATUMBA EN UNOS DIAS EN QUE SE APLICABA LA AUTOCENSURA DE CUALQUIER OTRO ENTRETENIMIENTO PUBLICO. LA POPULARIDAD DE LA OBRA DE ZORRILLA ES AUN EXTRAORDINARIA AUNQUE CASI TODOS ESTAN DE ACUERDO EN QUE NO ES LA MEJOR OBRA QUE SOBRE EL MITO SE HA ESCRITO. FUE TIRSO DE MOLINA EL QUE LA LLEVO POR VEZ PRIMERA A LOS ESCENARIOS EN «EL BURLADOR DE SEVILLA» O EL CONVIVIDO DE PIEDRA, Y SEGURAMENTE SE APOYO EN LOS ANTECEDENTES LITERARIOS DEL ROMANCE «EL CABALLERO Y LA CALAVERA» O EN LAS MÚLTIPLES VERSIONES DEL PUEBLO.

EN EL PERSONAJE DE TIRSO SE INSPIRARON MOLIERE, EL ABATE D'PONTE, AUTOR DEL LIBRETO DEL «DON GIOVANNI» DE MOZART, ZAMORA EN SU «NO HAY PLAZO QUE NO SE CUMPLA NI DEUDA QUE NO SE PAGUE», LORD BYRON Y PODRIAMOS CONTINUAR HASTA ZORRILLA Y CON OTROS AUTORES POSTERIORES. EL ESTRENO DEL «DON JUAN TENORIO» DE ZORRILLA TUVO UN ÉXITO DEMESURADO, QUE HA LLEGADO HASTA NUESTROS TIEMPOS, Y SUSTITUYO EN LOS ESCENARIOS AL HASTA ENTONCES POPULARÍSIMO DE ZAMORA.

ANTE TAL FENÓMENO, MUCHOS NOMBRES ILUSTRES DE LAS LETRAS Y DEL PENSAMIENTO HAN ESTUDIADO EL PERSONAJE Y ENTRE ELLOS CITAMOS A VALLE INCLAN, AZORIN, ORTEGA Y GASSET, UNAMUNO Y MARANÓN. ES DECIR, QUE EL CÉLEBRE BURLADOR HA HECHO GASTAR MUCHO FOSFORO, MUCHA TINTA DE IMPRENTA Y PROVOCADO MUCHAS POLEMICAS QUE NO TRATAMOS DE REVERDECER EN ESTA OCASION AUNQUE LAS OPINIONES DE NUESTROS ENTREVISTADOS SEAN CONTRADICTORIAS, AL MENOS EN ALGUNOS ASPECTOS. MAS QUE OTRA COSA NOS INTERESABA AVERIGUAR SI LA OBRA CONTINUABA SIENDO VIGENTE Y TAMBIÉN EL PORQUE EN PALMA HA DEJADO DE SER UNA TRADICION SU ANUAL REPRESENTACION.

tamos— era don Francisco Ques.

—¿Cuáles han sido los mejores Tenorios de Mallorca y que usted conoce? —Será fin Guiscafré y Julián Baos.

—¿Ha cambiado mucho el arte de interpretar las obras en verso a través de los años? —Hoy no se daría tanto énfasis a la palabra y al gesto. No quiero decir que los intérpretes de hoy sean mejores que los de ayer lo que pasa es que hay nuevos módulos y los gustos del público han cambiado.

—Personalmente, ¿qué le parece el Tenorio? —Zorrilla decía que era el mayor engendro que había salido de su pluma pero yo creo que lo decía porque estaba resentido por el poco dinero que le había dado ya que es muy sabido que vendió los derechos de autor.

—¿En cuánto? —Creo que en dos mil reales aunque no estoy muy seguro.

—Vuelvo a preguntarle su opinión personal. —Una obra que durante más de un siglo se ha representado, ha atraído a las masas y que los más grandes actores han querido representar, no puede quedar desapercibida, algo tendrá y, cuando menos, hay que concederle la importancia de la atracción que ha ejercido sobre el público.

—¿Cree que el Tenorio es una cursilada de campeonato. Supongo que si se seguía representando continuaría teniendo éxito una vez más porque las gentes siguen prefiriendo las obras de menor calidad, incluso ignoran que existen otras obras que mejor nos cuentan esta mítica historia.

—Yo siempre te he admirado como actor y creo te hubiera sentado bien el tipo. ¿Lo has representado alguna vez? —Nunca me interesó el Tenorio ni para representarlo ni para montarlo.

—¿Por qué? —Yo me divertí mucho interpretando «El puñal del go-go».

—¿Es que «El puñal del go-go» es mejor que el Tenorio. —¿Conoces los motivos por los que el Tenorio se hizo la obra tradicional de las festividades de Todos los Santos y Difuntos? —Supongo que por salir el cementerio y muertos. Don Juan es una obra de «miedo» y esto no iba mal para la mentalidad de las gentes de otros tiempos.

—¿Qué me dices de los montajes modernos del Tenorio como el de Dalí? —Que aprovechan un nombre popular para hacerse publicidad.

—Admitirías obras modernas escritas en verso? —Si las ideas que se quieren exponer son interesantes lo mismo da decirlas en verso que en prosa. Además, no sería una novedad porque autores modernos importantes han escrito alguna obra en verso. Yo creo que hoy hay muchos poetas y muchos libros de poesía.

—¿Se leen? —Eso ya es otra cosa.

D. Juan Mas

Nos pareció interesante incluir en esta «Rueda» a Juan Mas. Dentro del teatro mallorquín ocupa un destacado lugar y «Un señor damunt un ruc» —aunque no sea la obra que él prefiera— es de las pocas que no han quedado encerradas en los límites regionales y ha sido aplaudida sinceramente en Barcelona.

—¿Por qué no se representa de forma periódica el Tenorio? —Es una consecuencia de



la decadencia del teatro como espectáculo comercial. Las representaciones del Tenorio eran una tradición asentada en bases comerciales.

—¿Cuál es la base de esta tradición de representar el Tenorio por Todos los Santos y Difuntos? —Esta costumbre data de cuando el teatro era un espectáculo mayoritario y se basa, seguramente en las escenas del cementerio del drama de Zorrilla. La burguesía tenía ganas de divertirse, después de la visita al cementerio buscó la forma menos «irrespetuosa» de hacerlo y el Tenorio fue la solución.

—¿Crees que el Tenorio es una obra vigente? —El Tenorio tiene cualidades que serán siempre vigentes. La primera es el colorido audiovisual indiscutible que tiene el drama de Zorrilla.

Para encontrar otra obra de estas cualidades tendríamos que retroceder, posiblemente, a los Autos Sacramentales, ya que el drama romántico suecia carcer de esta vitalidad. Todo esto no es cuestión de pensamiento, de fondo, ya que en este sentido el Tenorio es débil. El teatro seudo poético de Casona, por ejemplo, se aganta sobre esta misma cuerda.

—Hoy se escribe poco en verso. ¿Por qué? —El verso tiene sus dificultades. Requiere unas especiales condiciones, delectación y tiempo.

—¿Gustaría el teatro en verso al público actual acostumbrado a un lenguaje muy directo? —La retórica y figuras a que obliga la versificación no facilitan, por desdoblado, la comprensión.

—¿Gustaría el Tenorio a los jóvenes? —Les desagradaría menos que otras cosas mejores.

—Personalmente, ¿te gusta el Tenorio? —A pesar de la supervaloración histórica del drama no me quedo entre los detractores absolutos. «Don Juan Tenorio» me gusta, por ejemplo, más que el teatro de Jacinto Grau. Dramáticamente hablando es una obra popular, eficaz y divertida.

—¿Es tan tonto el público como muchos opinan? —El público no analiza pero intuye casi siempre los valores esencialmente dramáticos. Que se le puede dar gato por liebre, ya es otro cantar, pero nunca ha permanecido indiferente ante un genio del teatro, cuando estaba en el teatro, o de un genio del cine cuando es espectador de cine.

D. Juan Busquets

Juan Busquets tiene una gran facilidad para versificar, ama el teatro, ha escrito y adaptado algunas obras y hasta creo que le premiaron una: Por eso le escogimos para esta «Rueda de Prensa».

—¿Crees que la obra de Zorrilla continúa teniendo la vigencia de antes cuando hacía necesaria su periódica representación por estas fechas? —Creo que no.

—¿Por qué? —La vorágine de la vida moderna ha transformado la mentalidad de las gentes, el teatro no tiene el público adicto de antes y el que todavía acude no tiene la misma sensibilidad del que hace años le gustaba saborear la musicalidad de unos versos como los de Zorrilla. El de hoy —me refiero a los jóvenes no a los de mi edad o más viejos— no creo esté dispuesto a captar las imágenes del románticis-

mo. Antes a una mujer a la que se deseaba hacer la corte se le ofrecía un ramo de flores, se le escribía una cartita que hoy se nos antojaría cursi. Ahora todo parece más fácil, se la invita a un gin-fish y a ver lo que pasa.

—Es decir, tú crees que el público actual no acepta como antes el verso en el teatro.

—Yo creo que no. El público ha evolucionado y prefiere las obras de estilo moderno, fuertes, con diálogo directo y que traten temas que expongan problemas sociales o interiores.

—¿Cómo definirías a don Juan? —Como un conquistador que en el fondo, persigue los mismos fines que los actuales —esto no cambiará nunca— pero de guante blanco y además dispuesto a todas las consecuencias, a batirse, a exponer su vida o a matar para conseguir sus fines. En esto demuestra una valentía que no tienen los donjuanes de vía estrecha de hoy que sólo son valientes cuando van en pandilla. No quiero generalizar con esta afirmación ya que me refiero a los que hacen más ruido.

—¿Qué motivos impulsaban

—o impulsan todavía— a representar el Tenorio por las fiestas de Todos los Santos o Difuntos?

—Supongo porque el pueblo español siempre relacionaba —acertadamente o no— todos los acontecimientos con un motivo religioso y en el Tenorio los episodios finales, que son los que calaban más en el ánimo popular, tenían la impresionabilidad de lo ultraterreno.

—Personalmente, te gusta el Tenorio? —Pues sí, a pesar de los rios tiene frases muy bellas, aunque como te he dicho no van con el mundo de hoy. La juventud actual desdeña el romántico, la retórica y va a lo práctico.

—¿Te gustaría volviere a representarse el Tenorio? —Desde luego, me gustaría. Es una obra que tendrá sus defectos pero dimana un indiscutible atractivo.



Marilén Vereá

—¿Crees que la obra de Zorrilla continúa teniendo la vigencia de antes cuando hacía necesaria su periódica representación por estas fechas? —Creo que no.

—¿Por qué? —La vorágine de la vida moderna ha transformado la mentalidad de las gentes, el teatro no tiene el público adicto de antes y el que todavía acude no tiene la misma sensibilidad del que hace años le gustaba saborear la musicalidad de unos versos como los de Zorrilla. El de hoy —me refiero a los jóvenes no a los de mi edad o más viejos— no creo esté dispuesto a captar las imágenes del románticis-

mo. Antes a una mujer a la que se deseaba hacer la corte se le ofrecía un ramo de flores, se le escribía una cartita que hoy se nos antojaría cursi. Ahora todo parece más fácil, se la invita a un gin-fish y a ver lo que pasa.

—Es decir, tú crees que el público actual no acepta como antes el verso en el teatro.

—Yo creo que no. El público ha evolucionado y prefiere las obras de estilo moderno, fuertes, con diálogo directo y que traten temas que expongan problemas sociales o interiores.

—¿Cómo definirías a don Juan? —Como un conquistador que en el fondo, persigue los mismos fines que los actuales —esto no cambiará nunca— pero de guante blanco y además dispuesto a todas las consecuencias, a batirse, a exponer su vida o a matar para conseguir sus fines. En esto demuestra una valentía que no tienen los donjuanes de vía estrecha de hoy que sólo son valientes cuando van en pandilla. No quiero generalizar con esta afirmación ya que me refiero a los que hacen más ruido.

—¿Qué motivos impulsaban

—o impulsan todavía— a representar el Tenorio por las fiestas de Todos los Santos o Difuntos?

—Supongo porque el pueblo español siempre relacionaba —acertadamente o no— todos los acontecimientos con un motivo religioso y en el Tenorio los episodios finales, que son los que calaban más en el ánimo popular, tenían la impresionabilidad de lo ultraterreno.

—Personalmente, te gusta el Tenorio? —Pues sí, a pesar de los rios tiene frases muy bellas, aunque como te he dicho no van con el mundo de hoy. La juventud actual desdeña el romántico, la retórica y va a lo práctico.

—¿Te gustaría volviere a representarse el Tenorio? —Desde luego, me gustaría. Es una obra que tendrá sus defectos pero dimana un indiscutible atractivo.

—¿Crees que la obra de Zorrilla continúa teniendo la vigencia de antes cuando hacía necesaria su periódica representación por estas fechas? —Creo que no.

—¿Por qué? —La vorágine de la vida moderna ha transformado la mentalidad de las gentes, el teatro no tiene el público adicto de antes y el que todavía acude no tiene la misma sensibilidad del que hace años le gustaba saborear la musicalidad de unos versos como los de Zorrilla. El de hoy —me refiero a los jóvenes no a los de mi edad o más viejos— no creo esté dispuesto a captar las imágenes del románticis-

mo. Antes a una mujer a la que se deseaba hacer la corte se le ofrecía un ramo de flores, se le escribía una cartita que hoy se nos antojaría cursi. Ahora todo parece más fácil, se la invita a un gin-fish y a ver lo que pasa.

—Es decir, tú crees que el público actual no acepta como antes el verso en el teatro.

—Yo creo que no. El público ha evolucionado y prefiere las obras de estilo moderno, fuertes, con diálogo directo y que traten temas que expongan problemas sociales o interiores.

—¿Cómo definirías a don Juan? —Como un conquistador que en el fondo, persigue los mismos fines que los actuales —esto no cambiará nunca— pero de guante blanco y además dispuesto a todas las consecuencias, a batirse, a exponer su vida o a matar para conseguir sus fines. En esto demuestra una valentía que no tienen los donjuanes de vía estrecha de hoy que sólo son valientes cuando van en pandilla. No quiero generalizar con esta afirmación ya que me refiero a los que hacen más ruido.

—¿Qué motivos impulsaban

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
 telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la
Propiedad Inmobiliaria



Agencia Inmobiliaria
 Calle P. Bartolomé Pou, 103.
 Telf. 52699



AGENTE INMOBILIARIO

Pl. Gomila, 1 - Tel. 34397

HALET JUNTO AL MAR
 120 kms de Palma cinco dormitorios terrazas garaje
 Precio: 2.500.000 ptas

VENDO CHALET junto a Palma con 1.600 m² de solar 2 dormitorios sala-comedor cocina equipada completamente amueblada y equipada Pts 400.000.

VENDO CASITA RUSTICA
 24 kms de Palma con terraza terreno por 25.000 ptas

VENDO FINCA RUSTICA
 regadio 6'5 cuarteradas 24 kms de Palma agua abundante electricidad bomba sumergida tra gas ol. y casa. en pleno cultivo miento ptas 2.300.000

VENDO: pisos desde 440.000 ptas., entrada de 75.000 a 100.000, resto 10 años sin intereses. 4 habitaciones, baño, sala comedor, ascensor.

ALQUILAMOS pisos desde 2.000 ptas amueblados y sin amueblar ALQUILAMOS: almacenes de 170 m² a 1.200 m². nueva construcción, buenas condiciones y precios

NECESITAMOS pisos sin muebles todos precios APARVILLA Inmobiliaria Telf 26858 (10)

J. BONNIN CARRERAS

AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA

Arco de la Merced, 7, 2º, 2ª

Dispongo preciosos pisos pago 10 años, en Zona Blanquerna. Punto terminar. Piso piloto disposición compradores.

Pisos tres y cuatro habitaciones, diez años pago, zona Es Fortí. Pisos 4 habitaciones Nicolás de Pax. Pago demorado.

Pisos tres habitaciones exentos contribución. 20 años, un paso Avenidas.

Calle Mariano Aguiló, 3 y 4 dormitorios. Calle Mariano Canals, 3 dormitorios.

Frete Tennis en Son Armadans. diferentes tipos.

Calle Magallanes. Son Armadans. 8 años pago.

Paseo Mallorca e inmediaciones del mismo. Calle Manos.

Calle de Olmos. Calle Luis Martí, inmediato Avenida Alejandro Rosselló.

Magnífico despacho en edificio Centro Calle Anselmo Clavé, esquina Cazador.

Estupendos despachos, amplios y económicos en Tomás Forteza.

Despachos, estupendamente situados en Zona Jaime III, Paseo Mallorca, muy comerciales.

Pida sin compromiso toda clase de información.

GRANDES FACILIDADES.

CHALET CALAMAYOR: Vendo desde 1.100.000 ptas. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9. (10)

OCASION: Traspaso local negocio, magnífica situación. Bajísimo alquiler. Facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38.

DESPACHOS ALQUILO en calle San Felio y travesía Olmos. SANS. San Felipe Neri, 38.

PISOS llaves en mano junto Fortí. 425.000. Cuatro años facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38.

EN SON ESPANOLET, vendo pisos cien mil entrada, resto cinco años. SANS. San Felipe Neri, 38.

EN ZONA BLANQUERNA vendo pisos desde 450.000 pesetas, 75.000 entrada, resto diez años SANS San Felipe Neri, 38.

LOCAL 180 m. en calle General Riera, vendo con facilidades. SANS San Felipe Neri, 38.

PISOS doscientos veinte metros, cinco dormitorios, tres baños, junto Clínica Rotger. Vendo. SANS. San Felipe Neri, 38.

VENDO pisos y despachos en Avda Jaime III, Paseo Mallorca y Plaza Hornabegu. Agencia GRAU. San Miguel 101. (10)

LOCALES EN ALQUILER: Necesito diferentes situaciones. ALEIX. Pza Rastrillo, 9. (10)

NECESITO PISOS: Con-sin muebles, en alquiler. ALEIX Plaza Rastrillo, 9. (11)

OPORTUNIDAD PISO a 50 metros Mercado Olivar, 3 dormitorios. libre, exento, pagando al contado vendemos 500.000 ptas. Fincas JULIA. Jaime II, 44. (22)

PISOS zona Blanquerna, sólida construcción, 3 dormitorios dobles, espaciosa sala comedor, baño y aseo, precio 500.000 ptas., 5 años facilidades. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44 (26)

PISO terminado travesía calle 31 Diciembre, 3 dormitorios, soleado, facilidades. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44. (15)

SIN INQUILINOS vendo casa bajos y 4 plantas, altura 8 viviendas, pleno ensanche, directo, doy facilidades. Razón: General Riera, 44, 2º, 2ª, de 10 a 12 y de 4 a 6. (31)

TRES LOCALES comerciales y unos sótanos, entrada camioneros, espacios y precios a convenir Arco Iris, 13. 1º (Cerca Fortí) (19)

VENDO PLANTA BAJA

Adecuada para cualquier comercio. Informes: José Tous Ferrer, 32.

ACEPTARIA hasta 5.000.000 en varias entregas garantizados bienes inmuebles de más de quince millones y una industria en marcha floreciente, asegurando beneficios del 10 al 15%. Posible administración propia. Asunto rigurosamente serio. Abstenerse curiosos. Razón: FINCAS RAMIS. Plaza Mercedarios, 18, 1º (42)

VENDO local 200 m Informes: Beatriz de Pinós, 30, 3º, 2ª (11)

VENDEMOS: finca rústica de 300 cuarteradas entre La Puebla y Pollensa, con mucho huerto, pozo con mucha agua. AG. QUETGLAS Tel. 12603.

URBANIZACION CALA BLAVA

A 15 kms. de Palma, y a 3 del Arenal, con agua corriente abundante, calles asfaltadas, magnífica iluminación, piscina, pistas de tenis, Bar Restaurante, economato. Vendemos solares desde 495 ptas. y chalets desde 1.570.000 ptas., con 5 dormitorios, sala-comedor, baño, aseo, cocina, garage, terraza y magnífico jardín de 1.700 m² de terreno. Con magnífica vista y cerca del mar. Magníficos apartamentos con dos dormitorios, desde 425.000 pesetas.

Informes: OFICINA URBANIZACION Padre Bartolomé Pou, 103. - PALMA.

ESCOMBROS

Se admiten en el Arenal. Travesía puente de Ca'n Pastilla a Lluchmayor. en la ca'n esquina Picadero "El Rancho", al final. TELEFONO: 23558.

RICHARD TODD

LAURENCE HARVEY

RICHARD HARRIS

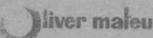
El más pequeño descuido podía representar su muerte

EMBOSCADA EN LA JUNGLA!

VENDO Pisos en calle Pío Pío, 3 dormitorios, baño completo, sala-comedor recibidor, cocina, galería con avanderos, buena vista ascensor con portería Precio 480.000 ptas. Facilidades, 100.000 entrada, 50.000 entrega llaves, resto en 10 años

VENDO ático cerca Plaza Progreso es estupendo vista al mar gran terraza, 3 dormitorios, etc. Precio 620 mil. Facilidades

VENDO Solares en la mejor zona del Arenal, pines, agua, electricidad, etc. 750 m² cerca del mar a 1.500 ptas m² Facilidades



Agente inmobiliario Jaime II 135 B. Teléfono 22144

ALQUILO PISOS amueblados y apartamentos en Palma, ensanches desde 2.500 ptas. Agencia GRAU. San Miguel. 101. (13)

FOTOCOPIAS a 7'50 en foto EXPRES Calle Veveazquez 19 (10)

VENDO PISOS travesía carretera de Inca, facilidades pago. Agencia GRAU. San Miguel. 101. (11)

LOCAL COMERCIAL calle Barón S. M. Sepulcro es quinca Berenguer de S. Joan 86 metros cuadrados 8 metros fachada en todo calle Razón: J. Rosselló Agte prop. inmov. Av Alejandro Rosselló, 103 Telf. 12282

ALQUILO LOCALES EN: Calle Eusebio Estada, 400 m²; Carretera Molinar, 60 m²; Vivero desde 30 hasta 200 m²; Bajos calle Rey Sancho, 400 m². ALEIX. Plaza Rastrillo, 9. (28)

INMOBILIARIA BAUSA

AVDA. GENERAL PRIMO DE RIVERA, 45 (ESQUINA GENERAL RICARDO ORTEGA)

PISOS:	Situación	m ² .	núm. dor.	Baños	Aseos	Entrada	Mensual	PRECIO
Calle Aragón		240	6	2	2	4 años	4 años	1.200.000 pts.
Calle Aragón		120	3	1	1	4 años	4 años	930.000 >
Calle Aragón		123	4	1	1	4 años	4 años	750.000 >
Avenidas		189	6	2	2	500.000	2 años	1.650.000 >
Avenidas		132	4	2	1	300.000	1 año	975.000 >
Avenidas		150	5	2	1	300.000	4 años	1.150.000 >
Avenidas		140	4	1	1	300.000	5.000	900.000 >
Blanquerna		168	4	1	1	360.000	5.000	960.000 >
Blanquerna		112	4	1	1	150.000	3.750	600.000 >
Blanquerna		110	3	1	1	100.000	3.000	550.000 >
Blanquerna		100	3	1	1	150.000	3.500	480.000 >
Calle Honderos		150	4	1	1	190.000	5 años	790.000 >
Héroes de Manacor		80	3	1	1	75.000	3.000	525.000 >
Héroes de Manacor		98	3	1	1	50.000	3.000	525.000 >
General Riera		90	2	1	1	165.000	3 años	465.000 >
General Riera		200	5	2	1	300.000	3 años	1.200.000 >
Juan Alcover		140	5	1	1	150.000	5.000	750.000 >
Juan Alcover		120	4	1	1	150.000	5.000	650.000 >
Rafal		80	3	1	1	65.000	3.350	467.000 >
Rafal		98	3	1	1	85.000	3.350	467.000 >
Zona Matadero		120	3	1	1	90.000	2.500	438.000 >
Zona Matadero		140	4	1	1	115.000	2.500	464.000 >
Son Españolot		96	4	1	1	100.000	4 años	500.000 >
San Miguel		240	6	2	2	500.000	4 años	2.500.000 >
San Miguel		124	4	1	1	300.000	4 años	1.300.000 >
San Miguel		116	3	1	1	300.000	4 años	1.200.000 >
A. Marqués Marqués		160	5	2	2	400.000	3 años	1.300.000 >
Paseo Mallorca		140	5	1	2	333.000	2 años	1.000.000 >
Paseo Mallorca		180	5	2	1	convenir	convenir	1.800.000 >
Paseo Mallorca		240	5	2	1	convenir	convenir	2.200.000 >
Héroes de Manacor		160	6	2	1	300.000	2 años	850.000 >

Fincas

Fincas SANS

San Felipe Neri, 38

VENDO parcela terreno, linda tres calles, molino, motor, árboles frutales variados en Son Ferriol. Trato directo, facilidades. Jerónimo Rosselló, 78. (20)

TIENDAS Ca'n Pastilla. Vendo. Facilidades. Situación inmejorable. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

VENDEMOS: rústica en Campanet, con casa, pozo, cisterna, montaña. AG. QUETGLAS. Telf. 12603.

VENDO: enfermedad, gran chalet con piso, jardín, libre, gran porvenir, urbanización cerca del centro. Informes: Hotel Borne. Calle San Jaime, 23. Habitación núm. 3 Lunes, martes, 11'30 a 1'30. (28)

VENDO

pisos terminados, tres y cuatro dormitorios en Pedro Martel. Atico dos dormitorios, dos terrazas.

Pisos y ático tres y cuatro dormitorios, junto Plaza Progreso. Informes: Platería, 33

PISOS y áticos zona Instituto, 3 y 4 dormitorios a punto de terminar.

LOCALES comerciales cerca Plaza Progreso, llaves mano.

SOBREAITICO un dormitorio, dos terrazas.

SEGUNDO PISO tres dormitorios, travesía Héroes de Manacor.

PERELLO San Felipe Neri, 30.

CASA PAYES 10.000 m., 50 pesetas m. 5 años facilidades. Fco. Martí Mora, 21 (14)

PISO 3º A. Sol todo el día, 3 dormitorios, más comedor, baño completo. 125.000 dos plazos, 60 meses a 3.000 total 305.000, terminados Diciembre. Urbanización Son Fló (Son Serra). Domingos y festivos, mañanas de 11 a 2, laborables, tardes 2,30 a 4. (42)

VENDO hostel edificio ad-junto, oportunidad, doy facilidades. Razón: Blanquerna, 95, 3º, 1ª. De 10 a 12 y de 4 a 6. (21)

VENDO, barato, pequeña finca rústica, secano, regadío, casa, etc. Informes: Luis Fábregas, 7, piso. (14)

POR AUSENTARME vendo piso amueblado en Francisco Martí Mora, 45, 3º. Informes en el mismo. (15)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA INMOBILIARIA

Aquileres

NECESITAMOS viviendas amuebladas Agencia FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Thomas 51 (10)

PROPIETARIOS Agencia FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomas 51 (14)

AGENCIA FERNANDEZ alquileres apartamentos amueblados 2.500 ptas Plaza Santa Catalina Thomas 51 (14)

ALQUILO local o garage 517 m. con fuerza motriz. apto cualquier industria. Salida dos calles, 4 entradas. Informes: Lorenzo Ribes, 64, 10 (22)

CA'N PASTILLA locales para viviendas muy buena situación Razón Teléfono 31150 (11)

ALQUILO pisos sin muebles desde 2.400 ptas., calles 31 Diciembre, Juan Alcover y Rubén Darío, Mercadal, Velázquez, 2º Tel. 13359. (20)

PISO espacioso muy céntrico propio para oficina, se alquila Tel. 12925. (11)

ALQUILO apartamento todo confort. Calefacción central Tel. 30467 (10)

ALQUILO apartamento La Caleta, confortable, con o sin teléfono: Tel. 12911. (11)

ALQUILO local 180 m calle Padre Vives, y 2 puestos venta pescado Plaza Jilbar Informes: Padre Vives, 83 (18)

ALQUILO apartamento Calefacción y garage: Máximo confort ARBONA Teléfono 21737 (20)

Agencia BELT

Alquileres y Administraciones Velázquez 38 3º 2ª Teléfonos: 7219 22211

ALQUILARIA cochera-almacén por pequeña que sea, no importa situación, ofertas esta Administración, Apartado 55.000 y Tel. 33169. (10)

INTERESA pensión u hotel para alquilar, máximo 50 plazas, en Palma. Escribir: 55516, esta Admón. (15)

APARTAMENTOS amueblados para alquilar, cerca Son Armadans, 2.250 ptas. Telf. 32989. (11)

ALQUILO habitación individual, entrada independiente, aseco completo (Palma). Telf. 25982. (10)

ALQUILO apartamento nuevo céntrico, amueblado, con teléfono y jardín. Teléfono 27430, desde las 12 en adelante. (16)

ALQUILO planta baja y 1º piso amueblados en travesía de Blanquerna. Informes: Ramón Muntaner, 25-3-2, de 3 a 5. (21)

ALQUILO apartamento dos habitaciones, salón comedor, calefacción parking, etc. Vista panorámica. Dos de Mayo, 21. Terreno. Teléfono 31080. (18)

ALQUILO apartamento amueblado en Terreno, precio 3.000 ptas. Tel. 30471. (10)

ALQUILO local 100 m2. Teléfono 25536. (10)

TRASPASOS negocio céntrico mucha clientela, por no poder atender, alquiler antiguo. Razón: Montesión, 3 bajos. (15)

POR NO PODER atender, vendo negocio en marcha y traspaso tienda. Teléfono 30874. (13)

POR NO PODER atender traspaso bar Arenal, alquiler reducido. Informes: Teléfono 27238. (12)

SE TRASPASA bar con vivienda, Ca'n Picafort. Informes: esta Admón. (10)

FOTOCOPIAS a 750 en Foto EXPRES Calle Velázquez 19 (10)

TRASPASO tienda comestibles con pequeña vivienda mucha clientela Alquiler bajo CARDELL Plaza San Antonio 65 (15)

SE TRASPASA local con vivienda 132 metros cuadrados Alquiler reducido Informes: Dr Andrés Felu 48 Telf 53270 de 9 a 13'30 y de 15 a 18 horas (25)

BAR RESTAURANTE muy céntrico zona turística Arenal alquiler bajo y traspaso asqueable Tel 53707 Sr Durán De 14'30 a 15'30 (20)

PENSION céntriquísima agua caliente y fría, calefacción, aseco individuales Clientela asegurada todo año Teléfono 35342 (15)

VENDO piso junto Borne, 3 dormitorios, magnífica ocasión, 450.000 con facilidades. SANMARTIN Plaza Mayor, 48, 10. (16)

CALA MAYOR traspaso comestibles charcutería Calle Miguel Roselló Alemanya 15 Tel 36105 (12)

INTERESANTE! Traspaso local céntrico comercio o industria, fuerza motriz y vivienda, 50.000 y 3.000 alquiler SANMARTIN Plaza Mayor, 48, 10 (20)

TRASPASO café con vivienda en carretera de Manacor AG QUETGLAS Te (12)

SANMARTIN Traspasos y arrendamientos locales industrias, negocios Especialidad en Hoteles Todos lugares y precios Listados comprará nuestra rapidez y eficacia Plaza Mayor, 48 (22)

SE TRASPASA peluquería de señoras, sitio céntrico en El Arenal. Informes: Gral. Mola, 11, bajo, 1ª. Arenal. (17)

SE TRASPASA comercio céntrico. Alquiler bajo. Informes: Pelaires, 101. (10)

VENDO ático punto estrenar, pintado, con cocina completa tres dormitorios, con terraza, calle Ramón Muntaner esquina Ausiaz Marcha, 700.000 ptas. Entrada 300.000, resto hasta diez años. Informes: Ramón Muntaner, 71, 10. Tardes. 4 a 7. (33)

VENDERIAMOS dos segundos pisos llaves mano, calle Pascual Ribot, 92. Ascensor, tres dormitorios, 400.000; dos habitaciones 325.000. Entrada 150.000, resto mensualidades. Informes: Ramón Muntaner, 71, 10, 4 a 7 tardes. (30)

ALQUILO apartamento nuevo céntrico, amueblado, con teléfono y jardín. Teléfono 27430, desde las 12 en adelante. (16)

ALQUILO local 100 m2. Teléfono 25536. (10)

ALQUILO apartamento dos habitaciones, salón comedor, calefacción parking, etc. Vista panorámica. Dos de Mayo, 21. Terreno. Teléfono 31080. (18)

VENDO piso Avenida Jaime III, recibidor, salita, sala comedor, 5 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, 1.900.000, doy facilidades, trato directo. Tel. 11993. (22)

URGE venta primer piso 120 metros, con o sin cochera propia, facilidades. Reina María Cristina, 101. (16)

PARTICULAR vende piso, pocos gastos, amplio, seis habitaciones bien distribuidas y galería etc. Contado, facilidades. Antonio Frontera, 22, 30, 1ª. (Plaza Cardenal Reig). de 4-7. (26)

VENDO planta baja en Arenal, esquina 2 calles, zona comercial Informes: Beatriz de Pinós, 30, 30, 2ª (17)

VENDO pisos a 50 metros Avenida, completamente terminados, 3 y 4 dormitorios, grandes facilidades. Reina Constanza, 27. Junto General Ricardo Ortega. (21)

PLANTA BAJA con 6 habitaciones, precio 450.000, facilidades. VALENTI Muntaner, 4. (11)

PISO GENERAL RIERA habitaciónes, precio 420.000 150.000 entrada, facilidades VALENTI Muntaner, 4. (13)

VENDO 600 impecable. Toda prueba, verlo Plaza Cardenal Reig, 7 ORDINAS. Teléfonos 53989-52155 (14)

VENDO furgoneta Volkswagen, de carga y pasaje, como nueva y furgoneta Citroën 2 HP Cambio y facilidades de pago. Patronato Obrero, 59 (13)

PARTICULAR vendo Ondine a toda prueba, verlo Garage La Isla. Patronato Obrero. (12)

PARTICULAR vendo 600 PM. exento impuestos. Verlo: Garage La Isla. Patronato Obrero. (12)

JUAN FIOL. Compra Venta automóviles de todas clases. General Riera, 90. (11)

VENDO Simca sport; Seat 600; Seat 1.400 C.; Dauphine; Volkswagen semi nuevo; Dodge seminuevo; Chevrolet 1956; Volkswagen micro 9 plazas. Garage Español Aragón, 59. Teléfono 11619. (23)

ADMITO coches para la venta Francisco Martí Mora, 21 (10)

VARIOS camiones; Gordijn; 600; autocar gas-oil 12 plazas, baratísimo Otros baratísimos Francisco Martí Mora, 21 (15)

GARAU AUTOMOVILES. Vendo a estrenar Seat 850 y 800 cuatro puertas, color a elegir Facilidades. Eusebio Estada, 126 (13)

SEAT 1.500 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS Aragón, 52 (10)

GARAU AUTOMOVILES. Compra venta, vendo a estrenar. Seat 1.500 y 600 D; Mercedes año 58; Seat 1.400 C Inmejorable estado; varios Seats 600 Facilidades. Eusebio Estada, 126 (13)

GARAGE SAN ANTONIO. Avda. Gral. Primo de Rivera, 18. Compra coches al contado y vende con facilidades: 1.400 C.; Ondine; 600; Citroën 2 HP.; Vespa y Bultaco, barata. (29)

AUTO-RADIO. Instalaciones modelos especiales 850, R-3, Simca 1.000. 600. repuestos origen, especialistas. ATEMA Torrente, 39 (17)

ISETTA se vende. Buen estado. Razón: Fausto Morell, 63, bajos (10)

PARTICULAR a particular vendo Seat 600 PM. libre de impuestos, muy buen estado. Verlo: Héroe de Manacor, Bar Tanos. (20)

OCCASION: Vendo coche Volkswagen, parte para Razón: Costa y Llobera, 32. (10)

SEAT 600-D a estrenar, facilidades pago Automóviles PONS Aragón, 52 (11)

SEAT 600 furgoneta, impecable, facilidades pago Automóviles PONS Aragón, 52. (10)

VENDO 4-4 y 1.400, ambos buen estado, particular. Telf. 33805. (10)

PARTICULAR vende 600 D, como nuevo. Tel. 16890. (10)

PARTICULAR vende sport americano o cambio por coche inferior. Reina María Cristina, 101. (13)

COMPRO al contado automóviles nuevos y usados. Máximos precios. Reina María Cristina, 101. (13)

GARAGE COLISEO (Junto Plaza Toros). 12 coches en venta, dos años de plazo. (10)

SE VENDE 600 D y Vespa 150 en perfecto estado. Vespa Norte. Antonio Frontera, 29 (15)

VENDO 600 D, PM. muchos extras, 65.000, contado. Eusebio Estada, 100. De 2 a 4 (15)

JEEP vendo, perfecto estado, particular. Fray J. Serra, 23, (Son Armadans) (11)

COMPRARIA diferencial camioneta Citroën C-4. Informes: Rey Sancho, 60. Teléfono 51407 (12)

PARTICULAR vende 4-4 buen estado. Informes: Calle Quint, 14. Tardes. (10)

VENDO 600 impecable. Toda prueba, verlo Plaza Cardenal Reig, 7 ORDINAS. Teléfonos 53989-52155 (14)

VENDO furgoneta Volkswagen, de carga y pasaje, como nueva y furgoneta Citroën 2 HP Cambio y facilidades de pago. Patronato Obrero, 59 (13)

PARTICULAR vendo Ondine a toda prueba, verlo Garage La Isla. Patronato Obrero. (12)

PARTICULAR vendo 600 PM. exento impuestos. Verlo: Garage La Isla. Patronato Obrero. (12)

JUAN FIOL. Compra Venta automóviles de todas clases. General Riera, 90. (11)

VENDO Simca sport; Seat 600; Seat 1.400 C.; Dauphine; Volkswagen semi nuevo; Dodge seminuevo; Chevrolet 1956; Volkswagen micro 9 plazas. Garage Español Aragón, 59. Teléfono 11619. (23)

ADMITO coches para la venta Francisco Martí Mora, 21 (10)

VARIOS camiones; Gordijn; 600; autocar gas-oil 12 plazas, baratísimo Otros baratísimos Francisco Martí Mora, 21 (15)

GARAU AUTOMOVILES. Vendo a estrenar Seat 850 y 800 cuatro puertas, color a elegir Facilidades. Eusebio Estada, 126 (13)

SEAT 1.500 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS Aragón, 52 (10)

GARAU AUTOMOVILES. Compra venta, vendo a estrenar. Seat 1.500 y 600 D; Mercedes año 58; Seat 1.400 C Inmejorable estado; varios Seats 600 Facilidades. Eusebio Estada, 126 (13)

GARAGE SAN ANTONIO. Avda. Gral. Primo de Rivera, 18. Compra coches al contado y vende con facilidades: 1.400 C.; Ondine; 600; Citroën 2 HP.; Vespa y Bultaco, barata. (29)

AUTO-RADIO. Instalaciones modelos especiales 850, R-3, Simca 1.000. 600. repuestos origen, especialistas. ATEMA Torrente, 39 (17)

ISETTA se vende. Buen estado. Razón: Fausto Morell, 63, bajos (10)

PARTICULAR a particular vendo Seat 600 PM. libre de impuestos, muy buen estado. Verlo: Héroe de Manacor, Bar Tanos. (20)

OCCASION: Vendo coche Volkswagen, parte para Razón: Costa y Llobera, 32. (10)

SEAT 600-D a estrenar, facilidades pago Automóviles PONS Aragón, 52 (11)

SEAT 600 furgoneta, impecable, facilidades pago Automóviles PONS Aragón, 52. (10)

SEAT 800 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS Aragón, 52. (10)

VENDO Balilla y Wolsely. Gral. Luque, 117. Tel. 335. INCA. (10)

SEAT 1.400 B especial, impecable, facilidades pago. Automóviles PONS Aragón, 52. (10)

OPEL OLIMPIA impecable, facilidades pago. Automóviles PONS Aragón, 52 (10)

SEAT 600 impecable, facilidades pago. Automóviles PONS Aragón, 52. (10)

COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles PONS Aragón, 52 (11)

INTERESA comprar permiso taxi. Informes: Previsión, 8, 10. (10)

SE HACEN portes camiones grandes y pequeños Teléfono 35660 (10)

VENDO 4-4 perfecto estado. Reyes Católicos, 98, 10. (10)

DIOMAS: Inglés, francés alemán español Clases individuales y colectivas Lecciones a domicilio. Costa y Llobera 42. 3º Teléfono Traducciones (19)

INGLES. Alemán. Francés. Hablará Vd pron y bien estudiando con profesoras nativas el método intensivo RAABL Pl St. Magdalena. Teléfono 23394 (19)

INGLES. Alemán. Francés con nativos. Maymó. Blanquerna, 205, 4º, tarde. (19)

PORVENIR asegurado aprendiendo idiomas rápidamente, profesorado nativo experimentado, precios económicos, método fácil. Grupos reducidos. Academia ALEMANA. Plaza Mayor, 45. Tel. 32706. Traducciones. (22)

INGLES nativo da clases (casa propia o ajena. Informes: Jinetes de Alcalá, 42, 2º. Tel. 17450. (16)

ALEMÁN, inglés, francés. Gral. Mola, 53, pral. (10)

ACADEMIA NUEVA DE IDIOMAS Calvo Sotelo, 274. - Re-inauguración el 2 de noviembre. INGLÉS ALEMÁN FRANCÉS ESPAÑOL. Informes: Tel. 31556 de 9 a 13 ó Calvo Sotelo, 274, de 16 a 21, (Entrada Calle Francia, 2)

INGLES, francés, y alemán, clases individuales y colectivas. Telf. 24139

PROFESOR Danza Regional Jaime Company. Calle Aragón, 192, 2º. 2ª Teléfono: 11659 (12)

INGLES nativo da clases (casa propia o ajena. Informes: Jinetes de Alcalá, 42, 2º. Tel. 17450. (16)

ALEMÁN, inglés, francés. Gral. Mola, 53, pral. (10)

ACADEMIA NUEVA DE IDIOMAS Calvo Sotelo, 274. - Re-inauguración el 2 de noviembre. INGLÉS ALEMÁN FRANCÉS ESPAÑOL. Informes: Tel. 31556 de 9 a 13 ó Calvo Sotelo, 274, de 16 a 21, (Entrada Calle Francia, 2)

INGLES, francés, y alemán, clases individuales y colectivas. Telf. 24139

PROFESOR Danza Regional Jaime Company. Calle Aragón, 192, 2º. 2ª Teléfono: 11659 (12)

INGLES nativo da clases (casa propia o ajena. Informes: Jinetes de Alcalá, 42, 2º. Tel. 17450. (16)

ALEMÁN, inglés, francés. Gral. Mola, 53, pral. (10)

ACADEMIA NUEVA DE IDIOMAS Calvo Sotelo, 274. - Re-inauguración el 2 de noviembre. INGLÉS ALEMÁN FRANCÉS ESPAÑOL. Informes: Tel. 31556 de 9 a 13 ó Calvo Sotelo, 274, de 16 a 21, (Entrada Calle Francia, 2)

INGLES, francés, y alemán, clases individuales y colectivas. Telf. 24139

PROFESOR Danza Regional Jaime Company. Calle Aragón, 192, 2º. 2ª Teléfono: 11659 (12)

INGLES nativo da clases (casa propia o ajena. Informes: Jinetes de Alcalá, 42, 2º. Tel. 17450. (16)

URGE vender 600-D. Informes: Previsión, 8, 10. (10)

VENDO Morris 8 HP., oportunidad Verlo en Costa y Llobera, 46 (10)

VENDO Peugeot 403, inmejorable estado. Matrícula P.M. Tel. 17050. (10)

VENDO 1.400 C familiar, admito cambio coche inferior. Telf. 15232. (10)

GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas» VENDE: Volkswagen semi-nuevos; Seat 600; Seat 1.500 a estrenar. (19)

PARTICULAR vende Seat 600-D, casi nuevo. Diezmo, 9, 1º, derecha. (12)

PARTICULAR. Vendo 600 PM. 52.800 Tel. 13450, de 4 a 6. (12)

VENDO dos Seat 600 D. Buen estado. Facilidades de pago. Informes: San Magín, 209. Teléfono: 35135. (19)

LAMBRETTAS a estrenar y usadas Todos los modelos Grandes facilidades de pago en FRAU Servicio Oficina Lambretta Gral Riera, 58 (12)

VENDO coches y camiones todas marcas. Francisco Martí Mora, 21. (10)

VENDO 4-4 última serie, muy nuevo, con radio y muchos extras. Calle Palmer, 13. Inca. (15)

GRAN OCASION: vendo coche «Singer» 9 HP., 4 puertas, ruedas y batería nuevas, a toda prueba, por (10.000 ptas.). Informes: Tel. 21143. Sr. Cervantes. (24)

BARNIZAMOS A DOMICILIO toda clase de muebles. Especialidad en polyster y lacas lavables. Barnizados BESTARD Calle Nuño Sans, 68. Teléfono 23033. (21)

(PARA SUS muebles cocinal carpintería «C A L A F A T». Proyectos y presupuestos. Telf. 27279. (11)

ACERAS y pavimentos, construcción inmediata. Teléfono 31494-21420. (10)

BLANQUEO pinturas IUB, CASA PEPE. San Magín. Teléfono 30034 (10)

POR 2 PTAS. m2 al mes guardamos sus alfombras. Benma Telf 60057 (12)

ORQUESTAS CONJUNTOS musicales, tríos, cuartetos, acordeonistas, artistas variedades, etc. cadena de Orquestas Radio España, Herrería, 2, Via Portugal, 25 Tel 12510 y 17635 (22)

ABONAMOS a 4 ptas por cada bombilla fundida u otra comprando una nueva Radit. España Bailester, 3 Herrería 3 (20)

RECOGIDA Limpieza conservación alfombras Teléfono 50057 Benma 10 (10)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas a domicilio Benma. Telf 50057 (10)

COMPRO libros antiguos y modernos grandes y pequeños obituarios Librería Fiol Jimos 119. (14)

COMPRO puertas muebles y trastos viejos Alfarería, 1 Plaza 15747 y 25194 (2)

COMPRAMOS pensión, casa o pisos susceptibles, transformación. Tel. 12905-25523. Rodríguez, 5 a 7. (14)

VENDO estufa butano nueva «Agna», 80 % su valor. Telf. 31133. (13)

COMEDORES desde 3.000. Dormitorios desde 5.500. Gran variedad facilidades. José Martínez, 111 Teléfono 26687 Cerca Estadio Balear (10)

VENDO cuadro siglo XVI, 1 mts. x 1'50, particular. Calle General Riera, 44, 2º. 2ª (14)

VENDO máquina calados. Informarán: Beatriz de Pinós, 87. (10)

VENDO máquina guarnicionero, muy buen estado. calle Juan Bauzá, 80. (10)

VENDO Cine Novedades Porto Cristo. Informes: Marina, 3. Porto Cristo. (10)

SNACK BAR, vendo, Paseo Marítimo, por no poder atender. Telf. 22936 (14)

URGE vender 600-D. Informes: Previsión, 8, 10. (10)

VENDO Morris 8 HP., oportunidad Verlo en Costa y Llobera, 46 (10)

VENDO Peugeot 403, inmejorable estado. Matrícula P.M. Tel. 17050. (10)

VENDO 1.400 C familiar, admito cambio coche inferior. Telf. 15232. (10)

GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas» VENDE: Volkswagen semi-nuevos; Seat 600; Seat 1.500 a estrenar. (19)

PARTICULAR vende Seat 600-D, casi nuevo. Diezmo, 9, 1º, derecha. (12)

PARTICULAR. Vendo 600 PM. 52.800 Tel. 13450, de 4 a 6. (12)

VENDO dos Seat 600 D. Buen estado. Facilidades de pago. Informes: San Magín, 209. Teléfono: 35135. (19)

LAMBRETTAS a estrenar y usadas Todos los modelos Grandes facilidades de pago en FRAU Servicio Oficina Lambretta Gral Riera, 58 (12)

VENDO coches y camiones todas marcas. Francisco Martí Mora, 21. (10)

VENDO 4-4 última serie, muy nuevo, con radio y muchos extras. Calle Palmer, 13. Inca. (15)

GRAN OCASION: vendo coche «Singer» 9 HP., 4 puertas, ruedas y batería nuevas, a toda prueba, por (10.000 ptas.). Informes: Tel. 21143. Sr. Cervantes. (24)

BARNIZAMOS A DOMICILIO toda clase de muebles. Especialidad en polyster y lacas lavables. Barnizados BESTARD Calle Nuño Sans, 68. Teléfono 23033. (21)

(PARA SUS muebles cocinal carpintería «C A L A F A T». Proyectos y presupuestos. Telf. 27279. (11)

ACERAS y pavimentos, construcción inmediata. Teléfono 31494-21420. (10)

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

EN EL TERRENO habitación independiente, con baño, para caballero o señora. Informes: Servera Moyá, 45, 1º, Teléfono. 31294. (18)

HABITACION independiente, 175 semana, otra baño caliente 225. Tel. 34336. (10)

HABITACION caballero, 150 semanales. Informes: Pons y Gallarza, 106, 2º (10)

SEÑORA extranjera facilitaría cómoda vivienda independiente a matrimonio sin hijos, ella ayuda trabajos de la casa, con sueldo a convenir. Presentarse en Plaza Navegación, 37, b., lunes 31 Octubre de 10 a 12 horas. (34)

SE ALQUILA habitación para chicos, céntrica. Calle Sintas, 5, 3º. (10)

ALQUILO habitación caballero, económica con baño. Gloria, 7, 2º. (10)

ALQUILO habitación matrimonio, derecho cocina. San Miguel, 121, 2º, drcha. (10)

ALQUILO habitación dormir. Pl. San Antonio, 27, 4º, 2ª. (10)

HABITACIONES independientes, 500 semana. Monserat, 36, 1º. (10)

Pérdidas

EXTRAVIADA maleta desde Palma a Paguera, muestras sin valor. Gratificaré devolución. Tel. 33905. (14)

EXTRAVIADO perro lobo alemán, gris, atiende por «Machotes». Se gratificará espléndidamente devolución. Calle de la Santidad, n.º 5. PONT D'INCA. (20)

EXTRAVIADO perro DALMATIA, hace unos meses, edad 18 meses, cabeza larga, tres manchas en la cola, gratificaré información llamar tel. 35884, a partir 9 mañana. (24)

DE AEROPUERTO: perdido en tronco de taxi, 8 agosto, saco rojo en piel con libros, por favor devolver a: Norton Aptos. Torre-mar, Porto-Pi. Se gratificará. (26)

EXTRAVIADO perro perdiguero. Color blanco con manchas negras, atiende por TOM. Se gratificará, información: Calle Aragón, 240. Telf. 11435. (19)

(4263) OFICIALES

Modistería precisan: **TEJIDOS SOLER**
También segundas oficiales y aprendizas.
Vía Tous y Ferrer, 7 — Palma.

PARA AGENCIA

DESEO LOCAL CENTRICO, UNOS 100 M2. — OFERTAS:
RULLAN — Bartolomé Pou, 4, 3º, 4º
Telf. 50515.

(4669) SASTRESAS

Personal para taller se necesita.
MAÑOSA — Pl. Pío XII, núm. 5.

(4672) PARA CARGO CONFIANZA

Se necesita Oficial Administrativo con buenas referencias. — Servicio Militar cumplido.
Teléfono 12853

(4670) ARTICULOS PELUQUERIA SEÑORAS Y CABALLEROS

Necesitamos Viajante con carnet conducir de 2ª, con o sin coche y corredor Plaza, preferible conozcan el ramo. Buenas condiciones. Reserva absoluta para los colocados. — Presentarse el lunes, de 11 a 1 en: Galera, 4, 1º

(4667) FOTO-CINE CASA PLANAS

PRECISAMOS: BOTONES
Presentarse de 7 a 8 en:
Calle Montenegro, 24.

(4664) SE NECESITA

Joven Ayudante Electricista. Presentarse en:
ZOPPAS IBERICA, S. A.
Blanquerna, 159. — Palma.

(4615) JOVEN TECNICO RADIO

Se precisa, con conocimientos reparaciones radios, máquinas de afeitar y montaje antenas T.V. Sueldo según aptitudes. — Informes: Plaza Rosario, 3.

(4650) MOSA-BARREIROS

NECESITA: Dos dependientes para su almacén de recambios con profundos conocimientos del ramo. — Dirigirse a:
MOSA — BARREIROS
Carretera de Inca, km. 2.

(4672) SE PRECISAN oficiales calefactores. Informes: Telf. 53985. (10)

(4671) SE NECESITAN lenceras. Hotel San Agustín. (10)

(4666) PENSION JAIBER, necesita sirvienta. Calle Ricardo Ankerman, 128. Telf. 17728. (10)

SE NECESITA oficiala para peluquería de señoras. Informes: Duquesa Victoris, 56, 1º. (12)

(4659) PELUQUERIA señoras necesita 1ª oficiala. Teléfono 30454. (10)

(4648) INTERESA muchacho mínimo 25 años, conocimientos idiomas, don de gentes, seriedad, espíritu emprendedor. Porvenir, según aptitudes. «FINCAS SINGLAS» Francisco Singla Ascensión. Agente Inmobiliario Colegiado. Plaza Gomila, de 9 a 10 mañanas. (31)

(4611) SE NECESITAN oficiales pieceras. Trabajo todo el año. Galerías Velázquez. Sastrería BOSTON. (12)

(4629) MUCHACHA de 16 a 18 años se necesita para dependienta en Panadería Clus. 51067. (14)

(4599) DELEGACION Compañía Seguros precisa Inspector Productor; buenas condiciones económicas y favorables perspectivas profesionales. Reserva absoluta. Escribir: 55521, esta Administración. (20)

(4658) SE NECESITA auxiliar de oficina y repartidor para tienda de muebles. Informes en: Calle Archiduque Luis Salvador, 96. (18)

SE NECESITA chófer 2ª. Informes: Gilabert de Centellas, 23. (10)

(4651) LAVACOPAS mallorquín y botones hacen falta en Hotel Rigel. Paseo Marítimo. Empleo fijo. (13)

(4652) CAMARERA se desea en pensión primera. Llamar al Telf. 32032. (10)

(4647) SE PRECISA chica para recados, 14 a 16 años. Información a Modas MITZOU. Tous y Maroto, 3-8. (18)

(4642) SE PRECISA chica para recados, 14 a 16 años. Información a Modas MITZOU. Tous y Maroto, 3-8. (18)

(4415) MERITORIO

joven, precisamos, sepa mecanografía. Buen porvenir. Sábados tarde de fiesta. Presentarse: Tielano, 120

(4661) APRENDIZ tornería se precisa. Calle Ramón Muntaner, 35. (10)

(4663) SE NECESITA chica de 16 a 18 años en Libros ERESO. (11)

(4656) URGE oficiala peluquera. Hotel ALBATROS. Illetas. (10)

(4499) SE PRECISA auxiliar con buenos conocimientos contabilidad y mecanografía. Informes: Teléfono: 31203. (12)

(4636) SE PRECISA chico para taller radio. Calle Merced, 29, 1º. (10)

(4626) SE PRECISA fontanero. Dirigirse: Jefe de Personal, Bahía Palace, de 11 a 13. (14)

(4633) SE NECESITA oficial tornero para rectificado de frenos. Masmiquel. Héroes de Manacor, 69. (18)

(4623) PLANCHISTA oficial 1ª. Precisa FIAT. Roselló y Cazador, 44. (10)

(4643) BUSCO representante para la venta de confecciones, prendas de playa, persona dinámica. Escribir: Calle Parilla, 327, Puerta 48, Barcelona (19).

(4356) OFICINA NECESITA caballero o señorita con práctica, todo o mediodía. Escribir indicando edad y pretensiones al «BALEARES», núm. 47020. (19)

(4629) MUCHACHA de 16 a 18 años se necesita para dependienta en Panadería Clus. 51067. (14)

(4682) SE PRECISA sirvienta, inútil sin informes. Informes: Juliá, Matías Montero, 68, pral. (10)

(4678) PRECISO segunda oficiala peluquería señoras. Trabajo todo el año. Calle San Lorenzo, 61, bajos. (14)

(4527) IMPORTANTE empresa precisa chóferes carnet 1ª. Sueldo y comisión, edad máxima 33 años. Presentarse tardes de 5ª, calle Uetam, 60 (Palma). (22)

(768) NOVEDADES BURELL, precisa aprendizas (10)

(4489) CRISTINA MODAS. Se necesitan aprendizas y oficiales de 1ª para taller modistería, trabajo todo el año Jaime III, 37, entlo. Telf. 45879 (22)

(4680) INTERESA operario ebanista en Galerías del Mueble. Calle Olmos, 119. (10)

(4499) SE PRECISA auxiliar con buenos conocimientos contabilidad y mecanografía. Informes: Teléfono: 31203. (12)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados, cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

(4309) SE PRECISA chófer con carnet de 1ª especial, para Auto-Escuela. Informes: Costa y Llobera, 48 de 7 a 9 tarde. (21)

(2293) NECESITAMOS cujeres para troqueles Ite Sánchez Bilibac 202. (10)

(1682) ALTAN aprendices y ayudantes, Cafetería KAIS Plaza Reina (10)

(4579) SE NECESITA señorita hablando francés, inglés, para oficinas. Informes: Calle Joaquín María Bover, 63. (18)

(4579) SE NECESITAN aprendices de mecánica, pintura y chapista coches, con carnet 2ª. Informes: Calle Joaquín María Bover, 63. (18)

(4555) HOTEL NIXE PALACE necesita lencera-lavandera. Presentar informes. (10)

(4555) HOTEL NIXE PALACE necesita camareras jóvenes. Presentar informes. (10)

(4679) SE NECESITA botones y muchacha para servicio doméstico. Informes: en Hotel PERU. (12)

(4682) SE PRECISA sirvienta, inútil sin informes. Informes: Juliá, Matías Montero, 68, pral. (10)

SEÑOR se ofrece para cargo directivo en comercio, industria, agencia de viajes, etc., experto en relaciones públicas, ventas, administración comercial e industrial. Escribir al número 55530. (28)

BARNIZADOS de todas clases y a domicilio. Teléfono 60894. (10)

Desean Trabajo

SE OFRECE blanqueador, horas convenientes. Teléfono 22306. (10)

LAMPISTA fontanero se ofrece para trabajos domicilio, urgentes. Tel. 51486. (10)

OFRECESE francesa, larga convivencia en Mallorca, para trabajos-bordados, tapicería o similar. Dirigirse: Marissant, «La Viletta», Apartado de Correos, 151, Palma. Tel. 31899. Habitación 503. (24)

OFRECESE chófer carnet 1ª hablando 5 idiomas. Para servicio público o similar. Dr. Ferrán, 18. Tel. 51835. (17)

(4586) DE INTERES PARA MECANICOS Y CHAPISTAS RENAULT

OS OFRECE TRABAJO EN INSTALACIONES MODERNAS, CON SERVICIOS HIGIENICOS 1ª CATEGORIA, REGALA VESTIMENTA DE TRABAJO CURSILLOS DE FORMACION NUEVAS TECNICAS EN SU ESCUELA DE POST VENTA EXCELENTES SUELDOS GRATIFICACIONES.

DIGNIFIQUE SU TRABAJO EN UN AMBIENTE DE ORDEN Y LIMPIEZA

Tomás Darder Hevia, Carr. Inca, s/n.

¡PASO AL GRAN WESTERN DEL AÑO!

«AL VOLVER A SU HOGAR SOLO ENCONTRO UNOS POCOS LADRILLOS Y UN MONTON DE CENIZAS DESDE ENTONCES NO VIVIO MAS QUE PARA AJUSTAR CUENTAS!

LIRICO BALEAR

PROGRESO

MAÑANA

¡Y UNA GRAN REPOSICION

«VIVE COMO QUIERAS»

por James Stewart

¡UNA PELICULA INOLVIDABLE!



AUDIE MURPHY
MICHAEL BEN DANTE COOPER
BUSTER GLORIA CRABBE TALBOTT

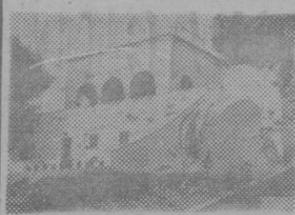


EL RENEGADO DE ARIZONA

TECHNICOLOR • TECHNISCOPÉ • DIRECTOR: WILLIAM WITNEY

BOLSA GRAFICA INMOBILIARIA

Locales de Negocio



PORTALS NOUS

Casa de gran categoría vender: 4 dormitorios, sala de estar, cuarto de baño, cuarto ducha, gran cocina, calefacción central, gran garage, 800 m2 solar, jardín, vista al mar.

Informes: Portals Nous - Teif 18

EDIFICIO RENAULT



SITUADO EN AVENIDA PRIMO DE RIVERA

3 ASCENSORES LUJO PISCINA ATICO RESTAURANTE SNACK BAR PELUQUERIA SEÑORAS DESPACHOS

PISOS TOTALMENTE DE LUJO. DE 3 A 5

DORMITORIOS TODOS EXTERIORES

2 BANOS Y ASEO LUJO SALON COMEDOR, TERRAZAS COCINAS Y DORMITORIO SERVICIO.

PRECIO DE 875.000 A 1.650.000 PESETAS

DARSER: INMOBILIARIA S. A. CALVO SOTELLO 98 - Telef. 34944

Para finales del presente año está prevista la terminación de la nueva autopista de nuestro Aeropuerto, obra, que sin duda valorizará en un futuro próximo toda la zona de Levante de nuestra ciudad, hasta ahora un poco olvidada, de toda clase de cuidados y dejada de urbanismo.

EDIFICIO «RENAULT»

En la popular Avda. Gral. Primo de Rivera, lugar destinado los sábados al simpático y turístico «baratillo», se halla ubicado un esplendoroso Edificio, que junto a las calles de Miguel Santandreu y Pérez Galdós, forma una ordenación de manzana, completamente aislada del resto de Edificaciones.

El Edificio en cuestión, consta de catorce plantas y azotea (trece sobre el nivel de la acera), los tres primeros, sótano, planta baja, y entreuelo estarán destinados a Exposición y venta de los concesionarios de «Renault» en Palma. El resto además de



cincuenta viviendas, será destinado a un Bar-Restaurante con amplias terrazas, Cafetería, Peluquería de Señoras, despachos y piscina en la azotea.

Existen cinco tipos diferentes de pisos para vivienda, los de tipo A, de 168 m2., constan de cinco dormitorios, sala comedor muy amplia, cocina, etc.

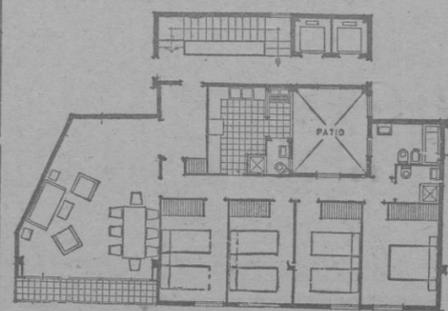
PARQUE INFANTIL

Además de la piscina ya mencionada, en la azotea de dicho Edificio se tiene el proyecto de instalar, con todas las precauciones para la evitación de accidentes, un lugar destinado a juegos infantiles, dato éste, muy digno de tenerse en cuenta, dada la escasez de Parques de esta clase que existen en nuestra ciudad.

En las oficinas de la Agencia DARSER, tienen expuesta una maqueta de dicho Edificio en donde también se dan clase de informaciones, ya que dicha Agencia posee la exclusiva de venta.

Pisos-Apartamentos

VENTA DE PISOS A PLAZOS



en Plaza Hornabeque (final Paseo Mallorca)

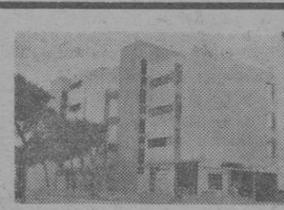
Maximo confort - modernas y completas instalaciones.

garage en sótanos

(Planta piso tipo H)

le informará COBASA

Avda. A. Rosselló, 9 - Telef. 27651 - 25978



CA'N PICAFORT

Vende Fincas JULIA, Jaime II, 44 - Palma

APARTAMENTOS: en venta a 20 m. playa, totalmente terminados, dos dormitorios, precio desde 410.000 - Ptas.

SOLARES: en Parcelación «Cortijo Alto», precio desde 500 - Ptas. m.2. 3 años facilidades pago. Bordillo, calles asfaltadas, luz enorme pinada.

CHALETs: tres dormitorios, y garage. Precio desde 700.000 pesetas.

Rueda de Prensa

(Viene de la pagina 24)

—En teatro no he tenido ocasión, por la televisión si

—¿Te gustó?

—Sinceramente, si, aunque creo que es una obra para verla una sola vez.

—¿Sabías que era una tradición representarla por estas fechas?

—Si, sabía que antes se representaba por Todos los Santos y que aún se representa en Madrid y Barcelona. Lo que no comprendo es el por qué

—¿Crees que de representarse gustaría a las chicas y chicos de tu edad?

—Yo creo que si

—¿Por qué?

—Porque es bonito, porque me imagino que las gentes de aquellos tiempos debían ser así. A mí, personalmente, me gustan los hombres de antes, los que hacían méritos para conquistar a una mujer

—¿Te consideras una romántica?

—Yo si.

—¿Aprecias las virtudes de los donjuanes?

—De los donjuanes de verdad si. De los que andan por ahí buscando las aventuras fáciles con muchachas extranjeras que se irán y si te he visto no me acuerdo, de ninguna manera. Estos no tienen nombre.

—¿Te casarías con un donjuan?

—No tendría ningún inconveniente mientras yo fuera la doña Inés que le ríndime después de haber luchado por ella, tras haberse convencido que soy la definitiva

—¿Cómo tiene que ser la doña Inés actual?

—Debe conocer todas las suertes, tener mucha muleta, más que Antonio Ordóñez.

—¿Qué le dirías a un chico que ahora así en este decorado, con este sofá en el que estamos, se arrodillara ante ti y te llamara espejo y luz de mis ojos, ángel y te empezara a hablar de las estrellas del mar de la luna, etc. etc

—Pensaría que está borracho.

—¿Es decir que tampoco admites una declaración así?

—No

—¿Estás enamorada? has oído musiquitas, te has sentido transportada a las nubes hablando con un chico

—No me ha pasado nada de esto y seguramente es porque todavía no me he enamorado.

—Te repito una pregunta. ¿Gustaría el Tenorio a la gente joven o se reiría de él?

—Depende de que gente joven se tratara. Si fueran muchachos jóvenes y vacíos se reirían pero si fueran normales, no.

—Has dicho normales. ¿Es que esta juventud que tanto criticamos los de más edad forman minoría?

—Son una minoría, lo que resulta es que estos pocos hacen mucho ruido, se hacen notar más que los restantes y por eso identifican fácilmente la juventud actual con ellos. A nosotros nos gusta la música moderna, nos gusta armar un poco de ruido y naturalmente divertimos, pero tenemos tanto corazón y tantos sentimientos como las juventudes de otras generaciones

—Muchas gracias doña Inés.

LLUCHMAYOR: Sesión plenaria del Ayuntamiento

(De nuestro corresponsal Gara). El Ayuntamiento de Lluchmayor celebró sesión plenaria, presidida por el Presidente-Alcalde de la ciudad don Mateo Monserrat Calafat.

Leída el acta anterior, fue aprobada y firmada.

Fueron tratados los asuntos siguientes:

— Escrito promotores de la Urbanización de Tollerich.

— Escrito promotores de la Urbanización de Vallgoenea.

— Se dio cuenta de la aprobación definitiva del Plan Especial de Ordenación de la playa de El Arenal.

— Cuenta resolución de la reclamación económico administrativa formulada por don Antonio Mir Cañellas.

— Cuenta escrito de la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca.

— Plan parcial del Polígono de la Torre. Cuenta presentación de reposición de don Antonio Sureda Ferrá.

— Informe sobre la realización de una parcelación sin permiso, en So. Granada, por doña María Oliver Mulet.

— Cuenta conclusiones del I Congreso Nacional de Población.

— Cuenta publicación Orden Ministerial sobre aplicación arbitraria sobre circulación.

— Informe sobre trabajos suspendidos en canteras de Punta de Sa Deut.

— Adjudicación subasta obras asfaltado avenida de Ntra. Sra. de Gracia y otras calles.

NECROLOGICAS

Confortado con los Auxilios Espirituales, falleció en esta ciudad don Juan Puigserver Barceló, constituyendo su muerte una sentida manifestación de condolencia, pues se asociaron tanto a la conducción del cadáver como al funeral celebrado en la iglesia parroquial, numeroso público y amistades, prueba inequívoca de las excelentes relaciones sociales de que gozaba el finado y familia.

su desconsolada esposa, doña Francisca Salvá Monserrat; hijo Pablo, médico; hija política, Juana María Salvá Gamundi; nietas, Francisca y Joaquina Puigserver Salvá, y demás familia, reiteramos nuestro sentido pésame.

CONVALESCIENTE

Se encuentra en franca convalecencia de la intervención quirúrgica a que fue sometido, como consecuencia de una caída en la vía pública, don Mateo Gamundi Mut, propietario, a quien deseamos un pronto y total restablecimiento.

FUTBOL

Nuestro equipo del «España» se traslada esta tarde a Lloseta para enfrentarse, en partido correspondiente al Campeonato Regional, al titular de dicha población, «C. D. Llosetense». El encuentro se presenta difícil para los dos bandos, que marchan en parecida situación clasificatoria.

Para el «España» el escollo del campo de «Son Balie» es una prueba difícil de salvar. El «Llosetense» en su campo es siempre enemigo difícil de doblar.

El juvenil del «España» se desplaza a Palma para enfrentarse al «Patronato» en un partido que podría significar mucho en la marcha de nuestro equipo si consiguiera salir triunfante de la prueba.

Esta mañana, a las once, se enfrentarán las peñas «Olimpo» y «Oriente», correspondiente al Campeonato Peñas.

— A las tres de la tarde, en partido infantil, jugarán el «Levante» y el «Salduba».

— A las cuatro y cuarto de la tarde tendrá lugar otro partido de peñas entre el «Levante» y «Unión».

Con todo éxito se han celebrado las elecciones para designar los vocales de las Juntas Locales de las Secciones Económicas y Sociales de los diversos gremios.

Hay que destacar el elevado número de electores que acudieron a depositar su voto, así como que entre los elegidos figura una gran mayoría a dichos cargos por vez primera.

El mundo del trabajo de Inca ha dado con ello una elevada muestra de su responsabilidad profesional al cumplir con el deber y derecho de la solidaridad empresarial.

Para los próximos días se procederá a la elección de Presidentes y Vicepresidentes de los siguientes gremios:

Lunes día 31. Gremios de la Piel, Alimentación y Hermandad de Labradores.

Miércoles día 2. Gremios de la Madera, Construcción Textil y Artes Gráficas.

Jueves día 3. Gremios de Hostelería, Metal e Industrias y Comerciantes.

Dichas elecciones se celebrarán al igual que en las anteriores en los locales de la Delegación Sindical Comarcal sita en la calle Alférez Esquivias.

El pasado día 27 celebró su reunión mensual el Pleno del Consejo Provincial de la Delegación en Baleares del Instituto Nacional de Previsión, bajo la Presidencia del Ilmo. señor don Jaime Rotger Nadal.

En el transcurso de la misma la Dirección Provincial informó sobre la marcha y gestión de los Seguros Sociales en la provincia, sometiéndolo a la resolución del Consejo diferentes propuestas de concesión de beneficios y prestaciones, dando cuenta de las operaciones efectuadas durante el mes de septiembre último, relacionadas con la administración de la Seguridad Social en Baleares.

En el referido mes fueron aprobados los siguientes reconocimientos de derecho:

Subsidio Familiar, 417.

Vejez e Invalidez, 241.

Nupcialidad, 13.

Natalidad, 29.

Fallecimiento, 1.

P. Graciables, 135.

Y concedidas, entre otras, las siguientes cantidades en concepto de prestaciones:

Por Subsidio Familiar, 941.238 pesetas.

Por Seguro de Enfermedad, 16.914.961 pesetas.

Por Seguro de Vejez, 14.122.187 pesetas.

Por Accidentes Trabajo, 1.024.300 pesetas.

Por Seguro de Paro, 1.516.030 pesetas.

Por P. Graciables, 88.550 pesetas.

INCA: ELECCIONES DE LAS JUNTAS ECONOMICAS Y SOCIALES



El mundo del trabajo de Inca ha dado con ello una elevada muestra de su responsabilidad profesional al cumplir con el deber y derecho de la solidaridad empresarial.

Para los próximos días se procederá a la elección de Presidentes y Vicepresidentes de los siguientes gremios:

Lunes día 31. Gremios de la Piel, Alimentación y Hermandad de Labradores.

Miércoles día 2. Gremios de la Madera, Construcción Textil y Artes Gráficas.

Jueves día 3. Gremios de Hostelería, Metal e Industrias y Comerciantes.

Dichas elecciones se celebrarán al igual que en las anteriores en los locales de la Delegación Sindical Comarcal sita en la calle Alférez Esquivias.

El pasado día 27 celebró su reunión mensual el Pleno del Consejo Provincial de la Delegación en Baleares del Instituto Nacional de Previsión, bajo la Presidencia del Ilmo. señor don Jaime Rotger Nadal.

En el transcurso de la misma la Dirección Provincial informó sobre la marcha y gestión de los Seguros Sociales en la provincia, sometiéndolo a la resolución del Consejo diferentes propuestas de concesión de beneficios y prestaciones, dando cuenta de las operaciones efectuadas durante el mes de septiembre último, relacionadas con la administración de la Seguridad Social en Baleares.

En el referido mes fueron aprobados los siguientes reconocimientos de derecho:

Subsidio Familiar, 417.

Vejez e Invalidez, 241.

Nupcialidad, 13.

Natalidad, 29.

Fallecimiento, 1.

P. Graciables, 135.

Y concedidas, entre otras, las siguientes cantidades en concepto de prestaciones:

Por Subsidio Familiar, 941.238 pesetas.

Por Seguro de Enfermedad, 16.914.961 pesetas.

Por Seguro de Vejez, 14.122.187 pesetas.

Por Accidentes Trabajo, 1.024.300 pesetas.

Por Seguro de Paro, 1.516.030 pesetas.

Por P. Graciables, 88.550 pesetas.

SANTANYI

Santanyí. (De nuestro corresponsal informativo, Perico).—En la Parroquia de San Andrés se vienen realizando reformas en el presbiterio del altar mayor. No dudamos que serán del mismo buen gusto que las practicadas recientemente en la capilla del Roser.

DOMUND

Con motivo del Domingo Mundial de las Misiones, una carroza con niños adecuadamente ataviados, en la víspera del domingo, recorrió las principales calles de la villa. Al cerrar esta resena ignoramos la cantidad recaudada con destino a las misiones.

NUOVO CONJUNTO

Un nuevo conjunto musical está a punto de salir en nuestra villa. Lo forman un grupo de entusiastas jóvenes que se han provistos del más moderno material, ensayando con gran entusiasmo e ilusión. Les deseamos muchos éxitos y que su aparición en público sea pronto.

CALA D'OR

Cala d'Or es un lugar ideal, con muchos atractivos y con una fama internacional muy merecida. Por este mismo motivo tendrían que cuidarse un poquito más las calles de aquel lugar, algunas de ellas en deplorables estado.

NUOVA DELEGACION

«Radio Mallorca» ha nombrado una delegación en Santanyí, regentada por don Pedro Muntaner, c/. Obispo. Semanalmente, los viernes a las 10 de la mañana, «Radio Mallorca» dedicará un espacio a nuestra villa.

CINE

Fue inaugurado el «Cine Velar», instalado en la calle de Palma y dotado de una instalación magnífica en todos los aspectos.

Por otra parte, el «Teatro Principal» ha renovado el patio de butacas, ahora, muy confortable.

El público, amante de la comedia, acude en mayor número que antes a las sesiones cinematográficas.

EL ACTO DE LA COMEDIA

SOLIS RUIZ Y PILAR PRIMO DE RIVERA ASISTIERON AYER A LA CONMEMORACION

Madrid, 29. (Cifra). — Hace treinta y tres años, un día como hoy —29 de octubre de 1933— José Antonio Primo de Rivera pronunció en el madrileño Teatro de La Comedia, el histórico discurso fundacional de la Falange.

Pilar Primo de Rivera. En otros palcos y plateas se encontraban el Secretario General de la Organización Sindical, señor Espinosa Poveda, Delegados Nacionales del Movimiento y otras representaciones. También figuraban en lugar destacado el Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, señor Pardo de Santayana y las primeras autoridades de la provincia.

Un toque de clarín anunció el comienzo. Todos los asistentes, puestos en pie y en posición de firmes, escucharon unas breves palabras del Consejero Nacional del Movimiento, don Sancho Dávila, las mismas que hace treinta y tres años pronunciara Narciso Martínez Cabezas para anunciar el discurso y conceder la palabra a José Antonio Primo de Rivera.

Después y en medio de un impresionante silencio, se escuchó por los altavoces, el texto íntegro del discurso fundacional.

Terminada dicha lectura fue cantado por todos los asistentes el «Cara al sol», dando los gritos de ritual; el Ministro Secretario General del Movimiento quien hizo también la invocación de José Antonio.

REPLICA DEL Dr. GARCIA VALDECASAS A «DESTINO»

«LOS ESTUDIANTES DE BARCELONA NO SON UNOS CENTENARES DE ACTIVISTAS»

«Son más de 15.000 jóvenes serios y trabajadores»

BARCELONA, 29. (Cifra). — Como réplica al artículo publicado en la revista «Destino» de la pasada semana por don Néstor Luján, sobre la actual situación de la Universidad de Barcelona, el Rector de aquel centro docente, Doctor don Francisco García Valdecasas, publica hoy una rectificación al referido artículo en el mismo semanario.

Señala en el final de su réplica el Doctor García Valdecasas «que los estudiantes universitarios de Barcelona no son esa minoría que usted —se refiere a Néstor Luján— quiere hacer pasar como mayoría». «Los estudiantes de Barcelona —sigue diciendo el Rector— no son esos cientos de activistas que provocan la anomalía académica y que, demostrado está, jamás se darán por satisfechos, cualesquiera que sean las concesiones que se hagan». «Los estudiantes de Barcelona —más de quinientos mil— son unos jóvenes serios, trabajadores, ausentes de todos los disturbios acaecidos», afirma por último el señor García Valdecasas.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

En la segunda parte, el Barcelona ganó al Granada: 3-0

Triunfo del Málaga (0-2) en Mestalla

Barcelona, 29. (Alfil). — Barcelona 3 (Vidal y Eladio 2), Granada, 0. Primer tiempo: cero-cero.

Alineaciones: BARCELONA: Sadurni, Font, Gallejo, Eladio; Montesinos, Torres; Rife, Muller, Vidal, Fusté y Zaballa.

GRANADA: Manolin; Tosco, Datzira, Zubiaurre; Tinas, Lorenzo; Lara, Almagro, Miguel, Agüero y Vicente.

Arbitro: Barrenechea, regu-

Buena entrada pese al frío y pitos al Barcelona al salir al campo de juego. El equipo azulgrana realizó un primer tiempo de mal juego, pese al entusiasmo desplegado por sus jugadores, y aunque ejerció un mayor dominio territorial, fue incapaz de forzar la defensa de los granadinos.

A poco de comenzar el segundo tiempo el defensa barcelonista Eladio, resintiéndose de la pierna izquierda, pasa a delantero, con Torres en la defensa y Fusté en la media. Sigue el dominio azulgrana y a los cinco minutos en un centro sobre puerta Zaballa entrega el balón en corto a Vidal quien de tiro raso inaugura el marcador. Después de este gol, serena su juego el Barcelona y mejora notablemente su rendimiento.

El primer tiempo terminó con empate a cero.

A los 9 minutos, en centro de Muller, Eladio consigue de cabeza el segundo gol, en última instancia desviado el balón por Zubiaurre. Un tiro de Zaballa lo desvia en corto Manolin y Rife en la misma boca del gol tira de manera incomprensible fuera. También hay una gran jugada individual de Vidal, con tiro que sale rozando el poste. El Barcelona juega ahora muy bien, y se hace aplaudir.

A los 22 minutos, Eladio se anticipa a la salida de Manolin en un balón lanzado sobre el área granadina y bombeándolo por encima del guardameta se anota el tercer y último gol.

MESTALLA, 0 — MALAGA, 2 Valencia, 29. (Alfil). — En partido jugado esta noche en el campo de Mestalla, el equipo del Mestalla ha perdido por dos goles a cero frente al Málaga.

El primer tiempo terminó con empate a cero.

Alineaciones: MESTALLA: Valero; Escudero, Catalá, Bosch; Roberto, Esteban; Fuentes, Planes, Ollivella, Nolito y Forment.

MALAGA: Américo; Montero, Arias, Vallejo; Chuzo, Benitez; Aragón, Martínez, Pepillo, Cabrera y Otiñano.

GOLES: Ambos en el segundo tiempo. A los 13 minutos, Cabrera marca el primero al rematar un corner sacado por Otiñano.

A los 43 minutos, Otiñano recibe un pase de Pepillo y marca el segundo.

Arbitro mal, el colegiado madrileño Alonso Pérez.

EL PARTIDO: El Mestalla ha realizado un encuentro mediocre, y en ningún momento pudo pasar la barrera defensiva malagueña, que se apuntó el triunfo merecido a dos contraataques.

Los mejores, por el Mestalla, el entusiasmo general y por los vencedores: Arias, Montero, Chuzo, Pepillo y Otiñano.

Bilbao, 29. (Cifra). — Seis trabajadores heridos —cuatro de ellos graves y los otros leves— han resultado en un accidente ocurrido en una mina de plomo y calamina de la localidad vizcaína de Carranza, a 35 kilómetros de Bilbao, en la que un rayo hizo estallar la carga de dinamita que los mineros colocaban en una galería subterránea.

La chispa eléctrica, según parece, descargó sobre el transformador de la instalación minera, pero, sin duda por causa de la corriente de aire existente entre las galerías, su efecto alcanzó a los hilos de conducción de unas cargas de dinamita con las que se iba a provocar una explosión. La chispa hizo estallar los cartuchos, produciéndose entonces una explosión anticipada, por la que comenzaron a desprenderse piedras y tierra de las galerías.

Estas piedras desprendidas fueron las que cayeron sobre los trabajadores, produciéndoles las heridas. Los primeros momentos

fueron de una gran confusión, ya que los mineros que resultaron ilesos tuvieron que proceder al rescate de sus compañeros de entre los escombros en medio de una completa oscuridad y entre los gritos de dolor de los heridos.

Utilizando las instalaciones contra accidentes de la mina, los compañeros de los lesionados consiguieron rescatarlos rápidamente, y en la ambulancia de servicio permanente, fueron trasladados a un hospital de Valdecilla donde quedaron internados.

El suceso ha producido honda impresión. Y se recuerda que sus características, en la causa, han sido similares al producido no hace muchas horas en las cercanías de Oviedo, donde otra chispa produjo el estallido anticipado de un barreno, con la dolorosa secuela de tres obreros muertos y diez heridos.

MUERTA POR RAYO

Oviedo, 29. (Cifra). — Un rayo

ha causado la muerte a una joven madre, Lucía Vigil Fernández, de 25 años de edad, en la localidad minera de Pumarabule (Carbayín), cuando se encontraba en su casa preparando la comida en la cocina. El rayo penetró en la vivienda por la antena de televisión. Un niño pequeño, hijo de la víctima, que se encontraba junto a su madre en aquel momento resultó milagrosamente ileso.

INCENDIO EN UNA IGLESIA ROMANICA

Palencia, 29. (Cifra). — Un incendio ha destruido parcialmente la iglesia parroquial de San Miguel, templo románico ojival del siglo XI al XIII monumento nacional.

El siniestro se inició a las seis de la madrugada debido al parecer, a un cortocircuito que se produjo en un cuarto trastero situado al pie de la torre. Inmediatamente acudieron los bomberos que comenzaron a extinguir las grandes llamas que surgían en la torre que posee una chimenea natural y que sirvió para evitar que el fuego se extendiera en gran parte al interior del templo.

Debido a la monumentalidad del edificio, los trabajos de extinción del incendio se vieron dificultados y hubieron de llevarse a cabo con el máximo cuidado para evitar que la gran cantidad de agua provocara hundimientos de los arcos y bóvedas o que la cal que une las piedras pudiera licuarse y se produjera el derrumbamiento total.

A mediodía quedó dominado el siniestro, aunque se dejó un retén de guardia ante el templo por si fuera necesaria su intervención. Entonces se pudo comprobar que han resultado dañados gravemente la base de la torre, la puerta principal, que se abre bajo la misma, especialmente su pórtico y la ventana ajimezada de la primera planta; la bóveda de la torre y parte de la del crucero del templo; su coro con artesonado y el órgano que se encontraba en su interior. Por otra parte, se han empavonado de humo ventanales, ojivales y piedras.

Se cree, en un primer momento, que la torre de esta original iglesia-castillo tendrá que ser reconstruida totalmente, pues parece necesario que se desmonte toda la bóveda para evitar un posible hundimiento.

TRES MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Lugo, 29. (Cifra). — Tres muertos y un herido gravísimo es el resultado de un accidente de circulación que se produjo de madrugada en el centro de la ciudad concretamente en la plaza de Avilés. El turismo LU-13402 chocó violentamente contra el camión cisterna OR-9527, que venía en dirección contraria y quedó empujado en su parte delantera. Pero el camión debido a su velocidad, no pudo detenerse y se estrelló contra cuatro automóviles que estaban estacionados en la vía pública.

El primero de los coches quedó completamente destruido. Tres de sus ocupantes fallecieron en el acto y el cuarto fue hospitalizado a causa de sus graves heridas. De momento no han podido ser identificados ninguno, por la documentación encontrada en el interior del automóvil parecen ser Camilo Fernández Fernández, residente en Alemania; José López Díaz natural de Pontevedra y también con domicilio en Alemania; y un tal Jesús, hijo de San Pedro del Río (Lugo).

El segundo de los coches que resultó destruido fue un Opel Corsa, propiedad de Manuel Gómez Quiñan, maestro nacional, con domicilio en Castroverde (Lugo).

OTRA TRAGEDIA INFANTIL

UN AUTOBUS CON 45 NIÑOS SE PRECIPITO POR UN BARRANCO

El accidente ocurrió a 80 kilómetros de Sarajevo

Belgrado, 29. (Efe-Upi). — Un autobús que transportaba a 45 niños de edad escolar se precipitó a un barranco, a 80

kilómetros al noreste de Sarajevo, anuncia la Agencia Oficial de Noticias yugoslava.

Hasta ahora han sido rescatados diez cadáveres de entre los restos del vehículo, en un paraje situado en las proximidades de la ciudad de Olovo, en las faldas de los montes Bosnianos.

Doce niños más, gravemente heridos, han sido trasladados a una clínica de Sarajevo.

El autobús conducía a los escolares, cuyas edades oscilaban entre los siete y los diez años a sus hogares de Tuzla, después de haber ido de excursión a la ciudad de Sarajevo.

CINCO TEMPLORES

DE TIERRA EN CARHUAZ (PERU)

Lima, 28. (Efe). — Ayer se registraron cinco temblores de tierra, de poca importancia, en la ciudad de Carhuaz.

Se sucedieron en poco más de dos horas, causando el pánico entre la población. No hay que lamentar desgracias personales ni materiales.

al Caudillo, Gobierno y Ministros españoles y felicitó a todos los participantes en las sesiones de trabajo, a quienes animó para seguir dentro de la línea marcada que llevará a una mayor y mejor comprensión entre todos los sectores de la sociedad.

El próximo Congreso del Instituto Internacional de Estudios de Clases Medias, que se celebrará en Madrid el próximo año, en octubre o finales de septiembre.

Clausura de la Asamblea de Administración Local

Y DEL CONGRESO DE ESTUDIOS DE CLASES MEDIAS

Madrid, 29. (Cifra). — A mediodía ha sido clausurada en el Teatro Madrid la primera Asamblea General de los Cuerpos Nacionales de Administración Local que ha venido celebrándose estos días. Presidió el acto el Subsecretario de la Gobernación, don Luis Rodríguez Miguel, en representación del Ministerio. El amplio salón se hallaba totalmente repleto.

El Presidente del Colegio Nacional de Secretarios, Inventores y Depositarios, y Presidente también de la Asamblea, don Juan José Fernández Villa, hizo un resumen de las tareas desarrolladas. Expresó la inquebrantable adhesión y lealtad de estos Cuerpos de la Administración Local a Su Excelencia el Jefe del Estado, y agradeció a la prensa, radio y televisión el apoyo que habían prestado con su difusión a estos trabajos. Cerró luego las conclusiones adoptadas y manifestó la confian-

za que tenía en los ministros de la Gobernación y de Hacienda para que las justas aspiraciones solicitadas se atiendan.

CONGRESO DE CLASES MEDIAS

Madrid, 29. (Pyresa). — Este mediodía se ha celebrado la sesión de clausura del Congreso del Instituto Internacional de Estudios de Clases Medias, bajo la presidencia del Ministerio belga del Ramo, Conde D'Alcántara, a quien acompañaban el Presidente del Instituto, señor Roger Millot, Presidente de la Comisión Nacional Española señor Jordana de Pozas, Director General de Industrias Textiles, señor Martín Villa, y otras personalidades de los países participantes.

Asimismo, en estrado inferior, se hallaban todos los representantes que han intervenido en las sesiones del Congreso, y miembros de la Comisión Española de Clases Medias.

Abrió el acto el señor Jordana de Pozas quien hizo un amplio resumen de las actividades desarrolladas en este Congreso que, como se sabe, es el segundo que se celebra en España. Subrayó que este encuentro internacional para el análisis de los problemas de las clases medias, constituye una fuente de entendimiento de las preocupaciones, no sólo españolas, sino europeas. Asimismo, en su intervención el señor Jordana de Pozas, elogió el esfuerzo de los ponentes y calidad de las intervenciones.

Cerró el acto el Ministro belga de Clases Medias, quien se refirió a las deliberaciones y conclusiones de la Asamblea General. Agradeció la presencia de autoridades y personalidades en el desarrollo del Congreso, destacando la atención y hospitalidad española. Expresó su agradecimiento

TIMONER - TORTELLA EN SEXTO LUGAR

EN LOS 6 DIAS DE MADRID Madrid, 29. (Alfil). — Cuando se lleven recorridos 392 kms., se han dado 1966 vueltas a la pista del Palacio de los Deportes de la capital de España, la clasificación de los séptimos seis días es la siguiente:

1. — Lelengue—Hortelano (Francia-España): cero vueltas, 51 puntos.

2. — Perurena—L. Rodríguez (España): 2 vueltas, 40 puntos.

3. — Beghetto—Faggin (Italia): 2-33.

4. — Baens—Lawrie (Australia): 1 vuelta—28 puntos.

5. — Severyns—Godfrout (Bélgica): 1 vuelta, 21 puntos.

6. — Timoner—Tortella (España): 1-15.

7. — Bertrand—Suñe (España): 1-12.

8. — Julio Jiménez—Sivilotti (España-Argentina): 1-10.

9. — J. C. Pérez—Errandonea (España): 1-10.

10. — H. Niidam—J. De Roo (Holanda): 1-9.

11. — De Greevs—Raynal (Francia): 1-3.

12. — Hernández—Morata (España): a dos vueltas y 8 puntos.

Objetos hallados en la vía pública

Relación de objetos hallados en la Vía pública y depositados en las Oficinas de la Policía Municipal, en las fechas que se indican y que no han sido reclamados:

Del día 15 al 21 del corriente (segunda publicación):
 Cartera de mano conteniendo dinero y comida.
 Rebecas de señora.
 Veste de un vestido de señora.
 Relojes de pulsera de señora.
 Anillo de caballero.
 Anillos llaveros con llaves.
 Cuatro bicicletas.
 Dos pares de guantes de señora.
 Cuatro paraguas de señora y uno de caballero.
 Buzo de señora con objetos varios al parecer de alguna señora extranjera.
 Cantidad de dinero.
 Bata de palmito de niña.
 Gafas graduadas y unas gafas sin montar.
 Monederos de señora.
 Botas de caballero, navaja factura en su bolsillo a nombre de Salom.
 Zapatos de caballero, documento Seguro de Enfermedad a nombre de José Vázquez Martín.
 Estilográfica.
 Pulsera de pulsera, de oro.
 Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Joaquín María Tura Soteras.
 Id. id. José Llorach Lasso.
 Bata de una dentadura postiza al parecer de plata.
 Albornoz.
 Rueda de moto.
 Documento Nacional de Identidad a nombre de José Salom Bernat.
Del día 22 al 28 del corriente (primera publicación):
 Cartera de mano conteniendo documentos a nombre de Pedro Santos Hernández.
 Cartera de mano vacía.
 Cartera escolar con libros y cuadernos, hay el nombre de Juan Cotoner.
 Una rebeca de señora y otra de niña.
 Tres monederos.
 Documento Nacional de Identidad a nombre de Carmen González Camps.
 Documento Nacional de Identidad a nombre de Rosa Gómez Pina.
 Documento Nacional de Identidad a nombre de Manuel María Juan Machado.
 Disco de rueda de auto.
 Dentadura postiza.
 Cigarreta con estuche de piel.
 Bolsa conteniendo herramientas de moto.
 Estampa grande de la Virgen.
 Cartera de moto.
 Piezas de latón al parecer de fontanería.

Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Francisco Fernández Orfili.
 Cartera de bolsillo conteniendo documentos alemanes a nombre de Georg Averbek.
 Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Francisco Fernández Rodríguez.
 Libro muestrario de telas año 1966, tienda Santa Eulalia de Barcelona.
 Cámara fotográfica.
 Reloj pulsera de señora.
 Varios llaveros con llaves.
 Cinco bicicletas.
 Tres paraguas de señora.
 Boina de caballero.
 Broche de metal dorado con piedras brillantes.
 Sortija de niño.
 Cadenita de oro.
 Licencia de conducir a nombre de Ramón Alcina Planells.
 Permiso de Conducir y D.N.I. a nombre de Juan Fiz Sánchez.
 Buzete conteniendo cantidad de billos de Correos.
 Caja de cartón conteniendo tarjetas de visita.
 Máquina de afeitar eléctrica.
 Cantidad de cucharas y tenedores.

VEHICULOS HALLADOS EN LA VIA PUBLICA

Moto Vespa matrícula P. M. 66.551.
 Moto Vespa matrícula P. M. 38.496.
 Auto Biscuter matrícula P. M. 23.765.
 Auto matrícula B-36.235.
 Auto matrícula B-80.841.
 Mobilette placa núm. 29.512.
 Moto Derbi placa núm. 4.823.
 Palma, 28 de Octubre de 1966.
 Subinspector Jefe

Pequeños Reportajes

En la quinta página. Veamos: el pasado año concurren 105 originales al premio de Poesía; 24 al de Novela; 36 al de Teatro; y seis al de periodismo. Hasta el momento de ayer al mediodía había solamente ocho novelas (más tres que llegaron por correo a última hora), siete obras de teatro, unos treinta concursantes a Poesía y dos a Periodismo. Por lo demás, había dos películas, dos aspirantes al premio de fotografía, y cuatro al premio «José María Quadrado», destinado a un estudio sobre la estancia y obra de Rubén Darío en Mallorca.

Es de destacar la escasa afluencia de autores mallorquines. La mayoría de novelas presentadas proceden de Madrid, Barcelona y otros puntos de la península e incluso Tenerife. En cuanto al premio de Teatro, es de destacar sólo figuran por el momento dos obras en mallorquín o catalán: una titulada «No florirán mes els camps de Treblinka» y un drama en tres actos titulada «La segona porta». Es muy probable que esta ausencia se deba a la concurrencia con otro concurso de teatro organizado por cierta entidad palmesana y cuyos originales —realmente muchos— ya están en manos de los distintos miembros del Jurado.

Entre los cuatro originales presentados al premio José María Quadrado, sobre un estudio de la estancia y obra de Rubén Darío en Mallorca, figura uno que nos ha llegado de fuera. Se titula «Rubén Darío el místico ruseñer de Valldemosa» y lo firma Antonio Losada, de la Real Academia de Córdoba.

Al premio de Teatro concurre una obra titulada «Quén mató a Aquiles Sansón?», que firma una obra titulada «Quié. ma. Premio «Alfarguara» de novela y autor galardonado en diversos certámenes literarios. En general, en todas las convocatorias de mayor afluencia abundan los seudónimos. Así puede que este año también haya «sorpresas».

A las diversas secciones de novela, teatro y poesía concurren también este año diversos autores hispanoamericanos. Para terminar, recalcaremos que una novedad importante en la convocatoria de este año es que el Ayuntamiento ya no se reserva la propiedad intelectual ni los derechos de la primera edición de las obras premiadas. Subsiste no obstante la obligación de entregar, caso de publicación, treinta ejemplares a la Corporación Municipal. Otra novedad es que el Premio de Periodismo ha sido incrementado en cinco mil pesetas, siendo por tanto su dotación actual de 10.000, cantidad que con todo no sigue pareciendo notablemente escueta.

No se han dado a conocer todavía los nombres de quienes habrán de integrar el Jurado para este año. Se hacen suposiciones y cábalas, pero sin una base concreta. En cuanto obren noticias sobre el particular en nuestro poder, con mucho gusto las comunicaremos a nuestros lectores. Y ni que decir tiene que esperamos y deseamos que, tanto personalmente el último día, como por correo, lleguen más originales que animen el por ahora un tanto «emenguado panorama» de los «Premios Palma» de este año.

Sucesos

FALLECIMIENTO DE UN ACCIDENTADO

FUE ARROLLADO ANTEANOCHÉ POR UN TURISMO

En la madrugada de ayer, horas después de sufrir un accidente de circulación del que resultó con gravísimas heridas en la cabeza y fractura de extremidades, falleció en su domicilio Cipriano Arnáiz Sastre, de 32 años de edad, soltero, vecino de Palma.

El accidente se produjo minutos más tarde de las nueve de la noche en la calle Héroes de Manacor, entre la de San Rafael y Regalo. En dirección a La Soledad marchaba el automóvil matrícula FM-57.729 a velocidad muy moderada puesto que circulaba en caravana dada la intensidad del tráfico. De pronto e irrumpiendo en la calzada por la parte de la derecha del conductor, éste y su acompañante recibieron el sobresalto de ver como se les echaba materialmente encima del automóvil una persona. Un brusco giro del volante para evitar arrollarle, pero fue inútil porque aquel peatón recibía un fuerte golpe en la cabeza, con el parabrisa, y alia despedido contra el suelo.

Los ocupantes del turismo se aparearon en seguida para prestar auxilio al herido, como también se acercaron otras personas. Se solicitó la colaboración del conductor de otro automóvil para que trasladara al accidentado más aquel se negó a la prestación del humanitario servicio ante el estúpido general. Y este probable hecho había de repetirse instantes después con otro conductor ya que tomando por las de las bocacalles inmediatas desapareció.

Había de ser nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento quien, al pasar casualmente por el lugar del accidente, dispondría que el herido fuera llevado a la clínica en su propio automóvil, descendiendo del vehículo el señor Alvarez Buylla y permaneciendo en la calle hasta que el coche regresó a recogerlo.

DISCURSO DE RODRIGUEZ DE VALCARCEL

(Viene de la tercera página.) La democratización exige la consolidación institucional de los Principios que inspiran al Régimen y que son la expresión política del Movimiento. Principios que han de entenderse sin fragmentaciones, en su íntegra armonía, y que se han de aplicar en la formulación de un mecanismo institucional. Además, los Principios y el orden político han de encarnarse en la sociedad, en la conciencia civil. La vitalización de la familia, el municipio, el sindicato, son las condiciones para la democracia de base en la que la ordenación del Estado cobró su más amplio sentido social. Por otra parte, la democratización reclama ganar la Sucesión y la continuidad como pasos normales, sin trauma en nuestro desarrollo político.

EL HUMANISMO DEL MOVIMIENTO

Creemos en la socialización, siempre y cuando ésta no disminuya la libertad ni la iniciativa privada. Creemos en una socialización que se refleje en un nuevo sentido de la propiedad, que consista en la cada vez más amplia participación de la sociedad en las tareas del mundo moderno. En cuanto a la ordenación racional de la vida común, eliminando la arbitrariedad y ofrece un punto de vista que es el del interés general, el del bien común. Queremos también utilizar en nuestro proceso transformador los avances de la revolución técnica, pero sin que ésta sea un elemento de enajenación, sino un instrumento de salvación y de mejora. Creemos, sobre todo, en el humanismo del Movimiento: ese humanismo que considera al hombre como portador valores eternos; ese pensamiento que considera al hombre como persona que cumple su destino al cumplir una función social. Pero es claro que estos procesos no se producen solos y que necesitan un gestor. Ese gestor no es otro que el Movimiento. QUEREMOS INQUIETUD POLITICA

El Movimiento es una comunidad de Principios, una institución social, cauce de representación y participación popular y una organización política capaz de realizar un eficaz servicio al destino colectivo. Queremos que exista inquietud política, que exista un juego de concurrencias libre de monopolios y exclusivismos. No queremos una sociedad apática ni un pueblo callado. Pero es preciso que la inquietud política se canalice a través del Movimiento y no fuera de él. El Movimiento tiene que ser profundamente actual y ha de enunciar como finos inmediatos el potenciar su figura y sus funciones específicas acordes con las Leyes Fundamentales, el cumplir la función de acelerador más resultado de los procesos de transformación y el adaptar sus estructuras y sus métodos a las fines que corresponden a nuestra nueva etapa política.

Hemos de hacer una invocación fervorosa a toda la juventud; y con la juventud, a todo aquel que sienta el compromiso de la comunidad, el anhelo de la libertad y el afán de la justicia. Todo el que así piense está llamado, sin excusa, sin reservas, a la tarea de la Revolución Nacional. De esa Revolución Nacional a la que seguimos fieles y que el 28 de octubre de 1934 proclamó José Antonio.

Chantos acudieron al teatro Camoamor, con sus guiones y banderas, se encaminaron desfilando hacia el Gobierno Civil en manifestación de solidaridad con las instituciones del Gobierno nacional sobre Gibraltar. El grito de los tres mil falangistas fue unánime: «Gibraltar, español».

Lea «BALEARES»

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE D. Pedro Francisco Salas Vidal

(FOTOGRAFO)

Que falleció ayer, a la edad de 68 años, en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Catalina Mójter; hija Antonia; hijo político Miguel Monserrat; hermana política Ana; nietos Gaspar y Catalina; primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar esta noche, a las ocho y media, en la Iglesia parroquial de Lluchmayor, seguidamente conducción, y al funeral, mañana lunes, a las nueve noche, en la misma Iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: Calle Obispo Taxaquet, n.º 39. - LLUCHMAYOR.
 El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

DECIMO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE Don Antonio Vidal Mas

QUE ENTREGO SU ALMA AL CREADOR, EL 31 DE OCTUBRE DE 1956, A LA EDAD DE 23 AÑOS. HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E P D

Sus afligidos padres Lorenzo Vidal (Encargado de la Carnicería del Economato de Aviación) y Antonia Mas; tíos, primos y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que se celebrarán en sufragio de su alma, mañana, día 31, a las siete y media y ocho de la mañana, en la Capilla de Nuestra Señora de la Esperanza (Basílica de San Francisco); como también a las ocho de la mañana, en el altar mayor y Capilla del Sagrado Corazón de la Iglesia del Socorro, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

CUARTO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE D. Jaime Forever Maimó

(INDUSTRIAL)

QUE ACAECIO EN FELANITX, EL DIA 31 DE OCTUBRE DE 1962.

E. P. D.

Su afligida esposa, hija, hijo político, nieto, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará mañana lunes, día 31 a las ocho de la noche, en la Iglesia parroquial de San Miguel, de Felanitx, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE Doña Francisca Pallicer Mas

Que acaeció el 31 de octubre de 1965, en accidente, a la edad de 22 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

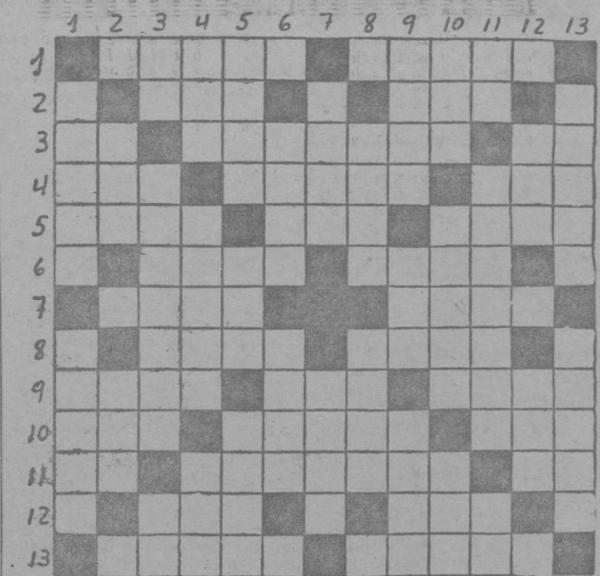
E. P. D.

Sus afligidos padres don Miguel y doña Margarita; hermana Antonia; hijo político Antelmo; sobrinos y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que se celebrarán, mañana, 31 de octubre, a las ocho noche, en la parroquia de La Soledad, y el día 3 de noviembre, a las ocho noche, en la Iglesia parroquial de San Miguel, de Lluchmayor, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Piedras llanas y poco gruesas. Aspecto de la atmósfera. - 2: Ponchera. Unidad monetaria del Japón. - 3: Forma pronominal. Compendios. Forma pronominal. - 4: Fruto de la anona escamosa. Más bueno. Archipiélago malayo. - 5: Pie de ciertas plantas. Dios el trueno. Barca chata que se usa en las Antillas. - 6: Repugnancia. Descanso, inacción. - 7: Papeleta de incorporación al servicio militar. Todo instrumento ofensivo o defensivo. - 8: Arenisca. ce.te - 9: Zumo de ciertas adormideras verdes que tienen propiedades narcóticas. Semejante pax. do. Dios de la mitología nórdica. - 10: En Marruecos, acto solemne de rendir homenaje y reconocimiento el vasallo a su señor. Bulto que se desarrolla en cualquier parte del cuerpo del animal. Alga filamentosa. - 11: Dios del Sol. Declivos o pendientes de un Monte. Prefijo negativo. - 12: Arbusto euforbiáceo siempre verde. Especie de búfalo con cola de caballo. - 13: Pedazo que sobra de una cosa recortada. Una de las dos estrellas principales de la constelación de Géminis.

VERTICALES. - 1: Mamífero de la América Meridional. Cubierta que encierra la carta. - 2: Letra griega. Borrachera. emanaciones. - 9: Adverbio de de oídos. Balido. - 4: Hermana. Cuerpo celeste. Soorino de Abraham. - 5: Arbolito de Filipinas. Desciende. Cortadura, división. - 6: Oposición, negativa. Reunión de caballos para carreras, ventas, etc. - 7: Compuesto lujoso. Voz hebrea que significa así sea. - 8: Papagayo, Sensación que producen en el olfato ciertas amenaciones. - 9: Adverbio de tiempo. Oxido de calcio. Línea de luz que emite un cuerpo luminoso. - 10: Cuadrúpedo. Ventilación. Cloruro de sodio. - 11: Preposición inseparable. Empleo, ocupación. Instrumento de percusión chino, parecido al pandero. - 12: Metal precioso. Fruto de la vid. - 13: Ciudad de la Provincia de Sevilla. Tumorillo pequeño.

SOLUCION
POLUX.
BOI. N. YAK. O. - 13: REWIL.
11: RA. LIDERS. AN. - 12: E. ODR. - 10: BEA. TUMOR. OVA. GRES. OLEO G. - 9: OPTO. TAV. A. - 7: ALTA. ARMA. - 8: S. TOR. ACON. - 6: A. ASCO. OCIO. ATO. MEJOR. ARU. - 5: MATIA. O. - 3: LE. RIVALES. OS. - 4: CARL. - 2: L. BOL. M. YEN. HORIZONIALES. - 1: LOSAS.

EQUIPO INTELLECTUAL
¿Habria sabido usted contestar a estas preguntas?

Novena fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará mañana día 31. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso LIBROS «ERESO».

HISTORIA
(1) ¿Quién fundó Palma y Pollensa?

HISTORIA
¿Qué sobrenombre mereció el fundador de Palma y Pollensa?

MAS HISTORIA
(3) Y ahora díganos el sobrenombre del rey Jaime III, muerto como se sabe, en la batalla de Lluchmayor.

RESPUESTAS

(1) Caelio Metelo. - (2) El Desdichado.

PREGUNTA CLAVE

El Puig Major, de Mallorca, es conocido también con otro nombre... ¿Cuál?

Respuesta ...

Nombre y domicilio del concursante ...

OCHO ERRORES, OCHO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO.

Clases de ruso
Ofrece nativa eslava. Dirigirse por escrito a esta Administración, n.º 24

PALACIO DEL BEBE S. A.
BARON DE PINOPAR, 26. - Teléfono 24128
COCHECITOS NIÑO - CUNITAS - SILLITAS - TRONAS ANDADORES - PARQUES - TRICICLOS - HAMAQUITAS, etc.
Distribuidores exclusivos de:
VEDETTE - DARI - ARRUE - VENDER - DOLAX, etc., etc.

EL GENERAL BARCELO

(Viene de la página 32)
destrucción de la escuadra inglesa si se aventuraba a socorrerlos. Para todo convenia elegir los meses de junio, julio y agosto, durante los cuales dispararian las baterías desde La Línea contra las 2/3 partes de la montaña y de la ciudad que estaban a su alcance, mientras el Jefe de Escuadra, Barceló con seis navíos, las lanchas cañoneras y ocho bombarderas cada una a dos morteros a plaza bordeaban todo el recinto y batían y derribaban el torreón que liberaba el Muelle viejo de ser enfilado y los baluartes de menos resistencia; llevando mil hombres de los voluntarios de presidios y al descubierto buen número de escalas para cualquier accidente y para mantener la tropa sitiada en confiado ejercicio y sobresalto. Así el incendio de la ciudad, la ruina de sus casas y almacenes, el no hallar la guarnición paraje alguno libre del efecto de los bombardeos y multiplicados rebotes de las balas, el consumo y malogro de muchos víveres serían motivos suficientes para que el Gobernador clamara a la Corte por socorros y aún llamara a capitulación si no le llegaban al cabo de 60 u 80 días de ataque, en que habria consumido todas o la mayor parte de las municiones. Las escuadras española y francesa estarían moviéndose y cruzando entre los cabos Espartel y Santa María y las fuerzas marítimas de Barceló podrían apresarse por su velocidad, destacándose de la Escuadra las embarcaciones de transporte a tiempo de entrar en combate.

Mas las baterías flotantes —observamos nosotros— no tenían la principal cualidad o ventaja de las lanchas cañoneras, su extraordinaria movilidad, con lo cual eran un blanco difícil, mas también diremos que para manejar o sacar provecho de las antiguas lanchas se necesitaba un valor, una pericia y un arrojo sin límites, que siempre fueron patrimonio de las virtudes militares de los soldados y jefes españoles, según comprobamos por la historia.

El 9 de septiembre de 1763 empezó el cañoneo en grande contra la fortaleza y el día 13 se dió el ataque con las baterías flotantes que eran unas once. Los ingleses estaban preparados con balas candentes que incendiaban las baterías flotantes, ¡ah! el espionaje inglés. Al caer de la tarde se incendió una de 23 cañones al mando del Principe de Nassau y otra de 24 cañones al mando del Jefe de Escuadra don Buenaventura Moreno ¿dónde estaba el General Barceló?, y terminó la empresa de un modo desastroso. A pesar de tan sensible descalabro no se desanimaron los sitiadores del Peñón y prosiguieron energicamente las operaciones: De las expediciones inglesas dependía la suerte de Gibraltar pues sin ellas la plaza tendria que capitular. El Almirante Derby repitió la suerte de Rodney y pudo auxiliar la plaza, más creo que fue en esta ocasión en que vi salir en escena al General Barceló, en aquella larga relación o historia de Gibraltar que publicaron hace pocos años los periódicos y en la que se refería que las unidades ligeras del General Barceló habían logrado un impacto en la nave del Almirante inglés. ¿Con una de sus antiguas lanchas? ¡Hurra y arriba nuestro Capitán Anton!

Creemos nosotros que las lanchas cañoneras fueron las precursoras de las unidades ligeras de las Armanas modernas, cañoneros, destructores, etc. De todo lo expuesto deducimos que el primitivo proyecto de Barceló se mixtificó o alteró de tal manera que podemos decir que no se llevó a efecto, pasando su figura a un segundo plano. Todo ello confirma la verdad de la copla o versión muy popular entonces:

Si el Rey de España tuviera cuatro como Barceló, Gibraltar fuera de España que de los ingleses, nó.

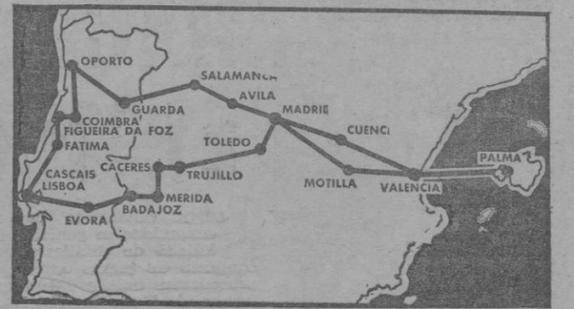
VENDO PENSION EN IBIZA
POR NO PODER ATENDER
OBRA NUEVA PLANTA ♦ PRECIO MUY RAZONABLE
MINIMO ENTRADA. RESTO MAXIMAS FACILIDADES
MAGNIFICA INVERSION
HOY DOMINGO. CONCERTAR ENTREVISTA
TELEFONO 35424.

INTERESANTE
Busco socio, espíritu emprendedor, para negocio muy importante. Local moderno y amplio. Salida dos vias principales. Exclusivas en primeras marcas del mercado. Negocio en marcha y pleno rendimiento
GRANDES BENEFICIOS
APORTACION, DE 3 A 4 MILLONES
También, si interesa, vendo el negocio. Curiosos abstenerse. Interesados escriban al número 77.113
Administración Diario «BALEARES»

¡ el viaje del año !
CON LA COLABORACION DEL SINDICATO PROVINCIAL DE HOSTELERIA DE BALEARES



MENSAJE DE AMISTAD DE LA PROVINCIA AL CENTRO DE ESPAÑA Y PORTUGAL



RECEPCIONES-OBSEQUIOS-FIESTAS ESPECIALES EN HONOR DE LOS «EMBAJADORES»
5 NOVIEMBRE AL 3 DICIEMBRE
18 DIAS DE VIAJE
Precio 11.950 Ptas.
HOTELES DE LUJO Y 1.a CATEGORIA

ORGANIZA
VIAJES Barceló, s.l.
G. A. T. 80
INFORMES Y RESERVAS:
PALMA. Avda. ALEJANDRO ROSSELLO, 102
Tels 26949 16679
MAHON. Repte. Personal: PLAZA RETIRO, 23
Tel. 352164
IBIZA: Avda. ESPAÑA, 9 Tel 311247

El General Barceló en el sitio famoso de Gibraltar

Sus renombradas lanchas cañoneras fueron sustituidas por baterías flotantes

Si se hubiera realizado su proyecto, el Peñon sería de España

Por J. Suau Alabern

UNA de las más destacadas figuras militares del siglo XVIII, trascendentales en la historia europea por sus hazañas, fue nuestro popular «capitán Antonio» famoso general don Antonio Barceló Pont de la Terra, que alcanzó la alta graduación de Teniente General de la Armada. Vamos a resumir su vida castrense.

Mandando el jabeque «Cristo de Santa Cruz», que hacía el servicio correo entre Palma y Barcelona, servicio que ya antes había realizado su padre, el patrón Onofre Barceló y quien tuvo que sustituir a temprana edad, tuvo varios encuentros con corsarios berberiscos y argelinos que entonces infestaban el Mediterráneo y los venció y apresó sus tripulaciones varias veces. Como éstos lances se repitiesen con próspera fortuna, el rey Carlos III se fijó en la pericia de tan bravo marino y le concedió su ingreso en la Real Armada. Después le premió con sucesivos ascensos por méritos de guerra.

La presencia en el Mediterráneo de dichos corsarios norte-africanos, era un mal endémico que padecíamos desde hacía varios siglos. El Emperador Carlos V aunque invadió en una ocasión un caso en su magna expedición contra Argel. La Batalla de Lepanto solo abatió el imperio pirata turco en el Mediterráneo oriental pues los argelinos retiraronse antes de pelear, acaso previendo el resultado, lo que comprobaron con desengaño los mallorquines que habían contribuido con bienes materiales y destacados capitanes. Pues bien el abatir al imperio corsario argelino de lo cual sacaba la mayor parte de sus ingresos, estaba reservado a nuestro General Barceló.

Venció, como dijimos, a corsarios argelinos en sucesivos encuentros y apresó a sus tripulaciones y cuando llegó a ascender a General se puso al frente de una hermosa escuadra en Cartagena y presentose ante Argel castigando duramente a la ciudad y destruyendo más de 400 casas. Repitió la hazaña mas esta postreza vez fue hundida la nave que tripulaba corriendo grave riesgo pues fue herido levemente, mas es lo cierto que posteriormente a estos castigos solo se registraron esporádicos encuentros corsarios, quedando

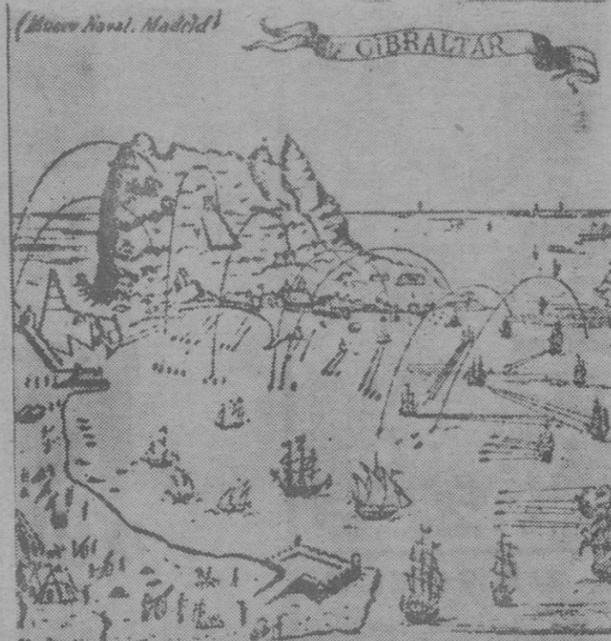
malparado su poderío pirata. Mandó llamar a nuestro General el rey Carlos III y preguntóle: —¿Cómo están los berberiscos Barceló?

—Temiendo Señor el nombre de Vuestra Majestad.

—No, el tuyo es el que temen —replicó el Rey sorprendido de respuesta tan discreta— y el que basta para hacerlos huir.

LAS LANCHAS CAÑONERAS

Uno de los ingenios bélicos



ATAQUE DE LA PLAZA DE GIBRALTAR POR LAS LANCHAS BOMBARDERAS DE BARCELÓ.

PROYECTO DE ASALTO A GIBRALTAR, MEDIANTE LAS LANCHAS DE BARCELÓ. DIBUJO QUE SE CONSERVA EN EL MUSEO NAVAL DE MADRID.

que más fama dieron a nuestro General fueron sus lanchas cañoneras, embarcaciones reducidas y ligeras, con alguno o algunos de los rudimentarios cañones de entonces, que contaban como factor esencial para su éxito, la sorpresa de su aparición y combatividad. Hubo célebres capitanes de dichas lanchas, cuya fama perduraba aún cincuenta años después de su muerte, pues en un nomenclator o relación de las manzanas de la ciudad realizado en 1851 y que publicó la meritisima obra la Ciudad de Palma, de don Diego Zaforteza, figura la manzana dilatada de la calle del Sindicato, angular con la puerta de San Antonio y calles Herrería y Justicia, titulada de Ca'n Llanxa, porque en ella radicaba su casa solariega. Fue padre el tal Llanxa de nuestro famoso pintor ochocentista don Agustín Buades Frau, por eso uno de los cuadros del General Barceló que se conservan en el Museo Naval de Madrid es obra de dicho pintor.

EL BLOQUEO DE GIBRALTAR

No es extraño pues, que con estos antecedentes el tener que iniciar el Bloqueo de Gibraltar en julio de 1779, el más famoso bloqueo y sitio que ha sufrido, se pensaba en la pericia del General Barceló. Eran entonces nuestros aliados los franceses, deseosos de abatir el poderío naval de Inglaterra. Mandaba las fuerzas por tierra en Teniente General don Martín Alvarez de Sotomayor, con unos catorce mil hombres y por mar don Antonio Barceló. El plan consistía en interceptar los socorros procedentes de Inglaterra por lo que los lugares de accecho eran Brest en Francia y el estrecho. Gran parte de la escuadra combinada se hallaba en Brest.

Al partir una expedición al mando del Almirante Rodney una tempestad dispersó la escuadra al salir de Brest y anteriormente la otra que estaba en el Estrecho a consecuencia de otro temporal, tuvo que ir a reparar averías en Cartage-



EL GENERAL BARCELÓ (Archivo «Massana». — Campanet). (Foto Jerónimo Juan)

na, de modo que al llegar el 16 de enero de 1780 21 navios al mando de Rodney solo se encontró con una reducida escuadra española, al mando de Lángara, la cual se batió con heroísmo, según confesaron los mismos ingleses, mas no pudo conseguir su objetivo de impedir la entrada del convoy de abastecimiento.

Siempre fue para nosotros un misterio la actuación de nuestro querido «Capitán Antonio» en Gibraltar. La mayoría de sus biógrafos solo decían que fue nombrado Jefe de las Fuerzas Navales del Bloqueo

de Gibraltar 1779-1782 y se describían en detalles. Tal incógnita quedó algo aclarada al publicarse la meritisima obra «El Mediterráneo y la cuestión de Gibraltar» de don Carlos Ibáñez de Ibero, Marqués de Mulhacén. Editorial Española S. A. San Sebastián 1939.

Inserta dicha obra el proyecto que presentó el Teniente General don Silvestre Abarca juntamente con Barceló. Afirmaba que existían dos objetivos de suma importancia, la conquista de la plaza por capitulación de sus defensores y la

(Continúa en la página 31)

HACE 250 AÑOS LLEGO A MALLORCA EL PRIMER «MAESTRO GORDIOLA»

Le acompañaba el vidriero aragonés Blas Rigal

Tres años más tarde encendieron su primer horno de vidrio

TODOS conocemos con la denominación genérica de Vidrios de Mallorca, al conjunto de piezas artísticas, procedentes de los antiguos hornos de Gordiola, conservadas a través de los siglos por la tradición familiar de la citada empresa, la cual ha logrado, gobernada por sucesivas generaciones, crear y producir en sus hornos, con carácter exclusivo, una colección inmensa de vidrios que representan para nosotros más de doscientos años de historia artesana.

Definimos en esta forma los vidrios de Mallorca, por cuanto, no podemos concebirlos sin Gordiola, pues, aparte un reducido número de piezas que corresponden a las ideas más primitivas que en vidriería se concebían y que llegaron a nosotros gracias a las reproducciones realizadas por nuestro «maestro», todo cuanto en vidriería artística se conoce en Mallorca, se debe a Gordiola, entendiéndose por tal, el acervo histórico-artístico que nos han legado siete generaciones de vidrieros que se sucedieron en el tiempo y pertenecen a esta familia.

EN 1716 Buscando sus orígenes, observamos que en el otoño de 1716 y procedentes de la Corona de Aragón, llegan a Mallorca dos jóvenes vidrieros y solicitan al Magnífico Ayuntamiento permiso para hacer un horno de vidrio. En informe emitido en fecha 16 de agosto de 1719, concede don

Gaspar de Puigdorff, al solicitante, la autorización recabada, ordenando se haga un buen foso, para guardar la leña, en evitación de incendios. Este horno solicitado por Blas Rigal, fue económicamente financiado por un comerciante catalán-aragonés, llamado Gordiola.

En marcha este pequeño horno, surgen numerosas dificultades, y sobre el año 1740, Gordiola tiene que hacerse cargo del asunto, manda a Mallorca un hijo suyo, joven «alquimista» que había estudiado en Venecia, y llegaba preparado para hacer con el vidrio «cosas muy nuevas». Difícil sería en aquella época la fabricación del vidrio, pues, muchos eran los obstáculos que se oponían a los estudiosos interesados en desvelar secretos industriales muy costosamente logrados. Sin embargo, a los pocos años, el horno fundado por Gordiola y Rigal sufre una gran transformación. Al morir mestre Rigal, sigue Gordiola con el horno y es probable que en 1760 trabajara en el llamado «Pes de la Falte» acaso en el mismo solar que en 1399 serviría para fábrica de Nicolás Coloma.

En 1790 publica el «Maestro Gordiola» (1720-1791) un repertorio de croquis (xilo-

grafías) de lámparas, observando en su portada, se trata de un «Eleno de las arañas y lucernas que hace Maestro Gordiola en su horno, para alumbrar los palacios de los Reyes de la Europa y otras mansiones principales de los grandes señores de la Tierra». Así pues, esta tradicional artesanía mallorquina era conocida en Europa hace dos siglos.

La evolución lógicamente debió ser lenta, secuela de la pavorosa lentitud de los fenómenos económicos de los pasados siglos. Su hijo Antonio (1775-1840) siguió la labor de su antecesor, con las dificultades que le crearon las crisis económicas de su época. Le sucedió en la fábrica un sobrino, Gabriel Gordiola (1816-1862) continuando los ensayos en demanda de nuevas técnicas y nuevos descubrimientos.

Su biznieto, (Gabriel Gordiola Balaguer (1855-1911) marca una época de ulterior desarrollo y desenvolvimiento de la vidriería balear. Reco-

giendo los escombros de varias fábricas que intentaron enfrentarse, se presenta al mercado vidriero internacional, con nuevos bríos y mesurado poder. Son los momentos cruciales de la evolución técnica. La máquina intenta abrirse paso y los aventureros de las nuevas ideas no tienen dinero para adquirirlas. Aparece la máquina de botellas de Owens y se impone por su precisión. Antes ya se habían ensayado los primeros globos de vidrio para la lámpara eléctrica. En sus últimos años participa activamente en el desarrollo del vidrio «Pyrex».

EQUIPOS DE FANTASIA Sin embargo, no abandona sus ideas sobre el mantenimiento de la producción manual, ya que estima que la máquina no solucionará todos los problemas. Siempre hay en sus hornos los equipos de «fantasia» para resolver aquellos modelos que son un pasatiempo y una satisfacción creadora.

Su muerte fue prematura.

Sus tres hijos, han mantenido muy alto el estandarte de la vidriería mallorquina. Hoy todavía quien recuerda aquella famosa Exposición de Pródutos de 1910, en donde Gordiola figura en lugar destacado. También como vago recuerdo de niños nos deleitamos con aquella magnífica proeza que hizo circular por nuestra Ciudad un horno encendido, mientras se trabajaba ante los asombrados espectadores. Y las instalaciones de la Exposición Internacional de Barcelona, de 1929, que fue acaso la única presencia de la artesanía insular.

En los últimos años el desarrollo ha sido más vasto, sus vidrios están representados en todos los continentes. En las Ferias de Utrecht, Río, Buenos Aires, Brusel, New-York, etc. los éxitos han sido espectaculares por la originalidad de las formas, por la cromática de sus colores.

Gordiola ha impuesto su nea en la vidriería europea, es así, que al encontrarnos en viaje, ya sea en París, en Londres o en New York, nos deleitamos, en especial los mallorquines, frente al escapar de una gran boutique, tropiezos con el verde y el rojo colorido de una exhibición de vidrios de Mallorca todavía más nos sorprende la pareja que también los está observando, que sin duda pasó en Mallorca su luna miel y susurra en su idioma. «Estoy segura, son de Gordiola».

